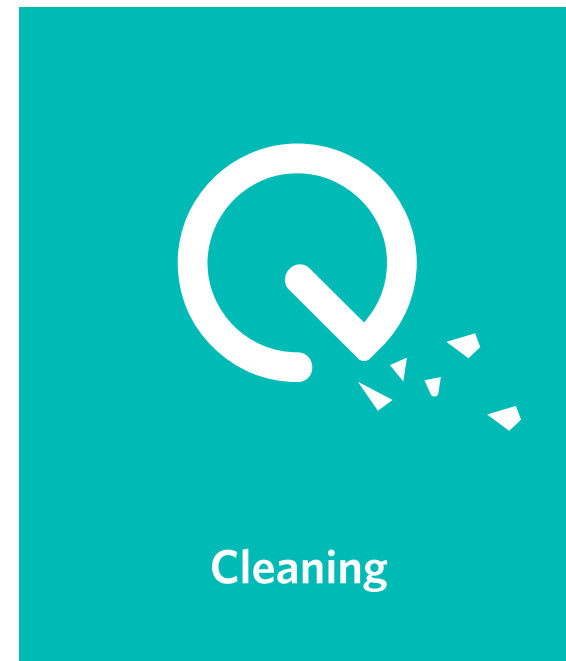




For FAQs and more information, please visit:

www.eufylife.com



Owner's Manual

RoboVac L70 Hybrid

T2190 51005001682 V01

Gebrauchsanweisung | Manual del propietario
Manuel de l'utilisateur | Manuale d'uso | Handleiding

English	01
Deutsch	43
Español	85
Français	127
Italiano	169
Nederlands	211

Table of Contents

02 Important Safety Instructions

06 About Your RoboVac

What's in the Box
RoboVac Anatomy
LED Indication
Map Navigation and Management

14 Get Started

Important Tips Before Use
Preparation
Charge Your RoboVac

18 Using Your RoboVac

Turn on / off
Start cleaning
Use Your RoboVac with the EufyHome App
Select a Cleaning Mode
Use Mopping System
Use Your RoboVac with Amazon Alexa / the Google Assistant
Set Up Physical / Virtual Barriers
Reset the System

28 Cleaning and Maintenance

Clean the Dust Collector and Water Tank
Clean the Rolling Brush
Clean the Side Brush
Replace the Side Brush
Clean the Sensors and Charging Pins
Clean the Swivel Wheel
Clean the mopping module

36 Troubleshooting

Voice Alert
Wi-Fi Connection

42 Specifications

42 Customer Service

Thank you for purchasing RoboVac. Carefully read all instructions before using this product, and keep this manual for future reference.

Important Safety Instructions

To reduce the risk of injury or damage, read these safety instructions carefully and keep them at hand when setting up, using, and maintaining this device.



WARNING SYMBOLS USED

This is the safety alert symbol. This symbol alerts you to potential hazards that could result in property damage and/or serious bodily harm or death.

- This device can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of this device in a safe way and understand the hazards involved.
- Children should be supervised to ensure they do not play with this device.
- Cleaning and maintenance shall not be performed by children without adult supervision.
- This device is only to be used with the power supply unit provided.
- Before cleaning or maintaining this device, the plug must be removed from the socket-outlet.
- The battery in this device should only be replaced by a skilled professional.
- When removing the battery, disconnect the device from the supply mains.
- For the purposes of recharging the battery, only use the detachable power supply unit provided with this device.

- The battery must be removed before this device is disposed of. To remove the battery, first unscrew the screws on the bottom, then remove the back cover. Remove the battery by disconnecting the quick connector.
- The used battery should be placed in a sealed plastic bag and disposed of safely according to local environmental regulations.
- The external flexible cable or cord of the power supply unit cannot be replaced; if the cord is damaged, the power supply unit shall be disposed of.
- This device is for indoor use only.
- This device is not a toy. Do not sit or stand on this device. Small children and pets should be supervised when this device is operating.
- Store and operate this device in room temperature environments only.
- Clean with a cloth dampened with water only.
- Do not use this device to pick up anything that is burning or smoking.
- Do not use this device to clean up spills of bleach, paint, chemicals, or anything wet.
- Before using this device, pick up objects like clothing and loose paper. Lift up cords for blinds or curtains, and move power cords and fragile objects out of the way. If this device passes over a power cord and drags it, an object could be pulled off a table or shelf.
- If the room to be cleaned has a balcony, a physical barrier should be used to prevent access to the balcony and to ensure safe operation.
- Do not place anything on top of this device.

- Be aware that this device moves around on its own. Take care when walking in the area where this device is operating to avoid stepping on it.
- Do not operate this device in areas with exposed electrical outlets on the floor.
- Do not expose the electronics of this device, its battery, or the integrated Charging Base. There are no user-serviceable parts inside.
- Do not use this device on an unfinished, unsealed, waxed or rough floor. It may result in damage to the floor and this device. Use only on hard floor surfaces or low-pile carpet.
- Do not use the mopping module on carpets.
- This device has been designed to be used on floors without scratching them. We still recommend that you test this device on a small area of the room to be cleaned to ensure no scratches are made before cleaning the whole room.
- Only use attachments recommended or described in this manual.
- Do not handle the appliance or plug with wet hands.
- Ensure that the dust bag and/or filters are correctly in-place before usage.
- Do not use a battery pack or appliance that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.
- Do not expose the battery pack or appliance to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 130°C may cause explosion.
- Do not modify or attempt to repair the appliance or the battery pack (as applicable), except as indicated in the instructions for use and care.

- Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or appliance outside of the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at temperatures outside of the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.
- The laser distance sensor of this device meets the standards for Class I Laser Products in IEC 60825-1:2014 and will not generate hazardous laser radiation.

Notice



This symbol on the device or its packaging indicates:
Do not dispose of electrical appliances as unsorted municipal waste; use separate collection facilities.
Contact your local authority for information regarding the collection systems available. If electrical appliances are disposed of in landfills or dumps, hazardous substances can leak into the groundwater and get into the food chain, damaging your health and well-being. When replacing old appliances with new ones, the retailer is legally obliged to take back your old appliance for disposal at least free of charge.

Declaration of Conformity

This product complies with the radio interference requirements of the European Community. Hereby, Anker Innovations Limited declares that the radio equipment type T2190 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://www.eufylife.com/>.

Maximum output power: 18 dBm (For EU)

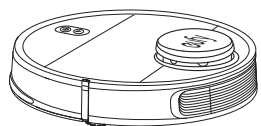
Frequency band: 2.4G band (2.4000GHz - 2.4835GHz)

Trademark Notice

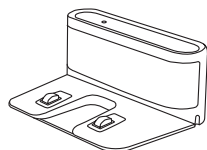
- Amazon, Echo, Alexa and all related logos are trademarks of Amazon.com, Inc. or its affiliates.
- Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.
- Google Home is a trademark of Google Inc.

About Your RoboVac

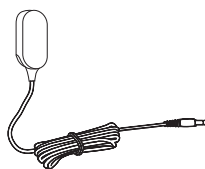
What's in the Box



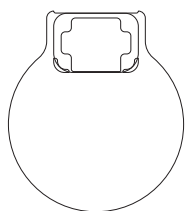
RoboVac



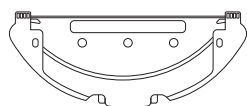
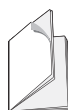
Charging Base



Power Adapter

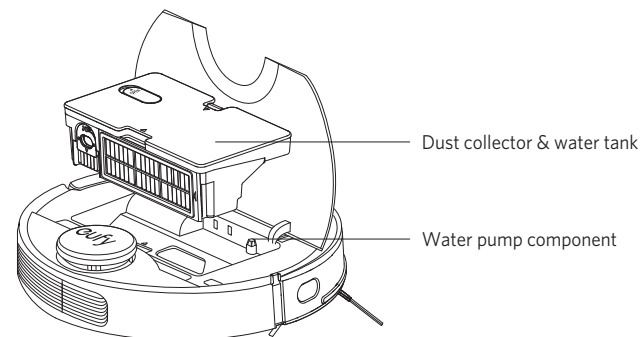
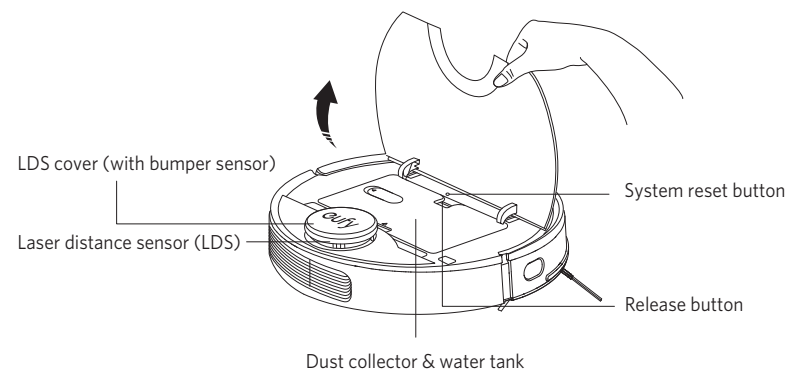
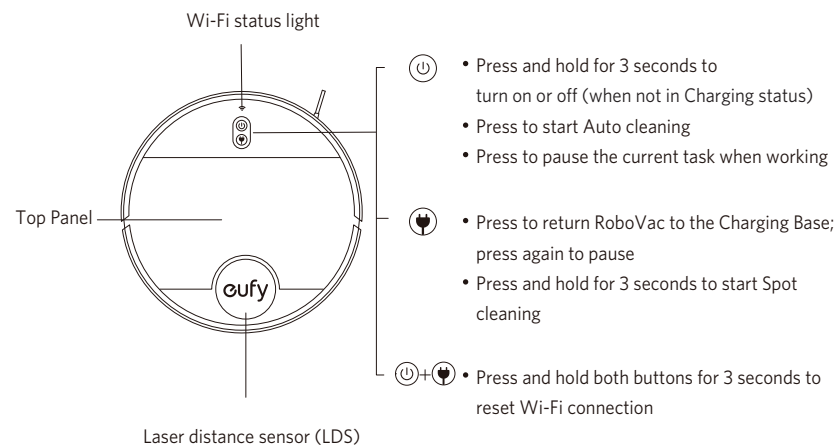


Waterproof Pad

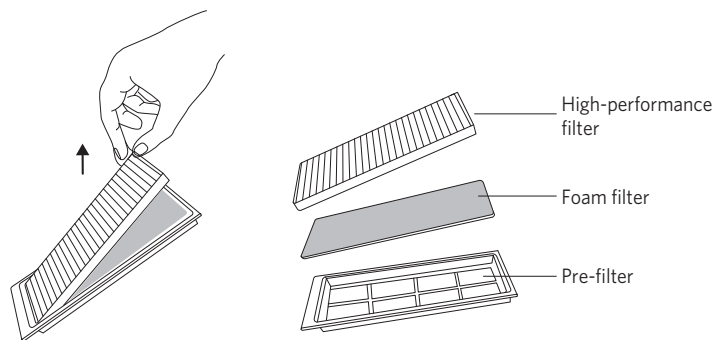
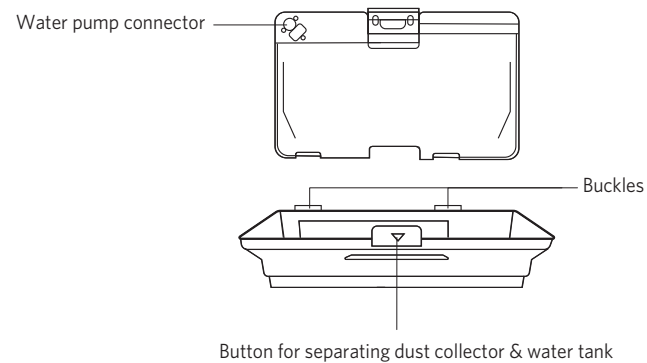
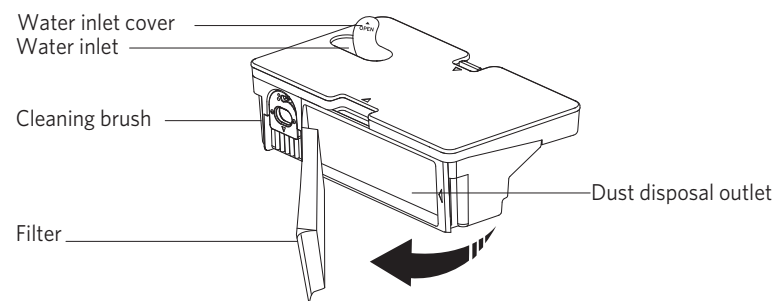
Mopping Module
(with Washable Mopping Cloth)Owner's Manual &
Other Documents

RoboVac Anatomy

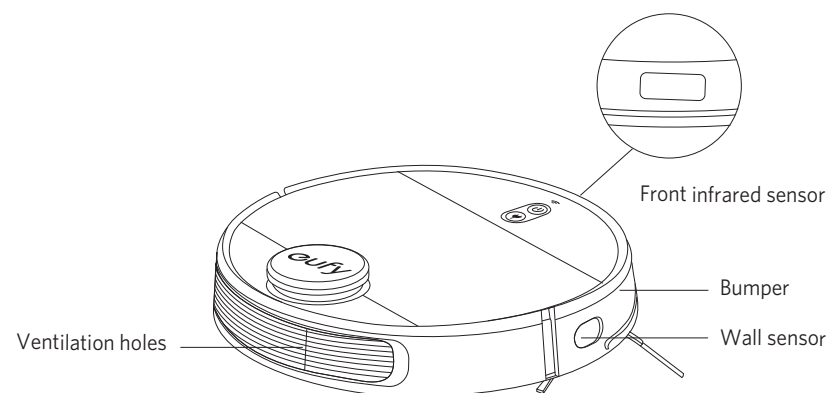
A. Top



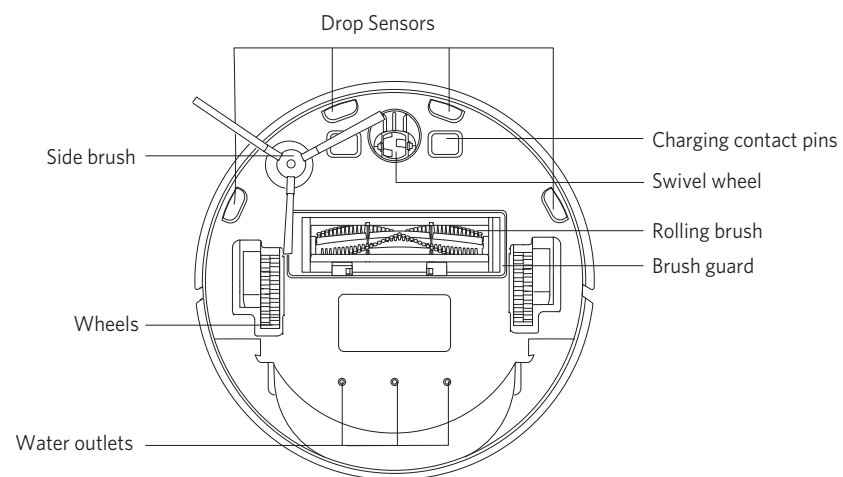
B. Dust collector & Water tank



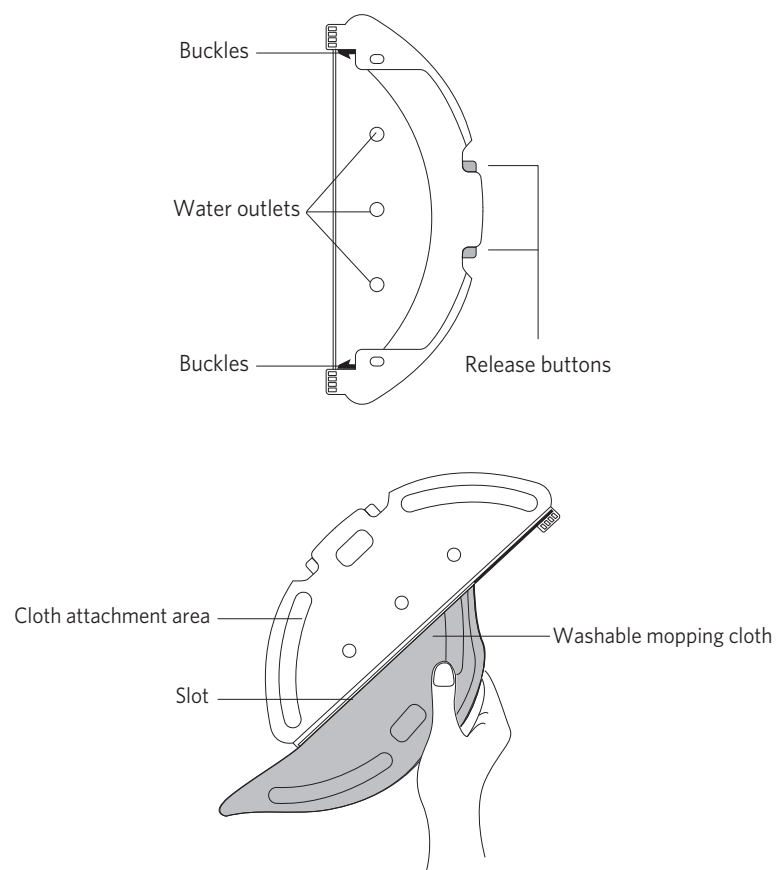
C. Side



D. Bottom

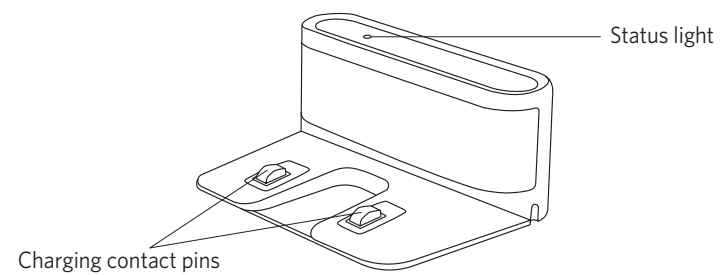


E. Mopping module

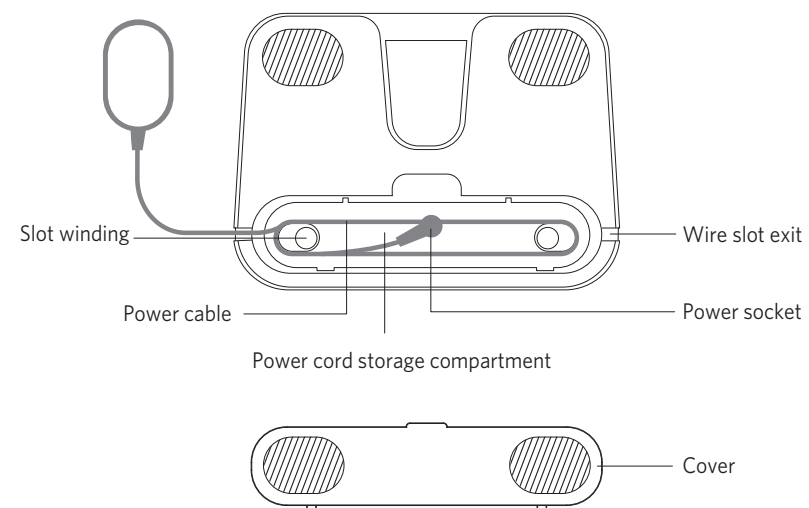


F. Charging Base

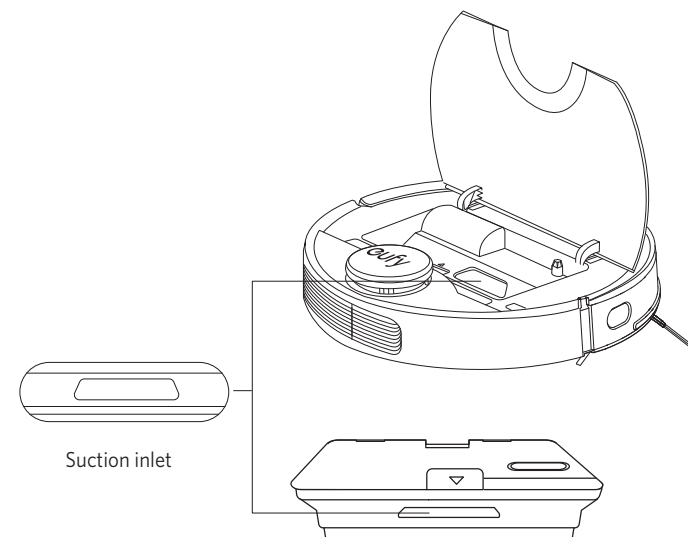
External view



Internal view



G. Suction Inlet



LED Indication

You can see the status of RoboVac from the LED indicators.

 (Power Status Lights)	Status
Solid blue	- Standby / Cleaning (when not on Charging Base) - Fully charged
Solid purple	Low power and returning to Charging Base
Breathing blue	- Charging (power level $\geq 20\%$) - Loading system
Breathing purple	Charging (power level $< 20\%$)
Flashes blue 3 times	Status indication (along with voice prompts)
Flashing red	Error indication (along with voice prompts) Refer to the "Troubleshooting>Voice Alert" section in this manual for solutions.



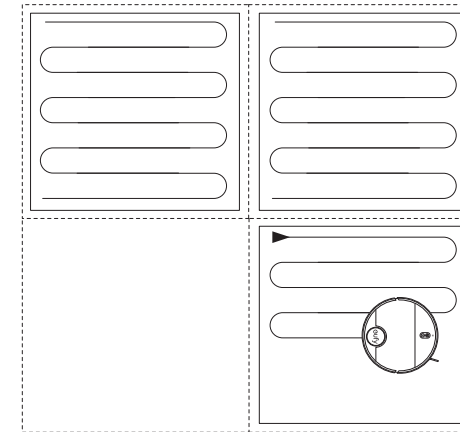
When RoboVac is inactive and not on the Charging Base for 10 minutes, it automatically switches to sleep mode and the light becomes dim to conserve power.

 (Wi-Fi Status Light)	Status
Slowly flashing blue	Waiting for connection (RoboVac cannot connect to Wi-Fi network in sleep mode)
Rapidly flashing blue	Connecting with your wireless router
Solid blue	Connected to your wireless router

Map Navigation and Management

Navigation

Once Auto cleaning starts, RoboVac moves from the Charging Base, automatically scans to generate maps, intelligently determines its cleaning route, and divides the space into zones. The cleaning paths are planned along the walls, following a bow-shaped cleaning method to complete the cleaning of each zone one by one.



Real-time Mapping & Floor plan

Real-time mapping helps you know the cleaning path and environment easily. A floor plan will be built after cleaning. The map will be updated real-time during each cleaning to ensure normal navigation.

To create a complete floor plan:

1. open your doors for RoboVac to map each room;
2. remove any objects that may be in the way or get RoboVac stuck.



Do not remove the Charging Base after a floor plan is created.

Relocalization & Remapping

If the position of RoboVac / Charging Base is adjusted or the surroundings are changed significantly, RoboVac will try to relocalize and may remap to match the surroundings.

- RoboVac will resume cleaning if the relocalization is successful.
- If the relocalization fails, RoboVac will remap to ensure normal navigation with a new cleaning.

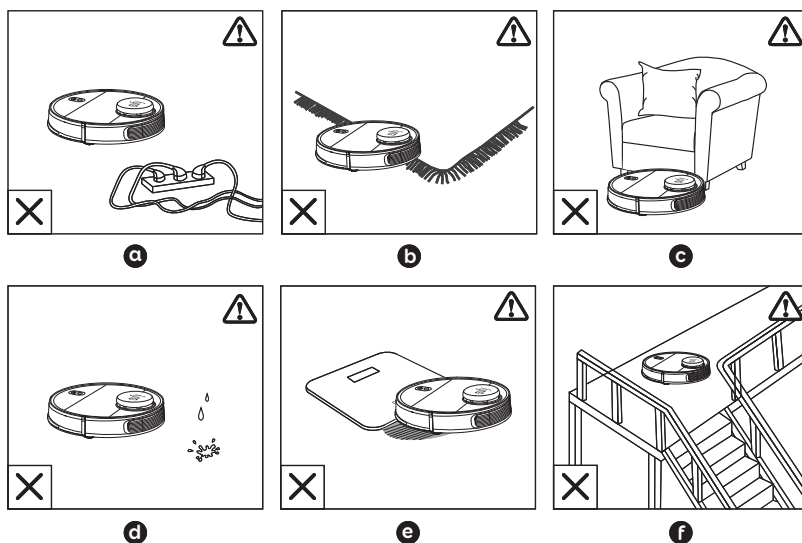
- If the original map has the virtual boundary information, RoboVac will not start a new cleaning to avoid going across the restricted zone.



- Make sure RoboVac starts each cleaning from the Charging Base.
- During cleaning, do not move the device frequently. If moved, place RoboVac back to the original position.

Get Started

Important Tips Before Use



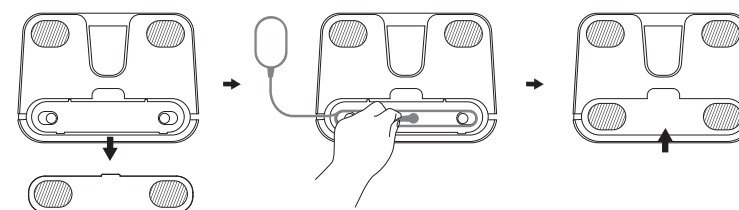
- Remove power cords and small objects from the floor that may entangle RoboVac.
- Fold tasseled edges of area rugs underneath to prevent tangling RoboVac. Avoid cleaning very dark-colored high-pile rugs or rugs thicker than 1.02 in/26 mm as they may cause RoboVac to malfunction.
- Keep RoboVac away from spaces lower than 4.17 in/106 mm to prevent RoboVac from getting stuck. If necessary, place a physical barrier to block off the problem areas.
- Keep RoboVac away from wet areas during cleaning.
- RoboVac may climb on top of objects less than 0.67 in/17 mm in height (the height will be reduced if the mopping module is installed). Remove these objects if possible.
- Anti-drop sensors will prevent RoboVac from tumbling down stairs and steep drops in most cases. Sensors **are less effective** if dirty or used on carpeted/reflective/very dark-colored floors. It is recommended to place physical barriers to block off areas where RoboVac may fall.



Place physical barriers in front of fireplaces and areas that may cause damage to RoboVac if entered.

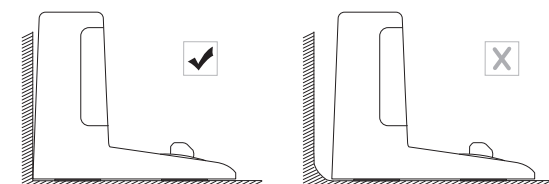
Preparation

1. Remove the foam blocks beside the bumper before use.
2. Connect the adapter to the Charging Base and put extra cable in the slot as illustrated.

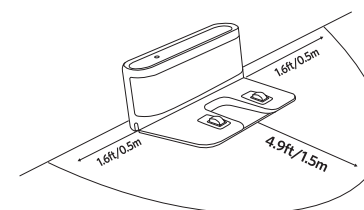


Extra power cord on the ground may be pulled by the main unit to cause an interruption of charging.

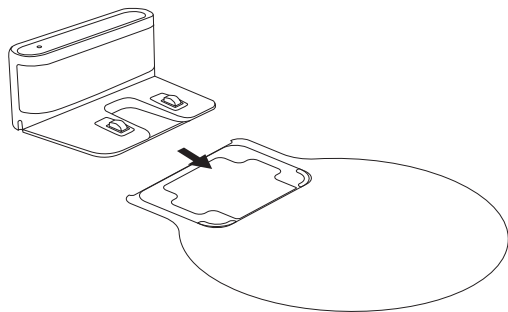
3. Place the Charging Base on a level surface and against a wall.



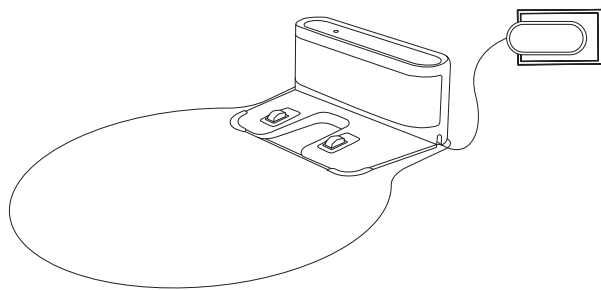
4. Remove objects within 1.6 ft/0.5 m of the left and right side and within 4.9 ft/1.5 m of the front of the Charging Base. If you cannot remove the objects, check whether RoboVac can return to the Charging Base normally; if not, contact eufy customer service for help.



5. Insert the Charging Base into the waterproof pad to keep the floor dry. Make sure it is firmly installed. If mopping is not needed, you can skip this step.



6. Connect the adapter to a wall outlet.



LED Indicator on Charging Base	Status
Solid white	Charging Base connected to power source (When RoboVac is not docked)
Off	RoboVac properly connected to Charging Base

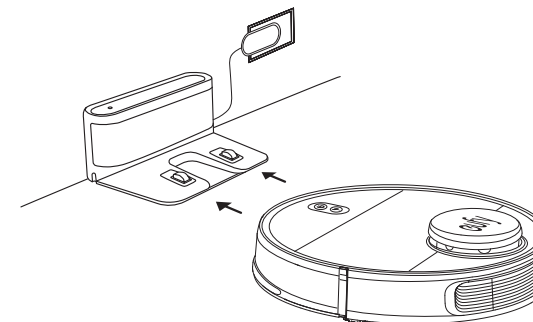


- Install the Charging Base in a location that RoboVac can easily access. It is recommended to place the Charging Base against a wall, and on a hard-level surface rather than on rugs or carpets.
- Always keep the Charging Base plugged in, otherwise RoboVac will not automatically return to it.
- To ensure proper charging, do not frequently move the Charging Base. When its location is changed, RoboVac may remap due to failure in relocalization (see **About Your RoboVac > Map Navigation and Management** for details).

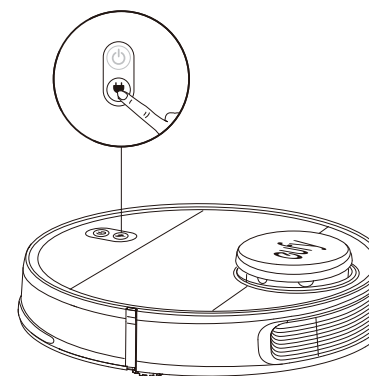
Charge Your RoboVac

- RoboVac has a pre-installed rechargeable battery that has to be fully charged before use.
- RoboVac will return to the Charging Base at the end of a cleaning cycle or when its battery is running low.

Method 1: Attach RoboVac to the Charging Base by aligning its charging pins with the charging pins on the base.



Method 2: Press  on the main unit to send RoboVac to the Charging Base.



- To preserve the battery's lifespan, recharge at least once every 6 months.
- To enter Reduced Power Standby mode when RoboVac is being charged, press and hold  &  simultaneously on RoboVac for 20 seconds until the Power Status Lights turn off. Wi-Fi is disabled while this mode is active. Press  to exit Reduced Power Standby mode.

Auto Recharge and Resume

RoboVac returns to the Charging Base automatically to recharge when:

- RoboVac has finished cleaning;
- Cleaning is not complete and the battery level becomes low; Once recharged to 80% battery capacity, RoboVac will resume to finish the remaining cleaning.



- Do not move the Charging Base during cleaning, otherwise RoboVac may fail to return for recharge. If failed, you have to manually attach it to the Charging Base.

Using Your RoboVac

Turn on / off

- RoboVac turns on automatically when attached to the Charging Base and connected to power.
- When RoboVac is not on the Charging Base, press and hold  for 3 seconds to turn on the main unit. Wait until the Power Status Light turns solid blue.
- When RoboVac is not on the Charging Base, press and hold  for 3 seconds again to turn off the main unit.

Switch to Sleep Mode

- When inactive and not on the Charging Base for 10 minutes, RoboVac automatically stops cleaning and switches to sleep mode. In sleep mode, press any button to wake it up.

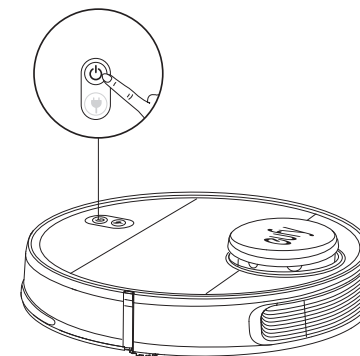
Start cleaning



RoboVac cannot start cleaning if the battery level is less than 20%. In this case, recharge RoboVac first before cleaning.

1. Press  to start cleaning in Auto Mode.

➤ RoboVac moves around to scan the environment and build the map automatically.



2. Press  again to pause cleaning.

- Press  to resume cleaning.
- When cleaning is paused, docking the main unit onto the Charging Base will stop the cleaning.
- If cleaning is paused for 10 minutes, RoboVac automatically stops cleaning and switches to sleep mode.

3. Press  to stop current cleaning and return to the Charging Base.



- Before cleaning, sort out cables and cords to avoid power interruption or any damaging caused by pulling the cord during cleaning.
- In Auto cleaning mode, RoboVac will clean twice by default if the cleaning time is less than 10 minutes.

Use Your RoboVac with the EufyHome App

To fully enjoy all the available features, it is recommended to control your RoboVac via the EufyHome app.

Before you start, make sure that:

- Your smartphone or tablet is connected to a Wi-Fi network.
- Your smartphone or tablet is running iOS 8.0 (or above) or Android 4.4 (or above).
- The 2.4GHz band wireless signal is enabled on your wireless router.

- The Wi-Fi status light on RoboVac is slowly flashing blue.
- RoboVac is attached to the Charging Base to ensure it has enough power during setup.



1. Download the EufyHome app from the App Store (iOS devices) or Google Play (Android devices).
2. Open the app and create a user account.
3. Tap the "+" icon to add RoboVac to your EufyHome account.
4. Follow the instructions in the app to set up the Wi-Fi connection.
 - After connecting successfully, you can control RoboVac via the app.
 - With the app, you can select cleaning at your desired suction level, schedule cleaning, view the cleaning map, set up "No-Mop" or "No-Go" zones, check the network connection status, and access additional features.

Wi-Fi Status Light

	Slowly flashing blue	Waiting for connection
	Rapidly flashing blue	Connecting with your wireless router
	Solid blue	Connected with your wireless router

- If you have any problems during the Wi-Fi setup process, refer to the **"Troubleshooting > Wi-Fi connection"** section in this Manual.
- If RoboVac gets stuck in any space, tap **Find My Robot** in the app to find the machine. This function is available in the app only.

Reset the Wi-Fi Connection

Press and hold and simultaneously for 3 seconds to reset the Wi-Fi connection if necessary.

- You will hear a voice prompt when the Wi-Fi connection has been reset, and the Wi-Fi status light will slowly flash blue. Now you can follow the Wi-Fi instructions in the eufyHome app to set up the Wi-Fi connection.

Schedule Cleaning

With the EufyHome app, you can schedule RoboVac to start cleaning at a particular time.

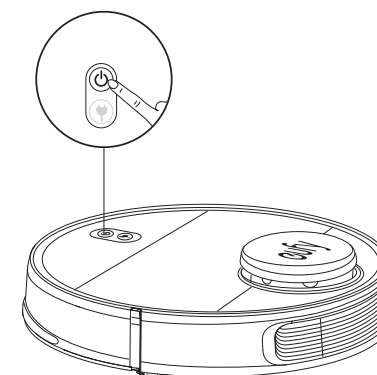
- You can set the time and customize the cleaning schedules from Sunday to Saturday on the EufyHome app. This function is available in the app only.

Select a Cleaning Mode

- You can press at any time to pause the current cleaning cycle.

1. Auto cleaning

1. Press to start cleaning in Auto Mode.

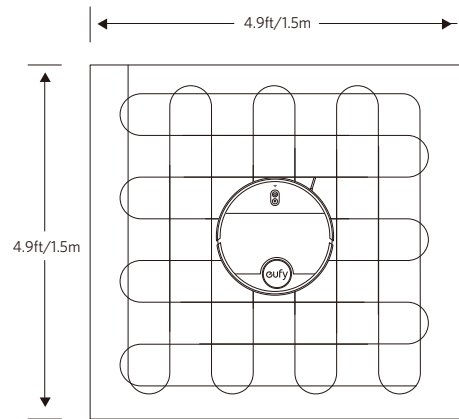


2. Press again to pause cleaning.

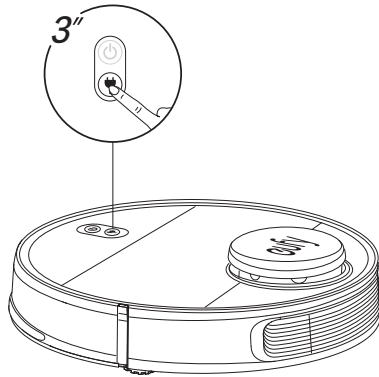
- By default, RoboVac starts in Auto cleaning mode when it is turned on.

2. Spot cleaning

RoboVac intensively cleans a specific area with a size of 4.9 ft x 4.9 ft / 1.5 m x 1.5 m. Useful if there is a concentrated area of dust or debris. When the cleaning of a certain zone is finished, it automatically returns to the Charging Base.



- Press and hold  for 3 seconds to start Spot cleaning.



3. Zone cleaning (available via the app only)

In this mode, set up a cleaning zone in the EufyHome app. RoboVac will clean this zone only and return to the Charging Base after cleaning.



- Start Zone cleaning only after RoboVac has created the map.
- It is recommended that RoboVac moves from the Charging Base to start Zone cleaning.

4. Manual-controlled cleaning (available via the app only)

You can direct RoboVac to clean a particular area by using manual controls in the EufyHome app.

5. Select a Suction Power Level

In the EufyHome app, select a suction power level according to your needs:

- Quiet
- Standard (Default)
- Turbo
- Max



- You can select the "Mop-Only" suction level in mopping mode. When mopping is finished, RoboVac will change to default suction level automatically.

6. Select BoostIQ™ feature

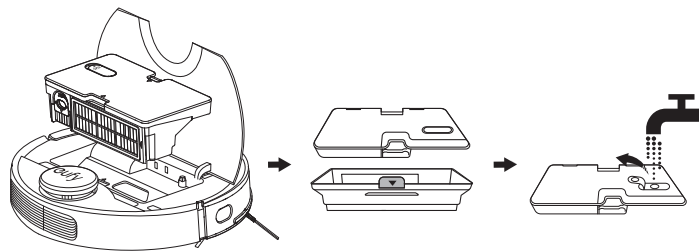
In the EufyHome app, select the BoostIQ™ feature according to your needs. RoboVac will automatically increase the suction power if it detects that stronger power is needed to ensure the best clean. BoostIQ™ is ideal for cleaning thicker carpets and hard-to-sweep messes, which will reduce the total cleaning time, but increase the noise level. If the vacuuming noise caused by BoostIQ™ disturbs you, you can disable this feature.

Use Mopping System



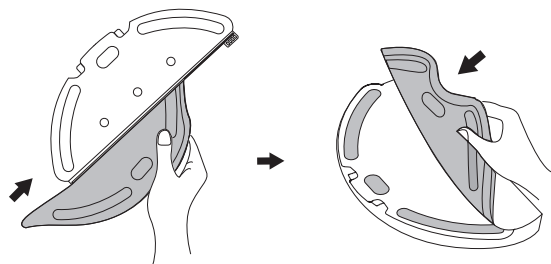
- The mopping mode is only intended for a clean floor without stubborn stains or liquids. To avoid staining floors, do not use the mopping function when dust is mixed with liquids such as coffee or ink.
- Mopping System cleans best on smooth hard surfaces and may not perform so well on uneven tiles, heavily waxed floors or rough surfaces like slate or brick, which may snag the cleaning pad.
- The mopping mode is not recommended when no one is at home.
- Do not use the mopping mode on a carpeted floor. It is recommended to set a "No-Mop" zone in the EufyHome app to avoid cleaning the carpeted area.

1. Take out the water tank and put it back into the main unit after filling the water.

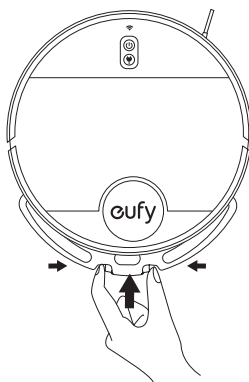


- Do not use any other cleaning solution other than water. Cleaning solutions, even natural ones, can clog the water release system and break down the materials inside the device.
- To add water into the water tank or install the mopping module, pause the cleaning first. Do not manually move the device.

2. Wet the mopping cloth and wring it until it does not drip. Insert the cloth along the bracket slot and stick it firmly.



3. Install the mopping module into the bottom of RoboVac until a click is heard.



- When the mopping module is inserted, RoboVac automatically switches to the mopping mode.

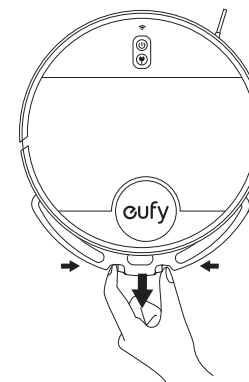
4. Select a cleaning mode to start cleaning.

- RoboVac automatically sweeps and mops in the selected mode.
- If you want RoboVac to mop without vacuuming, select "Mop-Only" mode in the EufyHome app.
- You can also select the mopping water level (3 levels) in the app according to your needs.



- To achieve a better mopping effect, it is recommended to clean the floor with RoboVac three times before installing the mopping module.

5. When RoboVac finishes working and returns to the Charging Base, hold the two buckles by hand, drag backward and remove the mopping module.

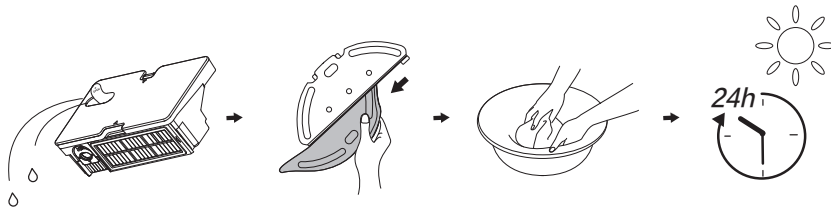


- When the mopping module is removed, the system automatically exits mopping mode without water release.



- Although water release is stopped when cleaning is paused, the mopping cloth will still be wet. Be careful not to keep RoboVac in one location for too long, as the excessive moisture caused by the cloth can damage the floor.
- To avoid damaging wooden floors, make sure the Charging Base is attached to the waterproof pad.

6. Empty any remaining water from the water tank. Clean the mopping cloth to avoid it being mildewed and producing unpleasant smell.



- It is recommended to clean the mopping cloth after mopping each time.
- Remove the mopping module when RoboVac is under charging or not in use.

Use Your RoboVac with Amazon Alexa / the Google Assistant

Amazon Alexa or the Google Assistant is a smart voice control device that enables you to control RoboVac with your voice.

Before you start, make sure that:

- RoboVac is attached to the Charging Base to ensure there is enough power.
- RoboVac is connected with the EufyHome app.
- You have an Alexa-enabled device (i.e. Amazon Echo, Echo Dot and Amazon Tap, Echo Show, Echo Spot) or a device enabled with the Google Assistant (i.e. Google Home, Google Home Mini). These devices are sold separately.
- The Amazon Alexa app or Google Home app is already installed on your smart device, and you have created an account.

To control RoboVac with Amazon Alexa or the Google Assistant

1. Open the EufyHome app and tap **"Smart integrations"** in the top left.
2. Follow the on-screen instructions to complete the setup.



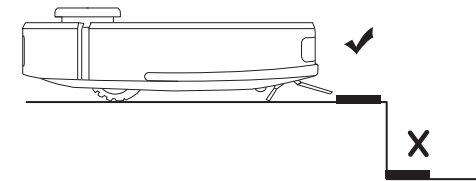
- Currently this feature only supports English, German, French, and Spanish. You can check regularly if more languages are supported at <https://www.eufylife.com/support/>.

Set Up Physical / Virtual Barriers

Boundary Strips (Sold Separately)

Physical barriers including boundary strips can keep RoboVac away from cleaning certain areas. RoboVac will recognize the barriers and will not cross into the blocked-off area.

1. Identify the area or item you do not want RoboVac to get close to.
2. Place the boundary strips **FLAT** on the floor or under an area rug.



- Make sure the boundary strips are placed on the same surface plane RoboVac is used on.
- If the boundary strips are rolled up, remove and then re-apply on the floor with adhesive tape. Otherwise the boundary strips may not work well.

Virtual Boundary (Available on the App Only)

In the EufyHome app, you can set up a "No-Go Zone" or "No-Mop Zone" as a restricted area. This eliminates the need to use physical barriers, including Boundary Strips. This feature is designed for dividing the cleaning zones, not for isolating hazardous areas.

- **No-Go Zone:** RoboVac will not enter the zone to vacuum or mop.
- **No-Mop Zone:** RoboVac will not enter the zone to mop, while vacuuming is still allowed.

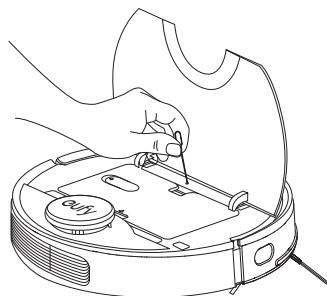


- To set a virtual boundary, RoboVac must initially perform a cleaning run to create a floor plan.
- To clean your home with virtual boundary, ensure that RoboVac is on the Charging Base and that the Base has not been manually moved during cleaning.
- Although a virtual boundary is set, RoboVac may still enter the restricted zone due to such reasons as relocalization, wrong positioning or abnormal sensors.
- Moving the device or changing the environment may cause mapping failed and rebuilt with virtual boundary lost.

Reset the System

You can reset the system if there is no response when pressing any button on RoboVac.

1. Make sure RoboVac is not on the Charging Base.
2. Use a clip to press the **Reset** button.



- RoboVac will automatically turn off.
3. Dock RoboVac onto the Charging Base or press  to turn it on.
- The system is reset.



- After resetting the system, RoboVac may lose its map and the original settings including the virtual boundary.

Cleaning and Maintenance

Before cleaning and maintaining, turn off the device and unplug the adapter.

For optimal performance, follow the instructions below to clean and maintain RoboVac regularly. The cleaning/replacement frequency will depend on your usage habits of RoboVac.

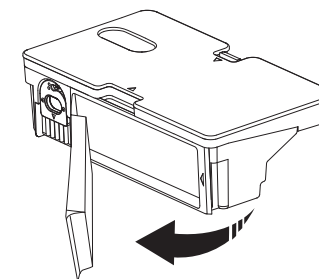
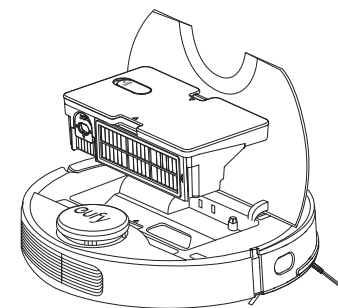
Recommended cleaning/replacement frequency

RoboVac Part	Cleaning Frequency	Replacement Frequency
Dust Collector	After each use	-
Filter	Once every week	Every 6 months
Rolling Brush	Once every week	Every 6-12 months
Side Brush	Once every month	Every 3-6 months (or when visibly worn)
Brush Guard	Once every month	Every 3-6 months (or when the silicone rubber strip on the brush guard becomes visibly worn)

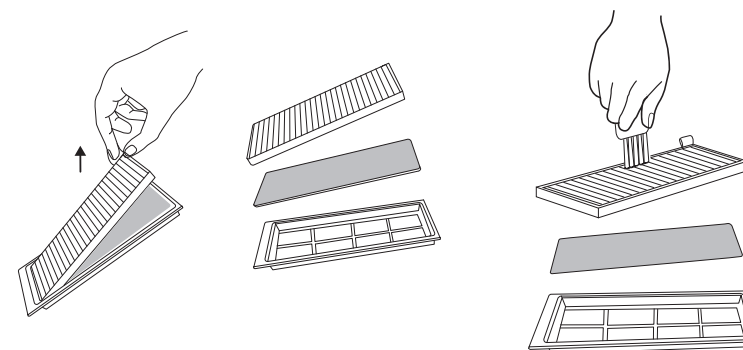
RoboVac Part	Cleaning Frequency	Replacement Frequency
Sensors	Once every month	-
Charging Pins	Once every month	-
Swivel Wheel	Once every month	-
Mopping Module	After each use	-
Mopping Cloth	After each use	Every 3-6 months (or when visibly worn)
Water Tank	After each use	-

Clean the Dust Collector and Water Tank

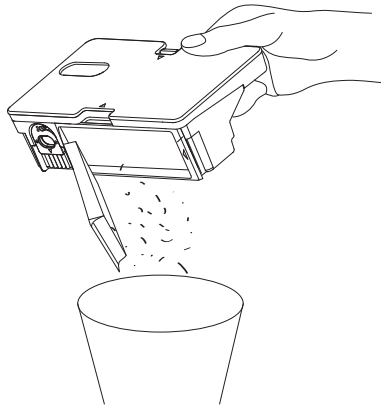
1. Open the top panel of RoboVac and press the release button to remove the dust collector and water tank.
2. Take out the filter assembly.



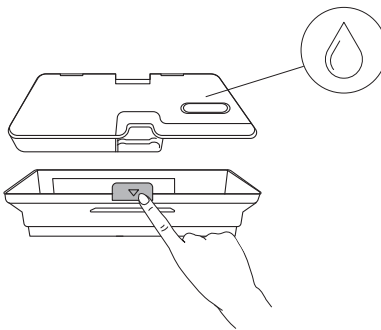
3. Take out the pre-filter, foam filter, and high-performance filter.
4. Clean the filters with a vacuum cleaner or a cleaning brush. You can also wash the filters for deep cleaning.



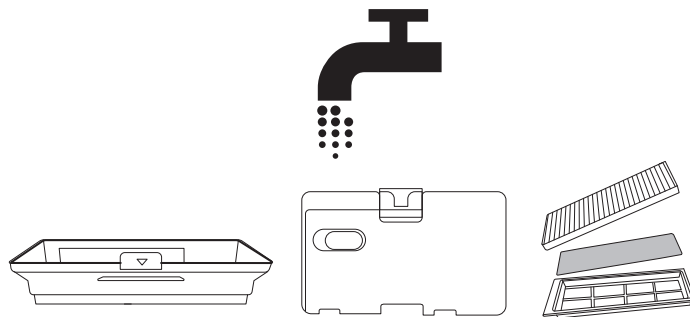
5. Empty the dust collector. Tap the dust collector to get rid of any excess dirt.



6. Press the dust collector release button to separate the dust collector from the water tank.

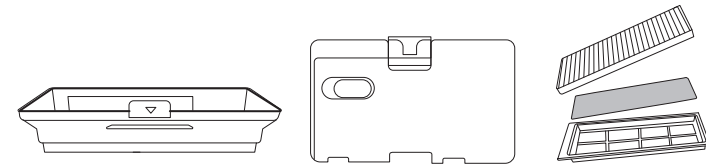


7. Rinse the water tank, dust collector and filter assembly thoroughly with water.



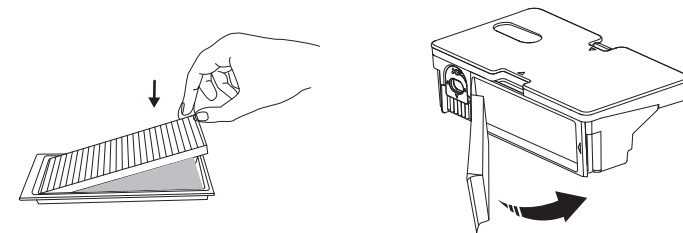
Do not use hot water, or any detergent to clean the filter assembly.

8. Air-dry the water tank, dust collector and filter assembly completely before next use.



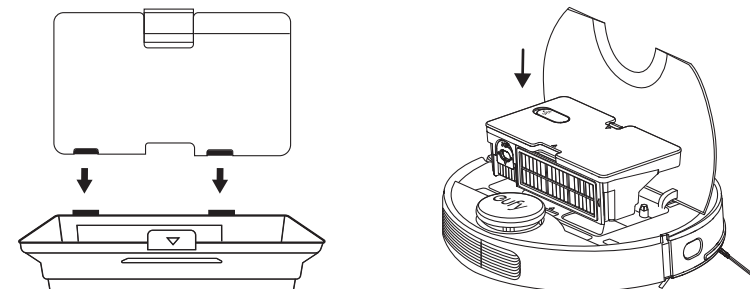
9. Replace the pre-filter, foam filter, and high-performance filter.

10. Put the filter assembly back into the dust collector.



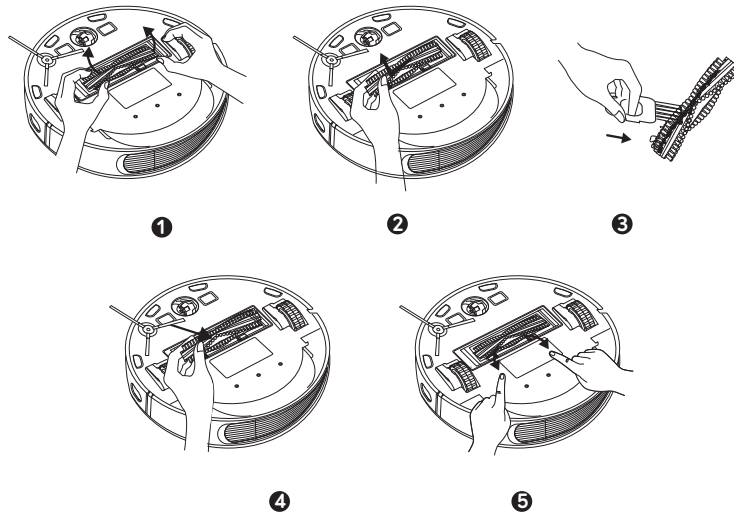
11. Reinstall the dust collector with the water tank.

12. Push the assembly back into the main unit.



Clean the Rolling Brush

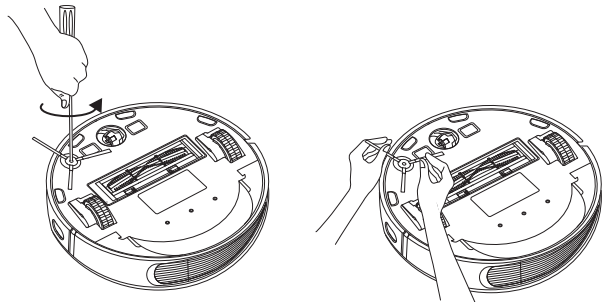
1. Pull on the release tabs to unlock the brush guard as shown.
2. Lift the rolling brush to remove.
3. Clean the rolling brush with a cleaning tool or a vacuum cleaner.
4. Reinstall the rolling brush by inserting the fixed protruding end first and then clicking into place.
5. Press down to snap the brush guard into place.



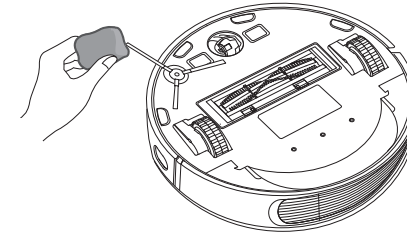
Clean the Side Brush

Foreign substances, such as hair, can easily get tangled in the side brush, and dirt may adhere to it. Be sure to clean it regularly.

1. Use a Phillips screwdriver to unscrew the screw.



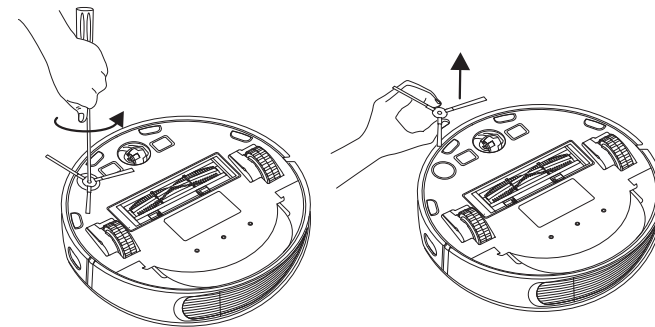
2. Carefully unwind and pull off any hair or string that is wrapped between the main unit and the side brush.
3. Use a cloth dampened with warm water to remove dust from the brush or to gently reshape it.



Only use the side brush when it is completely dry.

Replace the Side Brush

The side brushes may become bent or damaged after being used for a period of time. Follow the instructions below to replace it.

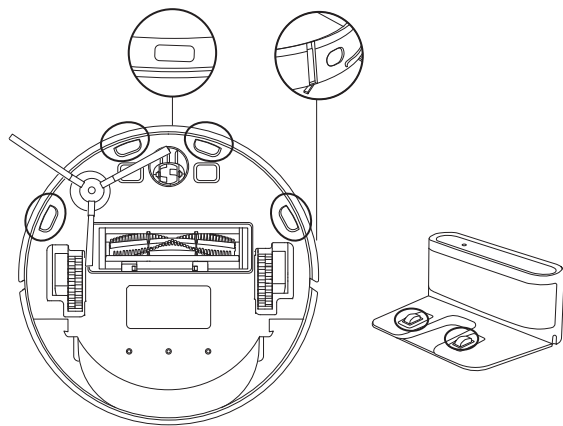


1. Use a Phillips screwdriver to unscrew the screw on the side brush.
2. Pull off the old side brush and snap the new one into place.
3. Screw down the screw to fasten the side brush.

Clean the Sensors and Charging Pins

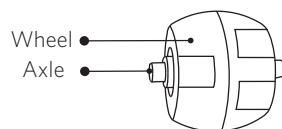
To maintain the best performance, clean the drop sensors and charging pins regularly.

- Dust off the sensors and charging contact pins using a cloth or cleaning brush.

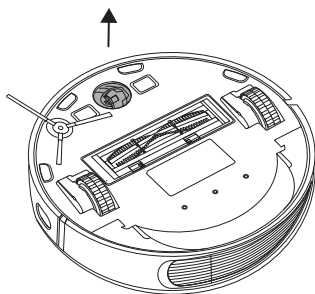


Clean the Swivel Wheel

Hair or dust particles can easily get entangled in the swivel wheel. Be sure to clean the swivel wheel periodically and as needed.



1. Pull out the swivel wheel.



2. Clean any hair or debris wrapped around the wheel or entangled inside the wheel cavity.

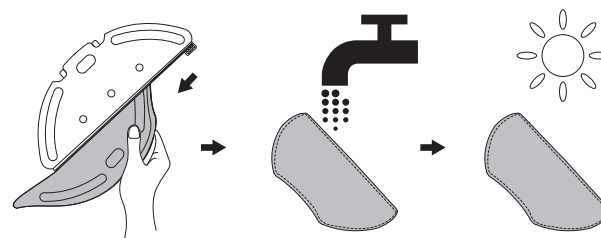
3. Reinstall the wheel and push in until it clicks into place.



- Do not clean the swivel wheel with water.

Clean the mopping module

It is recommended to clean the mopping cloth after each use.



1. Remove the mopping cloth from the module.
2. Clean the cloth with water and air-dry it completely to avoid being mildewed or producing unpleasant smell.

Troubleshooting

Problems	Solutions
RoboVac cannot be activated.	- Make sure RoboVac is connected to a power source. - Make sure the battery is fully charged. - If you still have trouble, reset the RoboVac (refer to the "Using Your RoboVac > Reset the System" section in this manual).
RoboVac suddenly stops working.	- Check if RoboVac is trapped or stuck on an obstacle. - Check if the battery level is too low. - If you still have trouble, turn off RoboVac, wait for 3 seconds, and then turn it back on.
You cannot schedule cleanings.	- Make sure RoboVac is turned on. - You can set the time of day and scheduled cleaning time via the EufyHome app. - Make sure the scheduled time has been set correctly. - Check if RoboVac's power is too low to start cleaning. - RoboVac will not start a scheduled cleaning while already performing a task.
Suction power is weak.	- Check if any obstructions are blocking the suction inlet. - Empty the dust collector. - Clean the filter with water. - Check if the filter is wet due to water or other liquid on the floor. Air-dry the filter completely before use.
RoboVac cannot be charged.	- Check if the indicator on the Charging Base lights up (when RoboVac is not on the Charging Base). If not, contact the eufy service center to repair or replace the Charging Base. - Check if the indicator on the Charging Base is off and the light on the main unit is breathing during charging. - Dust off the charging contact pins with a dry cloth.
RoboVac cannot return to the Charging Base.	- Remove objects within 1.6 ft/0.5 m to the left and right side and within 4.9 ft/1.5 m of the front of the Charging Base. - Make sure RoboVac started cleaning from the Charging Base and has not been moved during cleaning. - When RoboVac is in the vicinity of the Charging Base, it will return more quickly. However, if the Charging Base is located far away, RoboVac will need more time to return. Please be patient as it works its way back. - Clean the charging contact pins.

Problems	Solutions
The rolling brush does not rotate.	- Clean the rolling brush. - Check if the rolling brush and brush guard have been installed properly.
RoboVac's movements or travel path are abnormal.	- Clean the sensors carefully with a dry cloth. - Restart RoboVac by turning RoboVac off and on.
Water is not released during mopping.	- Make sure there is enough water in the water tank. - Check if the mopping module is correctly installed. Once correctly installed, you will hear the corresponding voice prompt. - Check if the water outlets are blocked.
RoboVac cannot connect to a Wi-Fi network.	Make sure your Wi-Fi router supports the 2.4GHz and 802.11b/g/n bands; the 5GHz band is not supported. For details, refer to the "Troubleshooting > Wi-Fi connection" section in this manual.
You cannot control RoboVac with Amazon Alexa.	- Check if there are any Internet connection problems. - Check whether you have installed the Amazon Alexa app onto your smart device and enabled "EufyHome - RoboVac" Skill in the Amazon Alexa app. For details, refer to the "Smart Integrations" page in the EufyHome App. - Make sure you have a EufyHome account and that it is connected to RoboVac. - Make sure you are using correct Alexa voice-commands.
You cannot control RoboVac with the Google Assistant.	- Check if there are any Internet connection problems. - Check if you have installed the Google Home app onto your smart device and initiated the "EufyHome" action in the Google Home app. For details, refer to the "Smart Integrations" page in the EufyHome App. - Check if you are using the proper commands when talking to the Google Assistant. When making your request, first say the wake words "Ok Google". - Repeat your question. Speak clearly to the Google Assistant.

Voice Alert

When RoboVac encounters a problem, the red indicator on RoboVac will be flashing and you will hear the relevant voice prompts. Follow the voice prompts to solve the problems.

Voice Prompt	Cause and Solution
Error 1: Front bumper stuck	Front bumper is stuck. Tap it repeatedly to remove any dust; if not, then move the device to a new position and try again.
Error 2: Wheel stuck. Check the wheel and move it to a new position.	Wheel may be stuck or trapped. Clear any obstacles in the surrounding area and check the wheel for any trapped dust. Move the device to a new position and try again.
Error 3: Side brush stuck	Side brush may be stuck. Please clean it and try again.
Error 4: Rolling brush stuck. Remove and clean the rolling brush.	Remove the rolling brush, roller joint, roller brush cover, and suction inlet to clean it. Once cleaned, place the items back into the device and try again.
Error 5: Device trapped. Clear the surrounding area.	Device is trapped. Clear any obstacles in the surrounding area and try again.
Error 6: Device trapped. Place device near the position where the problem occurred.	Device may be suspended in air. Move it to a new position close to the original position and try again. If the device is still unable to start, clean the edge sensor and try again.
Error 7: Wheel suspended. Please move the device to a new position.	Wheels may be suspended in air. Move the device to a flat surface and a new position close to the original position then try again.
Error 8: Low battery, shutting down device. Please charge your device.	Low Battery; system will shut down. Charge the device and try again.
Error 9: Magnetic Boundary Strip detected. Move device to a different area.	Device is too close to a strong magnetic field or strip. Move the device to a different area and try again.
Error 11: Front infrared sensor needs cleaning.	Front infrared sensor is blocked by dust and requires cleaning.
Error 12: Right wall sensor needs cleaning.	Clean the right side wall sensor since it's covered in dust.
Error 13: Device tilted. Please put the device on a flat surface to start.	Device may be tilted. Put the device on a flat surface and try again.

Voice Prompt	Cause and Solution
Error 14: Please insert dust collector and filter.	Put the dust collector and filter back in and confirm that they are in place. Then restart the device.
Error 17: Restricted area detected. Move device to a different area.	Device is too close to the restricted area. Move the device to a new position and try again.
Error 18: Laser cover may be stuck.	Pressure sensor for laser cover is stuck. Move the device to a new position and try again.
Error 19: Laser sensor may be stuck.	Laser ranging sensor is covered in dust. Clean it and try again.
Error 20: Laser sensor may be blocked.	Laser sensor is blocked by: • An empty environment • Metal mirrors • Other multi-reflection devices Remove any obstacles and move the device to a different area.
Error 21: Charging Base blocked by surrounding obstacles	Charging base is blocked by obstacles, clear any obstacles around the charging base and try again.
Error S1: Battery Error. Refer to Owner's Manual or App for help.	- Open the battery compartment and check whether the battery is connected and restart the device. - Battery Temperature may be too high or low; wait until the battery falls to normal temperatures before usage (0 ° ~ 40 ° C/32 ° F to 104 ° F). - If the issue persists, contact customer support for help.
Error S2: Wheel Module Error. Refer to Owner's Manual or App for help.	- Check whether the wheels are stuck or dust is trapped inside before restarting the device. - If the issue persists, contact customer support for help.
Error S3: Side Brush Error. Refer to Owner's Manual or App for help.	- Check whether the side brush is stuck in an unknown object before restarting the device. - If the issue persists, contact customer support for help.
Error S4: Suction Fan Error. Refer to Owner's Manual or App for help.	- Check whether the fan blades are stuck in an unknown object before restarting the device. - Clean the dust collector and filter before restarting the device. - If the issue persists, contact customer support for help.

Voice Prompt	Cause and Solution
Error S5: Rolling Brush Error. Refer to Owner's Manual or App for help.	- Remove and clean the roller brush, roller brush connection, roller brush cover and suction inlet before restarting the device. - If the issue persists, contact customer support for help.
Error S6: Water Pump Error. Refer to Owner's Manual or App for help.	- Clean the water tank, water pump connection, water pump interface, and water outlet at the bottom of the device before restarting the device hidden under the cloth cover. - If the issue persists, contact customer support for help.
Error S7: Laser Sensor Error. Refer to Owner's Manual or App for help.	- Check and clean the laser sensor for unknown objects before restarting the device. - If the issue persists, contact customer support for help.

Wi-Fi Connection

Before Wi-Fi setup, make sure RoboVac and your Wi-Fi network meet the following requirements.

Wi-Fi Setup Requirements

- RoboVac:
 - RoboVac is fully charged and the main power switch on the bottom of RoboVac is turned on.
 - Wi-Fi status light slowly flashes blue.
- Wi-Fi Network:
 - Use the correct password for your network.
 - Do not use a VPN (Virtual Private Network) or Proxy Server.
 - Your Wi-Fi router supports 802.11b/g/n and IPv4 protocol.
 - You are using a 2.4GHz router or a dual-band router that is configured to support a 2.4GHz frequency band. RoboVac does not support 5GHz frequency band.
 - If RoboVac cannot connect to the Wi-Fi network and you are using a 2.4/5GHz mixed network, switch to a 2.4GHz network for Wi-Fi setup. You can switch back once your setup is complete.
 - When connecting to a hidden network, make sure you enter the correct network name, SSID (case sensitive), and connecting to a 2.4GHz wireless network.
 - When using a network extender/repeater, make sure the network name (SSID) and password are the same as your primary network.

- The firewall and port settings of your Wi-Fi router allow RoboVac to connect with the Eufy servers.

Network Security Requirement

- WPA and WPA2 using TKIP, PSK, AES/CCMP encryption.

Wi-Fi Channels

- The FCC requires that all wireless devices in the United States operate on the 1-11 wireless spectrum channels.
- Some countries outside North America can use spectrum channels higher than channel 11. Refer to your local regulatory agency to determine which channels are accessible.
- A future software release will support access to channels above 11 for users outside North America. Until then, use channels 1-11.

If you cannot control RoboVac with your smartphone, try the solutions below to solve the problem. If the problem persists, contact the eufy service center for help.

Wi-Fi Status Light	Cause	Solutions
Solid blue	RoboVac has connected to your router, but cannot access the Internet.	• Check if your router is connected to the Internet. • Check with your Internet provider to see if there is any Internet connection problem.
Rapidly flashing blue	RoboVac cannot connect to your wireless router.	• Check if you have modified your network name and password. • Reset Wi-Fi connection if necessary. Refer to the "Use Your RoboVac with the EufyHome App > Reset the Wi-Fi connection" section in this manual.
Slowly flashing blue	Wi-Fi connection is reset or has not been set up before.	• Set up Wi-Fi connection with RoboVac. Refer to the "Use Your RoboVac with the EufyHome App" section in this manual. • Reset Wi-Fi connection if necessary. Refer to the "Use Your RoboVac with the EufyHome App > Reset the Wi-Fi connection" section in this manual.
Off	RoboVac is turned off. RoboVac's power level is low. RoboVac is in Sleep mode.	• Make sure RoboVac is turned on. • Charge RoboVac by attaching it to the Charging Base.

Specifications

RoboVac	Input	24 V  1.5 A
	Battery Voltage	14.4 V 
	Power Consumption	50 W
	Battery Type	14.4 V  Li-ion 5200 mAh (Typical)
	Dust Collector Capacity	0.45 L
	Cleaning Time	Max. 150 mins
	Charging Time	240 - 300 mins
Charging Base	Input	24 V  1.5 A
	Output	24 V  1.5 A

Customer Service

For FAQs and more information, please visit www.eufylife.com.

✉ support@eufylife.com

💬 www.eufylife.com

☎ (US) +1 (800) 988 7973 Mon-Fri 9:00am - 5:00pm (PT)	☎ (中国) +86 400 0550 036 周一至周五 9:00 - 17:30
☎ (UK) +44 (0) 1604 936200 Mon-Fri 6:00 - 11:00 (GMT)	☎ (日本) +81 03 4455 7823 月-金 9:00 - 17:00
☎ (DE) +49 (0) 69 9579 7960 Mo-Fr 6:00 - 11:00	

 @EufyOfficial
  @EufyOfficial
  @EufyOfficial
  @EufyOfficial

Anker Innovations Limited
Room 1318-19, Hollywood Plaza, 610 Nathan Road, Mongkok, Kowloon, Hong Kong

Inhalt

44 Wichtige Sicherheitsinformationen

48 Über Ihren RoboVac

Im Lieferumfang
Aufbau des RoboVac
LED-Anzeige
Kartennavigation und -verwaltung

56 Erste Schritte

Wichtige Tipps vor der Verwendung
Vorbereitung
Aufladen Ihres RoboVac

60 Verwendung Ihres RoboVac

Ein- / Ausschalten
Reinigung starten
Verwenden Ihres RoboVac mit der EufyHome-App
Auswählen eines Reinigungsmodus
Verwenden des Wischsystems
Verwenden Ihres RoboVac mit Amazon Alexa / Google Assistant
Physische / virtuelle Barrieren einrichten
System zurücksetzen

70 Reinigung und Wartung

Staubbehälter und Wassertank reinigen
Reinigen der rotierenden Bürste
Reinigen der seitlichen Bürste
Auswechseln der seitlichen Bürste
Reinigen der Sensoren und Ladekontaktstifte
Reinigen des Schwenkrads
Reinigen des Wischmoduls

78 Fehlerbehebung

Sprachalarm
WLAN-Verbindung

84 Technische Daten

84 Kundenservice

Vielen Dank für den Kauf eines RoboVac. Lesen Sie alle Anweisungen aufmerksam durch, bevor Sie dieses Produkt verwenden, und bewahren Sie sie gut auf.

Wichtige Sicherheitsinformationen

Um das Risiko von Verletzungen oder Schäden zu verringern, lesen Sie diese Sicherheitsinformationen sorgfältig durch und halten Sie sie beim Einrichten, Verwenden und Warten des Geräts griffbereit.



VERWENDETE WARNSYMBOLE

Dies ist das Sicherheitswarnsymbol. Dieses Symbol weist Sie auf mögliche Gefahren hin, die zu Sachschäden und/oder schweren Verletzungen oder Todesfällen führen können.

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit physischen, sensorischen, psychischen oder geistigen Beeinträchtigungen verwendet werden, sofern sie angemessene Überwachung oder Einweisung in die sichere Verwendung des Geräts erhalten und die damit einhergehenden Risiken richtig einordnen können.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit diesem Gerät spielen.
- Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht von Erwachsenen durchgeführt werden.
- Dieses Gerät darf nur mit dem im Lieferumfang enthaltenen Netzteil verwendet werden.
- Vor der Reinigung oder Wartung dieses Gerätes muss der Stecker aus der Steckdose gezogen werden.
- Der Akku in diesem Gerät darf nur durch qualifiziertes Personal ersetzt werden.
- Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, bevor Sie den Akku ausbauen.
- Verwenden Sie zum Aufladen des Akkus nur das abnehmbare Netzteil, das im Lieferumfang des Geräts enthalten ist.

- Der Akku muss entfernt werden, bevor das Gerät entsorgt wird. Um den Akku zu entfernen, lösen Sie zuerst die Schrauben an der Unterseite und nehmen Sie dann die hintere Abdeckung ab. Entfernen Sie den Akku, indem Sie die Schnellkupplung trennen.
- Der gebrauchte Akku muss in einem versiegelten Plastikbeutel aufbewahrt und gemäß den örtlichen Umweltvorschriften entsorgt werden.
- Das externe flexible Kabel oder Netzkabel des Netzteils kann nicht ausgetauscht werden. Wenn das Kabel beschädigt ist, muss das Netzteil entsorgt werden.
- Der Adapter darf ausschließlich in Innenbereichen verwendet werden.
- Dieses Gerät ist kein Spielzeug. Setzen oder stellen Sie sich nicht auf das Gerät. Kleine Kinder und Haustiere sollten beaufsichtigt werden, wenn das Gerät in Betrieb ist.
- Lagern und betreiben Sie dieses Gerät nur in Umgebungen mit Raumtemperatur.
- Verwenden Sie zur Reinigung nur ein mit ein wenig Wasser angefeuchtetes Tuch.
- Saugen Sie mit diesem Gerät keine brennenden oder rauchenden Objekte auf.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht zum Aufsaugen von verschütteten Bleichmitteln, Farben, Chemikalien oder Flüssigkeiten.
- Heben Sie vor Verwendung dieses Geräts Objekte wie Kleidung und loses Papier vom Boden auf. Binden Sie Jalousien- oder Vorhangkordeln hoch, und entfernen Sie Netzkabel und zerbrechliche Gegenstände vom Boden. Wenn das Gerät über ein Netzkabel rollt und es mitzieht, können die entsprechenden Elektroartikel von Tischen oder Regalen gerissen werden.
- In Räumen mit Balkon sollte eine physische Barriere verwendet werden, um den Zugang zum Balkon zu verhindern und einen sicheren Betrieb zu gewährleisten.

- Stellen Sie keine Gegenstände auf das Gerät.
- Beachten Sie, dass dieses Gerät sich eigenständig bewegt. Gehen Sie beim Betreten des Bereichs, in dem das Gerät betrieben wird, vorsichtig vor, damit Sie nicht versehentlich auf das Gerät treten.
- Betreiben Sie dieses Gerät nicht in Bereichen mit frei liegenden Bodensteckdosen.
- Legen Sie die Elektronik dieses Geräts, des Akkus oder der integrierten Ladestation nicht frei. Keine Teile im Inneren des Geräts können durch den Benutzer gewartet werden.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht auf Rohbeton oder auf unversiegeltem, gewachstem oder rauem Bodenbelag. Andernfalls kann es zu Schäden am Boden und am Gerät kommen. Verwenden Sie das Gerät nur auf Hartbelägen oder Kurzflorteppichen.
- Verwenden Sie das Wischmodul nicht auf Teppichen.
- Dieses Gerät wurde für die kratzerfreie Verwendung auf Böden entwickelt. Dennoch empfehlen wir, dieses Gerät in einem kleinen Bereich des zu reinigenden Raums zu testen, um vor dem Reinigen des ganzen Raums sicherzustellen, dass keine Kratzer entstehen.
- Verwenden Sie nur die in diesem Handbuch empfohlenen oder beschriebenen Anbaugeräte.
- Stecker oder Gerät nicht mit nassen Händen anfassen.
- Vergewissern Sie sich vor dem Gebrauch, dass der Staubbeutel und/oder die Filter korrekt eingesetzt sind.
- Keine beschädigten oder modifizierten Akkus oder Geräte verwenden. Beschädigte oder modifizierte Akkus können zu unvorhersehbarem Verhalten mit der Gefahr von Bränden, Explosionen oder Verletzungen führen.
- Akkus oder Gerät nicht Feuer oder übermäßigen Temperaturen aussetzen. Die Einwirkung von Feuer oder Temperaturen über 130°C kann zu Explosionen führen.

- Modifizieren oder versuchen Sie nicht, das Gerät oder den Akku (falls zutreffend) zu reparieren, außer wie in der Gebrauchs- und Pflegeanleitung angegeben.
- Befolgen Sie alle Ladeanweisungen und laden Sie den Akku oder das Gerät nicht außerhalb des in der Anleitung angegebenen Temperaturbereichs. Unsachgemäßes Laden oder Temperaturen außerhalb des angegebenen Bereichs können den Akku beschädigen und die Brandgefahr erhöhen.
- Der Laser-Entfernungssensor dieses Geräts erfüllt die Anforderungen der IEC 60825-1:2014 an Laserprodukte der Klasse I und erzeugt keine gefährliche Laserstrahlung.

Hinweis



Dieses Symbol auf dem Gerät oder der Verpackung hat die folgende Bedeutung:

Entsorgen Sie elektrische Geräte nicht im Haushaltsabfall; geben Sie sie bei separaten Sammelstellen ab. Wenden Sie sich an die örtliche Kommunalverwaltung, um Informationen über die verfügbaren Sammelstellen einzuholen. Wenn Elektrogeräte in Mülldeponien entsorgt werden, können Gefahrstoffe in das Grundwasser und somit in die Nahrungskette gelangen und Ihre Gesundheit und Ihr Wohlbefinden beeinträchtigen. Wenn Sie neue Elektrogeräte kaufen, sind die Einzelhändler gesetzlich verpflichtet, Ihre Altgeräte kostenlos zur Entsorgung anzunehmen.

Konformitätserklärung

Dieses Produkt entspricht den EU-Bestimmungen zur Störfestigkeit. Anker Innovations Limited erklärt hiermit, dass dieses funktechnische Gerät des Typs T2190 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist online unter der folgenden Adresse verfügbar: <https://www.eufylife.com/>.

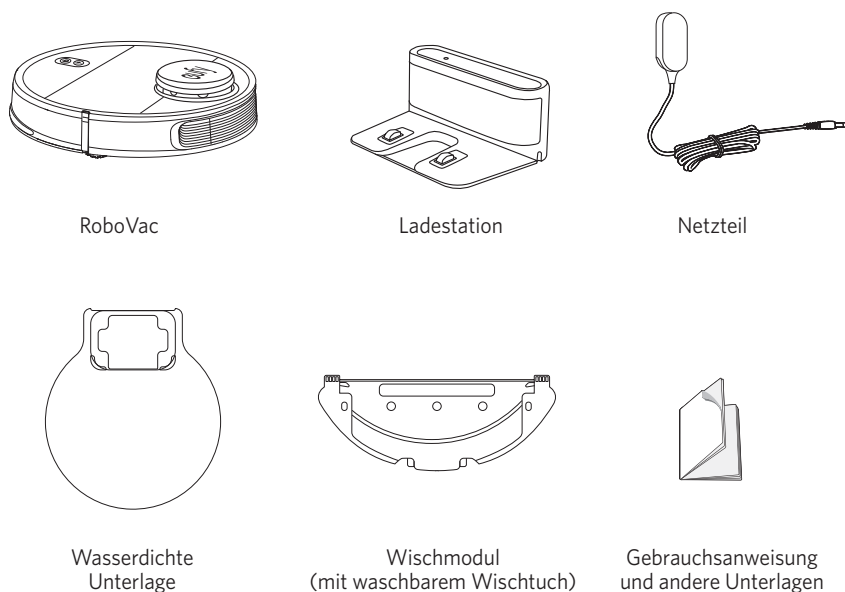
Max. Ausgangsleistung: 18 dBm
Frequenzband: 2,4 G (2,4000 - 2,4835 GHz)

Markenhinweis

- Amazon, Echo, Alexa und alle zugehörigen Logos sind Marken von Amazon.com, Inc. oder seinen Tochtergesellschaften.
- Apple und das Apple-Logo sind Marken von Apple Inc., die in den USA und anderen Ländern eingetragen sind. App Store ist eine Dienstleistungsmarke von Apple Inc., die in den USA und anderen Ländern eingetragen ist.
- Google Play und das Google Play-Logo sind Marken von Google Inc.
- Google Home ist eine Marke von Google Inc.

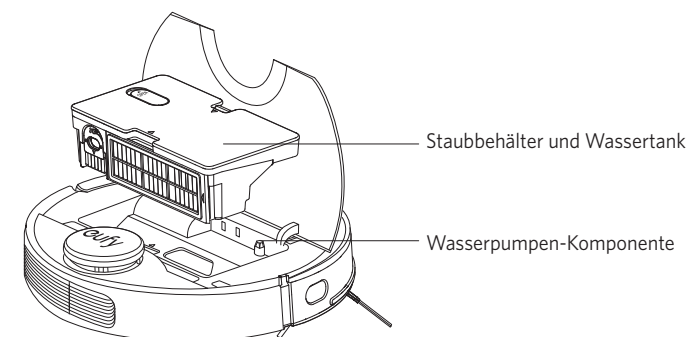
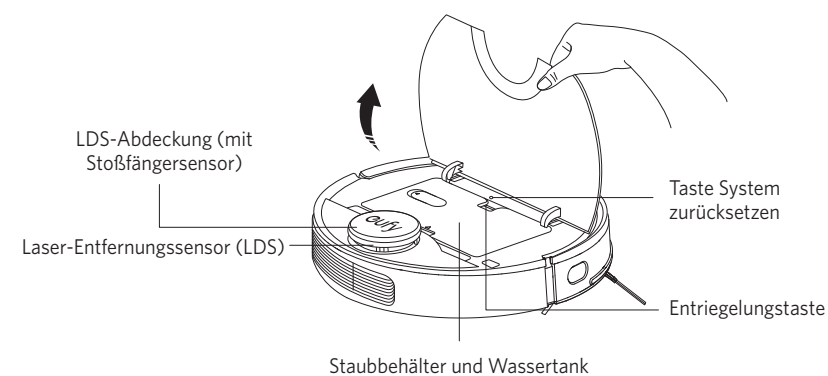
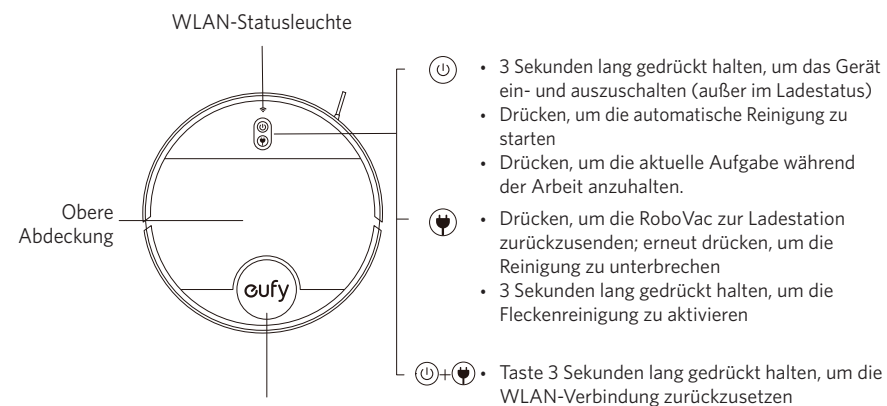
Über Ihren RoboVac

Im Lieferumfang

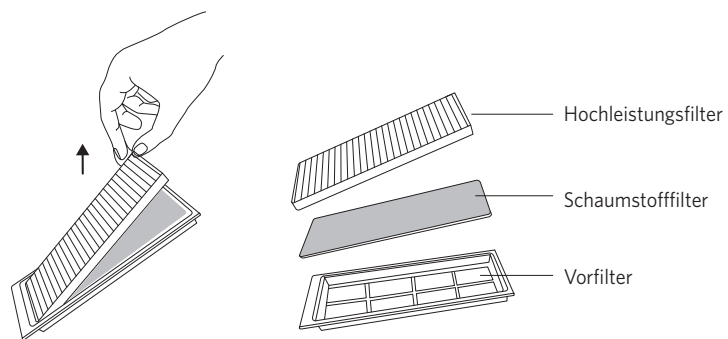
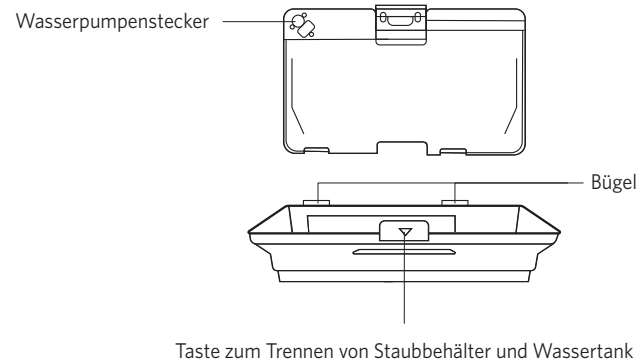
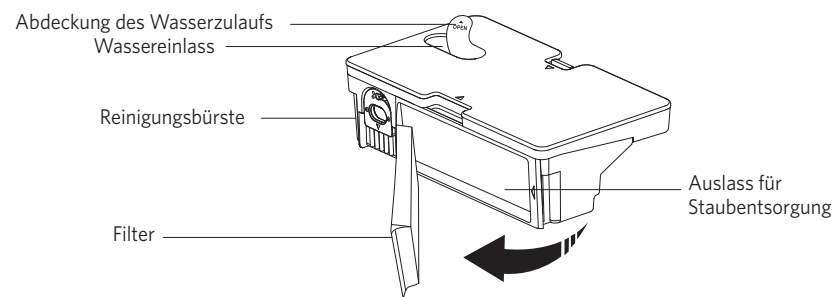


Aufbau des RoboVac

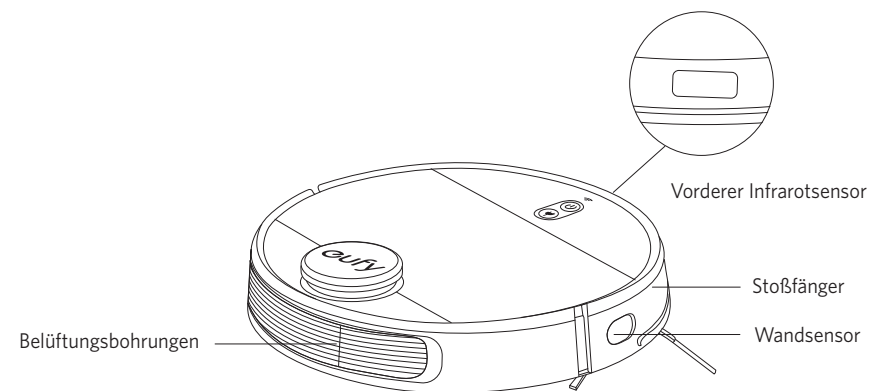
A. Oberseite



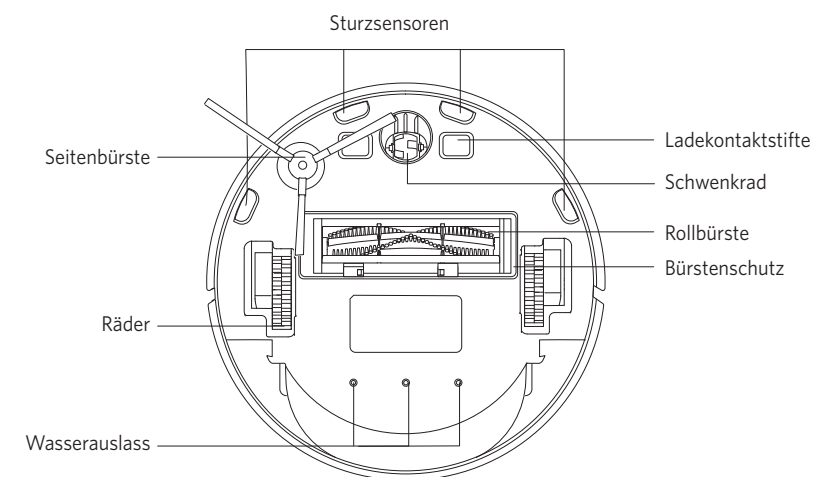
B. Staubbehälter und Wassertank



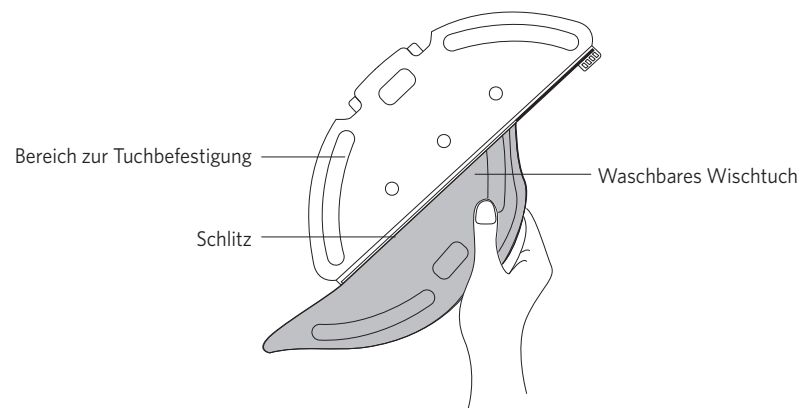
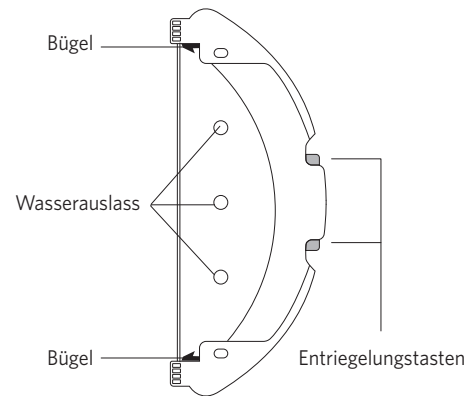
C. Seite



D. Unterseite

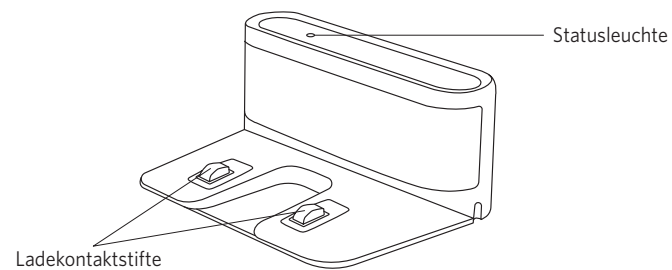


E. Wischmodul

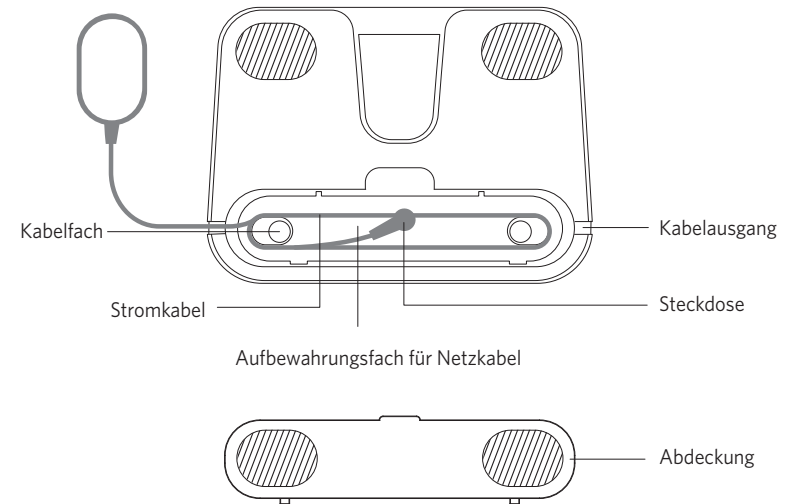


F. Ladestation

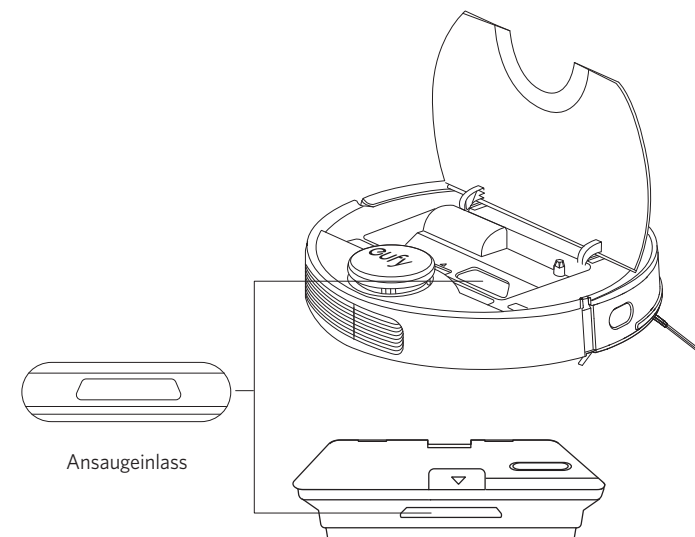
Außenansicht



Innenansicht



G. Ansauginlass



LED-Anzeige

Der Status des RoboVac kann an den LEDs abgelesen werden.

 und  (Betriebs-Statusleuchten)	Status
Leuchtet blau	- Standby / Reinigung (außerhalb der Ladestation) - Vollständig aufgeladen
Leuchtet violett	Niedriger Akkustand und Rückkehr zur Ladestation
Leuchtet/verlischt langsam in Blau	- Ladevorgang (Ladestand $\geq 20\%$) - System wird geladen
Leuchtet/verlischt langsam in violett	Ladevorgang (Ladestand $< 20\%$)
Blinkt 3 Mal blau	Statusanzeige (zusammen mit Sprachausgabe)
Blinkt rot	Fehleranzeige (zusammen mit Sprachausgabe) Informationen zur weiteren Vorgehensweise finden Sie im Abschnitt „Fehlerbehebung > Sprachalarm“ dieser Gebrauchsanweisung.



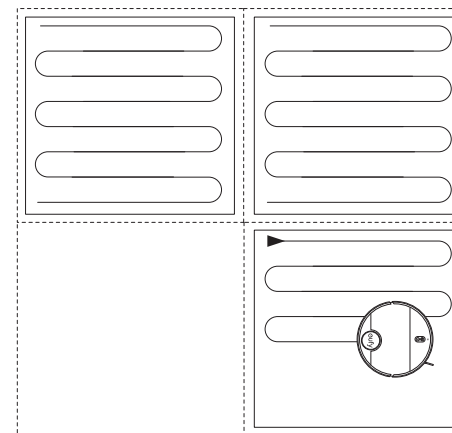
Wenn der RoboVac inaktiv ist und sich 10 Minuten lang nicht an der Ladestation befindet, schaltet er automatisch in den **Standby-Modus** und das Licht wird abgedunkelt, um Strom zu sparen.

 (WLAN-Statusleuchte)	Status
Blinkt langsam blau	Warten auf Verbindung (Der RoboVac kann im Standby-Modus keine Verbindung mit dem Wi-Fi-Netzwerk herstellen.)
Blinkt schnell blau	Verbindung zum Router wird hergestellt
Leuchtet blau	Verbindung zum Router hergestellt

Kartennavigation und -verwaltung

Navigation

Sobald die automatische Reinigung beginnt, bewegt sich RoboVac von der Ladestation weg, scannt automatisch, um Karten zu erstellen, bestimmt intelligent den Reinigungsweg und teilt den Raum in Zonen ein. Die Reinigungswege werden in einer bogenförmigen Bewegung entlang der Wände geplant, um die Reinigung jeder Zone einzeln abzuschließen.



Echtzeit-Kartierung und Grundriss

Die Echtzeit-Kartierung hilft dabei, den Reinigungsweg und die Umgebung einfach zu lernen. Nach der Reinigung wird ein Grundriss erstellt. Die Karte wird bei jeder Reinigung in Echtzeit aktualisiert, um eine normale Navigation zu gewährleisten.

So erstellen Sie einen kompletten Grundriss:

1. Öffnen Sie Ihre Türen für RoboVac, um jeden Raum zu kartieren;
2. entfernen Sie alle Gegenstände, die im Weg sein oder den RoboVac blockieren könnten.



Entfernen Sie die Ladestation nicht, nachdem ein Grundriss erstellt wurde.

Neupositionierung und Neukartierung

Bei Änderungen der Position von RoboVac / Ladestation oder bei erheblichen Änderungen der Umgebung versucht RoboVac, sich neu zu positionieren und die Umgebung neu zu kartieren.

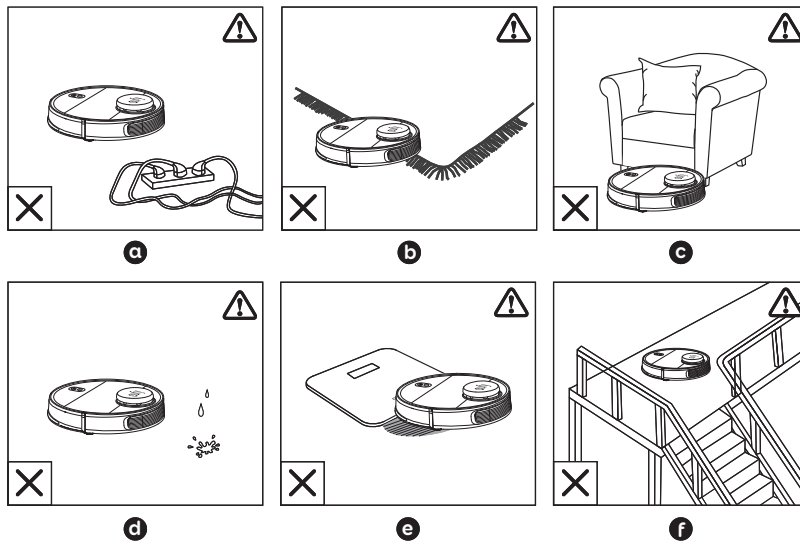
- RoboVac setzt die Reinigung fort, wenn die Neupositionierung erfolgreich war.
- Wenn die Neupositionierung fehlschlägt, kartiert der RoboVac die Flächen bei einer neuen Reinigung neu, um eine normale Navigation zu gewährleisten.
- Wenn die ursprüngliche Karte virtuelle Grenzen enthält, startet RoboVac keine neue Reinigung, um zu vermeiden, dass das Gerät in gesperrte Bereiche fährt.



- Stellen Sie sicher, dass RoboVac jede Reinigung von der Ladestation aus startet.
- Bewegen Sie das Gerät während der Reinigung nicht häufig. Wenn Sie den RoboVac bewegen, stellen Sie ihn wieder in die ursprüngliche Position zurück.

Erste Schritte

Wichtige Tipps vor der Verwendung



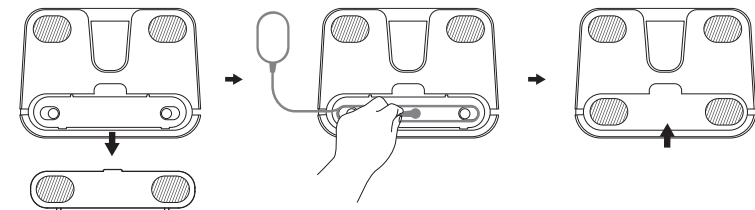
- a** Entfernen Sie Netzkabel und kleine Gegenstände, in denen der RoboVac sich verfangen könnte, vom Fußboden.
- b** Falten Sie Teppichfransen unter den Teppichrand, damit der RoboVac sich nicht in ihnen verfängt. Vermeiden Sie sehr dunkle Teppiche, hochflorige Teppiche oder Teppiche von mehr als 26 mm Dicke, denn sie können zu Fehlfunktionen des RoboVac führen.
- c** Sorgen Sie für ausreichenden Abstand des RoboVac von Bereichen mit weniger als 106 mm Höhe, damit RoboVac sich nicht einklemmt. Sperren Sie derartige potenzielle Problembereiche ggf. mit einer physischen Barriere ab.
- d** Halten Sie den RoboVac während der Reinigung von feuchten Bereichen fern.
- e** Der RoboVac kann auf Objekte bis zu einer Höhe von 17 mm klettern. (Die Höhe verringert sich, wenn das Wischmodul installiert ist.) Entfernen Sie derartige Objekte, sofern möglich.
- f** Sturzsensoren können in den meisten Fällen verhindern, dass der RoboVac Treppen und steile Stufen hinunterfällt. Sensoren können bei Verschmutzung oder stark reflektierenden/sehr dunklen Bodenbeläge **weniger effektiv** sein. Wir empfehlen, physische Barrieren zum Absperren von Bereichen zu verwenden, in denen der RoboVac hinunterfallen könnte.



- Legen Sie physische Barrieren vor Kamine und Bereiche, die zu Schäden am RoboVac führen könnten.

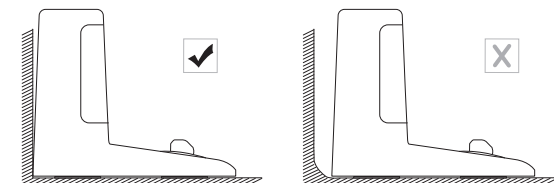
Vorbereitung

1. Entfernen Sie vor Gebrauch die Schaumstoffblöcke neben dem Stoßfänger.
2. Verbinden Sie das Netzteil mit der Ladestation und legen Sie das überschüssige Kabel in das Fach wie abgebildet.

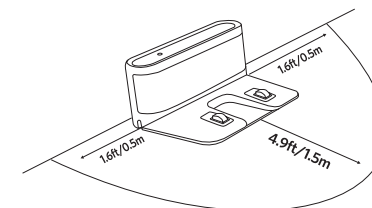


- Überschüssiges Kabel am Boden kann vom Hauptgerät herausgezogen werden und so eine Unterbrechung des Ladevorgangs verursachen.

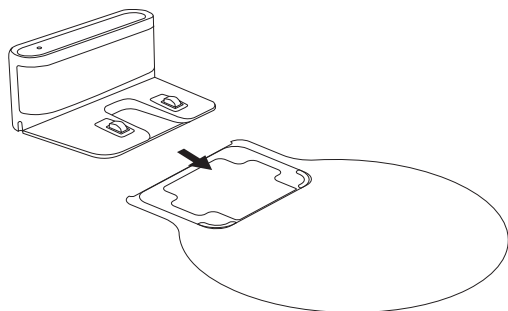
3. Stellen Sie die Ladestation auf eine ebene Fläche an eine Wand.



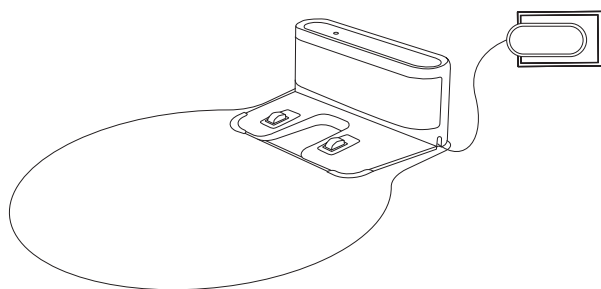
4. Entfernen Sie alle Objekte innerhalb eines Umkreises von 0,5 m links und rechts neben und 1,5 m vor der Ladestation vom Boden. Wenn Sie die Objekte nicht entfernen können, überprüfen Sie, ob der RoboVac normal zur Ladestation zurückkehren kann – wenn nicht, kontaktieren Sie den eufy-Kundenservice, um Hilfe zu erhalten.



5. Stecken Sie die Ladestation auf die wasserdichte Unterlage, um den Boden trocken zu halten. Vergewissern Sie sich, dass sie fest installiert ist. Wenn kein Wischen erforderlich ist, können Sie diesen Schritt überspringen.



6. Schließen Sie das Netzteil an eine Steckdose an.



LED-Anzeige an der Ladestation	Status
Leuchtet weiß	Ladestation an die Stromversorgung angeschlossen (wenn RoboVac nicht angedockt ist)
Aus	RoboVac richtig mit der Ladestation verbunden

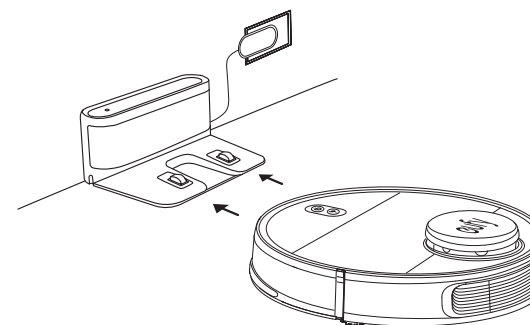


- Stellen Sie die Ladestation an einem Ort auf, der für den RoboVac leicht zugänglich ist. Es wird empfohlen, die Ladestation an einer Wand und auf einer harten, ebenen Oberfläche aufzustellen, nicht auf Teppichen oder Teppichboden.
- Lassen Sie die Ladestation immer eingesteckt, andernfalls kann der RoboVac nicht automatisch zu ihr zurückkehren.
- Um einen ordnungsgemäßen Ladevorgang sicherzustellen, bewegen Sie die Ladestation nicht häufig. Wenn der Standort geändert wird, kann RoboVac aufgrund von Fehlern bei der Neupositionierung eine neue Karte anfertigen (**weitere Informationen siehe Über Ihren RoboVac > Kartennavigation und -verwaltung**).

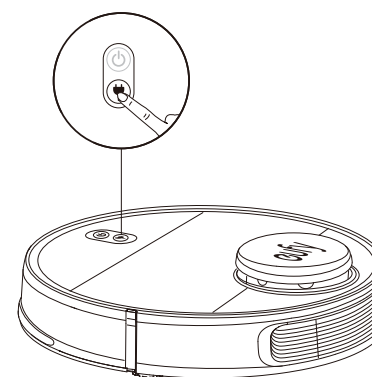
Aufladen Ihres RoboVac

- Der im RoboVac vorinstallierte wiederaufladbare Akku muss vor dem Gebrauch des Geräts vollständig aufgeladen werden.
- Der RoboVac kehrt zur Ladestation zurück, wenn ein Reinigungszyklus beendet oder der Akku fast leer ist.

Methode 1: Setzen Sie den RoboVac in die Ladestation ein, indem Sie die Ladekontaktstifte am Gerät auf die Ladekontaktstifte an der Ladestation ausrichten.



Methode 2: Drücken Sie auf  am Hauptgerät, um RoboVac zurück zur Ladestation zu schicken.



- Um die Akkulebensdauer zu schützen, sollte er mindestens alle 6 Monate einmal aufgeladen werden.
- Um während des Ladevorgangs des RoboVac in den Standby-Modus mit reduziertem Stromverbrauch zu schalten, halten Sie  und  am RoboVac gleichzeitig 20 Sekunden lang gedrückt, bis die Betriebs-Statusleuchten verlöschen. In diesem Modus ist das WLAN deaktiviert. Drücken Sie , um den Standby-Modus mit reduziertem Stromverbrauch zu verlassen.

Automatisches Aufladen und Fortsetzen

Der RoboVac kehrt unter folgenden Bedingungen automatisch zum Aufladen an die Ladestation zurück:

- Der RoboVac hat die Reinigung abgeschlossen;
- Die Reinigung ist nicht abgeschlossen und der Akkustand ist zu niedrig; Nach dem Aufladen auf 80% Ladung nimmt der RoboVac die Reinigung wieder auf, um sie abzuschließen.



- Bewegen Sie die Ladestation während der Reinigung nicht, da der RoboVac sonst möglicherweise nicht zum Aufladen zurückkehren kann. Wenn dies nicht möglich ist, müssen Sie das Gerät manuell an die Ladestation bringen.

Verwendung Ihres RoboVac

Ein- / Ausschalten

- Der RoboVac schaltet sich automatisch ein, wenn er an der Ladestation angeschlossen und mit der Stromversorgung verbunden ist.
- Wenn sich der RoboVac nicht an der Ladestation befindet, halten Sie  3 Sekunden lang gedrückt, um das Hauptgerät einzuschalten. Warten Sie, bis die Betriebs-Statusleuchte blau leuchtet.
- Wenn sich der RoboVac nicht an der Ladestation befindet, halten Sie  3 Sekunden lang erneut gedrückt, um das Hauptgerät wieder auszuschalten.

In den Standby-Modus wechseln

- Wenn der RoboVac inaktiv ist und sich 10 Minuten lang nicht an der Ladestation befindet, stoppt er automatisch die Reinigung und schaltet in den Standby-Modus. Drücken Sie im Standby-Modus eine beliebige Taste, um das Gerät wieder zu aktivieren.

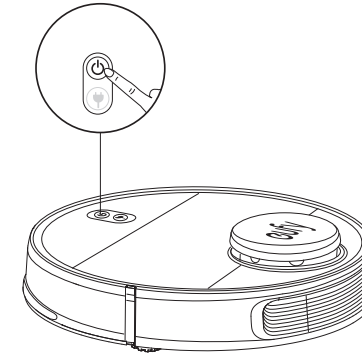
Reinigung starten



Der RoboVac kann nicht mit der Reinigung beginnen, wenn der Akkustand unter 20% beträgt. Laden Sie in diesem Fall den RoboVac vor der Reinigung erst auf.

1. Drücken Sie , um die Reinigung im Automatikmodus zu starten.

- RoboVac bewegt sich, um die Umgebung zu scannen und automatisch eine Karte zu erstellen.



2. Drücken Sie , um die Reinigung zu unterbrechen.

- Drücken Sie , um die Reinigung fortzusetzen.
- Wenn die Reinigung unterbrochen wird, stoppt das Andocken des Hauptgerätes an die Ladestation die Reinigung.
- Wenn die Reinigung für 10 Minuten unterbrochen wird, stoppt der RoboVac automatisch die Reinigung und wechselt in den Standby-Modus.

3. Drücken Sie , um die aktuelle Reinigung zu stoppen und zur Ladestation zurückzukehren.



- Räumen Sie vor der Reinigung Kabel und Leitungen auf, um Stromunterbrechungen oder Beschädigungen durch Ziehen am Kabel während der Reinigung zu vermeiden.
- Im automatischen Reinigungsmodus reinigt RoboVac standardmäßig zweimal, wenn die Reinigungszeit weniger als 10 Minuten beträgt.

Verwenden Ihres RoboVac mit der EufyHome-App

Um den gesamten Funktionsumfang nutzen zu können, wird empfohlen, den RoboVac über die EufyHome-App zu steuern.

Bevor Sie beginnen, stellen Sie Folgendes sicher:

- Ihr Smartphone oder Tablet ist mit einem WLAN verbunden.
- Ihr Smartphone oder Tablet verfügt über iOS 8.0 (oder höher) oder Android 4.4 (oder höher).
- An Ihrem Router ist das WLAN-Signal im 2,4-GHz-Band aktiviert.

- Die WLAN-Statusleuchte am RoboVac blinkt langsam blau.
- Der RoboVac ist in die Ladestation eingesetzt, um zu gewährleisten, dass er während der Einrichtung ausreichend geladen ist.



1. Laden Sie die kostenlose EufyHome-App aus dem App Store (iOS-Geräte) oder bei Google Play (Android) herunter.
2. Öffnen Sie die App und erstellen Sie ein Benutzerkonto.
3. Tippen Sie auf das „+“-Symbol, um RoboVac zu Ihrem EufyHome-Konto hinzuzufügen.
4. Folgen Sie den Anleitungen in der App, um die WLAN-Verbindung einzurichten.
 - Nach erfolgreicher Verbindungsherstellung können Sie den RoboVac über die App steuern.
 - Mit der App können Sie die Reinigung mit der gewünschten Saugstufe auswählen, die Reinigung planen, die Reinigungskarte anzeigen, die Zonen „Nicht wischen“ oder „Sperren“ einrichten, den Status der Netzwerkverbindung überprüfen und auf zusätzliche Funktionen zugreifen.

WLAN-Statusleuchte

	Blinkt langsam blau	Warten auf Verbindung
	Blinkt schnell blau	Verbindung zum Router wird hergestellt
	Leuchtet blau	Verbindung zum Router hergestellt

- Falls Sie während der WLAN-Einrichtung auf Probleme stoßen sollten, lesen Sie den Abschnitt **„Fehlerbehebung > WLAN-Verbindung“** dieser Gebrauchsanweisung.
- Falls der RoboVac irgendwo eingeklemmt wird, tippen Sie in der App auf **Meinen Roboter finden**, um das Gerät zu orten. Diese Funktion ist nur in der App verfügbar.

Zurücksetzen der WLAN-Verbindung

Halten Sie  und  am RoboVac gleichzeitig 3 Sekunden lang gedrückt, um die WLAN-Verbindung zurückzusetzen.

- Sie hören eine Sprachausgabe, wenn die WLAN-Verbindung zurückgesetzt wurde, und die WLAN-Statusleuchte blinkt langsam blau. Folgen Sie nun den WLAN-Anweisungen in der EufyHome-App, um die WLAN-Verbindung einzurichten.

Zeitplan für die Reinigung

Mit der EufyHome-App können Sie einen Zeitplan aufstellen, sodass der RoboVac die Reinigung zu einer bestimmten Zeit beginnt.

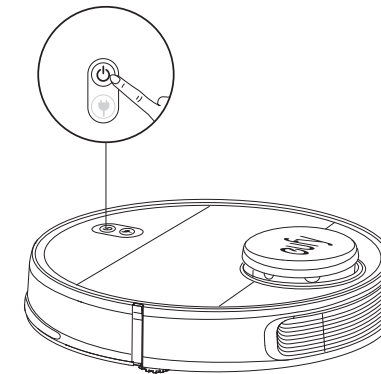
- Sie können in der EufyHome-App die Uhrzeit einstellen und tägliche Reinigungspläne von Sonntag bis Samstag individuell anpassen. Diese Funktion ist nur in der App verfügbar.

Auswählen eines Reinigungsmodus

- Sie können  jederzeit drücken, um den aktuellen Reinigungszyklus zu unterbrechen.

1. Automatische Reinigung

1. Drücken Sie , um die Reinigung im Automatikmodus zu starten.

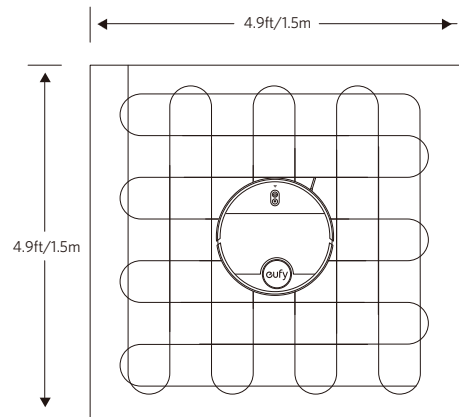


2. Drücken Sie  erneut, um die Reinigung zu unterbrechen.

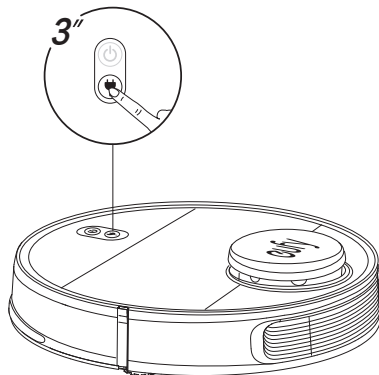
- Der RoboVac startet beim Einschalten standardmäßig im automatischen Reinigungsmodus.

2. Fleckenreinigung

RoboVac reinigt einen festgelegten Bereich mit einer Größe von 1,5 m x 1,5 m intensiv. Dies ist nützlich, wenn es einen konzentrierten Bereich von Staub oder Schmutz gibt. Wenn die Reinigung des festgelegten Bereichs abgeschlossen ist, kehrt das Gerät automatisch zur Ladestation zurück.



- Halten Sie  3 Sekunden lang gedrückt halten, um die Fleckenreinigung zu aktivieren.



3. Zonenreinigung (nur über die App verfügbar)

Richten Sie in diesem Modus eine Reinigungszone in der EufyHome App ein. Der RoboVac reinigt nur diese Zone und kehrt nach der Reinigung zur Ladestation zurück.



- Beginnen Sie die Zonenreinigung erst, nachdem RoboVac die Karte erstellt hat.
- Es wird empfohlen, dass RoboVac sich von der Ladestation aus bewegt, um mit der Zonenreinigung zu beginnen.

4. Manuelle Reinigung (nur über die App verfügbar)

Sie können RoboVac anweisen, einen bestimmten Bereich zu reinigen, indem Sie die manuelle Steuerung der EufyHome App verwenden.

5. Auswahl einer Saugleistungsstufe

Wählen Sie in der EufyHome-App nach Ihren Bedürfnissen eine Saugleistungsstufe:

- Leise
- Standard (Standard)
- Turbo
- Max



- Im Wischmodus können Sie die Saugstufe „Nur Wischen“ wählen. Wenn das Wischen beendet ist, wechselt RoboVac automatisch auf die voreingestellte Saughöhe.

6. Auswahl der Funktion BoostIQ™

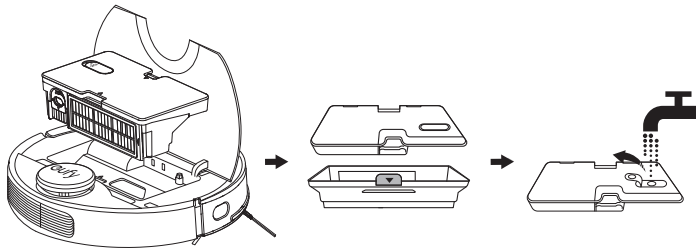
Wählen Sie in der EufyHome-App nach Bedarf die Funktion BoostIQ™. In diesem Modus erhöht der RoboVac automatisch die Saugkraft, wenn er feststellt, dass zur optimalen Reinigung eine höhere Leistung erforderlich ist. BoostIQ™ ist ideal für die Reinigung von dickeren Teppichen und stärkeren Verschmutzungen und verkürzt die Gesamtreinigungszeit, allerdings bei erhöhtem Geräuschpegel. Wenn Sie den erhöhten Geräuschpegel als störend empfinden, können Sie die BoostIQ-Funktion deaktivieren.

Verwenden des Wischsystems



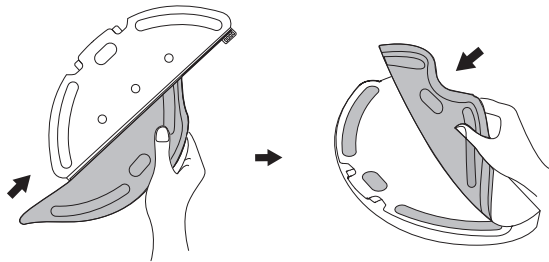
- Der Wischmodus ist nur für einen sauberen Boden ohne hartnäckige Flecken oder Flüssigkeiten vorgesehen. Um Fleckenbildung zu vermeiden, verwenden Sie die Wischfunktion nicht, wenn Staub mit Flüssigkeiten wie Kaffee oder Tinte vermischt ist.
- Das Wischsystem reinigt am besten auf glatten, harten Oberflächen und möglicherweise weniger gut auf unebenen Fliesen, stark gewachsen Böden oder rauen Oberflächen wie Schiefer oder Ziegel, die das Reinigungspfad verstopfen können.
- Der Wischmodus wird nicht empfohlen, wenn niemand zu Hause ist.
- Verwenden Sie den Wischmodus nicht auf einem Teppichboden. Es wird empfohlen, in der EufyHome App eine „Nicht-Wischen“-Zone einzurichten, um die Reinigung der Teppichfläche zu vermeiden.

1. Nehmen Sie den Wassertank heraus und setzen Sie ihn nach dem Befüllen mit Wasser wieder in das Hauptgerät ein.

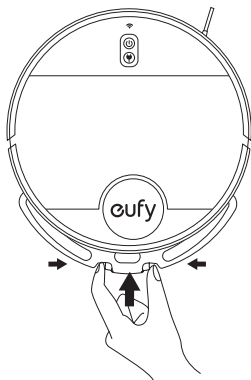


- 💡 - Verwenden Sie keine andere Reinigungslösung als Wasser. Reinigungslösungen, auch natürliche, können das Wasserabgabesystem verstopfen und die Materialien im Inneren des Gerätes beschädigen.
- Um Wasser in den Wassertank nachzufüllen oder das Wischmodul zu installieren, unterbrechen Sie zuerst die Reinigung. Bewegen Sie das Gerät nicht manuell.

2. Befeuchten Sie das Wischtuch und wringen Sie es aus, bis es nicht mehr tropft. Führen Sie das Tuch entlang des Halterungsschlitzes ein und klemmen Sie es fest.



3. Installieren Sie das Wischmodul unten am Boden des RoboVac, bis ein Klicken zu hören ist.



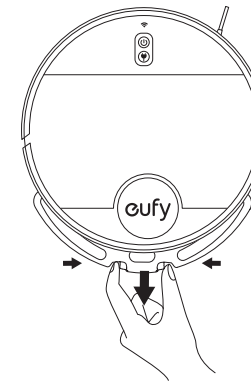
- Wenn das Wischmodul eingesetzt wird, wechselt RoboVac automatisch in den Wischmodus.

4. Wählen Sie einen Reinigungsmodus, um mit der Reinigung zu beginnen.

- RoboVac kehrt und wischt automatisch im ausgewählten Modus.
- Wenn Sie möchten, dass RoboVac ohne Staubsaugen wischt, wählen Sie in der EufyHome App den Modus „Nur Wischen“.
- Sie können auch die Wischwasserstufe (3 Stufen) in der App nach Ihren Bedürfnissen auswählen.

- 💡 • Um eine bessere Wischwirkung zu erzielen, wird empfohlen, den Boden vor der Installation des Wischmoduls dreimal mit RoboVac zu reinigen.

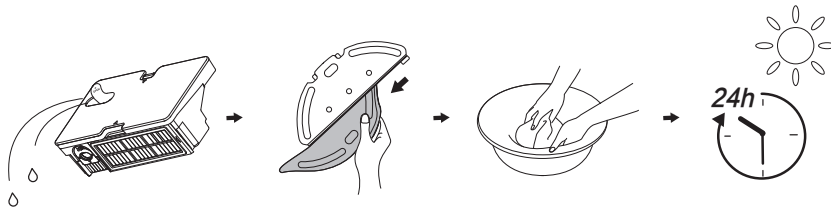
5. Wenn RoboVac die Arbeit beendet hat und zur Ladestation zurückkehrt, halten Sie die beiden Bügel von Hand fest, ziehen Sie sie nach hinten und entfernen Sie das Wischmodul.



- Wenn das Wischmodul entfernt wird, beendet das System automatisch den Wischmodus ohne Austritt von Wasser.

- 💡 • Auch wenn die Wasserabgabe beendet wurde, bleibt das Wischtuch bei einer Unterbrechung der Reinigung immer noch nass. Achten Sie darauf, den RoboVac nicht zu lange an einem Ort stehen zu lassen, da die Feuchtigkeit aus dem Tuch den Boden beschädigen kann.
- Um Schäden an Holzböden zu vermeiden, vergewissern Sie sich, dass die Ladestation an der wasserdichten Unterlage befestigt ist.

6. Entleeren Sie Restwasser aus dem Wassertank. Reinigen Sie das Wischtuch, um Schimmeln oder Geruchsbildung des Tuchs zu verhindern.



- Es wird empfohlen, das Wischtuch nach jedem Wischen zu reinigen.
- Entfernen Sie das Wischmodul, wenn der RoboVac geladen oder nicht verwendet wird.

Verwenden Ihres RoboVac mit Amazon Alexa / Google Assistant

Amazon Alexa oder der Google Assistant sind intelligente Sprachsteuerungsgeräte, über die Sie den RoboVac per Sprachbefehl bedienen können.

Bevor Sie beginnen, stellen Sie Folgendes sicher:

- Der RoboVac ist in die Ladestation eingesetzt, um zu gewährleisten, dass er ausreichend geladen ist.
- Der RoboVac ist mit der EufyHome-App verbunden.
- Sie haben ein Alexa-fähiges Gerät (z. B. Amazon Echo, Echo Dot und Amazon Tap, Echo Show, Echo Spot) oder ein Google Assistant-fähiges Gerät (z. B. Google Home, Google Home Mini). Diese Geräte sind separat erhältlich.
- Die Amazon Alexa-App bzw. Google Home-App ist bereits auf Ihrem Smart-Gerät installiert, und Sie haben ein Konto erstellt.

So steuern Sie RoboVac mit Amazon Alexa / dem Google Assistant

1. Öffnen Sie die EufyHome-App und tippen Sie auf „**Smart Integrations**“ (Smart-Integration) oben links.
2. Befolgen Sie die Bildschirmanweisungen, um die Einrichtung abzuschließen.



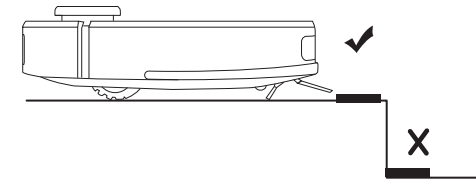
- Aktuell unterstützt diese Funktion nur Englisch, Deutsch, Französisch und Spanisch. Sie können unter <https://www.eufylife.com/support/> regelmäßig überprüfen, ob weitere Sprachen unterstützt werden.

Physische / virtuelle Barrieren einrichten

Begrenzungsstreifen (separat erhältlich)

Physische Barrieren, darunter auch Begrenzungsstreifen, können den RoboVac von der Reinigung bestimmter Bereiche abhalten. Der RoboVac erkennt die Barrieren und fährt nicht in den abgesperrten Bereich.

1. Ermitteln Sie den Bereich oder Gegenstand, dem der RoboVac nicht zu nahe kommen soll.
2. Legen Sie die Begrenzungsstreifen FLACH auf den Boden oder unter einen Flächenteppich.



- Stellen Sie sicher, dass die Begrenzungsstreifen auf derselben Ebene wie der RoboVac verwendet werden.
- Wenn sich Begrenzungsstreifen aufgerollt haben, entfernen Sie sie und verlegen Sie sie dann mit Klebeband neu. Andernfalls könnte die Funktion der Begrenzungsstreifen beeinträchtigt werden.

Virtuelle Grenzen (nur in der App verfügbar)

In der EufyHome App können Sie eine „Sperrzone“ oder „Nicht wischen“-Zone als Sperrzone einrichten. Dadurch entfällt die Notwendigkeit, physische Barrieren wie Begrenzungsstreifen zu verwenden. Diese Funktion ist für die Aufteilung der Reinigungszonen gedacht, nicht zum Isolieren von explosionsgefährdeten Bereichen.

- **Sperrzone:** Der RoboVac fährt nicht zum Saugen oder Wischen in diese Zone.
- **Nicht wischen-Zone:** Der RoboVac fährt nicht zum Wischen in diese Zone, das Saugen ist jedoch erlaubt.

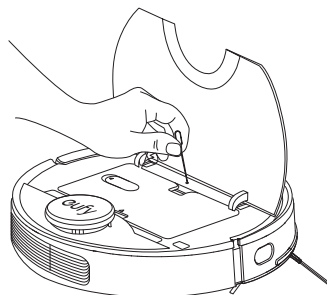


- Um eine virtuelle Grenze festzulegen, muss der RoboVac zunächst einen Reinigungslauf durchführen, um einen Grundriss zu erstellen.
- Um Ihr Zuhause mit virtueller Grenze zu reinigen, stellen Sie sicher, dass sich der RoboVac an der Ladestation befindet und dass die Basis während der Reinigung nicht manuell bewegt wurde.
- Auch wenn eine virtuelle Grenze gesetzt ist, kann RoboVac aufgrund von Neupositionierung, falscher Positionierung oder Sensorstörungen in gesperrte Bereiche fahren.
- Das Bewegen des Geräts oder Veränderungen an der Umgebung können dazu führen, dass die Kartierung fehlschlägt und wiederhergestellt wird. Dabei gehen die virtuellen Grenzen verloren.

System zurücksetzen

Sie können das System zurücksetzen, wenn der RoboVac auf keine Tastenbetätigungen reagiert.

1. Stellen Sie sicher, dass sich der RoboVac nicht an der Ladestation befindet.
2. Verwenden Sie eine Büroklammer, um die Taste **Reset** zu betätigen.



- Der RoboVac schaltet sich automatisch aus.
3. Docken Sie den RoboVac an der Ladestation an oder drücken Sie , um ihn einzuschalten.
- Das System wird zurückgesetzt.



- Nach dem Zurücksetzen des Systems kann der RoboVac seine Karte und die ursprünglichen Einstellungen einschließlich der virtuellen Grenze verlieren.

Reinigung und Wartung

Schalten Sie vor der Reinigung und Wartung das Gerät aus und stecken Sie das Netzteil aus.

Beachten Sie die nachstehenden Anweisungen zur regelmäßigen Reinigung und Wartung, um die optimale Leistung des RoboVac zu erzielen. Die Reinigungs-/Austauschhäufigkeit richtet sich danach, wie Sie den RoboVac verwenden.

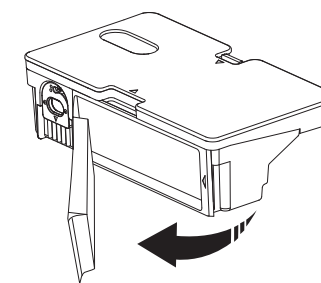
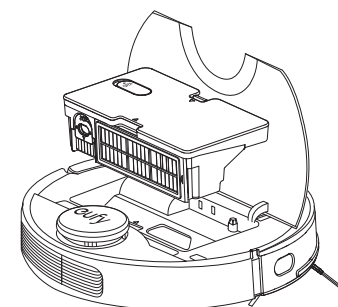
Empfohlene Reinigungs-/Austauschhäufigkeit

RoboVac-Bauteil	Reinigungshäufigkeit	Austauschhäufigkeit
Staubbehälter	Nach jedem Gebrauch	-
Filter	Einmal pro Woche	Alle 6 Monate
Rotierende Bürste	Einmal pro Woche	Alle 6 bis 12 Monate
Seitenbürste	Einmal pro Monat	Alle 3 bis 6 Monate (oder bei sichtbarem Verschleiß)
Bürstenschutz	Einmal pro Monat	Alle 3 bis 6 Monate (oder wenn der Silikonstreifen am Bürstenschutz sichtbaren Verschleiß aufweist)

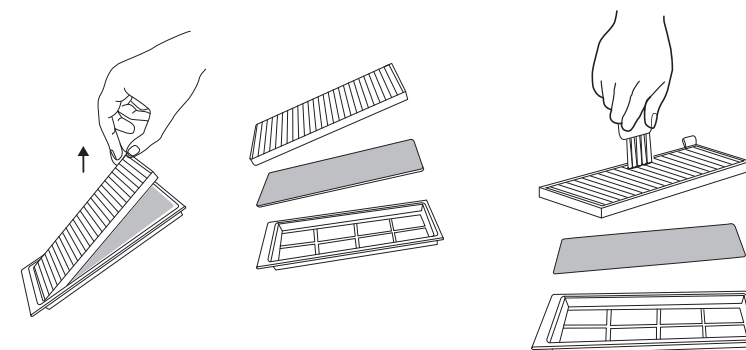
RoboVac-Bauteil	Reinigungshäufigkeit	Austauschhäufigkeit
Sensoren	Einmal pro Monat	-
Ladekontaktstifte	Einmal pro Monat	-
Schwenkrad	Einmal pro Monat	-
Wischmodul	Nach jedem Gebrauch	-
Wischtuch	Nach jedem Gebrauch	Alle 3 bis 6 Monate (oder bei sichtbarem Verschleiß)
Wassertank	Nach jedem Gebrauch	-

Staubbehälter und Wassertank reinigen

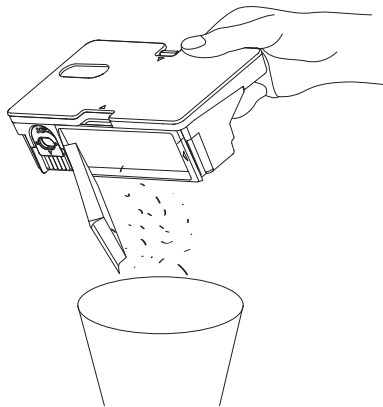
1. Öffnen Sie die obere Abdeckung des RoboVac and drücken Sie auf die Entriegelungstaste, um Staubbehälter und Wassertank abzunehmen.
2. Nehmen Sie die Filtereinheit heraus.



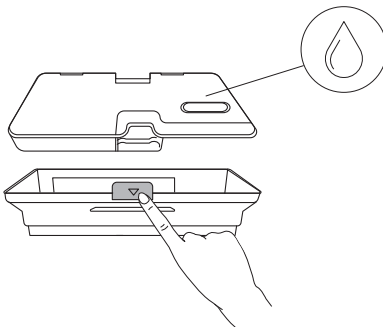
3. Nehmen Sie den Vorfilter, den Schaumstofffilter und den Hochleistungsfiler heraus.
4. Reinigen Sie die Filter mit einem Staubsauger oder einer Reinigungsbürste. Zur gründlichen Reinigung können Sie die Filter auch waschen.



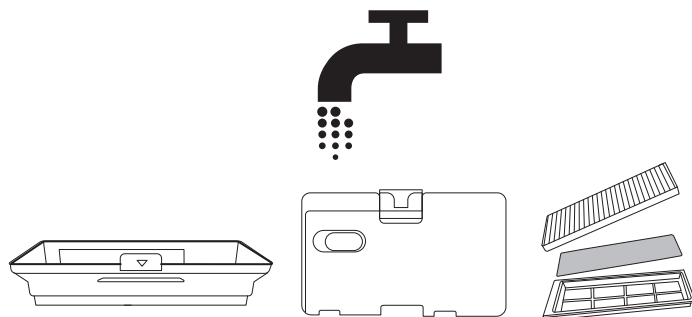
5. Entleeren Sie den Staubbehälter. Klopfen Sie leicht auf den Staubbehälter, um überschüssigen Schmutz zu entfernen.



6. Drücken Sie die Entriegelungstaste des Staubbehälters, um den Staubbehälter vom Wassertank zu trennen.

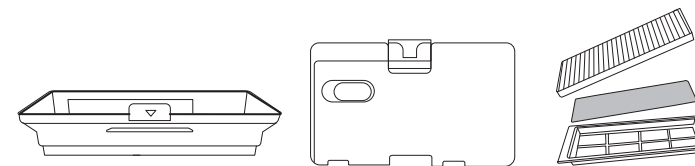
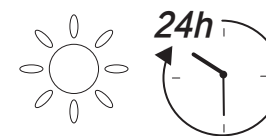


7. Spülen Sie Wassertank und Filtereinheit gründlich mit Wasser aus.



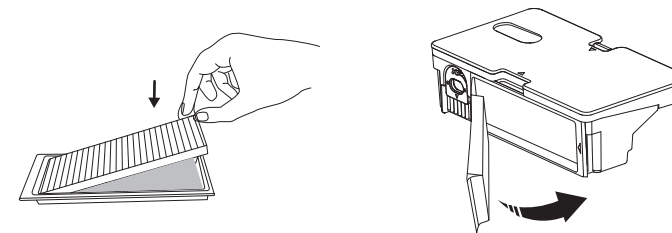
Verwenden Sie zur Reinigung der Filtereinheit kein heißes Wasser oder Reinigungsmittel.

8. Lassen Sie den Wassertank und die Filtereinheit vor der nächsten Verwendung vollständig an der Luft trocknen.



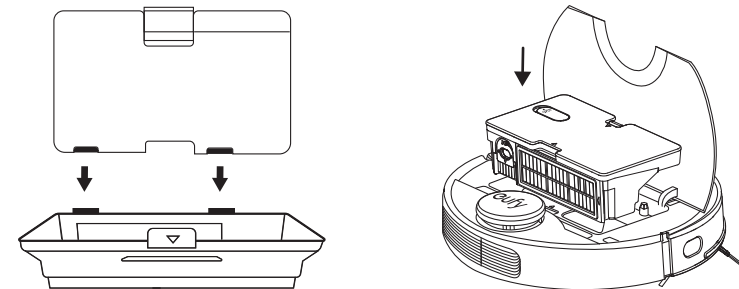
9. Ersetzen Sie den Vorfilter, den Schaumstofffilter und den Hochleistungsfiler.

10. Setzen Sie die Filtereinheit wieder in den Staubbehälter ein.



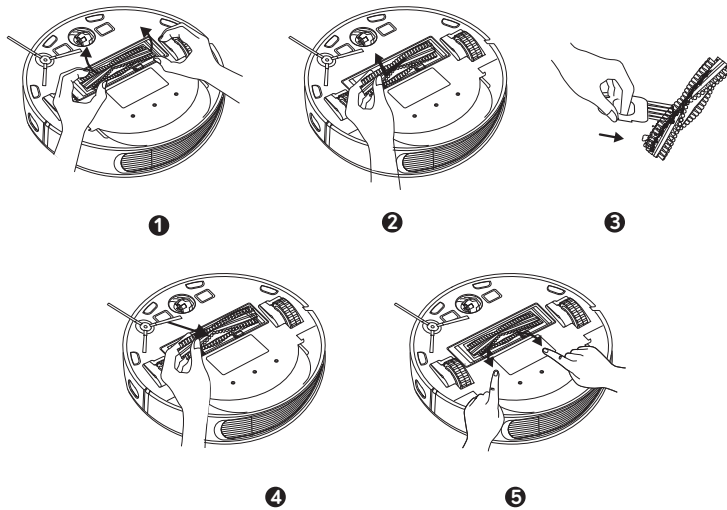
11. Setzen Sie den Staubbehälter mit dem Wassertank wieder ein.

12. Setzen Sie die Einheit wieder in das Hauptgerät ein.



Reinigen der rotierenden Bürste

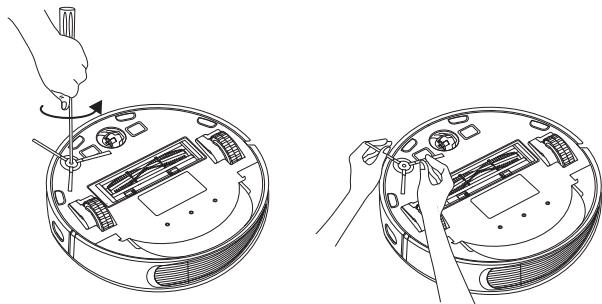
1. Ziehen Sie an den Entriegelungslaschen, um den Bürstenschutz wie in der Abbildung dargestellt zu entsperren.
2. Heben Sie die rotierende Bürste ab.
3. Reinigen Sie die rotierende Bürste mit einem Reinigungswerkzeug oder mit einem Staubsauger.
4. Setzen Sie die rotierende Bürste wieder ein, indem Sie die Seite mit dem Fortsatz zuerst einführen und die rotierende Bürste dann einrasten lassen.
5. Setzen Sie den Bürstenschutz unter sanften Druck nach unten wieder auf.



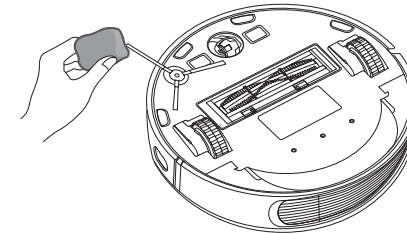
Reinigen der seitlichen Bürste

In der seitlichen Bürste können sich Fremdkörper wie Haare und Schmutz verfangen. Aus diesem Grund ist eine regelmäßige Reinigung erforderlich.

1. Lösen Sie die Schraube mit einem Kreuzschlitzschraubendreher.



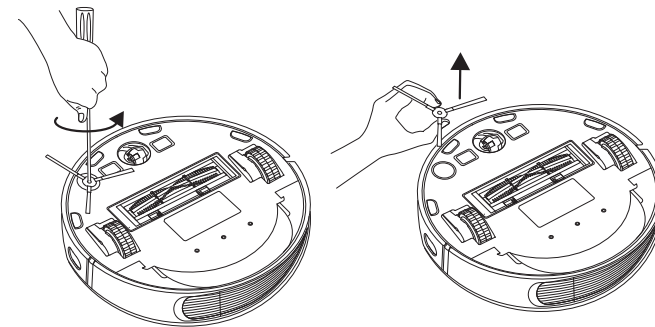
2. Lösen und entfernen Sie sorgfältig Haare oder Fäden, die sich zwischen dem Hauptgerät und der seitlichen Bürste verfangen haben.
3. Verwenden Sie ein mit warmem Wasser angefeuchtetes Tuch, um Staub von der Bürste zu entfernen oder um Verformungen vorsichtig auszugleichen.



Lassen Sie die seitliche Bürste stets vollkommen trocknen, bevor Sie sie verwenden.

Auswechseln der seitlichen Bürste

Durch längeren Gebrauch können die seitlichen Bürsten verformt oder beschädigt werden. Gehen Sie zum Auswechseln der seitlichen Bürste wie nachstehend beschrieben vor.

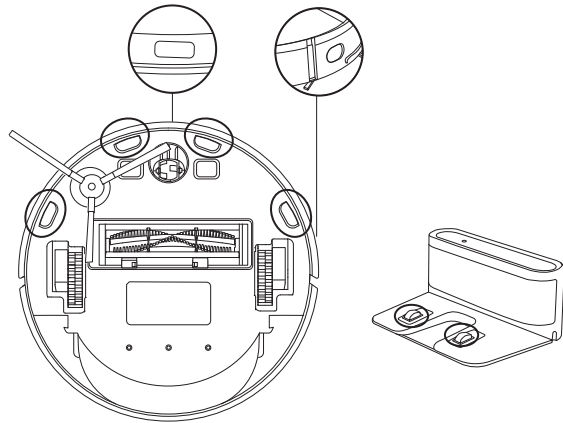


1. Lösen Sie die Schraube an der Seitenbürste mit einem Kreuzschlitzschraubendreher.
2. Ziehen Sie die alte seitliche Bürste ab und lassen Sie die neue seitliche Bürste einrasten.
3. Ziehen Sie die Schraube fest, um die seitliche Bürste zu befestigen.

Reinigen der Sensoren und Ladekontaktstifte

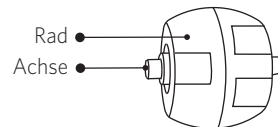
Im Interesse der beeinträchtigungsfreien Leistung sollten die Sturzsensoren und Ladekontaktstifte regelmäßig gereinigt werden.

- Entfernen Sie Staub mit einem Tuch oder einer weichen Reinigungsbürste von den Sensoren und Ladekontaktstiften.

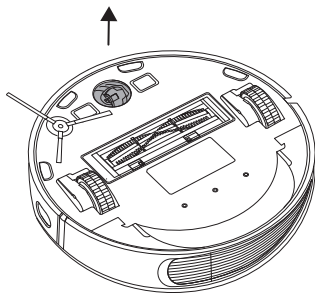


Reinigen des Schwenkrads

Haare oder Staubpartikel können sich leicht im Schwenkrad verfängen. Reinigen Sie das Schwenkrad daher regelmäßig und nach Bedarf.



- Ziehen Sie das Schwenkrad ab.



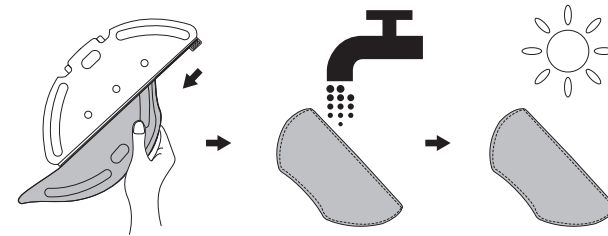
- Entfernen Sie Haare oder Rückstände, die sich um das Rad gewickelt oder im Radgehäuse verfängt haben.
- Setzen Sie das Rad wieder auf und lassen Sie es unter sanftem Druck einrasten.



- Reinigen Sie das Schwenkrad nicht mit Wasser.

Reinigen des Wischmoduls

Es wird empfohlen, das Wischtuch nach jedem Gebrauch zu reinigen.



- Nehmen Sie das Wischtuch vom Wischmodul ab.
- Reinigen Sie das Tuch mit Wasser und trocknen Sie es vollständig an der Luft, um Schimmelbildung und unangenehmen Geruch zu vermeiden.

Fehlerbehebung

Probleme	Lösungen
Der RoboVac kann nicht aktiviert werden.	• Stellen Sie sicher, dass der RoboVac an eine Stromversorgung angeschlossen ist. • Vergewissern Sie sich, dass der Akku vollständig aufgeladen ist. • Falls das Problem weiterhin besteht, setzen Sie den RoboVac zurück (siehe Abschnitt „Verwendung Ihres RoboVac > System zurücksetzen“ in diesem Handbuch).
RoboVac funktioniert plötzlich nicht mehr.	• Prüfen Sie, ob der RoboVac an einem Hindernis eingeklemmt ist. • Prüfen Sie, ob der Akkustand zu niedrig ist. • Falls das Problem weiterhin besteht, schalten Sie den RoboVac aus, warten Sie 3 Sekunden und schalten Sie ihn dann wieder ein.
Es kann kein Zeitplan für die Reinigung aufgestellt werden.	• Stellen Sie sicher, dass RoboVac eingeschaltet ist. • Sie können die Uhrzeit und die geplante Reinigungszeit über die EufyHome-App einstellen. • Überprüfen Sie, ob die geplante Zeit korrekt eingestellt wurde. • Prüfen Sie, ob der Akkustand des RoboVac zu niedrig ist, um mit der Reinigung zu beginnen. • RoboVac startet keine geplante Reinigung, während bereits eine Aufgabe ausgeführt wird.
Die Saugleistung ist schwach.	• Überprüfen Sie, ob der Ansaug einlass durch Fremdkörper blockiert wird. • Entleeren Sie den Staubbehälter. • Reinigen Sie den Filter mit Wasser. • Überprüfen Sie, ob der Filter aufgrund von Wasser oder anderen Flüssigkeiten auf dem Boden feucht ist. Lassen Sie den Filter vor der Verwendung vollständig an der Luft austrocknen.
Der RoboVac kann nicht aufgeladen werden.	• Überprüfen Sie, ob die Anzeige an der Ladestation leuchtet (wenn sich RoboVac nicht an der Ladestation befindet). Ist dies nicht der Fall, wenden Sie sich an das Eufy Service Center, um die Ladestation reparieren oder ersetzen zu lassen. • Überprüfen Sie, ob die Anzeige an der Ladestation erloschen ist und die Lampe am Hauptgerät während des Ladevorgangs langsam aufleuchtet und verlöscht. • Entstauben Sie die Ladekontaktstifte mit einem trockenen Tuch.
Der RoboVac kann nicht zur Ladestation zurückkehren.	• Entfernen Sie alle Objekte innerhalb eines Umkreises von 0,5 m links und rechts neben und 1,5 m vor der Ladestation vom Boden. • Stellen Sie sicher, dass der RoboVac mit der Reinigung von der Ladestation aus begonnen hat und während der Reinigung nicht bewegt wurde. • Wenn sich RoboVac in der Nähe der Ladestation befindet, kehrt er schneller zurück. Wenn sich die Ladestation jedoch weiter entfernt befindet, benötigt der RoboVac mehr Zeit für die Rückkehr. Bitte haben Sie etwas Geduld, während der RoboVac zurückfindet. • Reinigen Sie die Ladekontaktstifte.

Probleme	Lösungen
Die rotierende Bürste dreht sich nicht.	• Reinigen Sie die rotierende Bürste. • Prüfen Sie, ob die rotierende Bürste und der Bürstenschutz richtig installiert wurden.
Die Bewegungen oder der Weg des RoboVac sind ungewöhnlich.	• Reinigen Sie die Sensoren sorgfältig mit einem trockenen Tuch. • Starten Sie den RoboVac neu, indem Sie ihn aus- und wieder einschalten.
Beim Wischen wird kein Wasser abgegeben.	• Achten Sie darauf, dass sich genügend Wasser im Wassertank befindet. • Überprüfen Sie, ob das Wischmodul korrekt installiert ist. Nach der korrekten Installation hören Sie die entsprechende Sprachausgabe. • Überprüfen Sie, ob der Wasserauslass verstopft ist.
Der RoboVac kann keine WLAN-Verbindung herstellen.	• Vergewissern Sie sich, dass Ihr WLAN-Router die Frequenzbänder 2,4 GHz und 802.11b/g/n unterstützt; das 5-GHz-Band wird nicht unterstützt. Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt „Fehlerbehebung > WLAN-Verbindung“ dieser Gebrauchsanweisung.
Der RoboVac lässt sich nicht über Amazon Alexa steuern.	• Überprüfen Sie, ob es Probleme mit der Internetverbindung gibt. • Überprüfen Sie, ob Sie die Amazon Alexa-App auf Ihrem Smart-Gerät installiert und „EufyHome – RoboVac“ in der Amazon Alexa-App aktiviert haben. Weitere Informationen finden Sie auf der Seite „Smart Integrations“ (Smart-Integration) in der EufyHome App. • Stellen Sie sicher, dass Sie ein EufyHome-Konto haben und eine Verbindung mit dem RoboVac hergestellt haben. • Stellen Sie sicher, dass Sie die richtigen Alexa-Sprachbefehle verwenden.
Der RoboVac lässt sich nicht über den Google Assistant steuern.	• Überprüfen Sie, ob es Probleme mit der Internetverbindung gibt. • Überprüfen Sie, ob Sie die Google Home-App auf Ihrem Smart-Gerät installiert und „EufyHome“ in der Google Home-App aktiviert haben. Weitere Informationen finden Sie auf der Seite „Smart Integrations“ (Smart-Integration) in der EufyHome App. • Stellen Sie sicher, dass Sie die richtigen Sprachbefehle für den Google Assistant verwenden. Beginnen Sie stets mit „Ok Google“. • Wiederholen Sie Ihre Anfrage. Sprechen Sie deutlich, wenn Sie mit dem Google Assistant kommunizieren.

Sprachalarm

Wenn der RoboVac auf ein Problem stößt, blinkt die rote Anzeige am RoboVac und Sie hören eine entsprechende Sprachausgabe. Folgen Sie der Sprachausgabe, um das Problem zu lösen.

Sprachausgabe	Ursache und Lösung
Fehler 1: Vorderer Stoßfänger verklemmt	Der vordere Stoßfänger ist verklemmt. Klopfen Sie mehrmals leicht darauf, um Staub zu entfernen; wenn nicht, bringen Sie das Gerät an eine neue Position und versuchen Sie es erneut.
Fehler 2: Rad blockiert. Überprüfen Sie das Rad und bringen Sie es in eine neue Position.	Das Rad kann festsitzen oder eingeklemmt sein. Beseitigen Sie alle Hindernisse in der Umgebung und überprüfen Sie das Rad auf Staub. Bringen Sie das Gerät an eine neue Position und versuchen Sie es erneut.
Fehler 3: Seitliche Bürste klemmt	Die seitliche Bürste kann festsitzen. Bitte reinigen Sie sie und versuchen Sie es erneut.
Fehler 4: Rotierende Bürste steckt fest. Entfernen und reinigen Sie die rotierende Bürste.	Entfernen Sie die rotierende Bürste, das Bürstengelenk, die Bürstenabdeckung und den Sauganschluss, um sie zu reinigen. Setzen Sie die Teile nach der Reinigung wieder in das Gerät ein und versuchen Sie es erneut.
Fehler 5: Gerät eingeklemmt. Räumen Sie die Umgebung.	Das Gerät ist eingeklemmt. Beseitigen Sie alle Hindernisse in der Umgebung und versuchen Sie es erneut.
Fehler 6: Gerät eingeklemmt. Platzieren Sie das Gerät in der Nähe der Stelle, an der das Problem aufgetreten ist.	Das Gerät kann in der Luft hängen. Bringen Sie es an eine neue Position in der Nähe der ursprünglichen Position und versuchen Sie es erneut. Wenn das Gerät immer noch nicht startet, reinigen Sie den Kantensensor und versuchen Sie es erneut.
Fehler 7: Rad aufgehängt. Bitte bewegen Sie das Gerät in eine neue Position.	Die Räder können ohne Bodenkontakt in der Luft hängen bleiben. Bringen Sie das Gerät auf einen ebenen Untergrund an einer neuen Position in der Nähe der ursprünglichen Position und versuchen Sie es erneut.
Fehler 8: Schwacher Akku, Abschaltung. Bitte laden Sie Ihr Gerät auf.	Niedriger Akkustand; das System wird abgeschaltet. Laden Sie das Gerät auf und versuchen Sie es erneut.
Fehler 9: Magnetischer Begrenzungsstreifen erkannt. Bringen Sie das Gerät in einen anderen Bereich.	Das Gerät ist zu nahe an einem starken Magnetfeld oder Band. Bringen Sie das Gerät in einen anderen Bereich und versuchen Sie es erneut.
Fehler 11: Der vordere Infrarotsensor muss gereinigt werden.	Der vordere Infrarotsensor ist durch Staub blockiert und muss gereinigt werden.
Fehler 12: Der rechte Wandsensor muss gereinigt werden.	Reinigen Sie den rechten Wandsensor, da er mit Staub bedeckt ist.
Fehler 13: Gerät geneigt. Bitte stellen Sie das Gerät zum Start auf eine ebene Fläche.	Das Gerät ist möglicherweise geneigt. Stellen Sie das Gerät auf eine ebene Fläche und versuchen Sie es erneut.

Sprachausgabe	Ursache und Lösung
Fehler 14: Staubbehälter und Filter einsetzen.	Setzen Sie den Staubbehälter und den Filter wieder ein und vergewissern Sie sich, dass er richtig sitzt. Starten Sie dann das Gerät neu.
Fehler 17: Eingeschränkter Bereich erkannt. Bringen Sie das Gerät in einen anderen Bereich.	Das Gerät befindet sich zu nahe an einer Sperrzone. Bringen Sie das Gerät an eine neue Position und versuchen Sie es erneut.
Fehler 18: Die Laserabdeckung kann festsitzen.	Drucksensor für Laserabdeckung klemmt. Bringen Sie das Gerät an eine neue Position und versuchen Sie es erneut.
Fehler 19: Lasersensor kann festsitzen.	Der Laser-Entfernungssensor ist mit Staub bedeckt. Reinigen Sie das Teil und versuchen Sie es erneut.
Fehler 20: Der Lasersensor kann blockiert sein.	Der Lasersensor wird blockiert durch: • Eine Umgebung ohne reflektierende Objekte • Metallspiegel • Andere mehrfach reflektierende Objekte Entfernen Sie alle Hindernisse und bringen Sie das Gerät in einen anderen Bereich.
Fehler 21: Ladestation durch Hindernisse in der Umgebung blockiert	Die Ladestation ist durch Hindernisse blockiert. Räumen Sie alle Hindernisse um die Ladestation herum und versucht es erneut.
Fehler S1: Akkufehler. Weitere Informationen finden Sie in Gebrauchsanweisung oder App.	- Öffnen Sie das Akkufach, prüfen Sie, ob der Akku angeschlossen ist und starten Sie das Gerät neu. - Die Akkutemperatur kann zu hoch oder zu niedrig sein; warten Sie, bis die Akkutemperatur vor dem Gebrauch auf normale Temperaturen sinkt (0 °C bis 40 °C). - Wenn das Problem weiterhin besteht, bitten Sie den Kundendienst um Hilfe.
Fehler S2: Radmodulfehler. Weitere Informationen finden Sie in Gebrauchsanweisung oder App.	- Überprüfen Sie vor dem Neustart des Geräts, ob die Räder festsitzen oder Staub in das Innere eingedrungen ist. - Wenn das Problem weiterhin besteht, bitten Sie den Kundendienst um Hilfe.
Fehler S3: Fehler der seitlichen Bürste. Weitere Informationen finden Sie in Gebrauchsanweisung oder App.	- Überprüfen Sie vor dem Neustart des Gerätes, ob die seitliche Bürste an einem Fremdkörper feststeckt. - Wenn das Problem weiterhin besteht, bitten Sie den Kundendienst um Hilfe.
Fehler S4: Sauglüfter-Fehler. Weitere Informationen finden Sie in Gebrauchsanweisung oder App.	- Überprüfen Sie vor dem Neustart des Gerätes, ob die Lüfterblätter an einem Fremdkörper feststecken. - Reinigen Sie den Staubbehälter und den Filter, bevor Sie das Gerät neu starten. - Wenn das Problem weiterhin besteht, bitten Sie den Kundendienst um Hilfe.
Fehler S5: Fehler der rotierenden Bürste. Weitere Informationen finden Sie in Gebrauchsanweisung oder App.	- Entfernen und reinigen Sie die rotierende Bürste, den Bürstenanschluss, die Bürstenabdeckung und den Sauganschluss, bevor Sie das Gerät wieder in Betrieb nehmen. - Wenn das Problem weiterhin besteht, bitten Sie den Kundendienst um Hilfe.

Sprachausgabe	Ursache und Lösung
Fehler S6: Wasserpumpen-Fehler. Weitere Informationen finden Sie in Gebrauchsanweisung oder App.	- Reinigen Sie den Wassertank, den Wasserpumpenanschluss, die Wasserpumpenschnittstelle und den Wasserauslass an der Unterseite des Geräts, bevor Sie das unter der Tuchabdeckung verborgene Gerät neu starten. - Wenn das Problem weiterhin besteht, bitten Sie den Kundendienst um Hilfe.
Fehler S7: Lasersensor-Fehler. Weitere Informationen finden Sie in Gebrauchsanweisung oder App.	- Überprüfen und reinigen Sie den Lasersensor auf Fremdkörper, bevor Sie das Gerät neu starten. - Wenn das Problem weiterhin besteht, bitten Sie den Kundendienst um Hilfe.

WLAN-Verbindung

Stellen Sie vor dem Einrichten der WLAN-Verbindung sicher, dass der RoboVac und Ihr WLAN die folgenden Anforderungen erfüllen.

Anforderungen für die Einrichtung der WLAN-Verbindung

- RoboVac:
 - Der RoboVac ist vollständig geladen und der Netzschalter an der Unterseite des RoboVac ist eingeschaltet.
 - Die WLAN-Statusleuchte blinkt langsam blau.
- WLAN-Netzwerk:
 - Verwenden Sie das korrekte Passwort für Ihr Netzwerk.
 - Verwenden Sie kein VPN (Virtuelles Privates Netzwerk) und keine Proxy-Server.
 - Ihr Router unterstützt 802.11b/g/n und das IPv4-Protokoll.
 - Sie verwenden einen 2,4-GHz-Router oder einen Dualband-Router, der für das 2,4-GHz-Frequenzband konfiguriert ist. Der RoboVac unterstützt das 5-GHz-Frequenzband nicht.
 - Wenn der RoboVac keine WLAN-Verbindung herstellen kann und Sie ein kombiniertes 2,4/5-GHz-Netzwerk verwenden, wechseln Sie zum Einrichten der WLAN-Verbindung zum 2,4-GHz-Netzwerk. Sobald die Einrichtung abgeschlossen ist, können Sie wieder zurückwechseln.
 - Achten Sie bei der Verbindungsherstellung zu einem versteckten Netzwerk auf die Eingabe des korrekten Netzwerknamens (Groß-/Kleinschreibung beachten!) und der SSID sowie die Auswahl eines 2,4-GHz-WLANs.
 - Wenn Sie eine Netzwerkerweiterung oder einen Signalverstärker einsetzen, stellen Sie sicher, dass Sie den Netzwerknamen (die SSID) und das Passwort des primären Netzwerks verwenden.
 - Die Firewall- und Porteeinstellungen Ihres WLAN-Routers müssen die Verbindungsherstellung des RoboVac zu den Eufy-Servern zulassen.

Netzwerksicherheitsanforderungen

- WPA und WPA2 mit TKIP, PSK, AES/CCMP Verschlüsselung.

WLAN-Kanäle

- Gemäß FCC müssen alle Wireless-Geräte in den USA in den Kanälen 1-11 des Spektrums betrieben werden.
- In manchen Ländern außerhalb Nordamerikas ist die Nutzung von Kanälen über Kanal 11 zulässig. Informieren Sie sich bei Ihrer örtlichen Aufsichtsbehörde über die verfügbaren Kanäle.
- Der Zugriff auf Kanäle über Kanal 11 für Benutzer außerhalb Nordamerikas wird in einer zukünftigen Softwareversion unterstützt. Verwenden Sie bis dahin bitte die Kanäle 1-11.

Falls Sie bei der Steuerung des RoboVac über Ihr Smartphone auf Probleme stoßen sollten, versuchen Sie es mit den folgenden Lösungen. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an das Eufy Service Center.

WLAN-Statusleuchte	Ursache	Lösungen
Leuchtet blau	Der RoboVac ist mit Ihrem Router verbunden, kann aber nicht auf das Internet zugreifen.	• Überprüfen Sie, ob Ihr Router mit dem Internet verbunden ist. • Wenden Sie sich an Ihren Internetanbieter, um zu sehen, ob ein Problem mit der Internetverbindung besteht.
Blinkt schnell blau	Der RoboVac kann keine Verbindung zu Ihrem Router herstellen.	• Überprüfen Sie, ob Sie Ihren Netzwerknamen und das Kennwort geändert haben. • Setzen Sie ggf. die WLAN-Verbindung zurück. Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt „Verwenden Ihres RoboVac mit der EufyHome-App > Zurücksetzen der WLAN-Verbindung“ dieser Gebrauchsanweisung.
Blinkt langsam blau	Die WLAN-Verbindung wurde zurückgesetzt oder noch nicht eingerichtet.	• Richten Sie die WLAN-Verbindung des RoboVac ein. Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt „Verwenden Ihres RoboVac mit der EufyHome-App“ dieser Gebrauchsanweisung. • Setzen Sie ggf. die WLAN-Verbindung zurück. Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt „Verwenden Ihres RoboVac mit der EufyHome-App > Zurücksetzen der WLAN-Verbindung“ dieser Gebrauchsanweisung.
Aus	Der RoboVac ist ausgeschaltet. Der Ladestand des RoboVac-Akkus ist niedrig. Der RoboVac befindet sich im Standby-Modus.	• Stellen Sie sicher, dass RoboVac eingeschaltet ist. • Laden Sie den Roboter, indem Sie ihn in die Ladestation setzen.

Technische Daten

RoboVac	Eingang	24 V $\overline{\text{---}}$ 1,5 A
	Akkuspannung	14,4 V $\overline{\text{---}}$
	Stromverbrauch	50 W
	Akkutyp	14,4 V $\overline{\text{---}}$ Li-Ionen 5200 mAh (typisch)
	Fassungsvermögen des Staubbehälters	0,45 l
	Reinigungszeit	Max. 150 Min.
	Ladedauer	240 - 300 Min.
Ladestation	Eingang	24 V $\overline{\text{---}}$ 1,5 A
	Ausgang	24 V $\overline{\text{---}}$ 1,5 A

Kundenservice

Antworten auf häufig gestellte Fragen und weitere Informationen finden Sie auf www.eufylife.com

✉ support@eufylife.com

💬 www.eufylife.com

☎	(US) +1 (800) 988 7973 Mon-Fri 9:00am - 5:00pm (PT)	(中国) +86 400 0550 036 周一至周五 9:00 - 17:30
	(UK) +44 (0) 1604 936200 Mon-Fri 6:00 - 11:00 (GMT)	(日本) +81 03 4455 7823 月-金 9:00 - 17:00
	(DE) +49 (0) 69 9579 7960 Mo-Fr 6:00 - 11:00	

 @EufyOfficial
  @EufyOfficial
  @EufyOfficial

Índice

86 Instrucciones de seguridad importantes

90 Acerca del RoboVac

Contenido de la caja
 Anatomía del RoboVac
 Indicaciones LED
 Navegación con mapa y administración

98 Primeros pasos

Consejos importantes antes del uso
 Preparación
 Carga del RoboVac

102 Uso del RoboVac

Encender / apagar
 Inicio del proceso de limpieza
 Uso del RoboVac con la aplicación EufyHome
 Selección de un modo de limpieza
 Uso del sistema de fregado
 Uso del RoboVac con Alexa de Amazon o el Asistente de Google
 Configuración de barreras físicas / virtuales
 Restablecimiento del sistema

112 Limpieza y mantenimiento

Limpieza del recolector de polvo y depósito de agua
 Limpieza del cepillo giratorio
 Limpieza del cepillo lateral
 Sustitución del cepillo lateral
 Limpieza de los sensores y los contactos de carga
 Limpieza de la rueda giratoria
 Limpieza del módulo de fregado

120 Solución de problemas

Alertas por voz
 Conexión Wi-Fi

126 Especificaciones

126 Atención al cliente

Gracias por adquirir el RoboVac. Lea detenidamente todas las instrucciones antes de utilizar este producto y conserve este manual para referencia futura.

Instrucciones de seguridad importantes

A fin de reducir el riesgo de lesiones o daños, lea detenidamente estas instrucciones de seguridad y consérvelas a mano durante la configuración, el uso y el mantenimiento de este dispositivo.



SÍMBOLOS DE ADVERTENCIA UTILIZADOS

Este es el símbolo de alerta de seguridad. Este símbolo le advierte de posibles riesgos que podrían provocar daños materiales o personales, e incluso la muerte.

- Este dispositivo lo pueden utilizar niños a partir de 8 años y personas con facultades físicas, sensoriales o mentales reducidas, así como con falta de experiencia y conocimientos, si se les ha proporcionado supervisión o instrucciones acerca del uso del dispositivo de forma segura y entienden los riesgos involucrados.
- Supervise a los niños para garantizar que no jueguen con el dispositivo.
- No permita que los niños realicen la limpieza y el mantenimiento sin la supervisión de un adulto.
- Este dispositivo solo se puede utilizar con la fuente de alimentación suministrada.
- Antes de limpiar o realizar el mantenimiento del dispositivo, extraiga el enchufe de la toma de corriente.
- Solo los profesionales cualificados deben realizar la sustitución de la batería contenida en el dispositivo.
- Cuando vaya a extraer la batería, desconecte el dispositivo del suministro eléctrico.
- Para recargar la batería, utilice únicamente la fuente de alimentación extraíble suministrada con el dispositivo.

- Antes de desechar el dispositivo, se debe extraer la batería. Para extraer la batería, desatornille primero los tornillos de la parte inferior y, a continuación, extraiga la tapa trasera. Para extraer la batería, desconecte el conector rápido.
- La batería usada se debe colocar en una bolsa de plástico sellada y se debe desechar de forma segura y de conformidad con las normativas ambientales locales.
- No es posible sustituir el cable flexible externo ni el cable de la fuente de alimentación. Si el cable de alimentación resulta dañado, debe desechar la fuente de alimentación.
- Este dispositivo es solo para uso en interiores.
- Este dispositivo no es un juguete. No se siente sobre el dispositivo ni se suba a él. Supervise a los niños pequeños y las mascotas mientras el dispositivo esté en funcionamiento.
- Almacene y utilice el dispositivo únicamente en entornos a temperatura ambiente.
- Limpie el dispositivo con un paño humedecido solo con agua.
- No utilice el dispositivo para recoger objetos que estén ardiendo o que echen humo.
- No utilice este dispositivo para limpiar derrames de lejía, pintura, productos químicos o cualquier objeto mojado.
- Antes de utilizar el dispositivo, recoja los objetos del suelo, como ropa o papeles. Levante los cordones de persianas o cortinas, y retire los cables de alimentación y los objetos frágiles. Si el dispositivo pasa por encima de un cable y lo arrastra, podría tirar un objeto de una mesa o estantería.
- Si hay un balcón en la habitación que se va a limpiar, se debe utilizar una barrera física para evitar el acceso al balcón y garantizar el funcionamiento seguro.
- No coloque nada sobre el dispositivo.
- Tenga en cuenta que el dispositivo se mueve por cuenta propia. Tenga cuidado al caminar por el área donde se encuentre para evitar pisarlo.

- No utilice el dispositivo en zonas en las que haya tomas de corriente en el suelo.
- No exponga el sistema eléctrico del dispositivo, su batería ni la base de carga integrada. El dispositivo no contiene piezas que el usuario pueda reparar.
- No utilice el dispositivo sobre suelos en bruto, sin sellar, encerados o ásperos. De lo contrario, podría provocar daños en el suelo y el dispositivo. Utilícelo únicamente sobre suelos duros o alfombras de pelo corto.
- No utilice el módulo de fregado en moquetas.
- Este dispositivo se ha diseñado para utilizarse en suelos sin rayarlos. Antes de limpiar una habitación completa, le recomendamos que realice una prueba del dispositivo en una pequeña zona de la habitación que se va a limpiar para garantizar que no provoque arañazos.
- Utilice únicamente los accesorios recomendados o descritos en este manual.
- No manipule el enchufe ni el dispositivo con las manos mojadas.
- Antes de utilizar el dispositivo, asegúrese de que haya una bolsa para polvo o un filtro correctamente instalado.
- No utilice la batería ni el dispositivo si han sufrido daños o se han modificado. Las baterías dañadas o modificadas pueden comportarse de forma impredecible y provocar un incendio, explosión o riesgo de lesiones.
- No exponga la batería ni el dispositivo al fuego o a temperaturas excesivas. La exposición al fuego o temperaturas superiores a 130°C podría provocar una explosión.
- No modifique ni intente reparar el dispositivo o la batería (según corresponda), excepto según se indica en las instrucciones de uso y mantenimiento.

- Siga todas las instrucciones de carga y no cargue la batería ni el dispositivo fuera del intervalo de temperatura especificado en las instrucciones. La carga incorrecta o a temperaturas fuera del intervalo especificado puede provocar daños en la batería y aumentar el riesgo de incendio.
- El sensor de distancia láser del dispositivo cumple con los estándares de los productos láser de clase I de la norma IEC 60825-1:2014 y no generará radiación láser peligrosa.

Aviso



Este símbolo en el dispositivo o en su embalaje indica lo siguiente:

No deseché los aparatos eléctricos como residuos urbanos sin clasificar; utilice instalaciones de recogida independientes. Póngase en contacto con las autoridades locales para obtener información acerca de los sistemas de recogida disponibles. Si se desechan dispositivos eléctricos en vertederos o basureros, pueden filtrarse sustancias peligrosas hasta las aguas subterráneas y llegar a la cadena alimenticia, lo que supondría un daño para su salud y bienestar. Al cambiar dispositivos antiguos por nuevos, el minorista tiene la obligación legal de recuperar el dispositivo antiguo para su eliminación, sin cargo alguno.

Declaración de conformidad

Este producto cumple los requisitos de interferencias radioeléctricas de la Comunidad Europea. Por la presente, Anker Innovations Limited declara que el equipo de radio tipo T2190 cumple con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: <https://www.eufylife.com/>.

Potencia de salida máxima: 18 dBm

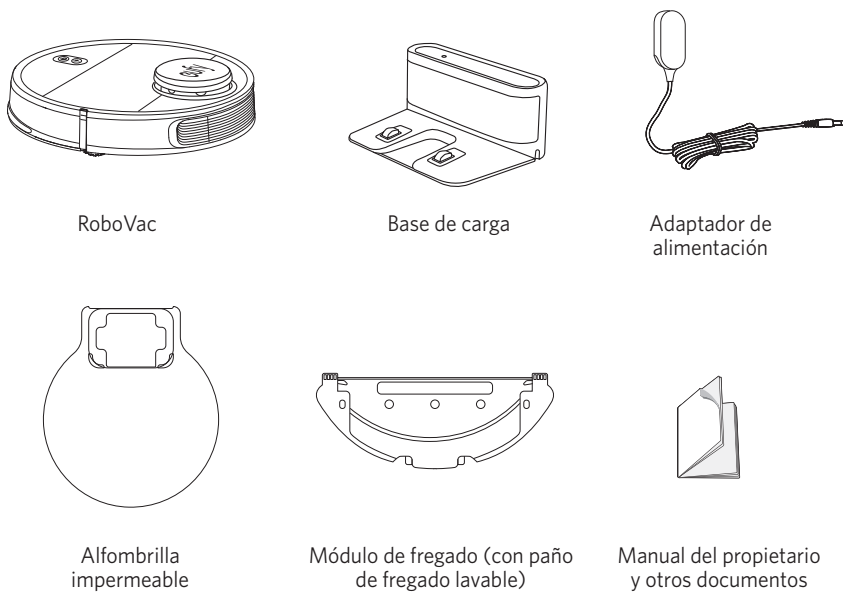
Banda de frecuencia: banda de 2,4 G (2,4000 GHz-2,4835 GHz)

Aviso de marcas comerciales

- Amazon, Echo, Alexa y todos los logotipos relacionados son marcas comerciales de Amazon.com, Inc. o sus filiales.
- Apple y su logotipo son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en los EE. UU. y en otros países. App Store es una marca de servicio de Apple Inc., registrada en los EE. UU. y en otros países.
- Google Play y su logotipo son marcas registradas de Google Inc.
- Google Home es una marca comercial de Google Inc.

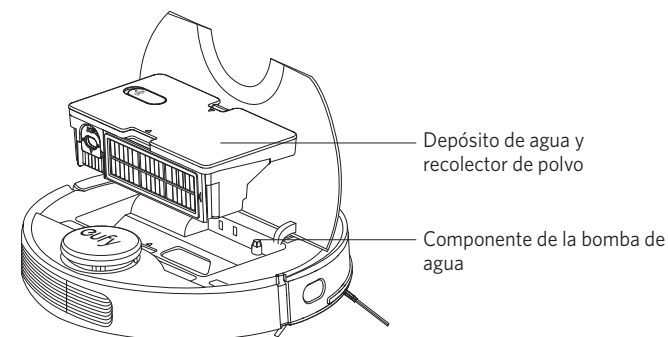
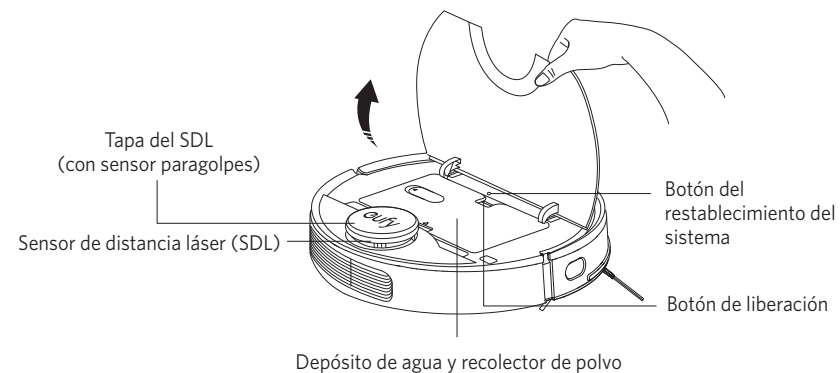
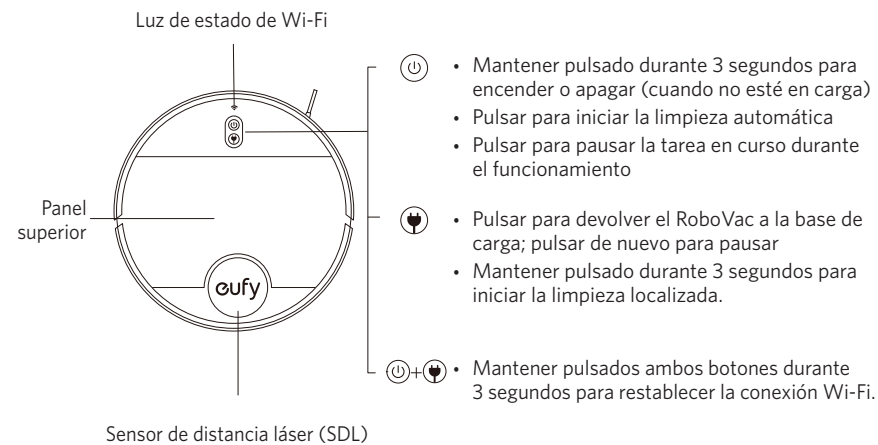
Acerca del RoboVac

Contenido de la caja

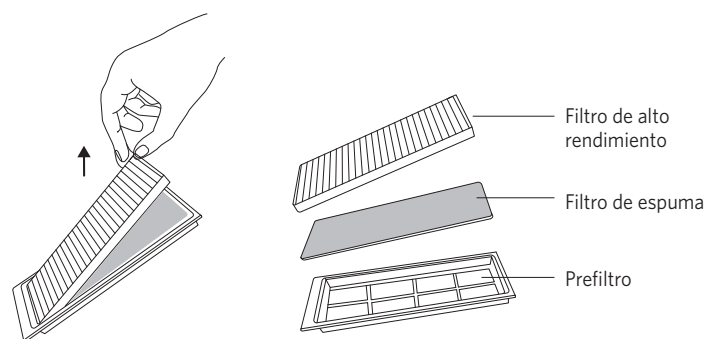
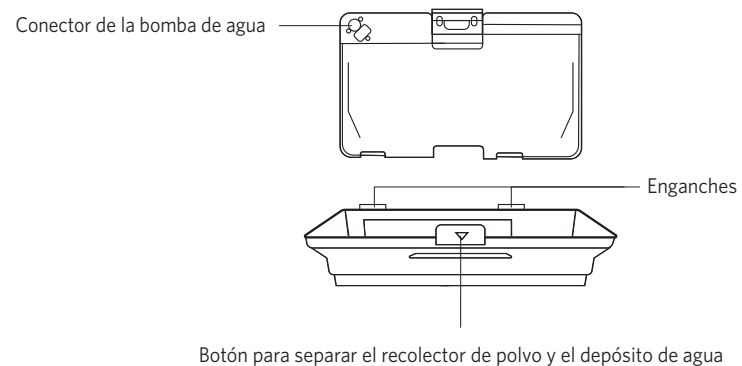
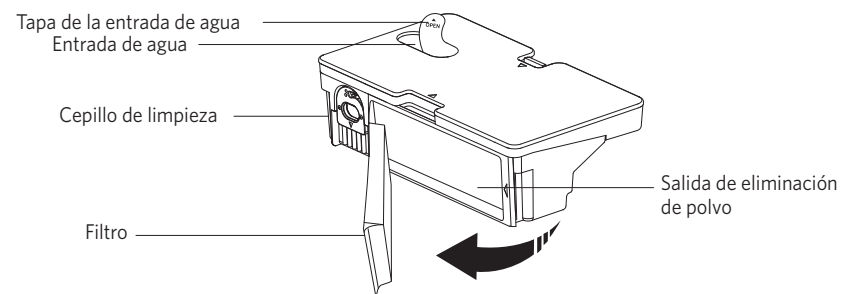


Anatomía del RoboVac

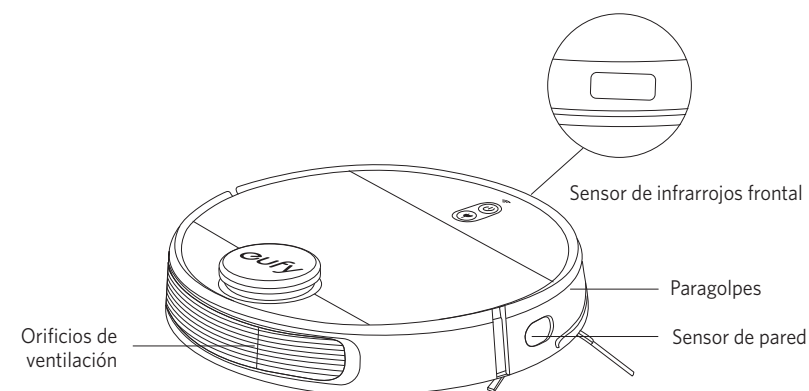
A. Parte superior



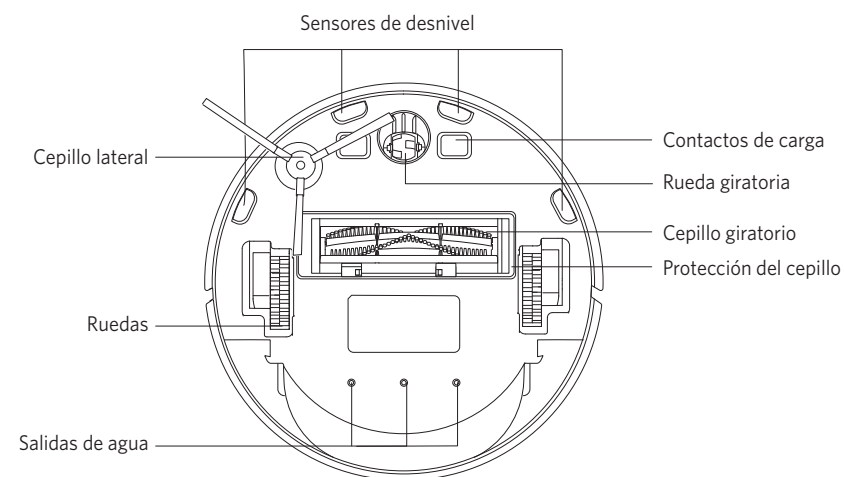
B. Recolector de polvo y depósito de agua



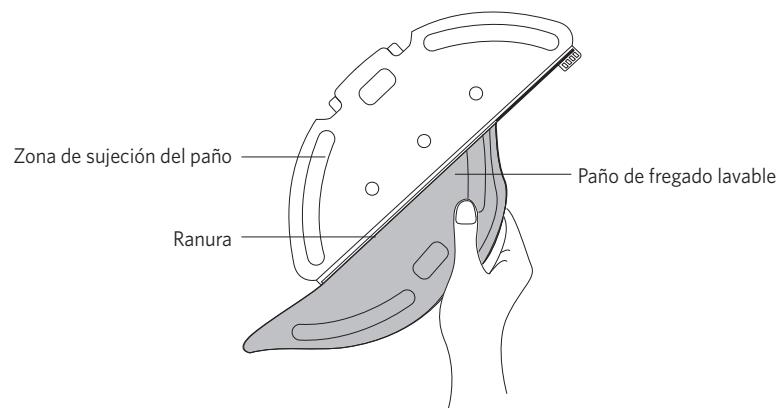
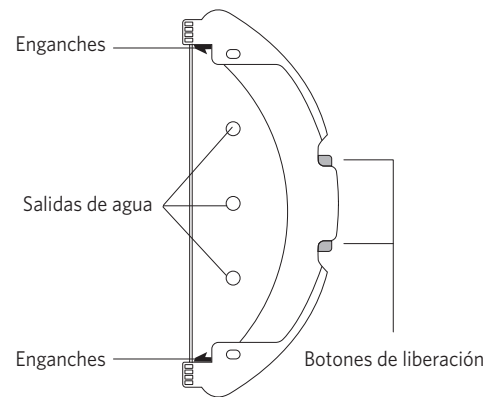
C. Lateral



D. Parte inferior

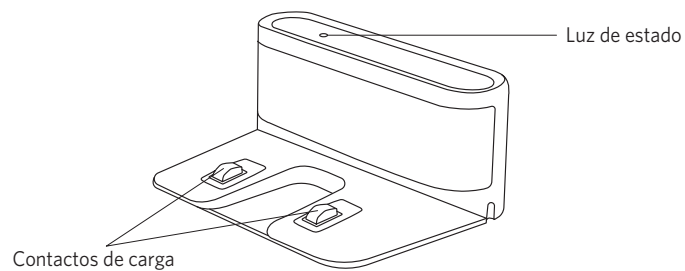


E. Módulo de fregado

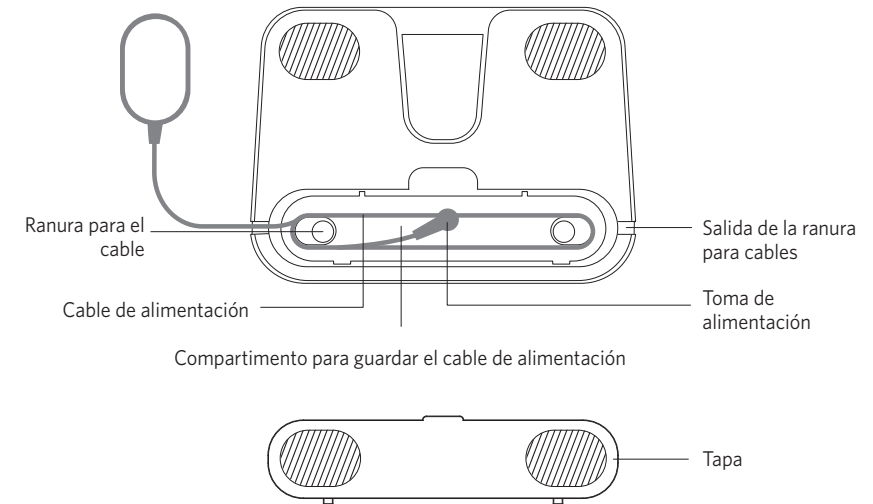


F. Base de carga

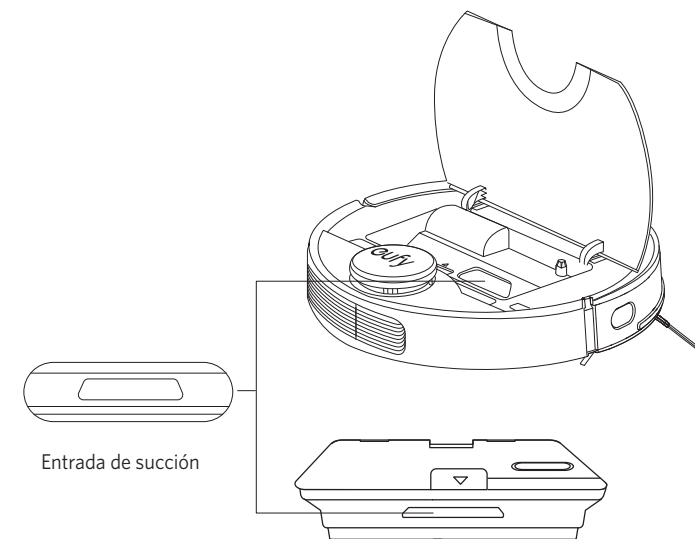
Vista exterior



Vista interior



G. Entrada de succión



Indicaciones LED

Los indicadores LED le permiten ver el estado del RoboVac.

 (Luces de estado de alimentación)	Estado
Azul fijo	- En espera / Limpieza (cuando no se encuentre en la base de carga) - Carga completa
Morado fijo	Batería baja, volviendo a la base de carga
Parpadeo azul	- Cargando (nivel de carga $\geq 20\%$) - Cargando sistema
Parpadeo morado	Cargando (nivel de carga $< 20\%$)
Parpadea en azul 3 veces	Indicación de estado (junto con mensaje de voz)
Parpadeo rojo	Indicación de error (junto con mensaje de voz) Consulte la sección "Solución de problemas > Alerta de voz" de este manual para encontrar soluciones.



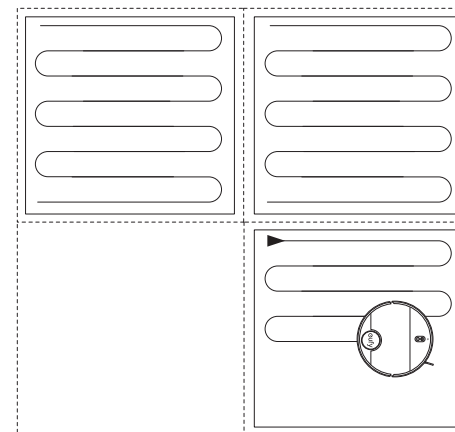
Cuando el RoboVac está inactivo y no se encuentra en la base de carga durante 10 minutos, cambia automáticamente al **modo de suspensión** y la luz se atenúa para conservar la energía.

 (Luz de estado de Wi-Fi)	Estado
Azul intermitente lento	Esperando conexión (El RoboVac no puede conectarse a una red Wi-Fi en modo de suspensión)
Azul intermitente rápido	Conectando con el router inalámbrico
Azul fijo	Conectado al router inalámbrico

Navegación con mapa y administración

Navegación

Cuando se inicia la limpieza automática, el RoboVac se desplaza desde la base de carga, realiza un escaneo automático para generar mapas, determina de forma inteligente su ruta de limpieza y divide el espacio en zonas. Las rutas de limpieza se planifican a lo largo de las paredes, siguiendo un método de limpieza en forma de arco para completar la limpieza de cada zona de forma independiente.



Trazado de mapas y planos de planta en tiempo real

El trazado de mapas en tiempo real le ayuda a conocer la ruta de limpieza y el entorno fácilmente. Después de la limpieza se generará un plano de planta. El mapa se actualizará en tiempo real durante cada limpieza para garantizar una navegación normal.

Para crear un plano de planta completo:

1. abra las puertas para que el RoboVac trace el mapa de cada habitación;
2. retire cualquier objeto que pueda estar en la trayectoria del RoboVac o que pueda hacer que este se quede atascado.



No retire la base de carga después de crear el plano de planta.

Reubicación y retrazado de mapas

Si se ajusta la posición del RoboVac / base de carga o los alrededores cambian de forma significativa, el RoboVac intentará reubicarse y puede volver a trazar el mapa para que coincida con los alrededores.

- El RoboVac reanudará la limpieza si la reubicación se realiza correctamente.
- Si la reubicación falla, el RoboVac volverá a trazar el mapa para garantizar la navegación normal con una nueva limpieza.

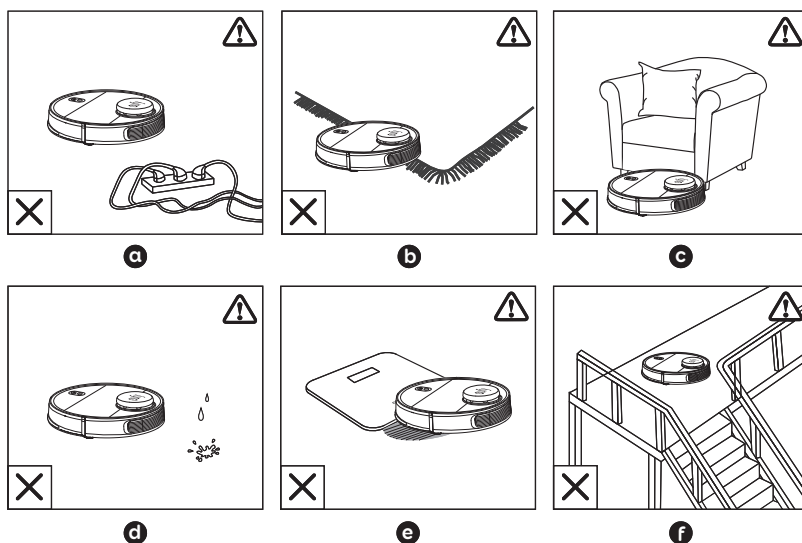
- Si el mapa original cuenta con información de delimitadores virtuales, el RoboVac no iniciará una nueva limpieza para evitar cruzar la zona restringida.



- Asegúrese de que el RoboVac empiece a limpiar desde la base de carga.
- Durante la limpieza, no desplace el dispositivo frecuentemente. Si lo ha desplazado, vuelva a colocar el RoboVac en la posición original.

Primeros pasos

Consejos importantes antes del uso



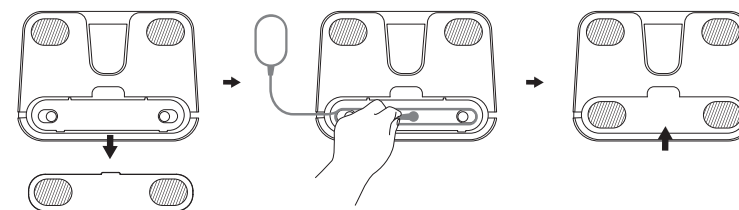
- Retire del suelo los cables de alimentación y los objetos pequeños que se puedan enredar con el RoboVac.
- Pliegue los bordes con flecos de las alfombras para evitar que el RoboVac se enrede. Evite limpiar alfombras de pelo largo, de colores muy oscuros o de un grosor superior a 26 mm, ya que el RoboVac podría no funcionar correctamente.
- No limpie espacios de menos de 106 mm de altura para evitar que el RoboVac se quede atascado. Si es necesario, coloque una barrera física para bloquear las zonas problemáticas.
- No permita que el RoboVac acceda a áreas mojadas durante la limpieza.
- El RoboVac podría subirse a otros objetos de menos de 17 mm de alto (la altura se reducirá si se instala el módulo de fregado). Retire estos objetos, de ser posible.
- Los sensores anticaiida evitarán que el RoboVac se caiga por escaleras y desniveles bruscos en la mayoría de los casos. Los sensores **son menos eficientes si** están sucios o se usan en suelos con alfombras, reflectantes o de colores muy oscuros. Se recomienda colocar barreras físicas para bloquear las zonas por las que el RoboVac podría caerse..



Coloque barreras físicas delante de chimeneas y zonas en las que el RoboVac podría sufrir daños al entrar.

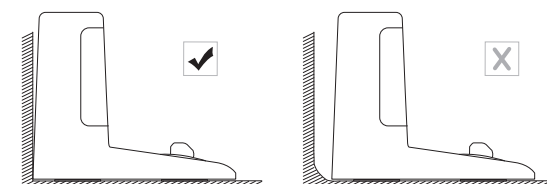
Preparación

1. Retire los bloques de espuma junto al paragolpes antes del uso.
2. Conecte el adaptador a la base de carga y meta el exceso de cable en la ranura como se indica.

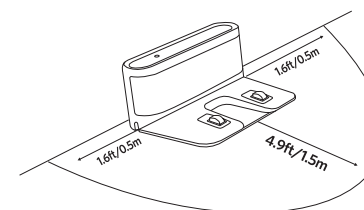


Puede que la unidad principal tire del cable adicional que haya en el suelo y cause una interrupción de la carga.

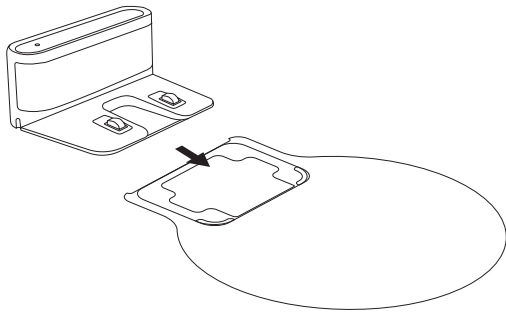
3. Coloque la base de carga en una superficie nivelada y apoyada contra la pared.



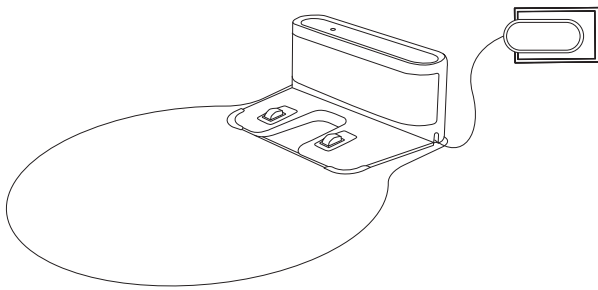
4. Retire los objetos que se encuentren a una distancia de 0,5 m de los laterales de la base de carga y de 1,5 m de la parte frontal. Si no puede retirar los objetos, compruebe que el RoboVac puede volver a la base de carga con normalidad; de lo contrario, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de eufy para obtener asistencia.



5. Inserte la base de carga en la alfombrilla impermeable para mantener el suelo seco. Asegúrese de que esté firmemente instalada. Si no necesita fregar, omita este paso.



6. Conecte el adaptador a una toma de pared.



Indicador LED en la base de carga	Estado
Blanco fijo	Base de carga conectada a la fuente de alimentación (cuando el RoboVac no está anclado a la base)
Apagado	RoboVac correctamente conectado a la base de carga

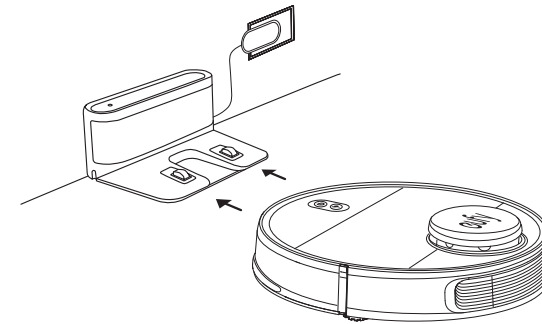


- Instale la base de carga en una ubicación a la que el RoboVac pueda acceder fácilmente. Es recomendable colocar la base de carga apoyada contra la pared y sobre una superficie plana y resistente, en lugar de sobre alfombras o moquetas.
- Mantenga siempre la base de carga enchufada. De lo contrario, el RoboVac no volverá automáticamente a la misma.
- Para garantizar una carga correcta, no mueva la base de carga con frecuencia. Cuando cambia de ubicación, el RoboVac puede volver a trazar el mapa a causa de un fallo en la reubicación (consulte **Acerca del RoboVac > Navegación con mapa y administración** para obtener más detalles).

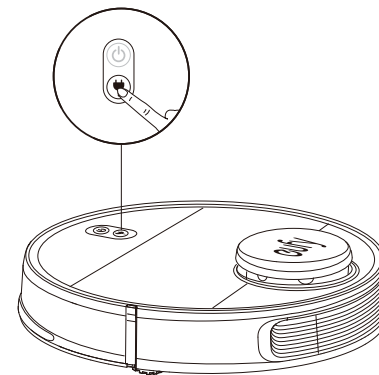
Carga del RoboVac

- El RoboVac dispone de una batería recargable preinstalada que debe cargarse por completo antes de su uso.
- El RoboVac volverá a la base de carga al terminar un ciclo de limpieza o cuando la batería se esté agotando.

Método 1: Para conectar el RoboVac a la base de carga, alinee los contactos de carga con los de la base.



Método 2: Pulse  en la unidad principal para enviar al RoboVac a la base de carga.



- Para conservar la vida útil de la batería, vuelva a cargarla al menos una vez cada 6 meses.
- Para acceder al modo de suspensión con potencia reducida cuando el RoboVac se esté cargando, mantenga pulsado  y  simultáneamente durante 20 segundos y espere hasta que se apaguen las luces de estado de alimentación. La conexión Wi-Fi se desactiva mientras está activo este modo. Pulse  para salir del modo de suspensión con potencia reducida.

Recarga automática y reanudación

El RoboVac vuelve a la base de carga automáticamente para recargarse cuando:

- El RoboVac ha terminado de limpiar;
- La limpieza no se completa y el nivel de batería está bajo. Cuando se haya recargado al 80 % de capacidad, el RoboVac reanudará su labor para terminar la limpieza restante.



- No mueva la base de carga durante la limpieza; de lo contrario, el RoboVac puede fallar al volver a recargarse. Si falla, tendrá que conectarlo manualmente a la base de carga.

Uso del RoboVac

Encender / apagar

- El RoboVac se enciende automáticamente cuando se conecta a la base de carga y se enchufa a la corriente.
- Cuando el RoboVac no se encuentra en la base de carga, mantenga pulsado  durante 3 segundos para encender la unidad principal. Espere hasta que la luz de estado de alimentación se enciende en color azul fijo.
- Cuando el RoboVac no se encuentra en la base de carga, mantenga pulsado  durante 3 segundos otra vez para apagar la unidad principal.

Cambio al modo de suspensión

- Cuando está inactivo y no se encuentra en la base de carga durante 10 minutos, el RoboVac deja de limpiar automáticamente y cambia al modo de suspensión. En el modo de suspensión, pulse cualquier botón para reactivarlo.

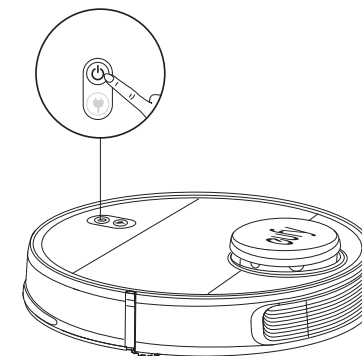
Inicio del proceso de limpieza



El RoboVac no puede iniciar la limpieza si la carga de la batería es menor del 20 %. En este caso, recargue primero el RoboVac antes de limpiar.

1. Pulse  para empezar a limpiar en el modo automático.

➤ El RoboVac se desplaza para escanear el entorno y crear el mapa automáticamente.



2. Vuelva a pulsar el botón  para detener la limpieza.

- Pulse  para reanudar la limpieza.
- Cuando se pausa la limpieza, si se ancla la unidad principal en la base de carga se detendrá la limpieza.
- Si la limpieza se pausa durante 10 minutos, el RoboVac dejará de limpiar automáticamente y cambiará al modo de suspensión.

3. Pulse  para detener la limpieza actual y volver a la base de carga.



- Antes de la limpieza, reorganice los cables y enchufes para evitar cortes en la alimentación o cualquier daño causado al tirar de un cable durante la limpieza.
- En el modo de limpieza automática, el RoboVac limpiará dos veces por defecto si el tiempo de limpieza es menor de 2 minutos.

Uso del RoboVac con la aplicación EufyHome

Para disfrutar al completo de todas las funciones disponibles, le recomendamos que controle su RoboVac con la aplicación EufyHome.

Antes de empezar, asegúrese de que:

- Su smartphone o tableta está conectado a una red Wi-Fi.
- Su smartphone o tableta ejecute iOS 8.0 (o superior) o Android 4.4 (o superior).
- Su router inalámbrico tiene activada la señal inalámbrica de la banda de 2,4 GHz.

- La luz de estado de Wi-Fi del RoboVac parpadee lentamente en azul.
- El RoboVac esté conectado a la base de carga para garantizar que dispone de energía suficiente durante el proceso de configuración.



1. Descargue la aplicación EufyHome desde App Store (dispositivos iOS) o Google Play (dispositivos Android).
2. Abra la aplicación y cree una cuenta de usuario.
3. Toque el icono “+” para añadir el RoboVac a su cuenta de EufyHome.
4. Siga las instrucciones de la aplicación para configurar la conexión Wi-Fi.
 - Una vez conectado correctamente, podrá controlar el RoboVac a través de la aplicación.
 - Con la aplicación, puede seleccionar el nivel de succión que desee durante la limpieza, programar la limpieza, ver el mapa de limpieza, configurar las zonas de “No-Mop” (“no fregado”) o “No-Go” (“prohibidas”), comprobar el estado de conexión a la red y acceder a características adicionales.

Luz de estado de Wi-Fi

	Azul intermitente lento	Esperando conexión
	Azul intermitente rápido	Conectando con el router inalámbrico
	Azul fijo	Conectado al router inalámbrico



- Si tiene algún problema durante el proceso de configuración de la conexión Wi-Fi, consulte la sección **“Resolución de problemas > Conexión Wi-Fi”** de este manual.
- Si el RoboVac se queda atascado, toque la opción **Buscar mi robot** de la aplicación para localizar el dispositivo. Esta función solo está disponible en la aplicación.

Restablecimiento de la conexión Wi-Fi

Mantenga pulsados y simultáneamente durante 3 segundos para restablecer la conexión Wi-Fi si es necesario.

- Una vez se haya restablecido la conexión Wi-Fi, escuchará un mensaje de voz y la luz de estado parpadeará lentamente en azul. Siga las instrucciones de Wi-Fi de la aplicación eufyHome para configurar la conexión Wi-Fi.

Programación de la limpieza

Con la aplicación EufyHome, puede programar el RoboVac para que empiece a limpiar a una hora específica.



- Puede establecer la hora y personalizar la programación de la limpieza de domingo a sábado en la aplicación EufyHome. Esta función solo está disponible en la aplicación.

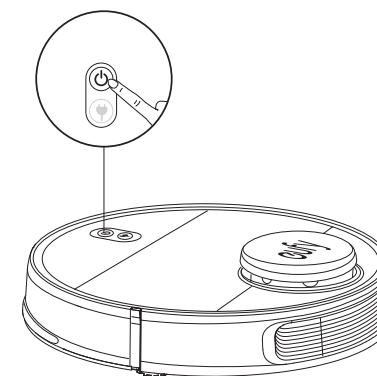
Selección de un modo de limpieza



- Puede pulsar en cualquier momento para pausar el ciclo de limpieza en curso.

1. Limpieza automática

1. Pulse para empezar a limpiar en el modo automático.



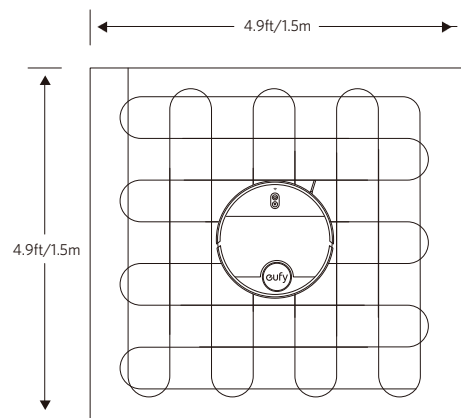
2. Vuelva a pulsar el botón para pausar la limpieza.



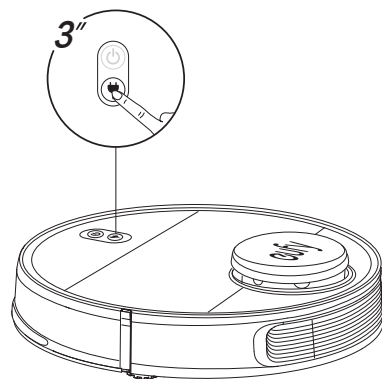
- Al encenderse, el RoboVac se iniciará en el modo de limpieza automática de forma predeterminada.

2. Limpieza localizada

El RoboVac limpia a fondo una zona determinada de 1,5 m x 1,5 m, lo que resulta útil si hay una zona con polvo o suciedad concentrada. Una vez completada la limpieza de cierta zona, vuelve automáticamente a la base de carga.



- Mantenga pulsado  durante 3 segundos para iniciar la limpieza localizada.



3. Limpieza por zonas (solo disponible mediante la aplicación)

En este modo, configure una zona de limpieza en la aplicación EufyHome. El RoboVac limpiará solo esta zona y volverá a la base de carga tras la limpieza.



- Comience la limpieza por zonas solo después de que el RoboVac haya creado el mapa.
- Se recomienda que el RoboVac se desplace desde la base de carga para iniciar la limpieza por zonas.

4. Limpieza controlada manualmente (solo disponible mediante la aplicación)

Puede indicar al RoboVac que limpie un área específica usando los mandos manuales de la aplicación EufyHome.

5. Selección de un nivel de potencia de aspiración

En la aplicación EufyHome, seleccione el nivel de potencia de aspiración que se adapte a sus necesidades:

- Silencioso
- Estándar (predeterminado)
- Turbo
- Máximo



- Puede seleccionar el nivel de succión "Mop-Only" "(Solo fregado)" en el modo de fregado. Cuando termine de fregar, el RoboVac cambiará automáticamente al nivel de succión predeterminado.

6. Seleccione la función BoostIQ™

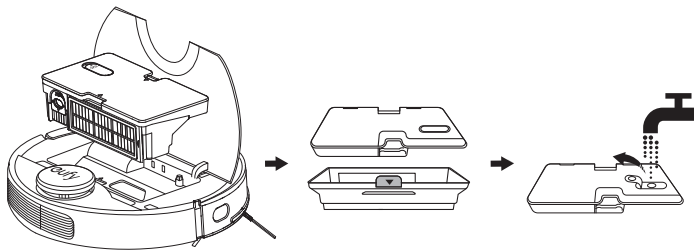
En la aplicación EufyHome, seleccione la función BoostIQ™ que se adapte a sus necesidades. El RoboVac aumentará automáticamente la potencia de aspiración si detecta que es necesario para garantizar una limpieza óptima. La función BoostIQ™ es ideal para la limpieza de alfombras gruesas y elementos difíciles de barrer, pues reducirá el tiempo de limpieza total aunque aumentará el nivel de ruido. Si el ruido de la aspiración provocado por la función BoostIQ™ le resulta molesto, puede desactivarla.

Uso del sistema de fregado



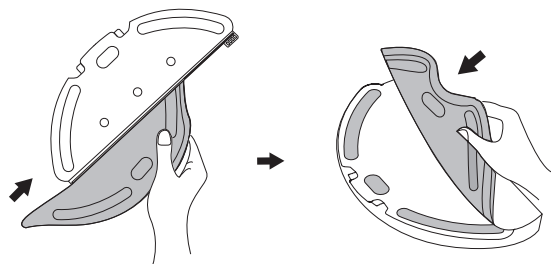
- El modo de fregado está destinado únicamente para su uso sobre suelos limpios sin manchas difíciles ni líquidos. Para evitar manchar el suelo, no utilice la función de fregado cuando el polvo se mezcle con líquidos como café o tinta.
- El sistema de fregado limpia mejor en superficies lisas y duras y es posible que no funcionen tan bien en baldosas irregulares, suelos muy encerados o superficies ásperas como pizarra o ladrillo, que pueden enganchar el paño de limpieza.
- No se recomienda utilizar el modo de fregado cuando no haya nadie en casa.
- No utilice el modo de fregado en suelos enmoquetados. Se recomienda establecer una zona de "no fregado" en la aplicación EufyHome para evitar la limpieza de las zonas enmoquetadas.

1. Saque el depósito de agua, llénelo de agua y vuelva a colocarlo en la unidad principal.

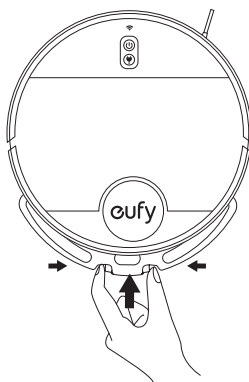


- No use ninguna otra solución de limpieza distinta del agua. Las soluciones de limpieza, incluso las naturales, pueden obstruir el sistema de liberación de agua y averiar los materiales del interior del dispositivo.
- Para agregar agua en el depósito de agua o instalar el módulo de fregado, en primer lugar pause la limpieza. No mueva el dispositivo manualmente.

2. Moje el paño de fregado y estrújelo hasta que no gotee. Inserte el paño a lo largo de la ranura del soporte y encájelo firmemente.



3. Instale el módulo de fregado en la parte inferior del RoboVac hasta que se oiga un clic.



- Cuando se inserte el módulo de fregado, el RoboVac cambia automáticamente al modo de fregado.

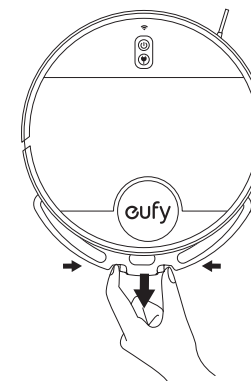
4. Seleccione un modo de limpieza para iniciar la limpieza.

- El RoboVac barre y frega automáticamente en el modo seleccionado.
- Si desea que el RoboVac friegue sin aspirar, seleccione el modo "Mop-Only" ("Solo fregado") en la aplicación EufyHome.
- También puede seleccionar el nivel del agua de fregado (3 niveles) en la aplicación para adaptarlo a sus necesidades.



- Para conseguir un efecto de fregado óptimo, se recomienda limpiar el suelo con el RoboVac tres veces antes de instalar el módulo de fregado.

5. Cuando el RoboVac termine la tarea y vuelva a la base de carga, sujete los dos enganches con la mano, arrastre hacia atrás y extraiga el módulo de fregado.

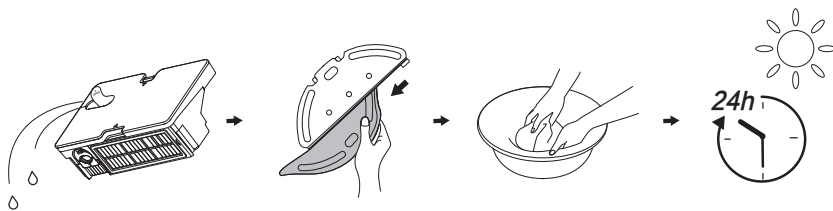


- Cuando se retira el módulo de fregado, el sistema sale automáticamente del modo de fregado sin liberar agua.



- Aunque al pausar la limpieza se detiene la liberación de agua, el paño de fregado seguirá estando húmedo. Tenga cuidado de no dejar parado el RoboVac en una misma ubicación durante demasiado tiempo, ya que la humedad excesiva del paño puede dañar el suelo.
- Para evitar dañar los suelos de madera, asegúrese de colocar la almohadilla impermeable en la base de carga.

6. Vacíe el agua que quede en el depósito del agua. Limpie el paño de fregado para evitar la aparición de moho y olores desagradables.



- Se recomienda limpiar el paño de fregado después de cada fregado.
- Extraiga el módulo de fregado cuando el RoboVac se esté cargando o no esté en uso.

Uso del RoboVac con Alexa de Amazon o el Asistente de Google

Tanto Alexa de Amazon como el Asistente de Google son dispositivos de control por voz inteligentes que le permiten controlar el RoboVac con la voz.

Antes de empezar, asegúrese de que:

- El RoboVac esté conectado a la base de carga para garantizar que dispone de energía suficiente.
- El RoboVac esté conectado a la aplicación EufyHome.
- Dispone de un dispositivo compatible con Alexa (p. ej., Amazon Echo, Echo Dot y Amazon Tap, Echo Show, Echo Spot) o con el Asistente de Google (p. ej., Google Home, Google Home Mini). Estos dispositivos se venden por separado.
- La aplicación Alexa de Amazon o Asistente de Google ya esté instalada en el dispositivo inteligente y de que haya creado una cuenta.

Para controlar el RoboVac con Alexa de Amazon o el Asistente de Google

1. Abra la aplicación EufyHome y toque **"Smart integrations"** (Integraciones inteligentes) en la parte superior izquierda.
2. Siga las instrucciones en pantalla para completar la configuración.

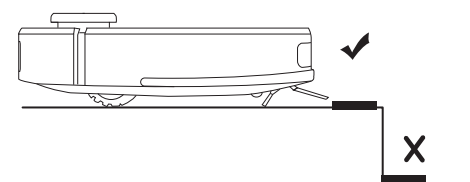
- Actualmente, esta función está disponible únicamente en inglés, alemán, francés y español. Para comprobar si se han añadido nuevos idiomas, consulte <https://www.eufylife.com/support/> periódicamente.

Configuración de barreras físicas / virtuales

Tira delimitadora (vendida por separado)

Las barreras físicas, incluyendo las tiras delimitadoras, pueden evitar que el RoboVac limpie ciertas áreas. El RoboVac reconocerá las barreras y no cruzará al área restringida.

1. Identifique el área o elemento al que no desee que el RoboVac se acerque.
2. Coloque las tiras delimitadoras de modo que queden PLANAS en el suelo o bajo una alfombra.



- Coloque las tiras delimitadoras sobre la misma superficie plana sobre la que se usa el RoboVac.
- Si las tiras delimitadoras se enrollan, retírelas y vuelva a colocarlas en el suelo con cinta adhesiva. De lo contrario, las tiras delimitadoras podrían no funcionar correctamente.

Barrera virtual (disponible solo en la aplicación)

En la aplicación EufyHome, puede establecer una "Zona No-Go" ("Zona prohibida") o "No-Mop Zone" ("Zona de no fregado") como área restringida. Esto elimina la necesidad de usar barreras físicas, incluyendo las tiras delimitadoras. Esta función está diseñada para dividir las zonas de limpieza, no para aislar zonas peligrosas.

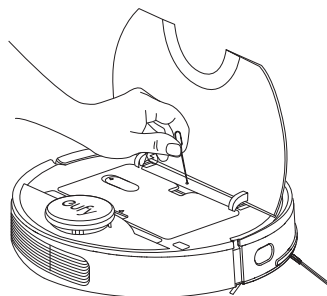
- **No-Go Zone (Zona prohibida):** el RoboVac o entrará en la zona para aspirar o fregar.
- **No-Mop Zone (Zona de no fregado):** el RoboVac o entrará en la zona para fregar, pero podrá entrar para aspirar.

- Para configurar una barrera virtual, el RoboVac debe primero ejecutar una ronda de limpieza para crear un plano de planta.
- Para limpiar su hogar con barreras virtuales, asegúrese de que el RoboVac se encuentra en la base de carga y de que no se ha movido manualmente la base durante la limpieza.
- Aunque se haya configurado una barrera virtual, puede que el RoboVac entre en la zona restringida por motivos como la reubicación, posicionamiento erróneo o mal funcionamiento de los sensores.
- Mover el dispositivo o cambiar el entorno puede ocasionar fallos en el trazado del mapa y su reconstrucción, así como la pérdida de las barreras virtuales.

Restablecimiento del sistema

Puede restablecer el sistema si no responde al pulsar ningún botón del RoboVac.

1. Asegúrese de que el RoboVac no se encuentra en la base de carga.
2. Use un clip para pulsar el botón **Restablecer**.



- El RoboVac se apagará automáticamente.
3. Coloque el RoboVac en la base de carga o pulse  para encenderlo.
 - El sistema se ha restablecido.



- Tras restablecer el sistema, el RoboVac puede perder su mapa y la configuración original, incluyendo la barreras virtuales.

Limpieza y mantenimiento

Antes de proceder con la limpieza y el mantenimiento, apague el dispositivo y desenchufe el adaptador.

Para obtener un rendimiento óptimo, siga las siguientes instrucciones para realizar la limpieza y el mantenimiento regulares del RoboVac. La frecuencia de limpieza/sustitución dependerá de sus hábitos de uso del RoboVac.

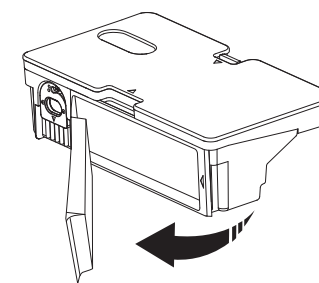
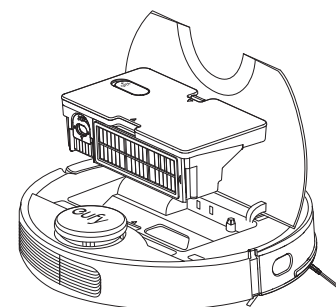
Frecuencia de limpieza/sustitución recomendada

Pieza del RoboVac	Frecuencia de limpieza	Frecuencia de sustitución
Recolector de polvo	Después de cada uso	-
Filtro	Una vez por semana	Cada 6 meses
Cepillo giratorio	Una vez por semana	Cada 6-12 meses
Cepillo lateral	Una vez al mes	Cada 3-6 meses (o cuando se vean deteriorados)
Protección del cepillo	Una vez al mes	Cada 3-6 meses (o cuando la tira de goma de silicona de la protección del cepillo esté visiblemente deteriorada)

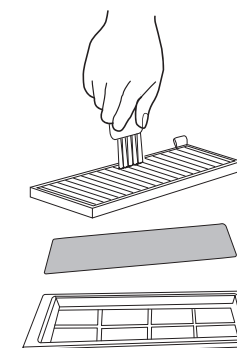
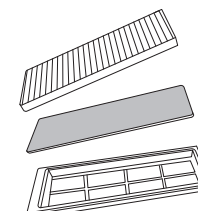
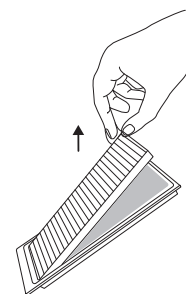
Pieza del RoboVac	Frecuencia de limpieza	Frecuencia de sustitución
Sensores	Una vez al mes	-
Contactos de carga	Una vez al mes	-
Rueda giratoria	Una vez al mes	-
Módulo de fregado	Después de cada uso	-
Paño de fregado	Después de cada uso	Cada 3-6 meses (o cuando se vean deteriorados)
Depósito de agua	Después de cada uso	-

Limpieza del recolector de polvo y depósito de agua

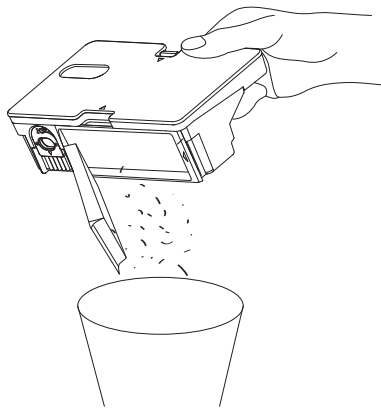
1. Abra el panel superior del RoboVac y pulse el botón de liberación para extraer el recolector de polvo y el depósito de agua.
2. Extraiga el conjunto del filtro.



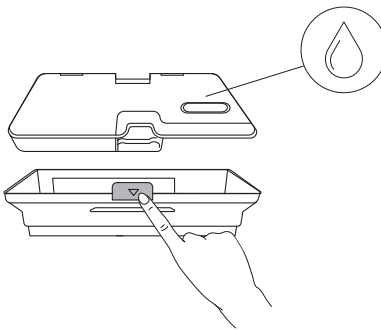
3. Saque el prefiltro, el filtro de espuma y el filtro de alto rendimiento.
4. Limpie los filtros con una aspiradora o un cepillo. También puede lavar los filtros para lograr una limpieza más profunda.



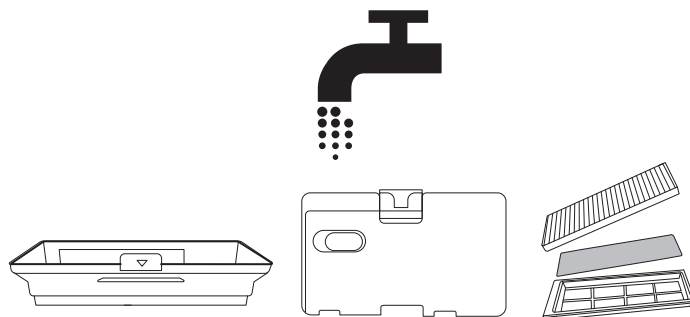
5. Vacíe el recolector de polvo. Dé unos golpecitos al recolector de polvo para retirar cualquier exceso de suciedad.



6. Pulse el botón de liberación del recolector de polvo y para separarlo del depósito de agua.

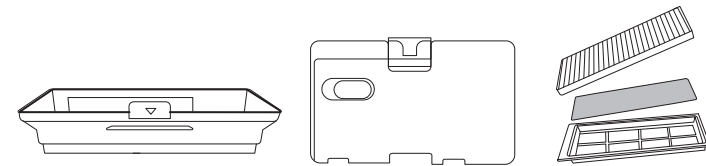
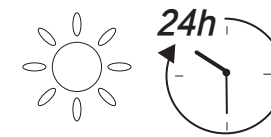


7. Aclare el depósito de agua, el recolector de polvo y el conjunto del filtro completamente con agua.



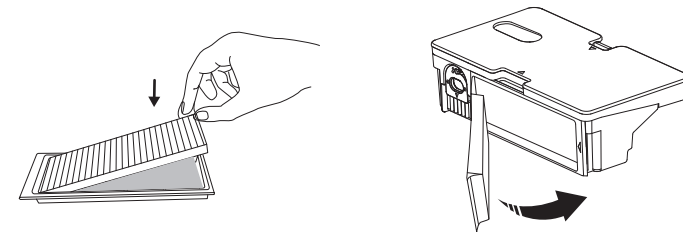
No utilice agua caliente ni detergentes para limpiar el conjunto del filtro.

8. Deje secar depósito de agua, el recolector de polvo y el conjunto del filtro al aire por completo antes de volver a utilizarlos.



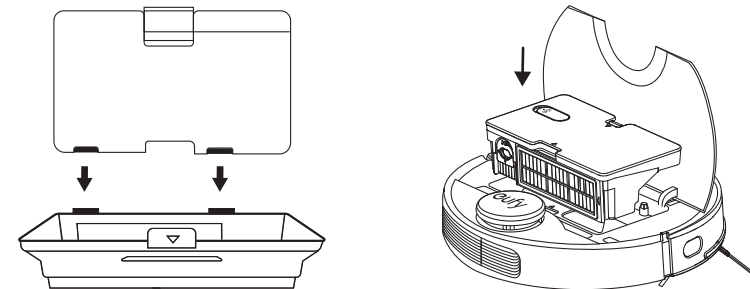
9. Vuelva a colocar el prefiltro, el filtro de espuma y el filtro de alto rendimiento.

10. Vuelva a instalar el conjunto del filtro en el recolector de polvo.



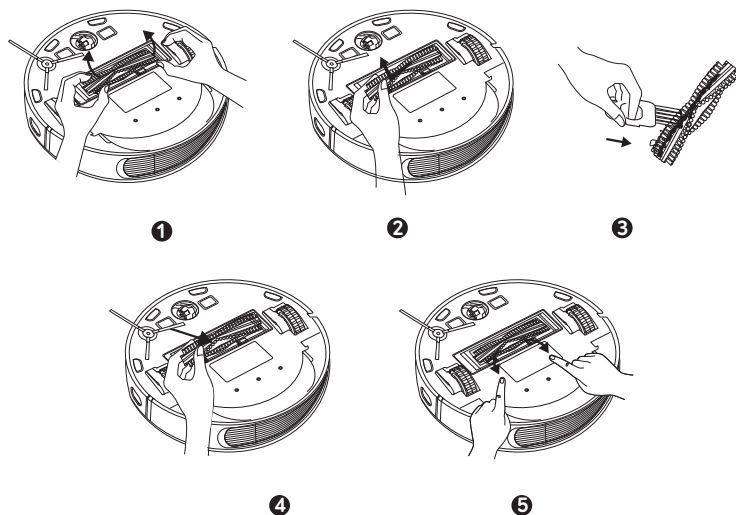
11. Vuelva a instalar el recolector de polvo con el depósito de agua.

12. Coloque el conjunto en la unidad principal.



Limpieza del cepillo giratorio

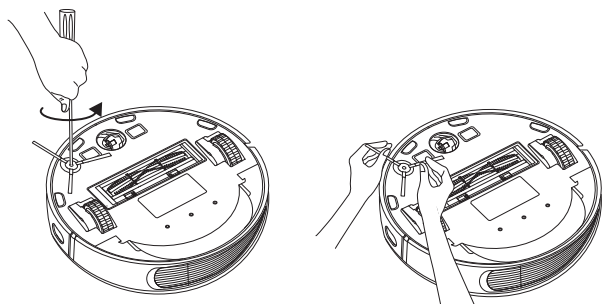
1. Tire de las pestañas de liberación para desbloquear la protección del cepillo, tal y como se muestra.
2. Levante el cepillo giratorio para extraerlo.
3. Limpie el cepillo giratorio con la herramienta de limpieza o un aspirador.
4. Para volver a colocar el cepillo giratorio, introduzca primero el extremo saliente y, a continuación, encajelo en su sitio.
5. Presione la protección del cepillo para encajarla en su sitio.



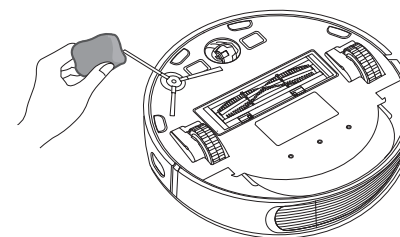
Limpieza del cepillo lateral

Sustancias extrañas, como pelos, pueden enredarse con facilidad en el cepillo lateral y la suciedad podría adherirse a él. Asegúrese de limpiarlo con frecuencia.

1. Utilice un destornillador Phillips para quitar el tornillo.



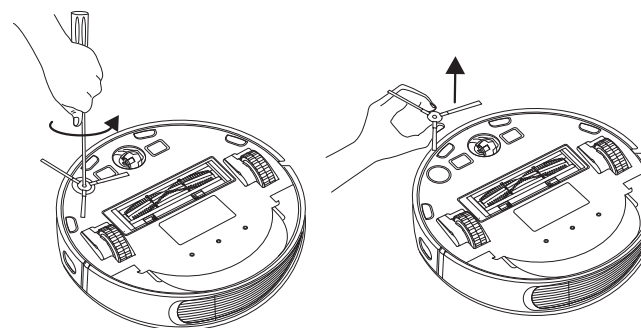
2. Desenrede y retire con cuidado cualquier pelo o cuerda que se haya enrollado entre la unidad principal y el cepillo lateral.
3. Utilice un paño humedecido con agua tibia para quitar el polvo del cepillo o para remodelarlo con delicadeza.



Utilice el cepillo lateral solo cuando esté completamente seco.

Sustitución del cepillo lateral

Es posible que los cepillos laterales se doblen o dañen después de su uso durante cierto tiempo. Para sustituirlo, siga las instrucciones que se indican a continuación.

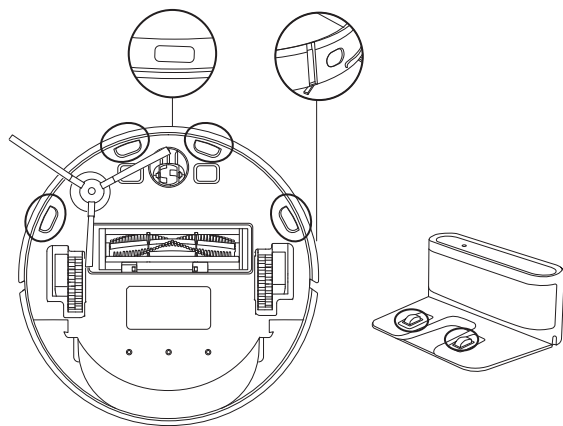


1. Utilice un destornillador Phillips para quitar el tornillo del cepillo lateral.
2. Extraiga el cepillo lateral antiguo y encaje los nuevos en su sitio.
3. Apriete el tornillo para ajustar el cepillo lateral.

Limpieza de los sensores y los contactos de carga

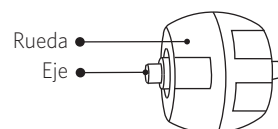
Para mantener un rendimiento óptimo, limpie los sensores de desnivel y los contactos de carga con frecuencia.

- Utilice un paño o un cepillo para quitar el polvo de los sensores y los contactos de carga.

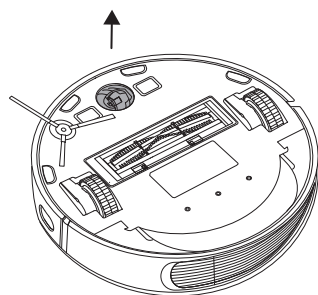


Limpieza de la rueda giratoria

El pelo y las partículas de polvo pueden quedarse atrapados fácilmente en la rueda giratoria. Asegúrese de limpiar la rueda giratoria con regularidad, según sea necesario.



1. Tire de la rueda giratoria hacia fuera.



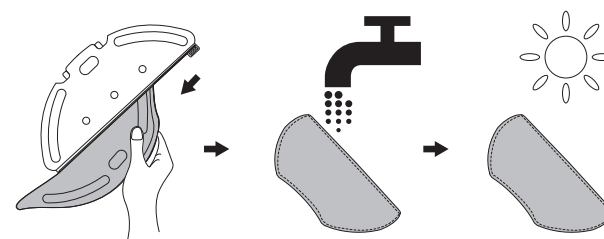
2. Retire el pelo y la suciedad que haya podido enredarse en la rueda o atascarse en la cavidad de la rueda.
3. Vuelva a colocar la rueda y empujela hasta que encaje en su sitio.



- No limpie la rueda giratoria con agua.

Limpieza del módulo de fregado

Se recomienda limpiar el paño de fregado después de cada uso.



1. Retire el paño de fregado del módulo.
2. Limpie el paño con agua y déjelo secar al aire por completo para evitar la aparición de moho u olores desagradables.

Solución de problemas

Problemas	Soluciones
El RoboVac no se puede activar.	- Asegúrese de que el RoboVac está conectado a una fuente de alimentación. - Asegúrese de que la batería esté totalmente cargada. - Si sigue experimentando problemas, restablezca el RoboVac (consulte la sección "Uso del RoboVac > Restablecimiento del sistema" de este manual).
El RoboVac deja de funcionar repentinamente.	- Compruebe que el RoboVac no se haya atascado en un obstáculo. - Compruebe que el nivel de batería no sea demasiado bajo. - Si el problema persiste, apague el RoboVac, espere 3 segundos y vuelva a encenderlo.
No se pueden programar limpiezas.	- Asegúrese de que el RoboVac esté encendido. - Puede establecer la hora y la hora de la limpieza programada a través de la aplicación EufyHome. - Asegúrese de haber establecido correctamente la hora programada. - Compruebe si el nivel de la batería del RoboVac es suficiente para iniciar la limpieza. - El RoboVac no empezará una limpieza programada si ya está realizando una tarea.
La potencia de aspiración es débil.	- Compruebe si la entrada de succión está bloqueada por alguna obstrucción. - Vacíe el recolector de polvo. - Limpie el filtro con agua. - Si hay agua o algún otro líquido en el suelo, compruebe si se ha mojado el filtro. Deje secar el filtro al aire por completo antes de utilizarlo.
El RoboVac no se carga.	- Compruebe si el indicador de la base de carga se ilumina (cuando el RoboVac no se encuentra en la base de carga). Si no es así, póngase en contacto con el centro de servicio de eufy para reparar o sustituir la base de carga. - Compruebe si el indicador de la base de carga está apagado y la luz de la unidad principal parpadea durante la carga. - Utilice un paño seco para quitar el polvo de los contactos de carga.
El RoboVac no puede volver a la base de carga.	- Retire los objetos que se encuentren a una distancia de 0,5 m de los laterales de la base de carga y de 1,5 m de la parte frontal. - Asegúrese de que el RoboVac inicia la limpieza desde la base de carga y que no se ha movido durante la limpieza. - El RoboVac volverá más rápido si se encuentra cerca de la base de carga. Por el contrario, si la base de carga se encuentra lejos, el RoboVac necesitará más tiempo para volver. Tenga paciencia mientras busca el camino de vuelta. - Limpie los contactos de carga.

Problemas	Soluciones
El cepillo giratorio no gira.	- Limpie el cepillo giratorio. - Compruebe que el cepillo giratorio y la protección del cepillo se hayan instalado correctamente.
Los movimientos o el recorrido del RoboVac son inusuales.	- Utilice un paño seco para limpiar los sensores con cuidado. - Apague RoboVac y vuelva a encenderlo para reiniciarlo.
No se libera agua durante el fregado.	- Asegúrese de que haya agua suficiente en el depósito de agua. - Compruebe si el módulo de fregado está instalado correctamente. Cuando esté correctamente instalado, escuchará el mensaje de voz correspondiente. - Compruebe si las salidas de agua están bloqueadas.
El RoboVac no puede conectarse a una red Wi-Fi.	Asegúrese de que el router inalámbrico sea compatible con las bandas de 2,4 GHz y 802.11b/g/n (no se admite la banda de 5 GHz). Para obtener más información, consulte la sección "Solución de problemas > Conexión Wi-Fi" de este manual.
No se puede controlar el RoboVac con Alexa de Amazon.	- Compruebe si existe algún problema de conexión a Internet. - Compruebe si ha instalado la aplicación Alexa de Amazon en el dispositivo inteligente y ha activado la habilidad "EufyHome - RoboVac" en ella. Para obtener más información, consulte la página "Smart Integrations" (Integraciones inteligentes) de la aplicación EufyHome. - Asegúrese de tener una cuenta EufyHome y de que esté conectada con el RoboVac. - Asegúrese de que está utilizando los comandos de voz correctos cuando le habla a Alexa.
No se puede controlar el RoboVac con el Asistente de Google.	- Compruebe si existe algún problema de conexión a Internet. - Compruebe si ha instalado la aplicación Google Home en el dispositivo inteligente y ha iniciado la acción "EufyHome" en ella. Para obtener más información, consulte la página "Smart Integrations" (Integraciones inteligentes) de la aplicación EufyHome. - Compruebe si está utilizando los comandos correctos cuando le habla al Asistente de Google. Cuando realice su solicitud, diga primero las palabras de activación "Ok Google". - Repita la solicitud. Hable de forma clara al Asistente de Google.

Alertas por voz

Cuando se produce un problema, el indicador rojo del RoboVac parpadea y el dispositivo emite un mensaje de voz específico. Siga el mensaje de voz para solucionar el problema.

Mensaje de voz	Causa y solución
Error 1: Paragolpes frontal atascado	El paragolpes frontal está atascado. Dé unos ligeros golpecitos varias veces para eliminar cualquier resto de polvo. Si no funciona, mueva el dispositivo a una nueva ubicación e inténtelo de nuevo.
Error 2: Rueda atascada. Compruebe la rueda y muévela a una nueva posición.	Puede que la rueda esté atascada o atrapada. Retire cualquier obstáculo cercano y compruebe que no haya polvo atrapado en la rueda. Mueva el dispositivo a una nueva ubicación e inténtelo de nuevo.
Error 3: Cepillo lateral atascado	Puede que el cepillo lateral esté atascado. Límpielo e inténtelo de nuevo.
Error 4: Cepillo giratorio atascado. Retire el cepillo giratorio y límpielo.	Retire el cepillo giratorio, la junta del cepillo, la tapa del cepillo giratorio y la entrada de succión para limpiarlo. Cuando haya terminado de limpiar, coloque de nuevo las piezas en el dispositivo e inténtelo otra vez.
Error 5: El dispositivo está atrapado. Limpie la zona cercana.	El dispositivo está atrapado. Retire cualquier obstáculo cercano e inténtelo de nuevo.
Error 6: El dispositivo está atrapado. Coloque el dispositivo junto a la ubicación en la que se produjo el problema.	Puede que el dispositivo esté suspendido en el aire. Muévelo a una nueva ubicación cercana a la ubicación original e inténtelo de nuevo. Si el dispositivo aún no se inicia, limpie el sensor de bordes e inténtelo de nuevo.
Error 7: Rueda en suspensión. Mueva el dispositivo a una nueva ubicación.	Puede que las ruedas estén suspendidas en el aire. Mueva el dispositivo a una superficie plana y a una nueva ubicación cercana a la ubicación original e inténtelo de nuevo.
Error 8: Batería baja, el dispositivo se está apagando. Cargue su dispositivo.	El nivel de batería es bajo y el dispositivo se apagará. Cargue el dispositivo e inténtelo de nuevo.
Error 9: Se ha detectado una tira delimitadora magnética. Mueva el dispositivo a una zona distinta.	El dispositivo está demasiado cerca de un campo magnético fuerte o una tira. Mueva el dispositivo a una zona distinta e inténtelo de nuevo.
Error 11: El sensor de infrarrojos frontal necesita una limpieza.	El sensor de infrarrojos frontal está obstruido a causa del polvo y necesita una limpieza.
Error 12: El sensor de pared derecho necesita una limpieza.	Limpie el sensor de pared derecho que está cubierto de polvo.
Error 13: Dispositivo inclinado. Coloque el dispositivo en una superficie plana para comenzar.	Puede que el dispositivo esté inclinado. Coloque el dispositivo en una superficie plana e inténtelo de nuevo.

Mensaje de voz	Causa y solución
Error 14: Instale el recolector de polvo y el filtro.	Vuelva a colocar el recolector de polvo y el filtro y confirme que se encuentran en su lugar. A continuación, reinicie el dispositivo.
Error 17: Se ha detectado un área restringida. Mueva el dispositivo a una zona distinta.	El dispositivo está demasiado cerca del área restringida. Mueva el dispositivo a una nueva ubicación e inténtelo de nuevo.
Error 18: La tapa del láser puede estar atascada.	El sensor de presión de la tapa del láser está atascado. Mueva el dispositivo a una nueva ubicación e inténtelo de nuevo.
Error 19: El sensor láser puede estar atascado.	El sensor de telemetría láser está cubierto de polvo. Límpielo e inténtelo de nuevo.
Error 20: El sensor láser puede estar bloqueado.	El sensor láser está bloqueado por: • Un entorno vacío • Espejos metálicos • Otros dispositivos que generen reflejos Retire cualquier obstáculo y mueva el dispositivo a una zona distinta.
Error 21: La base de carga está bloqueada por obstáculos cercanos	La base de carga está bloqueada por obstáculos, retire cualquier obstáculo cercano a la base e inténtelo de nuevo.
Error S1: Error de la batería. Consulte el Manual del propietario o la aplicación para obtener ayuda.	- Abra el compartimento de la batería y compruebe si la batería está conectada; a continuación, reinicie el dispositivo. - Puede que la temperatura de la batería sea demasiado alta o baja. Espere a que la batería alcance una temperatura normal antes del uso (de 0 °C a 40 °C). - Si el problema persiste, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.
Error S2: Error del módulo de la rueda. Consulte el Manual del propietario o la aplicación para obtener ayuda.	- Compruebe si las ruedas están atascadas o hay polvo atrapado en su interior antes de reiniciar el dispositivo. - Si el problema persiste, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.
Error S3: Error del cepillo lateral. Consulte el Manual del propietario o la aplicación para obtener ayuda.	- Compruebe si el cepillo lateral está atascado con un objeto extraño antes de reiniciar el dispositivo. - Si el problema persiste, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.
Error S4: Error del ventilador de aspiración. Consulte el Manual del propietario o la aplicación para obtener ayuda.	- Compruebe si las aspas del ventilador están atascadas con un objeto extraño antes de reiniciar el dispositivo. - Limpie el recolector de polvo y el filtro antes de reiniciar el dispositivo. - Si el problema persiste, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.
Error S5: Error del cepillo giratorio. Consulte el Manual del propietario o la aplicación para obtener ayuda.	- Retire y limpie el cepillo giratorio, la conexión del cepillo giratorio, la tapa del cepillo giratorio y la entrada de succión antes de reiniciar el dispositivo. - Si el problema persiste, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.

Mensaje de voz	Causa y solución
Error S6: Error de la bomba de agua. Consulte el Manual del propietario o la aplicación para obtener ayuda.	- Limpie el depósito de agua, la conexión a la bomba de agua, la interfaz de la bomba de agua y la salida de agua en la parte inferior del dispositivo antes de reiniciar el dispositivo colocándolo bajo una paño a modo de cubierta. - Si el problema persiste, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.
Error S7: Error del sensor láser. Consulte el Manual del propietario o la aplicación para obtener ayuda.	- Compruebe y limpie el sensor láser en busca de objetos extraños antes de reiniciar el dispositivo. - Si el problema persiste, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.

Conexión Wi-Fi

Antes de configurar la conexión Wi-Fi, asegúrese de que el RoboVac y la red Wi-Fi cumplan los siguientes requisitos.

Requisitos de configuración Wi-Fi

- RoboVac:
 - El RoboVac está completamente cargado y el interruptor principal de la parte inferior del dispositivo está encendido.
 - La luz de estado de Wi-Fi parpadea lentamente en azul.
- Red Wi-Fi:
 - Utilice la contraseña correcta de la red.
 - No utilice una red privada virtual (VPN) ni un servidor proxy.
 - El router Wi-Fi es compatible con 802.11b/g/n y el protocolo IPv4.
 - Utilice un router de 2,4 GHz o un router de doble banda configurado para admitir la banda de frecuencia de 2,4 GHz. El RoboVac no es compatible con la banda de frecuencia de 5 GHz.
 - Si el RoboVac no se puede conectar a la red Wi-Fi y está utilizando una red mixta de 2,4/5 GHz, cambie a una red de 2,4 GHz para la configuración de la conexión Wi-Fi. Puede volver a cambiar una vez que la instalación se haya completado.
 - Cuando realice una conexión a una red oculta, asegúrese de escribir el nombre de red y el SSID (distingue entre mayúsculas y minúsculas) correctos, así como de conectarse a una red inalámbrica de 2,4 GHz.
 - Si utiliza un repetidor o amplificador de red, asegúrese de que el nombre de red (SSID) y la contraseña son los mismos que en la red principal.
 - Los ajustes de firewall y de los puertos del router Wi-Fi permiten que el RoboVac se conecte con los servidores de eufy.

Requisitos de seguridad de la red

- WPA y WPA2 con cifrado TKIP, PSK, AES/CCMP.

Canales Wi-Fi

- La Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) exige que todos los dispositivos inalámbricos en los Estados Unidos operen en los canales de espectro inalámbrico de 1 a 11.
- Algunos países fuera de los EE. UU. pueden utilizar canales de espectro superiores al canal 11. Consulte la normativa local para determinar los canales accesibles.
- En el futuro, una actualización de software permitirá que los usuarios fuera de Norteamérica puedan acceder a los canales superiores al 11. Hasta entonces, utilice los canales del 1 a 11.

Si no puede controlar el RoboVac con su smartphone, pruebe las siguientes soluciones para solventar el problema. Si el problema persiste, póngase en contacto con el centro de servicio de eufy para obtener ayuda.

Luz de estado de Wi-Fi	Causas	Soluciones
Azul fijo	El RoboVac se ha conectado al router, pero no puede acceder a Internet.	• Compruebe si el router está conectado a Internet. • Consulte a su proveedor de Internet para ver si existe algún problema en la conexión a Internet.
Azul intermitente rápido	El RoboVac no se puede conectar al router inalámbrico.	• Compruebe si ha modificado el nombre de la red y la contraseña. • Restablezca la conexión Wi-Fi, si es necesario. Consulte la sección "Uso del RoboVac con la aplicación EufyHome > Restablecer la conexión Wi-Fi" de este manual.
Azul intermitente lento	La conexión Wi-Fi se ha restablecido o no se ha configurado anteriormente.	• Configure la conexión Wi-Fi con el RoboVac. Consulte la sección "Uso del RoboVac con la aplicación EufyHome" de este manual. • Restablezca la conexión Wi-Fi, si es necesario. Consulte la sección "Uso del RoboVac con la aplicación EufyHome > Restablecer la conexión Wi-Fi" de este manual.
Apagado	El RoboVac está apagado. El nivel de batería del RoboVac es bajo. El RoboVac se encuentra en modo de suspensión.	• Asegúrese de que el RoboVac esté encendido. • Cargue el RoboVac acoplándolo a la base de carga.

Especificaciones

RoboVac	Entrada	24 V $\equiv$ 1,5 A
	Tensión de la batería	14,4 V $\equiv$
	Consumo de energía	50 W
	Tipo de batería	14,4 V $\equiv$ iones de litio de 5200 mAh (típico)
	Capacidad del recolector de polvo	0,45 L
	Tiempo de limpieza	150 minutos máx.
	Tiempo de carga	240-300 minutos
Base de carga	Entrada	24 V $\equiv$ 1,5 A
	Salida	24 V $\equiv$ 1,5 A

Atención al cliente

Para acceder a las preguntas frecuentes y obtener más información, visite www.eufylife.com.

✉ support@eufylife.com

💬 www.eufylife.com



(US) +1 (800) 988 7973 Mon-Fri 9:00am - 5:00pm (PT)

(UK) +44 (0) 1604 936200 Mon-Fri 6:00 - 11:00 (GMT)

(DE) +49 (0) 69 9579 7960 Mo-Fr 6:00 - 11:00

(中国) +86 400 0550 036 周一至周五 9:00 - 17:30

(日本) +81 03 4455 7823 月-金 9:00 - 17:00

@EufyOfficial
 @EufyOfficial
 @EufyOfficial
 @EufyOfficial

Table des matières

128 Consignes importantes de sécurité

132 À propos de votre RoboVac

Contenu de la boîte
Anatomie du RoboVac
Indications LED
Navigation et gestion des cartes

140 Pour démarrer

Conseils importants avant l'utilisation
Préparation
Chargement de votre RoboVac

144 Utiliser votre RoboVac

Mise sous/hors tension
Démarrer le nettoyage
Utilisation de votre RoboVac avec l'application EufyHome
Sélection d'un mode de nettoyage
Utiliser le système de lavage de sol
Utiliser votre RoboVac avec Amazon Alexa / l'Assistant Google
Configuration des barrières physiques/virtuelles
Réinitialiser le système

154 Nettoyage et entretien

Nettoyer le collecteur de poussière et le réservoir d'eau
Nettoyer la brosse cylindrique
Nettoyer la brosse latérale
Remplacer les brosses latérales
Nettoyer les capteurs et les broches de chargement
Nettoyer la roue pivotante
Nettoyer le module de lavage

162 Dépannage

Alerte vocale
Connexion Wi-Fi

168 Spécifications

168 Service clientèle

Nous vous remercions d'avoir acheté le RoboVac. Lisez attentivement toutes les instructions avant d'utiliser ce produit et conservez ce manuel pour référence ultérieure.

Consignes importantes de sécurité

Pour réduire le risque de blessure ou de dommage, lisez attentivement les consignes de sécurité et gardez-les à portée de main lors de la configuration, l'utilisation et l'entretien de cet appareil.



SYMBOLES D'AVERTISSEMENT UTILISÉS

Il s'agit du symbole d'avertissement de sécurité. Ce symbole vous alerte sur les dangers potentiels qui peuvent entraîner des dommages matériels et/ou des lésions corporelles graves ou la mort.

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus, ainsi que des personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, si celles-ci sont sous surveillance ou ont reçu les instructions d'utilisation de cet appareil et comprennent les risques encourus, et l'utilisent dans un endroit sûr.
- Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec cet appareil.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans la supervision des adultes.
- Cet appareil doit uniquement être utilisé avec le bloc d'alimentation fourni.
- Avant de nettoyer ou d'entretenir cet appareil, vous devez débrancher la fiche de la prise de courant.
- La batterie de cet appareil ne doit être remplacée que par un professionnel qualifié.
- Lorsque vous retirez la batterie, débranchez l'appareil du secteur.
- Pour recharger la batterie, utilisez uniquement le cordon amovible du bloc d'alimentation fourni avec cet appareil.

- La batterie doit être retirée de cet appareil avant de le mettre au rebut. Pour retirer la batterie, desserrer les vis du fond, puis retirez le capot arrière. Retirez la batterie en débranchant le connecteur rapide.
- La batterie usagée doit être placée dans un sac en plastique hermétique et éliminée en toute sécurité, conformément aux réglementations environnementales locales.
- Le câble flexible externe ou le cordon du bloc d'alimentation ne peut pas être remplacé ; si le cordon est endommagé, l'unité d'alimentation doit être éliminée.
- Cet appareil est destiné exclusivement à une utilisation en intérieur.
- Cet appareil n'est pas un jouet. Ne pas se tenir debout ou assis sur cet appareil. Les jeunes enfants et les animaux de compagnie doivent être surveillés lors du fonctionnement de cet appareil.
- Entrez et utilisez cet appareil dans des environnements à température ambiante.
- Nettoyez avec un chiffon imbibé d'eau uniquement.
- Ne pas utiliser cet appareil pour ramasser tout élément en train de brûler ou fumant.
- Ne pas utiliser cet appareil pour nettoyer des déversements d'eau de javel, de peinture, de produits chimiques ou quoi que ce soit de mouillé.
- Avant d'utiliser cet appareil, ramassez les objets tels que les vêtements et les feuilles de papier. Mettez en hauteur les cordons de stores ou de rideaux au sol et déplacez les objets fragiles et les cordons d'alimentation hors du passage de l'appareil. Si cet appareil passe au-dessus d'un cordon d'alimentation et le traîne avec lui, un objet peut tomber d'une table ou d'une étagère.
- Si la pièce à nettoyer possède un balcon, une barrière physique doit être utilisée pour empêcher l'accès au balcon et garantir un fonctionnement sécurisé.

- Ne rien placer sur le dessus de cet appareil.
- Gardez à l'esprit que cet appareil se déplace par ses propres moyens. Faites attention en marchant dans la zone où cet appareil fonctionne, afin d'éviter de marcher dessus.
- Ne pas utiliser cet appareil dans des zones avec prises électriques exposées sur le plancher.
- Ne pas exposer l'électronique de cet appareil, de sa batterie ou de la base de recharge intégrée. L'appareil ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur.
- Ne pas utiliser cet appareil sur un sol inachevé, non vitrifié, ciré ou rugueux. Cela peut entraîner des dommages sur le sol et cet appareil. Utilisez-le uniquement sur des surfaces dures ou des moquettes à poils ras.
- N'utilisez pas le module de lavage de sol sur des tapis.
- Cet appareil a été conçu pour être utilisé sur des planchers sans le rayer. Nous vous recommandons de toujours tester le périphérique sur une petite zone de la pièce à nettoyer, avant de nettoyer la salle entière, pour s'assurer qu'aucune rayure n'apparaisse.
- Utilisez uniquement les accessoires recommandés ou décrits dans ce manuel.
- Ne manipulez pas l'appareil ou la fiche avec les mains mouillées.
- Assurez-vous que le sac à poussière et/ou les filtres sont en place avant utilisation.
- N'utilisez pas de batterie ou d'appareil endommagé ou modifié. Les batteries endommagées ou modifiées peuvent présenter un comportement imprévisible risquant d'entraîner un incendie, une explosion ou une blessure.
- N'exposez pas la batterie ou l'appareil au feu ou à des températures excessives. L'exposition au feu ou à une température supérieure à 130°C peut provoquer une explosion.

- Ne modifiez pas et n'essayez pas de réparer l'appareil ou la batterie (si applicable), sauf si cela est indiqué dans les instructions d'utilisation et d'entretien.
- Suivez toutes les instructions de chargement et ne chargez pas la batterie ou l'appareil en dehors de la plage de température spécifiée dans les instructions. Une charge incorrecte ou à des températures hors de la plage spécifiée peut endommager la batterie et augmenter le risque d'incendie.
- Le capteur de distance laser de cet appareil est conforme aux normes pour les produits laser de classe I de la norme IEC 60825-1:2014 et ne génère pas de rayonnement laser dangereux.

Avis



Ce symbole sur le produit ou son emballage indique :
 Ne pas jeter les appareils électriques de la même manière que les déchets municipaux non triés ; utilisez une infrastructure de collecte séparée. Contactez directement votre commune pour plus d'informations concernant les systèmes de collecte disponibles. Si des appareils électriques sont jetés dans des décharges ou des dépotoirs, des substances dangereuses peuvent s'infiltrer dans les eaux souterraines et entrer dans la chaîne alimentaire, nuire à votre santé et votre bien-être. Quand vous remplacez vos anciens appareils par de nouveaux, le détaillant est légalement obligé de reprendre votre ancien appareil pour son élimination, au minimum gratuitement.

Déclaration de conformité

Ce produit est conforme aux exigences en matière d'interférences radio de la Communauté européenne. Par les présentes, Anker Innovations Limited déclare que l'équipement radio de type T2190 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante : <https://www.eufylife.com/>.

Puissance de sortie maximale : 18 dBm

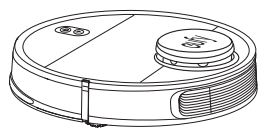
Bande de fréquence : Bande 2,4 G (2,4000 GHz - 2,4835 GHz)

Avis de marque déposée

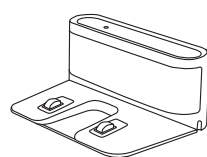
- Amazon, Echo, Alexa et tous les logos associés sont des marques commerciales d'Amazon.com, Inc. ou de ses filiales.
- Apple et le logo Apple sont des marques déposées d'Apple Inc., enregistrées aux États-Unis et dans d'autres pays. App Store est une marque de service d'Apple Inc., enregistrée aux États-Unis et dans d'autres pays.
- Google Play et le logo Google Play sont des marques de Google Inc.
- Google Home est une marque de Google Inc.

À propos de votre RoboVac

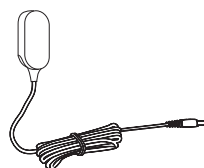
Contenu de la boîte



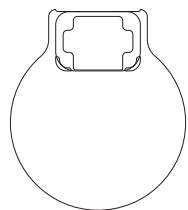
RoboVac



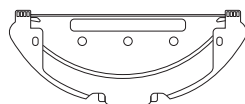
Base de chargement



Adaptateur d'alimentation



Tapis imperméable



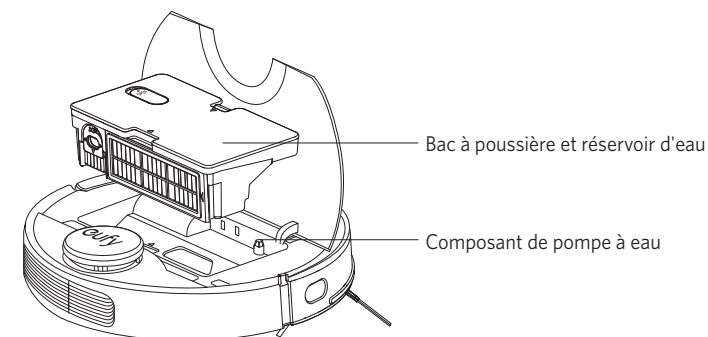
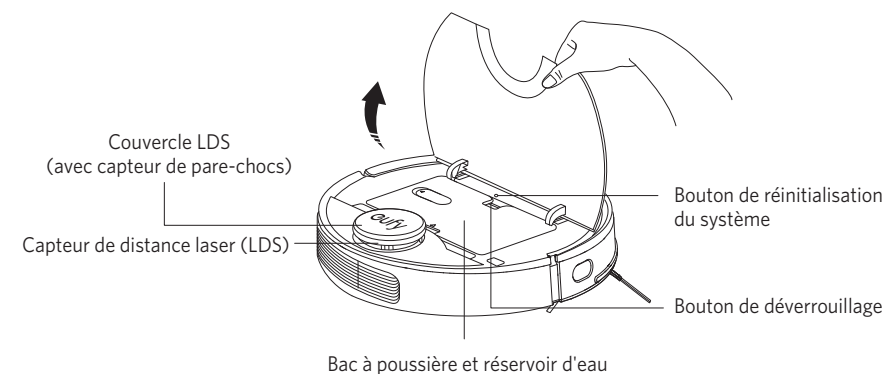
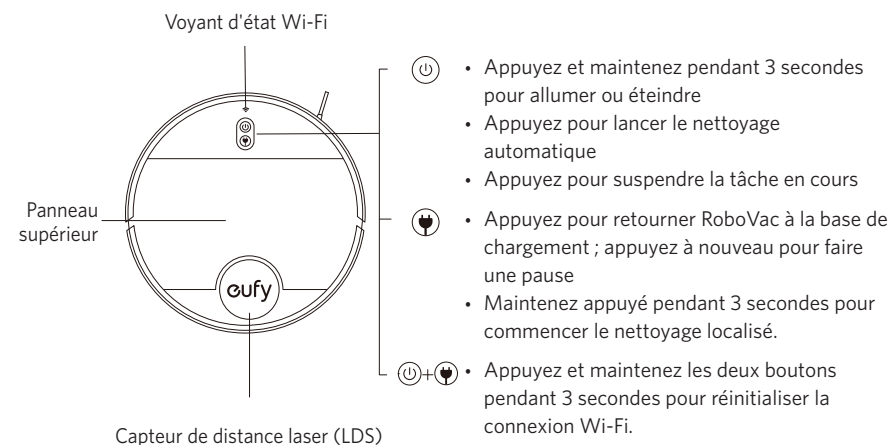
Module de lavage de sol
(avec serpillière lavable)



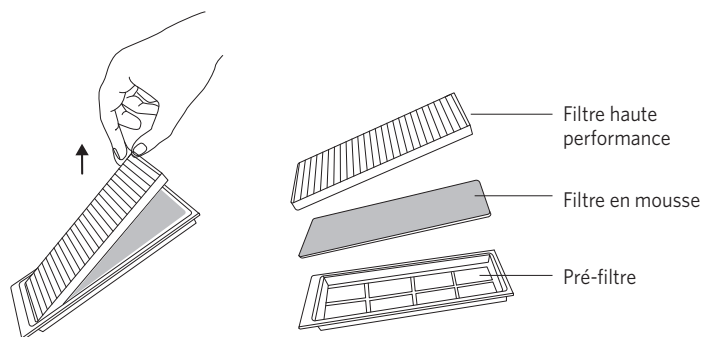
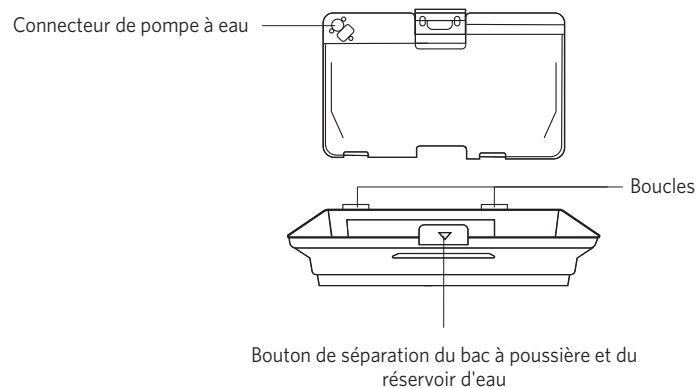
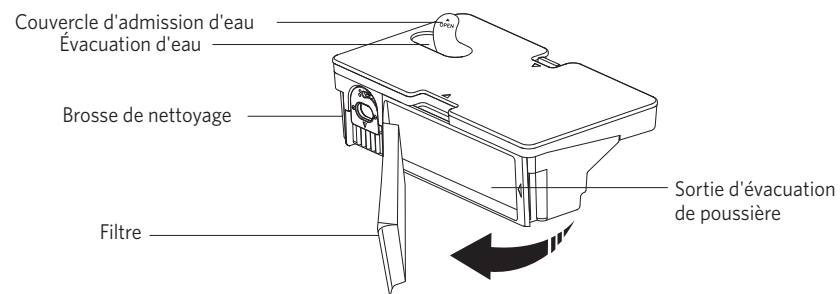
Manuel de l'utilisateur
et autres documents

Anatomie du RoboVac

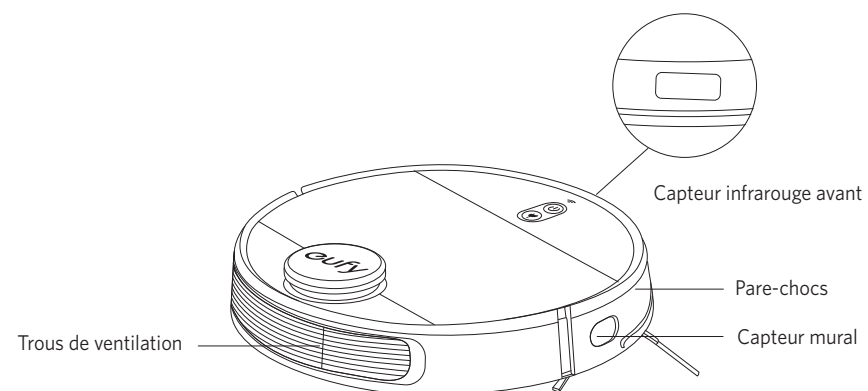
A. Partie supérieure



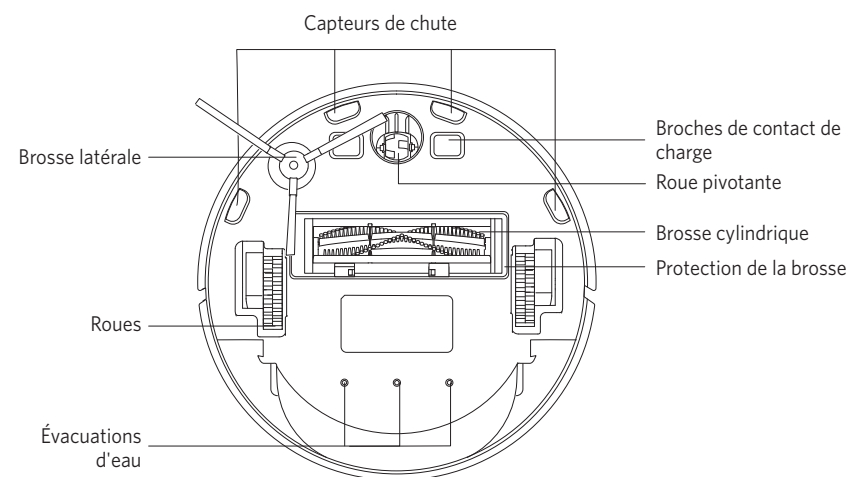
B. Bac à poussière et réservoir d'eau



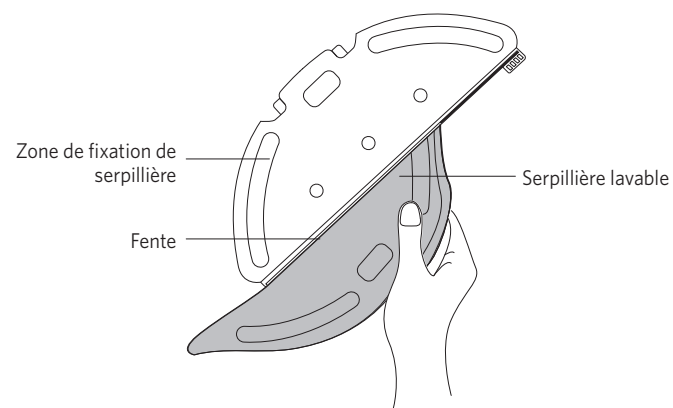
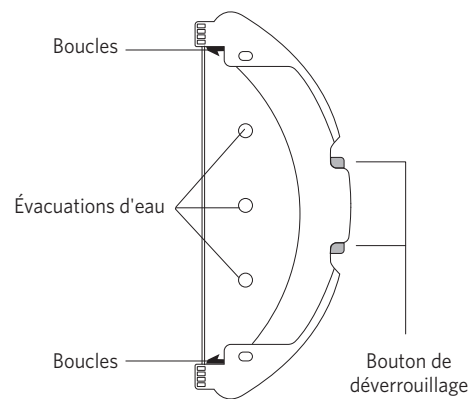
C. Côté



D. Partie inférieure

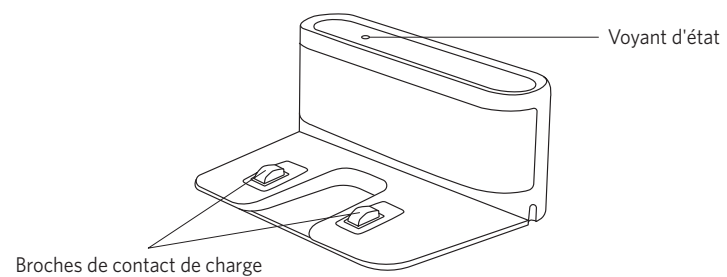


E. Module de lavage de sol

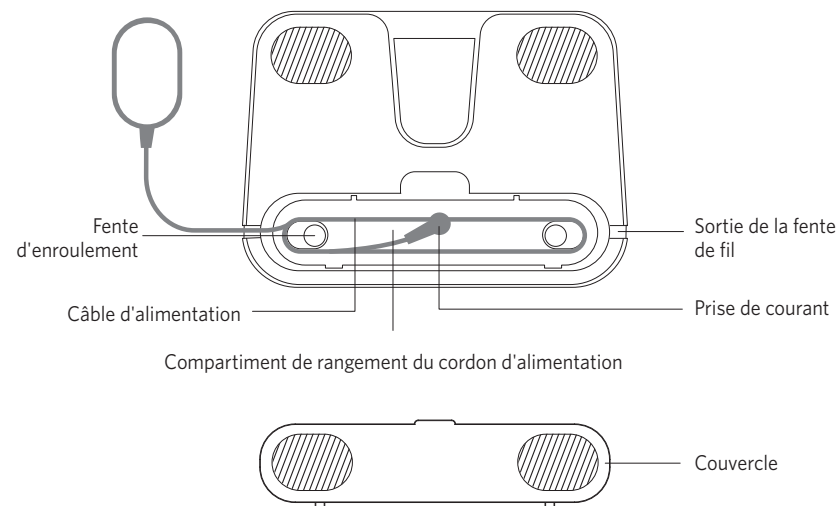


F. Base de chargement

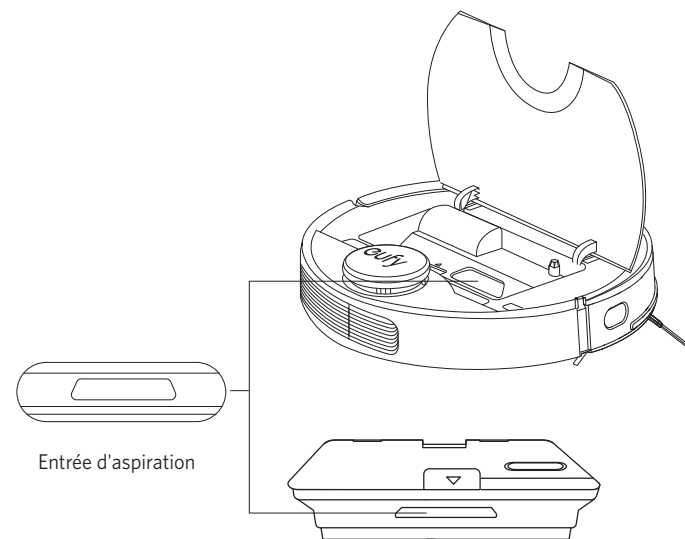
Vue externe



Vue interne



G. Entrée d'aspiration



Indications LED

Vous pouvez visualiser l'état du RoboVac à partir des voyants LED.

 &  (Voyant d'état de l'alimentation)	État
Bleu fixe	• Veille/Nettoyage (quand pas sur la base de charge) • Chargement terminé
Violet fixe	• Batterie faible et retour à la base de chargement
Bleu clignotant lentement	• Charge (niveau de puissance $\geq 20\%$) • Chargement système
Violet clignotant lentement	• Charge (niveau de puissance $< 20\%$)
Clignote en bleu 3 fois	• Indication d'état (avec invites vocales)
Rouge clignotant	• Indication d'erreur (avec invites vocales) Reportez-vous à la section « Dépannage > Alerte vocale » dans ce manuel pour obtenir des solutions.



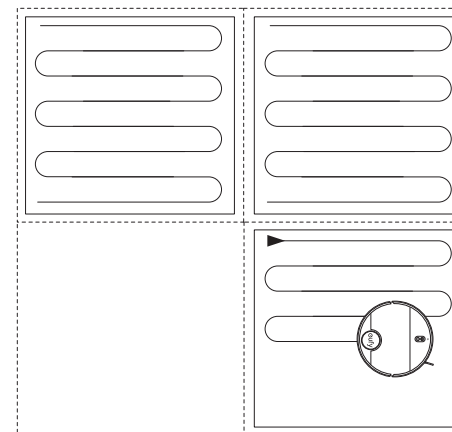
Lorsque RoboVac est inactif et n'est pas sur la base de chargement pendant 10 minutes, il passe automatiquement en **mode veille** et les voyants s'atténuent pour économiser l'énergie.

 (Voyant d'état Wi-Fi)	État
Bleu clignotant lentement	En attente de connexion (RoboVac ne peut pas se connecter au réseau Wi-Fi lorsqu'il est en veille)
Bleu clignotant rapidement	Connexion en cours avec votre routeur sans fil
Bleu fixe	Connecté à votre routeur sans fil

Navigation et gestion des cartes

Navigation

Une fois le nettoyage automatique démarré, RoboVac quitte la base de chargement, analyse automatiquement pour générer des cartes, détermine intelligemment son itinéraire de nettoyage et divise l'espace en zones. Les itinéraires de nettoyage sont planifiés le long des murs, en suivant une méthode de nettoyage en forme d'arc pour compléter le nettoyage de chaque zone, une par une.



Cartographie en temps réel et plan d'étage

La cartographie en temps réel vous aide à connaître facilement l'itinéraire et l'environnement de nettoyage. Un plan d'étage sera construit après le nettoyage. La carte sera mise à jour en temps réel lors de chaque nettoyage pour assurer une navigation normale.

Pour créer un plan d'étage complet :

1. ouvrez vos portes pour que RoboVac puisse cartographier chaque pièce ;
2. enlevez tous les objets qui pourraient gêner ou coincer RoboVac.



Ne retirez pas la base de chargement après la création d'un plan d'étage.

Relocalisation et nouvelle cartographie

Si la position de RoboVac/de la base de chargement est ajustée ou si l'environnement est considérablement modifié, RoboVac essaiera de se relocaliser et pourra effectuer une nouvelle cartographie correspondant à l'environnement.

- RoboVac reprendra le nettoyage si la relocalisation est réussie.
- Si la relocalisation échoue, RoboVac effectuera une nouvelle cartographie afin d'assurer une navigation normale avec un nouveau nettoyage.

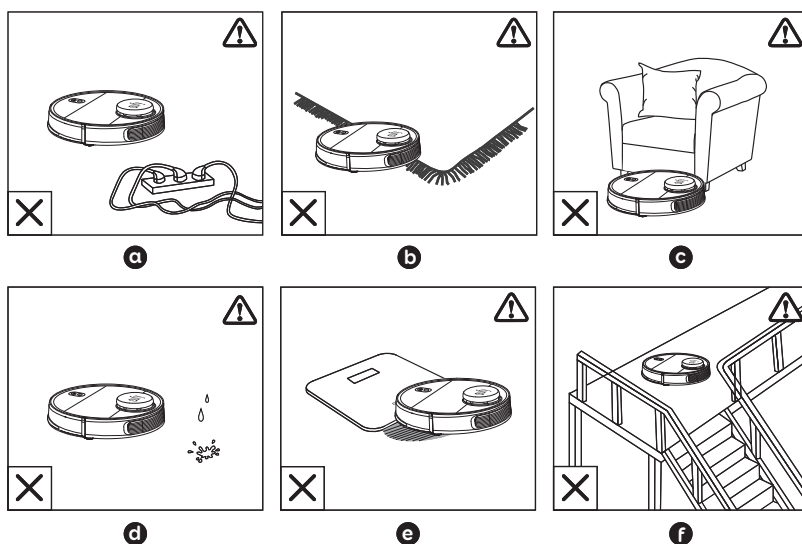
- Si la carte d'origine contient des informations sur les limites virtuelles, RoboVac ne lancera pas de nouveau nettoyage afin d'éviter de traverser la zone restreinte.



- Assurez-vous que RoboVac commence chaque nettoyage à partir de la base de chargement.
- Pendant le nettoyage, ne déplacez pas l'appareil fréquemment. Si déplacé, replacez RoboVac à sa position initiale.

Pour démarrer

Conseils importants avant l'utilisation



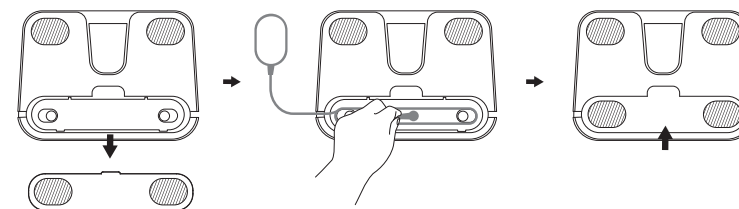
- Retirez les cordons d'alimentation et les petits objets du sol car ils peuvent s'emmêler avec le RoboVac.
- Repliez les bords avec des franges en dessous du tapis, pour éviter au RoboVac de se prendre dedans. Évitez le nettoyage des tapis aux poils longs ou de couleur très sombre, ou des tapis d'une épaisseur supérieure à 26 mm/1,02 pouce, car cela peut provoquer le dysfonctionnement du RoboVac.
- Empêchez l'accès du RoboVac dans des espaces inférieurs à 106 mm / 4,17 pouces, pour empêcher le RoboVac de se coincer. Si nécessaire, placez une barrière physique pour bloquer les zones qui posent problème.
- Tenez RoboVac à l'écart des zones humides pendant le nettoyage.
- RoboVac peut grimper sur des objets d'une hauteur inférieure à 17 mm (la hauteur sera réduite si le module de lavage de sol est installé). Retirez ces objets si possible.
- Les capteurs antichute empêcheront le RoboVac de tomber dans les escaliers ou de descendre des pentes abruptes dans la plupart des cas. Les capteurs **sont moins efficaces** s'ils sont sales ou utilisés sur des surfaces en moquette, réfléchissantes ou de couleurs très foncées. Il est recommandé de placer des obstacles physiques afin de bloquer les zones où le RoboVac risque de tomber.



Placez des obstacles physiques devant les cheminées et les zones qui peuvent endommager le RoboVac.

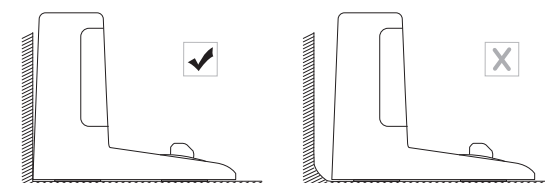
Préparation

- Enlevez les blocs de mousse à côté du pare-chocs avant utilisation.
- Connectez l'adaptateur à la base de chargement et insérez le câble supplémentaire dans la fente, comme illustré.

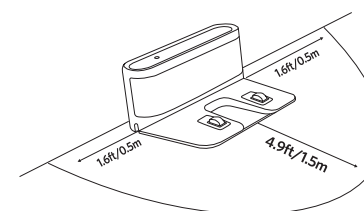


Un cordon d'alimentation supplémentaire sur le sol peut être tiré par l'unité principale et causer une interruption de la charge.

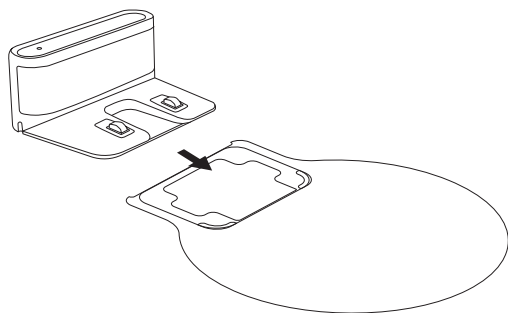
- Placez la base de chargement contre un mur et sur une surface plane.



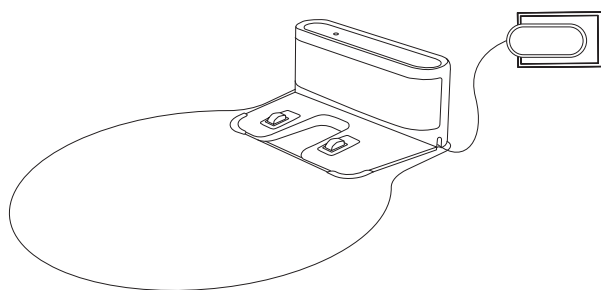
- Retirez les objets dans une zone de 0,5 m à gauche et à droite, et de 1,5 m devant la base de chargement. Si vous ne pouvez pas retirer les objets, vérifiez si le RoboVac peut revenir à la base de chargement normalement ; dans le cas contraire, contactez le service client eufy pour obtenir de l'aide.



5. Insérez la base de chargement dans le tapis imperméable pour maintenir le sol au sec. Assurez-vous qu'elle est fermement insérée. Si la serpillière n'est pas nécessaire, vous pouvez ignorer cette étape.



6. Branchez l'adaptateur à une prise murale.



Indicateur LED sur la base de chargement	État
Blanc fixe	Base de chargement connectée à la source d'alimentation (lorsque RoboVac n'est pas stationné)
Arrêt	RoboVac correctement connecté à la base de chargement

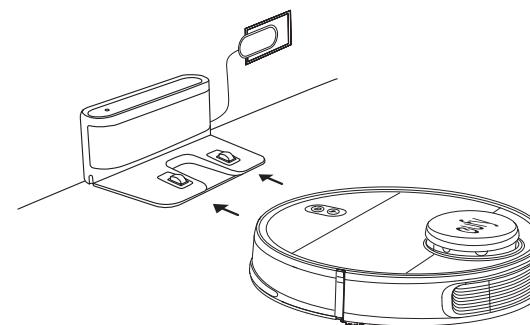


- Installez la base de chargement dans un lieu facile d'accès pour le RoboVac. Il est recommandé de placer la base de chargement contre un mur, sur une surface dure, plutôt que sur un tapis ou de la moquette.
- Gardez toujours la base de chargement branchée, sinon le RoboVac ne pourra pas y revenir automatiquement.
- Pour assurer un chargement correct, ne déplacez pas fréquemment la base de chargement. Lorsque son emplacement change, RoboVac peut procéder à une nouvelle cartographie en raison d'un échec de la relocalisation (pour plus de détails, reportez-vous à la section **À propos de votre RoboVac > Navigation et gestion des cartes**).

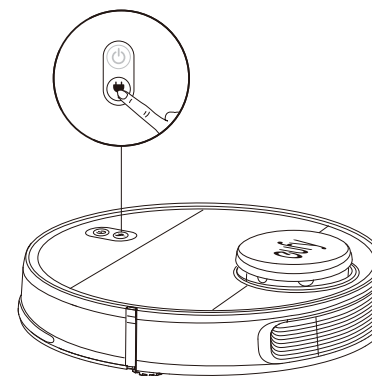
Chargement de votre RoboVac

- Le RoboVac dispose d'une batterie rechargeable préinstallée qui doit être complètement chargée avant l'utilisation.
- Le RoboVac revient à la base de chargement à la fin d'un cycle de nettoyage ou lorsque sa batterie est faible.

Méthode 1 : Connectez le RoboVac à la base de chargement en alignant ses broches de recharge avec les broches de recharge de la base.



Méthode 2 : Appuyez sur  sur l'unité principale pour faire revenir le RoboVac à la base de chargement.



- Pour optimiser la durée de vie de la batterie, rechargez-la au moins une fois tous les 6 mois.
- Pour passer en mode veille à consommation réduite lorsque RoboVac est en cours de charge, maintenez  et  appuyés simultanément sur le RoboVac pendant 20 secondes jusqu'à ce que les voyants d'état de l'alimentation s'éteignent. Wi-Fi est désactivé lorsque ce mode est actif. Appuyez sur  pour quitter le mode veille à consommation réduite.

Recharge et reprise automatique

RoboVac retourne automatiquement à la base de chargement pour se recharger lorsque :

- RoboVac a fini de nettoyer ;
- Le nettoyage n'est pas terminé et le niveau de la batterie devient faible. Une fois la batterie rechargée à 80 %, RoboVac reprendra pour terminer le nettoyage restant.



- Ne déplacez pas la base de chargement pendant le nettoyage, sinon RoboVac pourrait ne pas revenir pour se recharger. En cas d'échec, vous devez l'attacher manuellement à la base de chargement.

Utiliser votre RoboVac

Mise sous/hors tension

- RoboVac s'allume automatiquement lorsqu'il est connecté à la base de chargement et connecté au secteur.
- Lorsque RoboVac n'est pas sur la base de chargement, maintenez la touche  enfoncée pendant 3 secondes pour allumer l'unité principale. Attendez que le voyant d'état de l'alimentation devienne bleu fixe.
- Lorsque RoboVac n'est pas sur la base de chargement, maintenez à nouveau la touche  enfoncée pendant 3 secondes pour éteindre l'unité principale.

Passer en mode veille

- Lorsqu'il est inactif et qu'il n'est pas sur la base de chargement pendant 10 minutes, RoboVac arrête automatiquement le nettoyage et passe en mode veille. En mode veille, appuyez sur n'importe quel bouton pour le réveiller.

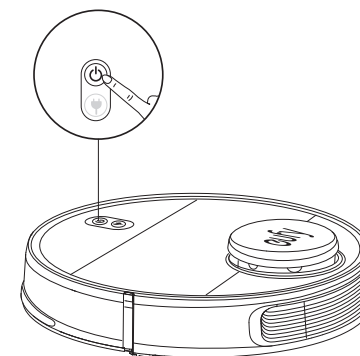
Démarrer le nettoyage



RoboVac ne peut pas commencer le nettoyage si le niveau de la batterie est inférieur à 20 %. Dans ce cas, rechargez RoboVac avant de nettoyer.

1. Appuyez sur la touche  du RoboVac pour démarrer le nettoyage en mode Automatique.

➤ RoboVac se déplace pour analyser l'environnement et créer la carte automatiquement.



2. Appuyez sur  à nouveau pour mettre en pause le nettoyage.

➤ Appuyez sur  pour reprendre le nettoyage.

➤ Lorsque le nettoyage est en pause, ancrer l'unité principale sur la base de chargement arrête le nettoyage.

➤ Si le nettoyage est suspendu pendant 10 minutes, RoboVac arrête automatiquement le nettoyage et passe en mode veille.

3. Appuyez sur  pour arrêter le nettoyage en cours et retourner à la base de chargement.



- Avant le nettoyage, disposez les câbles et les cordons de façon à éviter toute coupure de courant ou tout dommage susceptible d'être causé par une traction sur un câble pendant le nettoyage.
- En mode de nettoyage automatique, RoboVac nettoiera deux fois par défaut si le temps de nettoyage est inférieur à 10 minutes.

Utilisation de votre RoboVac avec l'application EufyHome

Pour profiter de toutes les fonctionnalités disponibles, il est recommandé de contrôler votre RoboVac via l'application EufyHome.

Avant de commencer, assurez-vous que :

- Votre smartphone ou tablette est connecté à un réseau Wi-Fi.
- Votre smartphone ou tablette fonctionne sous iOS 8.0 (ou version ultérieure) ou Android 4.4 (ou version ultérieure).
- Le signal sans fil 2,4 GHz est activé sur votre routeur sans fil.

- Le voyant d'état du Wi-Fi sur le RoboVac clignote en bleu.
- Le RoboVac est connecté à la base de chargement pour s'assurer qu'il dispose de suffisamment de puissance pendant l'installation.



1. Téléchargez l'application EufyHome sur l'App Store (appareils iOS) ou Google Play (Android).
2. Ouvrez l'application et créez un compte d'utilisateur.
3. Touchez l'icône « + » pour ajouter le RoboVac à votre compte EufyHome.
4. Suivez les instructions sur l'application pour configurer la connexion Wi-Fi.
 - Une fois la connexion effectuée, vous pouvez contrôler votre RoboVac via l'application.
 - Avec l'application, vous pouvez sélectionner le nettoyage au niveau d'aspiration souhaité, programmer le nettoyage, afficher la carte de nettoyage, configurer des zones sans serpillière ou zones interdites, vérifier l'état de la connexion réseau et accéder à des fonctionnalités supplémentaires.

Voyant d'état Wi-Fi

	Bleu clignotant lentement	En attente de connexion
	Bleu clignotant rapidement	Connexion en cours avec votre routeur sans fil
	Bleu fixe	Connecté à votre routeur sans fil

- Si vous rencontrez des problèmes lors de la procédure de configuration du Wi-Fi, reportez-vous à la section « **Dépannage > Connexion Wi-Fi** » de ce manuel.
- Si le RoboVac se coince quelque part, appuyez sur **Find My Robot** (Localiser mon robot) dans l'application pour retrouver l'appareil. Cette fonction est disponible dans l'application uniquement.

Réinitialiser la connexion Wi-Fi

Si nécessaire, appuyez et maintenez et simultanément pendant 3 secondes pour réinitialiser la connexion Wi-Fi.

- Vous entendrez un message vocal lorsque la connexion Wi-Fi aura été réinitialisée et le voyant d'état du Wi-Fi clignotera lentement en bleu. Vous pouvez maintenant suivre les instructions pour le Wi-Fi dans l'application EufyHome pour configurer la connexion Wi-Fi.

Programmer un nettoyage

Avec l'application EufyHome, vous pouvez programmer le RoboVac pour démarrer un nettoyage à un moment particulier.



- Vous pouvez définir l'heure et personnaliser les programmes de nettoyage du dimanche au samedi sur l'application EufyHome. Cette fonction est disponible dans l'application uniquement.

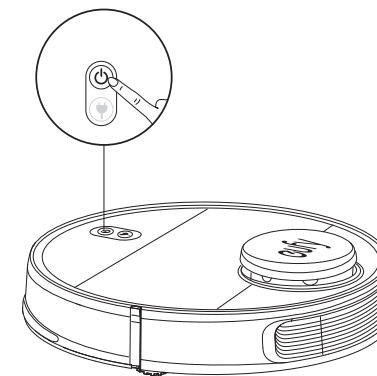
Sélection d'un mode de nettoyage



- Vous pouvez appuyer sur à tout moment pour suspendre le cycle de nettoyage en cours.

1. Nettoyage automatique

1. Appuyez sur la touche du RoboVac pour démarrer le nettoyage en mode Automatique.



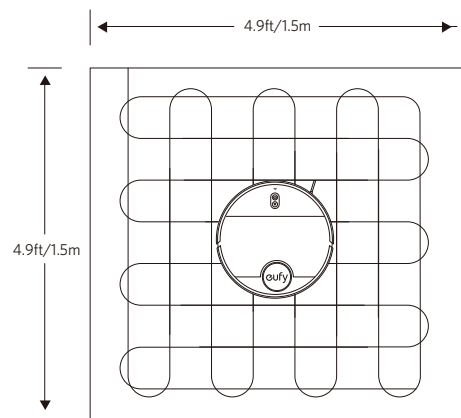
2. Appuyez à nouveau sur pour mettre en pause le nettoyage.



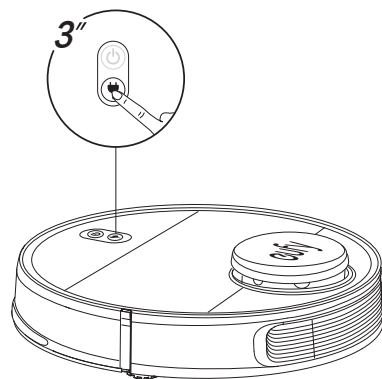
- Par défaut, le RoboVac démarre en mode nettoyage automatique lorsqu'il est activé.

2. Nettoyage localisé

Le RoboVac nettoie intensivement une zone spécifique de 1,5 m x 1,5 m. Utile pour les zones à forte concentration de poussières ou débris. Une fois le nettoyage de zone terminé, il retourne automatiquement à la base de chargement.



- Maintenez  appuyé pendant 3 secondes pour commencer le nettoyage localisé.



3. Nettoyage de zone (disponible uniquement via l'application)

Dans ce mode, configurez une zone de nettoyage dans l'application EufyHome. RoboVac ne nettoie que cette zone et retourne à la base de chargement après le nettoyage.



- Lancez le nettoyage de zone uniquement après que RoboVac a créé la carte.
- Il est recommandé que RoboVac parte de la base de chargement pour lancer le nettoyage de zone.

4. Nettoyage à contrôle manuel (disponible uniquement via l'application)

Vous pouvez diriger le RoboVac pour le nettoyage d'une zone particulière en utilisant les commandes manuelles dans l'application EufyHome.

5. Sélectionnez un niveau de puissance d'aspiration

Dans l'application EufyHome, sélectionnez un niveau de puissance d'aspiration en fonction de vos besoins :

- Silencieux
- Standard (par défaut)
- Turbo
- Max



- Vous pouvez sélectionner le niveau d'aspiration « serpillière uniquement » en mode lavage de sol. Lorsque le lavage de sol est terminé, RoboVac repasse automatiquement au niveau d'aspiration par défaut.

6. Sélectionnez la fonction BoostIQ™

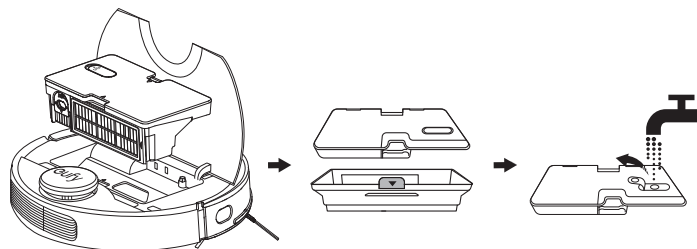
Dans l'application EufyHome, sélectionnez la fonction BoostIQ™ en fonction de vos besoins. Lorsque la fonctionnalité BoostIQ™ est activée, le RoboVac augmentera automatiquement la puissance d'aspiration s'il détecte qu'une puissance supérieure est nécessaire pour assurer un meilleur nettoyage. BoostIQ™ est idéal pour le nettoyage des tapis épais et des poussières difficiles à aspirer, il permettra de réduire le temps de nettoyage total, mais augmentera le niveau de bruit. Si le bruit de l'aspiration causé par la fonction BoostIQ™ vous dérange, vous pouvez désactiver cette fonction.

Utiliser le système de lavage de sol



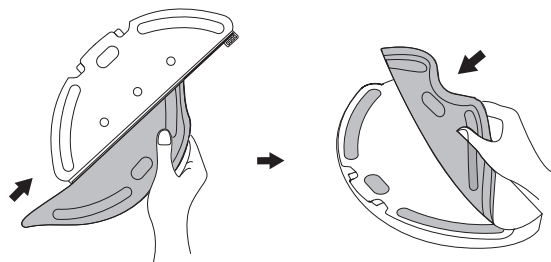
- Le mode de lavage de sol est uniquement destiné à un sol propre, sans taches persistantes ni liquides. Pour éviter de tacher les sols, n'utilisez pas la fonction de lavage lorsque de la poussière est mélangée à des liquides tels que du café ou de l'encre.
- Le système de lavage nettoie mieux sur les surfaces lisses et dures et peut ne pas être aussi performant sur les carrelages irréguliers, les sols fortement cirés ou les surfaces rugueuses telles que l'ardoise ou la brique, qui risquent de coincer le tampon de nettoyage.
- Le mode de lavage de sol n'est pas recommandé lorsque personne n'est présent.
- N'utilisez pas le module de lavage de sol sur des tapis ou moquettes. Il est recommandé de définir une zone sans lavage dans l'application EufyHome pour éviter de nettoyer les zones recouvertes de moquette.

1. Sortez le réservoir d'eau et remettez-le dans l'unité principale après avoir rempli l'eau.

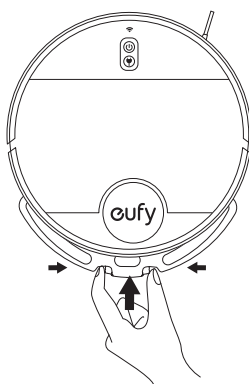


- N'utilisez aucune autre solution de nettoyage que de l'eau. Les solutions de nettoyage, même naturelles, peuvent obstruer le système de libération d'eau et endommager les matériaux à l'intérieur de l'appareil.
- Pour ajouter de l'eau dans le réservoir d'eau ou installer le module de lavage, commencez par suspendre le nettoyage. Ne déplacez pas manuellement l'appareil.

2. Mouillez la serpillière et essorez-la jusqu'à ce qu'elle ne goutte pas. Insérez la serpillière le long de la fente du support et fixez-la fermement.



3. Installez le module de lavage au bas du RoboVac jusqu'à ce qu'un clic se fasse entendre.



- Lorsque le module de lavage est inséré, RoboVac passe automatiquement en mode lavage de sol.

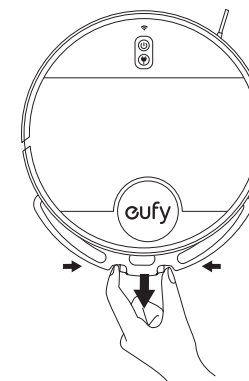
4. Sélectionnez un mode de nettoyage pour commencer le nettoyage.

- Le RoboVac balaie et lave automatiquement dans le mode sélectionné.
- Si vous voulez que RoboVac lave sans passer l'aspirateur, sélectionnez le mode « Lavage uniquement » dans l'application EufyHome.
- Vous pouvez également sélectionner le niveau d'eau de lavage (3 niveaux) dans l'application en fonction de vos besoins.



- Pour obtenir un meilleur résultat de nettoyage, il est recommandé de nettoyer le sol avec le RoboVac trois fois avant d'installer le module de lavage de sol.

5. Lorsque RoboVac a fini de travailler et revient à la base de chargement, tenez les deux boucles à la main, faites glisser en arrière et retirez le module de lavage.

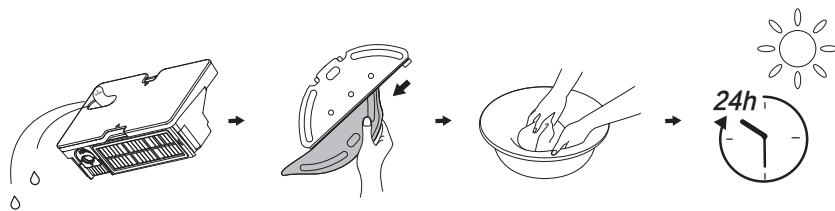


- Lorsque le module de lavage est retiré, le système quitte automatiquement le mode de lavage sans libération d'eau.



- Bien que la libération d'eau soit stoppée lorsque le nettoyage est en pause, la serpillière reste humide. Veillez à ne pas laisser RoboVac au même endroit trop longtemps, car l'humidité excessive causée par la serpillière peut endommager le sol.
- Pour éviter d'endommager les planchers en bois, assurez-vous que la base de chargement est fixée au tapis imperméable.

6. Videz l'eau restante du réservoir d'eau. Nettoyez la serpillière pour éviter qu'elle ne moisisse et ne produise une odeur désagréable.



- Il est recommandé de nettoyer la serpillière après chaque nettoyage.
- Retirez le module de lavage de sol lorsque le RoboVac est en cours de chargement ou n'est pas utilisé.

Utiliser votre RoboVac avec Amazon Alexa / l'Assistant Google

Amazon Alexa ou l'Assistant Google est un dispositif de commande vocale intelligent qui vous permet de contrôler le RoboVac avec votre voix.

Avant de commencer, assurez-vous que :

- Le RoboVac est connecté à la base de chargement, pour s'assurer qu'il soit suffisamment chargé.
- Le RoboVac est connecté avec l'application EufyHome.
- Vous disposez d'un périphérique compatible Amazon Alexa (c'est-à-dire Amazon Echo, Echo Dot et Amazon Tap, Echo Show, Echo Spot) ou d'un périphérique compatible avec l'Assistant Google (c'est-à-dire Google Home, Google Home Mini). Ces appareils sont vendus séparément.
- L'application Amazon Alexa ou Google Home est déjà installée sur votre appareil intelligent et vous avez créé un compte.

Pour contrôler RoboVac avec Amazon Alexa ou l'Assistant Google

1. Ouvrez l'application EufyHome et recherchez « Intégrations intelligentes » en haut à gauche.
2. Suivez les instructions à l'écran pour effectuer le processus de configuration.



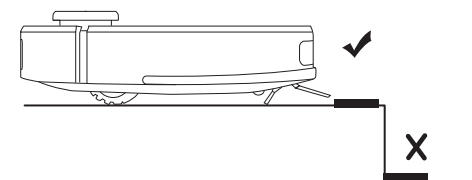
- Actuellement, cette fonctionnalité ne prend en charge que l'anglais, l'allemand, le français et l'espagnol. Vous pouvez vérifier régulièrement si d'autres langues sont prises en charge à l'adresse <https://www.eufylife.com/support/>.

Configuration des barrières physiques/virtuelles

Bandes de délimitation (vendues séparément)

Les barrières physiques, y compris les bandes de délimitation, peuvent empêcher RoboVac de nettoyer certaines zones. RoboVac reconnaît la bande de délimitation et ne franchit pas la zone définie.

1. Identifiez la zone ou l'élément dont vous ne voulez pas que le RoboVac s'approche.
2. Placez les bandes de délimitation à plat sur le sol ou sous un tapis.



- Assurez-vous que les bandes de délimitation sont placées sur la même surface que celle sur laquelle le RoboVac est utilisé.
- Si les bandes de délimitation sont enroulées, retirez-les puis posez-les à nouveau sur le sol bien à plat avec du ruban adhésif. Sinon les bandes de délimitation peuvent ne pas fonctionner correctement.

Limite virtuelle (disponible sur l'application uniquement)

Dans l'application EufyHome, vous pouvez configurer une « zone interdite » ou une « zone interdite de lavage » en tant que zone restreinte. Cela élimine le besoin d'utiliser des barrières physiques, y compris les bandes de délimitation. Cette fonction est conçue pour diviser les zones de nettoyage et non pour isoler les zones dangereuses.

- **Zone interdite :** RoboVac n'entrera pas dans la zone pour passer l'aspirateur ou la serpillière.
- **Zone sans lavage :** RoboVac n'entrera pas dans la zone pour passer la serpillière, mais l'aspirateur est toujours autorisé.

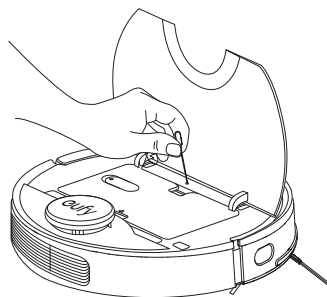


- Pour définir une limite virtuelle, RoboVac doit d'abord effectuer un cycle de nettoyage pour créer un plan d'étage.
- Pour nettoyer votre maison avec une limite virtuelle, assurez-vous que RoboVac est sur la base de chargement et que la base n'a pas été déplacée manuellement pendant le nettoyage.
- Bien qu'une limite virtuelle soit définie, RoboVac peut toujours entrer dans la zone restreinte pour des raisons telles que la relocalisation, un positionnement incorrect ou des capteurs anormaux.
- Le déplacement de l'appareil ou la modification de l'environnement peuvent entraîner l'échec de la cartographie et une reconstruction avec perte de la limite virtuelle.

Réinitialiser le système

Vous pouvez réinitialiser le système en l'absence de réponse lorsque vous appuyez sur un bouton de RoboVac.

1. Assurez-vous que RoboVac ne se trouve pas sur la base de chargement.
2. Utilisez un trombone pour appuyer sur le bouton de **réinitialisation**.



- RoboVac s'éteindra automatiquement.
3. Placez RoboVac sur la base de chargement ou appuyez sur  pour l'allumer.
 - Le système est réinitialisé.



- Après la réinitialisation du système, RoboVac risque de perdre sa carte et les paramètres d'origine, y compris la limite virtuelle.

Nettoyage et entretien

Avant de nettoyer et d'entretenir, éteignez l'appareil et débranchez l'adaptateur.

Pour des performances optimales, suivez les instructions ci-dessous pour nettoyer et entretenir le RoboVac régulièrement. La fréquence de remplacement/nettoyage dépendra de vos habitudes d'utilisation avec le RoboVac.

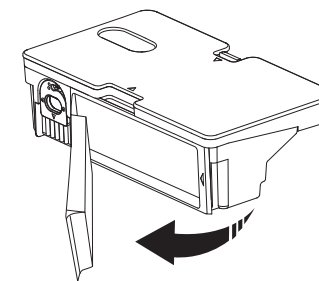
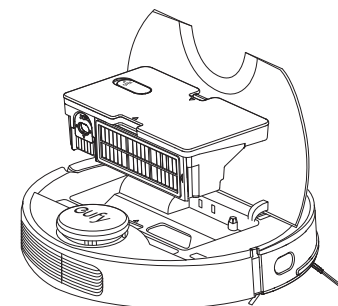
Fréquence de remplacement/nettoyage recommandée

Pièce RoboVac	Fréquence de nettoyage	Fréquence de remplacement
Collecteur de poussière	Après chaque utilisation	-
Filtre	Une fois par semaine	Tous les 6 mois
Brosse cylindrique	Une fois par semaine	Tous les 6 à 12 mois
Brosse latérale	Une fois par mois	Tous les 3 à 6 mois (ou lorsqu'elles sont visiblement usées)
Brosse principale	Une fois par mois	Tous les 3 à 6 mois (ou lorsque la bande adhésive en silicone sur la brosse est visiblement usée)

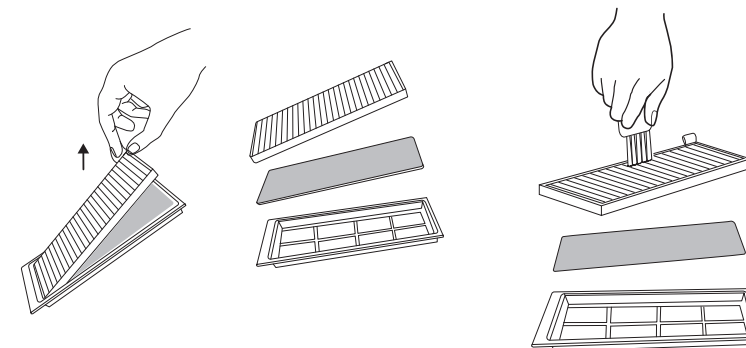
Pièce RoboVac	Fréquence de nettoyage	Fréquence de remplacement
Capteurs	Une fois par mois	-
Broches de chargement	Une fois par mois	-
Roue pivotante	Une fois par mois	-
Module de lavage de sol	Après chaque utilisation	-
Serpillière	Après chaque utilisation	Tous les 3 à 6 mois (ou lorsqu'elles sont visiblement usées)
Réservoir d'eau	Après chaque utilisation	-

Nettoyer le collecteur de poussière et le réservoir d'eau

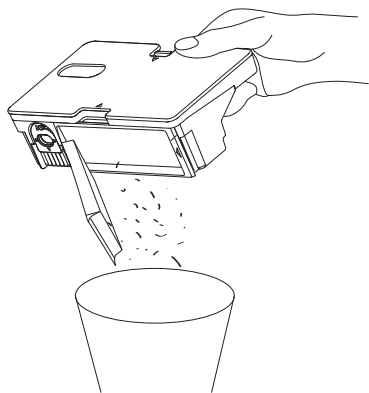
1. Ouvrez le panneau supérieur de RoboVac et appuyez sur le bouton de dégagement pour retirer le collecteur de poussière et le réservoir d'eau.
2. Sortez le filtre.



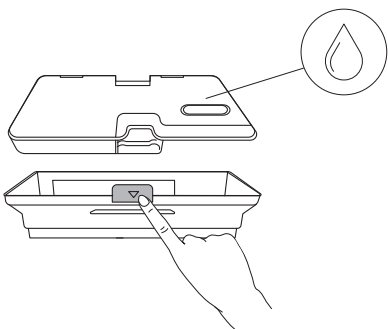
3. Retirez le pré-filtre, le filtre en mousse et le filtre haute performance.
4. Nettoyez les filtres avec un aspirateur ou une brosse de nettoyage. Vous pouvez également laver les filtres pour un nettoyage en profondeur.



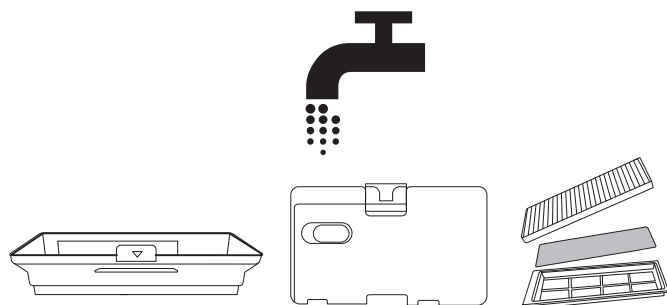
5. Videz le collecteur de poussière. Tapotez sur le collecteur de poussière pour le débarrasser de tout excès de saleté.



6. Appuyez sur le bouton de dégagement du collecteur de poussière pour le séparer du réservoir d'eau.

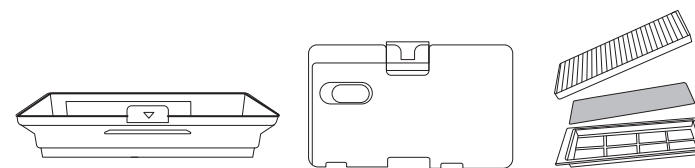
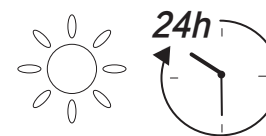


7. Rincez soigneusement le réservoir d'eau, le collecteur de poussière et le filtre avec de l'eau.



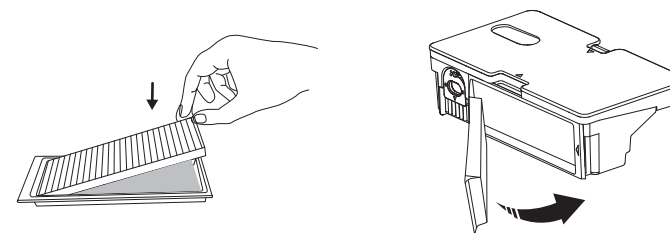
N'utilisez pas d'eau chaude ni de détergent pour nettoyer le filtre.

8. Séchez à l'air le réservoir d'eau, le collecteur de poussière et le filtre complètement avant la prochaine utilisation.



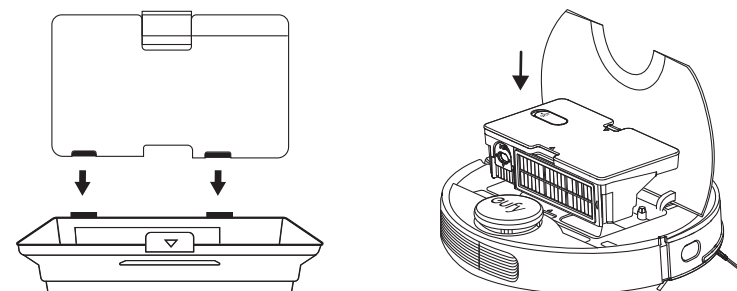
9. Remplacez le pré-filtre, le filtre en mousse et le filtre haute performance.

10. Remettez le filtre dans le collecteur de poussière.



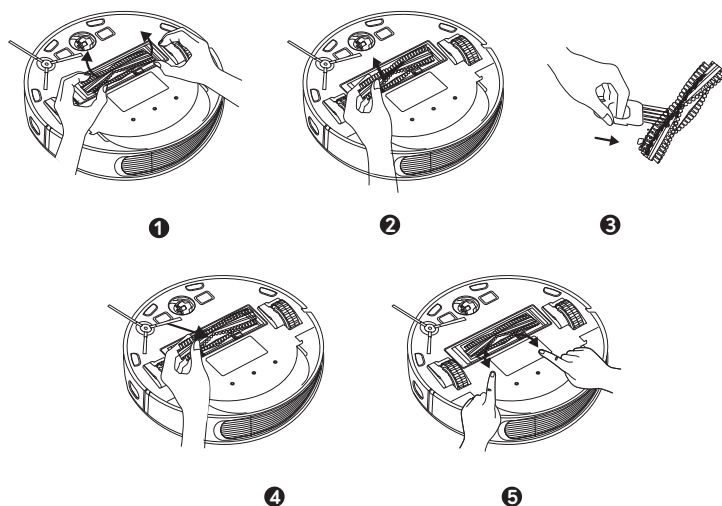
11. Réinstallez le collecteur de poussière avec le réservoir d'eau.

12. Repoussez l'assemblage dans l'unité principale.



Nettoyer la brosse cylindrique

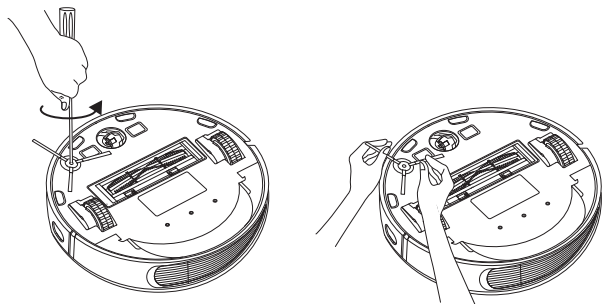
1. Tirez sur les languettes de déblocage pour déverrouiller la protection de la brosse, comme illustré.
2. Soulevez la brosse cylindrique pour la retirer.
3. Nettoyez la brosse avec un outil de nettoyage ou un aspirateur.
4. Réinstallez la brosse cylindrique en insérant l'extrémité saillante fixe d'abord, puis en la mettant en place jusqu'au clic.
5. Appuyez vers le bas pour enclencher la protection de la brosse.



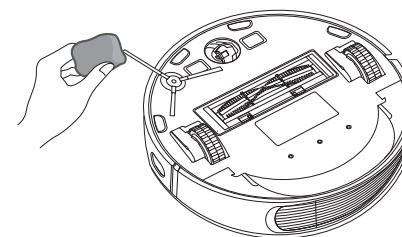
Nettoyer la brosse latérale

Les substances étrangères, telles que les cheveux, peuvent facilement s'enchevêtrer dans les brosses latérales et la saleté peut ensuite adhérer à celles-ci. Assurez-vous de les nettoyer régulièrement.

1. Utilisez un tournevis cruciforme pour dévisser la vis.



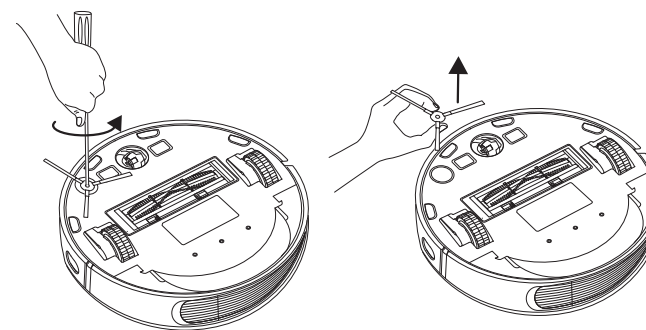
2. Dénouez soigneusement et retirez les cheveux ou les fils enveloppés entre l'unité principale et les brosses latérales.
3. Utilisez un chiffon imbibé d'eau tiède pour enlever la poussière des brosses ou leur redonner leur forme d'origine.



Utilisez les brosses latérales uniquement quand elles sont totalement sèches.

Remplacer les brosses latérales

Les brosses latérales peuvent se tordre ou s'endommager après avoir été utilisées pendant une certaine période de temps. Suivez les instructions ci-dessous pour les remplacer.

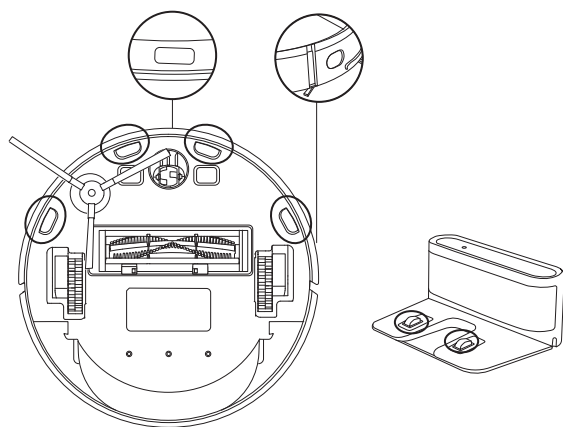


1. Utilisez un tournevis cruciforme pour dévisser la vis.
2. Retirez les anciennes brosses latérales et enclenchez les nouvelles en place.
3. Serrez la vis pour fixer les brosses latérales.

Nettoyer les capteurs et les broches de chargement

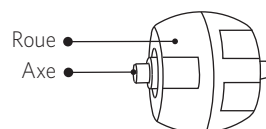
Pour maintenir des performances optimales, nettoyez les capteurs de chute et les broches de chargement régulièrement.

- Retirez la poussière des capteurs et des broches de chargement à l'aide d'un chiffon ou d'une brosse de nettoyage.

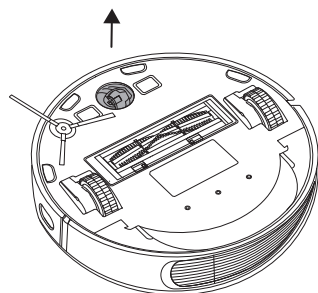


Nettoyer la roue pivotante

Des cheveux ou des particules de poussière peuvent facilement s'emmêler dans la roue pivotante. Veillez à nettoyer la roue pivotante périodiquement et au besoin.



- Retirez la roue pivotante.



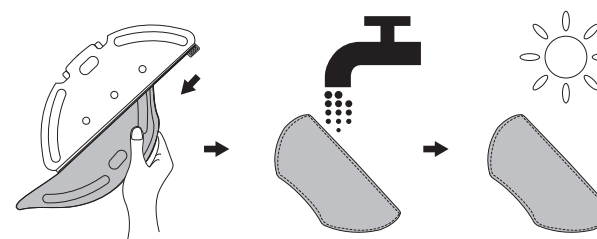
- Nettoyez les cheveux ou les débris enroulés autour de la roue ou emmêlés à l'intérieur de la cavité de roue.
- Réinstallez la roue et enfoncez-la jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.



- Ne pas nettoyer la roue pivotante avec de l'eau.

Nettoyer le module de lavage

Il est recommandé de nettoyer la serpillière après chaque nettoyage.



- Retirez la serpillière du module.
- Nettoyez la serpillière avec de l'eau et séchez-la à l'air pour éviter les moisissures et les odeurs désagréables.

Dépannage

Problèmes	Solutions
RoboVac ne s'active pas.	- Assurez-vous que RoboVac est connecté à une source d'alimentation. - Assurez-vous que la batterie est entièrement chargée. - Si le problème persiste, réinitialisez RoboVac (reportez-vous à la section « Utilisation de RoboVac > Réinitialisation du système » de ce manuel).
RoboVac cesse soudainement de fonctionner.	- Vérifiez si le RoboVac est coincé ou bloqué par un obstacle. - Vérifiez que le niveau de charge de la batterie n'est pas trop faible. - Si vous rencontrez toujours des problèmes, mettez l'interrupteur d'alimentation sur arrêt, attendez 3 secondes, puis rallumez-le.
Vous ne pouvez pas programmer de nettoyages.	- Assurez-vous que le RoboVac est allumé. - Vous pouvez configurer l'heure, le jour et le temps de nettoyage via l'application EufyHome. - Assurez-vous que l'heure prévue a été réglée correctement. - Vérifiez que la charge du RoboVac n'est pas trop faible pour démarrer le nettoyage. - RoboVac ne lancera pas de nettoyage planifié s'il effectue déjà une tâche.
La puissance d'aspiration est faible.	- Vérifiez si des obstacles bloquent l'entrée d'aspiration. - Videz le collecteur de poussière. - Nettoyez le filtre avec de l'eau. - Vérifiez si le filtre n'est pas humide en raison de la présence d'eau ou d'autres liquides sur le sol. Séchez à l'air le filtre complètement avant de l'utiliser.
Le RoboVac ne peut pas se recharger.	- Vérifiez si le voyant de la base de chargement s'allume (lorsque RoboVac ne se trouve pas sur la base de chargement). Le cas contraire, contactez le centre de service Eufy pour réparer ou remplacer la base de chargement. - Vérifiez si le voyant de la base de chargement est éteint et si le voyant de l'unité principale clignote lentement pendant le chargement. - Dépoussiérez les broches de contact de charge avec un chiffon sec.
RoboVac ne peut pas revenir à la base de chargement.	- Retirez les objets dans une zone de 0,5 m à gauche et à droite, et de 1,5 m devant la base de chargement. - Assurez-vous que RoboVac a commencé à nettoyer depuis la base de chargement et qu'il n'a pas été déplacé pendant le nettoyage. - Lorsque le RoboVac est à proximité de la base de chargement, il y retournera plus rapidement. Toutefois, si la base de chargement est située loin, le RoboVac aura besoin de plus de temps pour y revenir. Veuillez être patient pendant qu'il trouve son chemin de retour. - Nettoyez les broches de contact de charge.

Problèmes	Solutions
La brosse cylindrique ne tourne pas.	- Nettoyez la brosse cylindrique. - Vérifiez si la brosse cylindrique et la protection de la brosse ont été correctement installées.
Les mouvements ou le circuit du RoboVac sont anormaux.	- Nettoyez les capteurs délicatement avec un chiffon sec. - Redémarrez le RoboVac en tournant l'interrupteur d'alimentation hors tension et sous tension.
L'eau n'est pas libérée pendant le lavage.	- Assurez-vous qu'il y a assez d'eau dans le réservoir d'eau. - Vérifiez si le module de lavage de sol est correctement installé. Une fois correctement installé, vous entendrez l'invite vocale correspondante. - Vérifiez si les sorties d'eau sont bloquées.
Le RoboVac ne se connecte pas au réseau Wi-Fi.	Assurez-vous que votre routeur Wi-Fi prenne en charge les bandes 2,4 GHz et 802.11 b/g/n ; la bande 5 GHz n'est pas prise en charge. Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Dépannage > Connexion Wi-Fi » dans ce manuel.
Vous ne pouvez pas contrôler le RoboVac avec Amazon Alexa.	- Vérifiez si la connexion Internet rencontre des problèmes. - Vérifiez si vous avez installé l'application Amazon Alexa sur votre appareil intelligent et activé la compétence « EufyHome - RoboVac » dans l'application Amazon Alexa. Pour plus de détails, consultez la page « Intégrations intelligentes » de l'application EufyHome. - Assurez-vous que vous avez un compte EufyHome et que vous êtes connecté au RoboVac. - Assurez-vous d'utiliser les bonnes commandes vocales d'Alexa.
Vous ne pouvez pas contrôler RoboVac avec l'Assistant de Google.	- Vérifiez si la connexion Internet rencontre des problèmes. - Vérifiez si vous avez installé l'application Google Home sur votre appareil intelligent et lancé l'action « EufyHome » dans l'application Google Home. Pour plus de détails, consultez la page « Intégrations intelligentes » de l'application EufyHome. - Vérifiez si vous utilisez les commandes appropriées pour vous adresser à l'Assistant Google. Au moment de faire votre demande, commencez par dire les mots « Ok Google ». - Répétez votre question. Parlez clairement à l'Assistant Google.

Alerte vocale

En cas d'erreur ou de problème, le voyant rouge du RoboVac clignote et vous entendez une invite vocale spécifique. Suivez les instructions pour résoudre les problèmes.

Invite vocale	Cause et solution
Erreur 1 : Pare-chocs avant coincé.	Le pare-chocs avant est coincé. Tapotez dessus à plusieurs reprises pour enlever toute poussière. Sinon, déplacez l'appareil à une nouvelle position et réessayez.
Erreur 2 : Roue coincée. Vérifiez la roue et déplacez-la dans une nouvelle position.	La roue peut être coincée ou bloquée. Éliminez tous les obstacles aux alentours et vérifiez que la roue n'est pas bloquée par de la poussière. Déplacez l'appareil à une nouvelle position et réessayez.
Erreur 3 : Brosse latérale coincée	La brosse latérale est peut-être coincée. Veuillez la nettoyer et réessayer.
Erreur 4 : Brosse ronde coincée. Retirez et nettoyez la brosse ronde.	Retirez la brosse ronde, le joint, le couvercle de la brosse et l'entrée d'aspiration pour la nettoyer. Une fois nettoyé, remplacez les éléments dans l'appareil et réessayez.
Erreur 5 : Appareil coincé. Dégagez les environs.	L'appareil est coincé. Éliminez tous les obstacles dans les environs et réessayez.
Erreur 6 : Appareil coincé. Placez l'appareil près de la position où le problème s'est produit.	L'appareil peut être suspendu en l'air. Déplacez-le vers un nouvel emplacement proche de celui d'origine et réessayez. Si l'appareil ne parvient toujours pas à démarrer, nettoyez le capteur de bord et réessayez.
Erreur 7 : Roue suspendue. Veuillez déplacer l'appareil à une nouvelle position.	Les roues peuvent être suspendues en l'air. Déplacez l'appareil sur une surface plane et à une nouvelle position proche de la position d'origine, puis réessayez.
Erreur 8 : Batterie faible, arrêt de l'appareil. Veuillez recharger votre appareil.	Batterie faible, le système va s'arrêter. Chargez l'appareil et réessayez.
Erreur 9 : Bande de limite magnétique détectée. Déplacez l'appareil dans une zone différente.	L'appareil est trop proche d'un champ magnétique puissant ou d'une bande. Déplacez l'appareil à une nouvelle position et réessayez.
Erreur 11 : Le capteur infrarouge avant doit être nettoyé.	Le capteur infrarouge avant est obstrué par de la poussière et doit être nettoyé.
Erreur 12 : Le capteur mural droit doit être nettoyé.	Nettoyez le capteur mural droit car il est recouvert de poussière.
Erreur 13 : Appareil incliné. Veuillez placer l'appareil sur une surface plane pour commencer.	L'appareil peut être incliné. Placez l'appareil sur une surface plane et réessayez.
Erreur 14 : Veuillez insérer le collecteur de poussière et le filtre.	Remettez le collecteur de poussière et le filtre et vérifiez qu'ils sont bien en place. Puis redémarrez l'appareil.

Invite vocale	Cause et solution
Erreur 17 : Zone restreinte détectée. Déplacez l'appareil dans une zone différente.	L'appareil est trop proche de la zone restreinte. Déplacez l'appareil à une nouvelle position et réessayez.
Erreur 18 : Le couvercle du laser est peut-être bloqué.	Le capteur de pression du couvercle du laser est bloqué. Déplacez l'appareil à une nouvelle position et réessayez.
Erreur 19 : Le capteur laser est peut-être bloqué.	Le capteur de télémétrie laser est recouvert de poussière. Veuillez le nettoyer et réessayer.
Erreur 20 : Le capteur laser est peut-être bloqué.	Le capteur laser est bloqué par : • Un environnement vide • Miroirs en métal • Autres dispositifs à réflexions multiples Supprimez tous les obstacles et déplacez l'appareil dans une zone différente.
Erreur 21 : Base de chargement bloquée par des obstacles environnants	La base de chargement est bloquée par des obstacles, éliminez tous les obstacles alentours et essayez à nouveau.
Erreur S1 : Erreur de batterie. Reportez-vous au manuel du propriétaire ou à l'application pour obtenir de l'aide.	- Ouvrez le compartiment de la batterie et vérifiez si la batterie est connectée, puis redémarrez l'appareil. - La température de la batterie peut être trop élevée ou trop basse. Attendez que la batterie atteigne des températures normales avant de l'utiliser (0 à 40 °C) - Si le problème persiste, contactez l'assistance client pour obtenir de l'aide.
Erreur S2 : Erreur du module de roue. Reportez-vous au manuel du propriétaire ou à l'application pour obtenir de l'aide.	- Vérifiez si les roues sont bloquées ou si de la poussière est coincée à l'intérieur avant de redémarrer l'appareil. - Si le problème persiste, contactez l'assistance client pour obtenir de l'aide.
Erreur S3 : Erreur de brosse latérale. Reportez-vous au manuel du propriétaire ou à l'application pour obtenir de l'aide.	- Vérifiez si la brosse latérale est coincée dans un objet avant de redémarrer l'appareil. - Si le problème persiste, contactez l'assistance client pour obtenir de l'aide.
Erreur S4 : Erreur du ventilateur d'aspiration. Reportez-vous au manuel du propriétaire ou à l'application pour obtenir de l'aide.	- Vérifiez si les pales du ventilateur sont bloquées par un objet avant de redémarrer l'appareil. - Nettoyez le collecteur de poussière et le filtre avant de redémarrer l'appareil. - Si le problème persiste, contactez l'assistance client pour obtenir de l'aide.
Erreur S5 : Erreur de brosse ronde. Reportez-vous au manuel du propriétaire ou à l'application pour obtenir de l'aide.	- Retirez et nettoyez la brosse ronde, le raccord et le couvercle de la brosse et l'entrée d'aspiration avant de redémarrer l'appareil. - Si le problème persiste, contactez l'assistance client pour obtenir de l'aide.

Invite vocale	Cause et solution
Erreur S6 : Erreur de pompe à eau. Reportez-vous au manuel du propriétaire ou à l'application pour obtenir de l'aide.	- Nettoyez le réservoir d'eau, le raccordement de la pompe à eau, l'interface de la pompe à eau et la sortie d'eau au bas de l'appareil avant de redémarrer l'appareil caché sous la couverture en tissu. - Si le problème persiste, contactez l'assistance client pour obtenir de l'aide.
Erreur S7 : Erreur de capteur laser. Reportez-vous au manuel du propriétaire ou à l'application pour obtenir de l'aide.	- Vérifiez et nettoyez le capteur laser à la recherche de corps étrangers avant de redémarrer l'appareil. - Si le problème persiste, contactez l'assistance client pour obtenir de l'aide.

Connexion Wi-Fi

Avant la configuration du Wi-Fi, assurez-vous que le RoboVac et votre réseau Wi-Fi répondent aux exigences suivantes.

Exigences de configuration du Wi-Fi

- RoboVac :
 - Le RoboVac est entièrement chargé et l'interrupteur d'alimentation situé dessous le RoboVac est activé.
 - Le voyant d'état du Wi-Fi clignote lentement en bleu.
- Paramètres Wi-Fi :
 - Utilisez le mot de passe correct pour votre réseau.
 - N'utilisez pas un réseau privé virtuel (VPN) ou un serveur proxy.
 - Votre routeur Wi-Fi prend en charge la norme 802.11b/g/n et le protocole IPv4.
 - Vous utilisez un routeur 2,4 GHz ou un routeur double bande, configuré pour prendre en charge une bande de fréquence de 2,4 GHz. Le RoboVac ne prend pas en charge la bande de fréquence de 5 GHz.
 - Si le RoboVac ne peut pas se connecter au réseau Wi-Fi et que vous utilisez un réseau mixte 2,4/5 GHz, passez sur un réseau 2,4 GHz pour la configuration Wi-Fi. Vous pouvez revenir sur le réseau mixte une fois la configuration terminée.
 - Lors de la connexion à un réseau masqué, assurez-vous d'entrer le nom de réseau correct (SSID, sensible à la casse) et d'utiliser un réseau sans fil 2,4 GHz.
 - Lorsque vous utilisez un module d'extension/répéteur de réseau, assurez-vous que le nom du réseau (SSID) et le mot de passe sont les mêmes que pour votre réseau primaire.
 - Les paramètres du pare-feu et des ports de votre routeur Wi-Fi permettent au RoboVac de se connecter avec les serveurs Eufy.

Exigences de sécurité du réseau

- WPA et WPA2 avec cryptage TKIP, PSK, AES/CCMP.

Canaux Wi-Fi

- La FCC exige que tous les périphériques sans fil aux États-Unis fonctionnent sur les canaux 1 à 11 du spectre sans fil.
- Certains pays en dehors de l'Amérique du Nord peuvent utiliser les canaux du spectre supérieurs au canal 11. Reportez-vous à votre agence de réglementation locale pour déterminer quels canaux sont accessibles.
- Une version future du logiciel prendra en charge l'accès aux canaux supérieurs à 11 pour les utilisateurs à l'extérieur de l'Amérique du Nord. En attendant, utilisez les canaux 1 à 11.

Si vous ne pouvez pas contrôler votre RoboVac avec votre smartphone, essayez les solutions ci-dessous pour résoudre le problème. Si le problème persiste, contactez le centre de service Eufy pour obtenir de l'aide.

Voyant d'état Wi-Fi	Cause	Solutions
Bleu fixe	Le RoboVac s'est connecté à votre routeur, mais ne peut pas accéder à Internet.	• Vérifiez si votre routeur est connecté à Internet. • Vérifiez auprès de votre fournisseur de service Internet pour savoir s'il y a un problème de connexion Internet.
Bleu clignotant rapidement	Le RoboVac ne peut pas se connecter à votre routeur sans fil.	• Vérifiez si vous avez modifié le nom et le mot de passe de votre réseau. • Réinitialisez la connexion Wi-Fi si nécessaire. Reportez-vous à la section « Utilisation de votre RoboVac avec l'application EufyHome > Réinitialiser la connexion Wi-Fi » dans ce manuel.
Bleu clignotant lentement	La connexion Wi-Fi est réinitialisée ou n'a pas été configurée auparavant.	• Configurez la connexion Wi-Fi avec le RoboVac. Reportez-vous à la section « Utilisation de votre RoboVac avec l'application EufyHome » dans ce manuel. • Réinitialisez la connexion Wi-Fi si nécessaire. Reportez-vous à la section « Utilisation de votre RoboVac avec l'application EufyHome > Réinitialiser la connexion Wi-Fi » dans ce manuel.
Arrêt	Le RoboVac est éteint. Le niveau de charge du RoboVac est faible. Le RoboVac est en mode veille.	• Assurez-vous que le RoboVac est allumé. • Rechargez le RoboVac en le connectant à la base de chargement.

Spécifications

RoboVac	Entrée	24 V $\equiv$ 1,5 A
	Tension de la batterie	14,4 V $\equiv$
	Consommation	50 W
	Type de pile	14,4 V $\equiv$ Li-ion 5200 mAh (typique)
	Capacité du collecteur de poussière	0,45 L
	Temps de nettoyage	Max. 150 min
	Temps de charge	240 - 300 min
Base de chargement	Entrée	24 V $\equiv$ 1,5 A
	Sortie	24 V $\equiv$ 1,5 A

Service clientèle

Pour la FAQ et plus d'informations, veuillez visiter www.eufylife.com.

✉ support@eufylife.com

💬 www.eufylife.com

☎	(US) +1 (800) 988 7973 Mon-Fri 9:00am - 5:00pm (PT)	(中国) +86 400 0550 036 周一至周五 9:00 - 17:30
	(UK) +44 (0) 1604 936200 Mon-Fri 6:00 - 11:00 (GMT)	(日本) +81 03 4455 7823 月-金 9:00 - 17:00
	(DE) +49 (0) 69 9579 7960 Mo-Fr 6:00 - 11:00	

 @EufyOfficial
  @EufyOfficial
  @EufyOfficial
  @EufyOfficial

Sommario

170 Istruzioni importanti per la sicurezza

174 Informazioni su RoboVac

Contenuto della confezione
Anatomia di RoboVac
Indicatori a LED
Navigazione e gestione delle mappe

182 Per iniziare

Suggerimenti importanti prima dell'uso
Preparazione
Ricarica di RoboVac

186 Uso di RoboVac

Accensione/Spengimento
Avvio della pulizia
Uso di RoboVac con l'app EufyHome
Selezione di una modalità di pulizia
Utilizzo del sistema di lavaggio con acqua
Uso di RoboVac con Amazon Alexa o Assistente Google
Configurazione di barriere fisiche/virtuali
Ripristino del sistema

196 Pulizia e manutenzione

Pulizia del collettore di polvere e del serbatoio dell'acqua
Pulizia della spazzola rotante
Pulizia della spazzola laterale
Sostituzione della spazzola laterale
Pulizia dei sensori e dei perni di ricarica
Pulizia della ruota orientabile
Pulizia del modulo per il lavaggio con acqua

204 Risoluzione dei problemi

Allarme vocale
Connessione Wi-Fi

210 Specifiche

210 Servizio clienti

Grazie per aver acquistato RoboVac. Leggere attentamente tutte le istruzioni prima di utilizzare questo prodotto e conservare il presente manuale per riferimento futuro.

Istruzioni importanti per la sicurezza

Per ridurre il rischio di danni o lesioni, leggere attentamente le presenti istruzioni e tenerle sempre a portata di mano durante la configurazione, l'utilizzo e la manutenzione del dispositivo.



SIMBOLI DI AVVERTENZA UTILIZZATI

Questo è il simbolo dell'allarme di sicurezza. Questo simbolo segnala all'utente i potenziali pericoli che possono causare danni a proprietà e/o gravi lesioni fisiche o morte.

- Questo dispositivo può essere utilizzato dai bambini a partire dagli 8 anni di età e da persone con capacità mentali, fisiche o sensoriali limitate oppure prive di esperienza e conoscenze, le quali abbiano ricevuto assistenza o formazione per l'uso sicuro di questo dispositivo e abbiano chiaramente compreso i pericoli connessi.
- I bambini devono essere monitorati per evitare che giochino con il dispositivo.
- I bambini non devono eseguire operazioni di pulizia e manutenzione senza la supervisione di un adulto.
- Questo dispositivo deve essere utilizzato esclusivamente con l'alimentatore in dotazione.
- Prima di effettuare le operazioni di pulizia o manutenzione del dispositivo, rimuovere la spina dalla presa.
- La sostituzione della batteria nel dispositivo deve essere eseguita esclusivamente da un professionista qualificato.
- La rimozione della batteria deve essere effettuata scollegando il dispositivo dall'alimentazione elettrica.
- Per ricaricare la batteria, utilizzare esclusivamente l'alimentatore scollegabile in dotazione con il dispositivo.
- Prima di smaltire il dispositivo, rimuovere la batteria. Per rimuovere la batteria, svitare dapprima le viti sulla base,

poi rimuovere il coperchio posteriore. Rimuovere la batteria sganciando il connettore rapido.

- La batteria usata deve essere collocata in una busta di plastica sigillata e smaltita in modo sicuro, conformemente alle normative ambientali locali.
- Il cavo flessibile esterno dell'alimentatore non può essere sostituito. Se il cavo è danneggiato, è necessario smaltire l'alimentatore.
- Questo dispositivo è destinato esclusivamente all'uso in ambienti interni.
- Questo dispositivo non è un giocattolo. Non sedersi o stare in piedi sul dispositivo. Sorvegliare i bambini piccoli e gli animali domestici mentre il dispositivo è in funzione.
- Conservare e utilizzare il dispositivo solo a temperatura ambiente.
- Pulire con un panno inumidito con sola acqua.
- Non utilizzare il dispositivo per aspirare oggetti che stiano bruciando o che emettano fumo.
- Non utilizzare il dispositivo per aspirare tracce di candeggina, vernice, sostanze chimiche o qualsiasi altro liquido.
- Prima di utilizzare il dispositivo, raccogliere tutti gli oggetti in tessuto o carta morbida. Sollevare i cordoni di tende o persiane e spostare i cavi di alimentazione e gli oggetti fragili, in modo che non siano d'intralcio. Se questo dispositivo passa sopra un cavo di alimentazione e lo trascina, può provocare la caduta di oggetti da tavoli o scaffali.
- Se la stanza da pulire ha un balcone, è necessario utilizzare una barriera fisica per impedire l'accesso al balcone e per garantire un funzionamento sicuro.
- Non posizionare alcun oggetto sopra il dispositivo.
- Tenere a mente che il dispositivo si muove autonomamente.

Quando si cammina nell'area in cui il dispositivo è in funzione, prestare attenzione per evitare di inciamparvi.

- Non utilizzare il dispositivo nelle aree con prese elettriche esposte sul pavimento.
- Non esporre i componenti elettronici, la batteria o la base di ricarica integrata del dispositivo. All'interno del dispositivo non sono presenti parti riparabili dall'utente.
- Non utilizzare il dispositivo su un pavimento grezzo, non sigillato, lucidato a cera o ruvido, poiché così facendo si rischia di danneggiare il pavimento e il dispositivo. Usare solo su superfici dure o tappeti a pelo corto.
- Non utilizzare la modalità di lavaggio con acqua su pavimenti rivestiti di moquette.
- Questo dispositivo è progettato per essere usato su pavimenti senza provocare graffi. Si consiglia comunque di provare a usare il dispositivo su una piccola area della stanza da pulire per verificare che non si graffi prima di iniziare la pulizia dell'intero ambiente.
- Utilizzare unicamente gli accessori consigliati o descritti nel presente manuale.
- Non toccare l'apparecchio o la spina con le mani bagnate.
- Prima dell'uso, verificare che il sacchetto per la polvere e/o i filtri siano posizionati correttamente.
- Non utilizzare il gruppo batterie o l'apparecchio se danneggiati o modificati. Le batterie danneggiate o modificate possono avere un comportamento imprevedibile con conseguente rischio di incendi, esplosioni o lesioni.
- Non esporre il gruppo batterie o l'apparecchio a fuoco o temperature eccessive. L'esposizione a fuoco o a temperature superiori a 130 °C può causare esplosioni.
- Non modificare o tentare di riparare l'apparecchio o il gruppo batterie (a seconda dei casi), fatta eccezione per quanto indicato nelle istruzioni per l'uso e la cura.

- Seguire tutte le istruzioni di ricarica e non caricare il gruppo batterie o l'apparecchio al di fuori dell'intervallo di temperatura specificato nelle istruzioni. Ricaricare in modo inadeguato o a temperature non comprese nell'intervallo specificato può danneggiare la batteria e aumentare il rischio di incendi.
- Il sensore di distanza laser presente sul dispositivo è conforme agli standard per i Prodotti laser di classe I in IEC 60825-1:2014 e pertanto non genererà radiazioni laser pericolose.

Avviso



Questo simbolo sul dispositivo o sulla confezione indica quanto segue:

Non smaltire le apparecchiature elettriche come rifiuti urbani misti. Utilizzare le strutture di raccolta differenziata. Contattare le autorità locali per informazioni relative ai servizi di raccolta disponibili. Se le apparecchiature elettriche vengono smaltite in discariche, le sostanze pericolose possono infiltrarsi nel terreno e raggiungere le acque sotterranee entrando così nella catena alimentare e danneggiando la salute e il benessere delle persone. Quando si sostituiscono i vecchi elettrodomestici con modelli nuovi, il rivenditore è legalmente obbligato a ritirare il vecchio elettrodomestico per lo smaltimento gratuito.

Dichiarazione di conformità

Questo prodotto è conforme ai requisiti della Comunità europea relativi alle interferenze radio. Con la presente, Anker Innovations Limited dichiara che l'apparecchiatura radio di tipo T2190 è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile all'indirizzo Internet seguente: <https://www.eufylife.com/>.

Potenza massima in uscita: 18 dBm

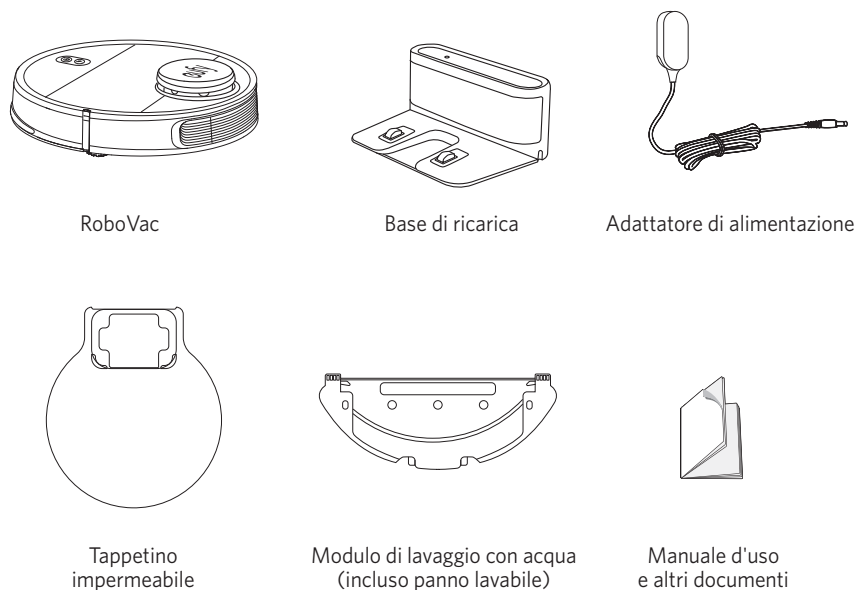
Banda di frequenza: banda 2,4 G (2,4000-2,4835 GHz)

Avvisi sui marchi

- Amazon, Echo, Alexa e tutti i relativi loghi sono marchi di Amazon.com, Inc. o delle sue affiliate.
- Apple e il logo Apple sono marchi di Apple Inc. registrati negli Stati Uniti e in altri paesi. App Store è un marchio di servizio di Apple Inc. registrato negli Stati Uniti e in altri paesi.
- Google Play e il logo Google Play sono marchi di Google Inc.
- Google Home è un marchio di Google Inc.

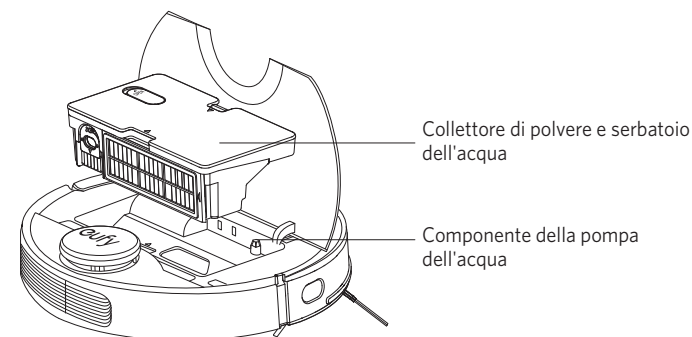
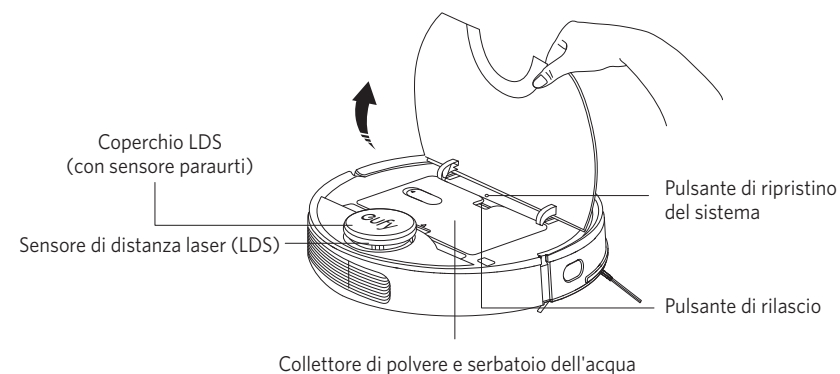
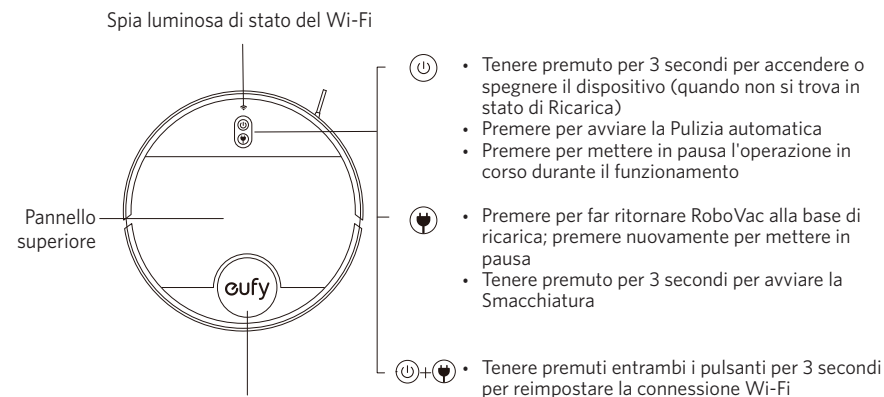
Informazioni su RoboVac

Contenuto della confezione

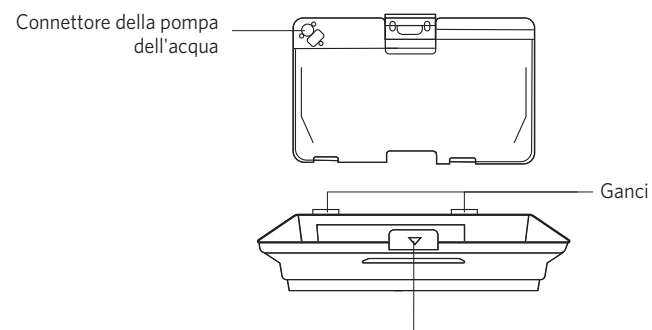
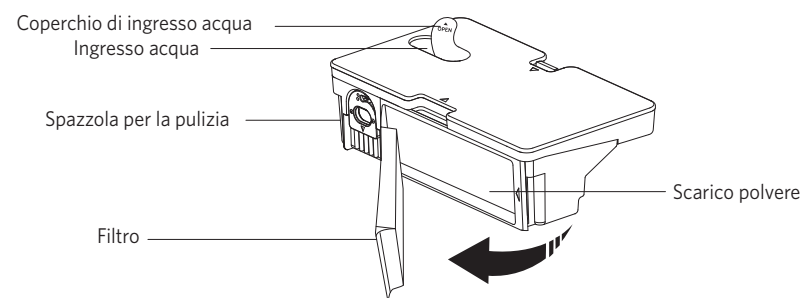


Anatomia di RoboVac

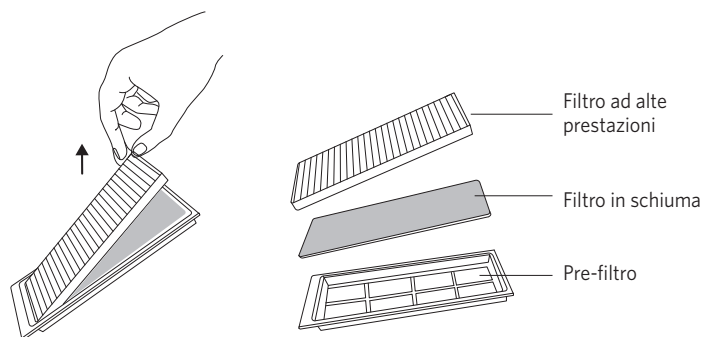
A. Parte superiore



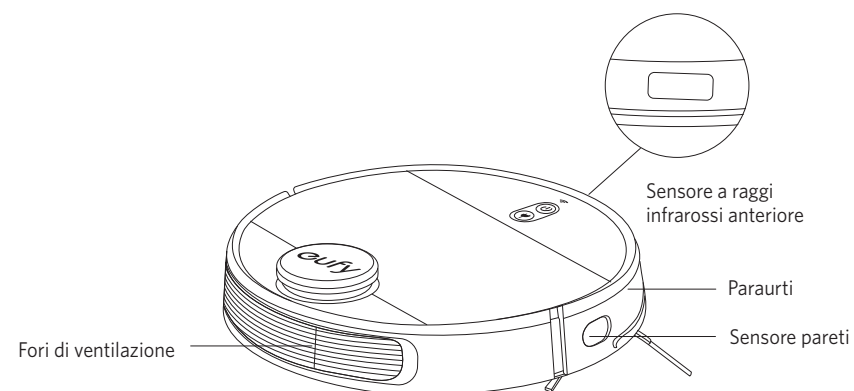
B. Collettore di polvere e serbatoio dell'acqua



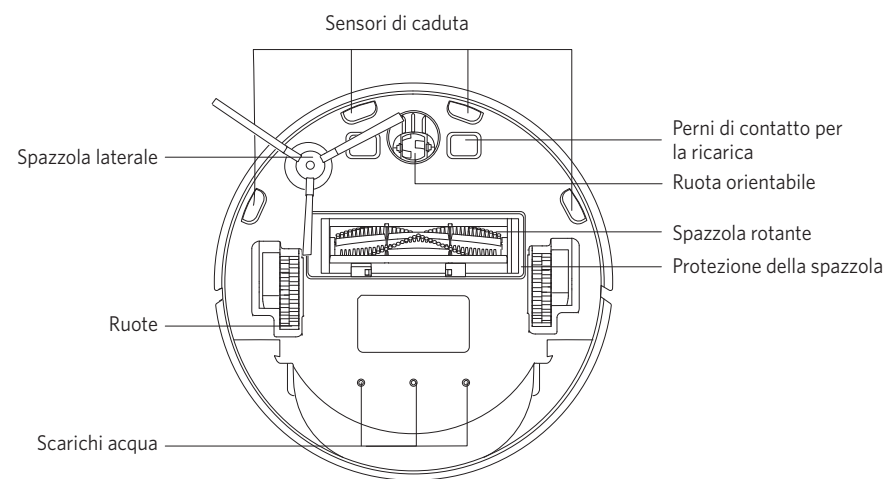
Pulsante per separare il collettore di polvere dal serbatoio dell'acqua



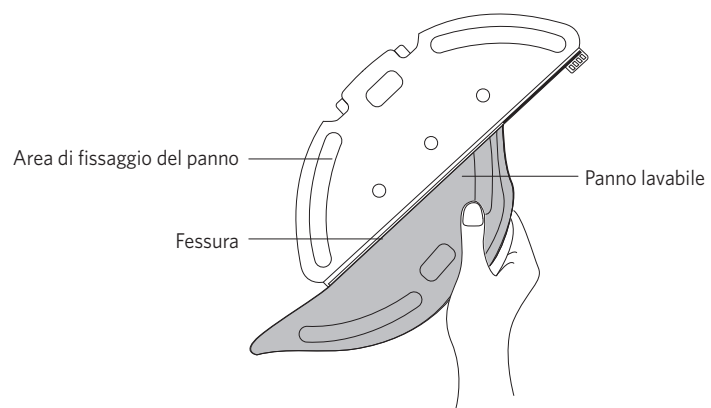
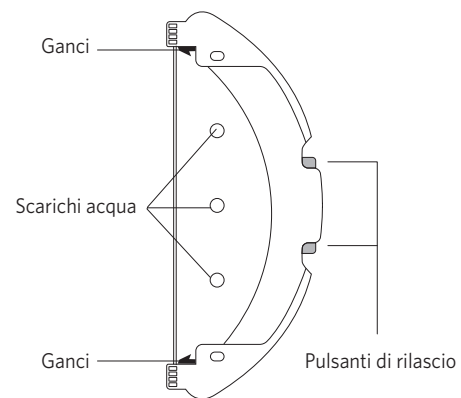
C. Parte laterale



D. Parte inferiore

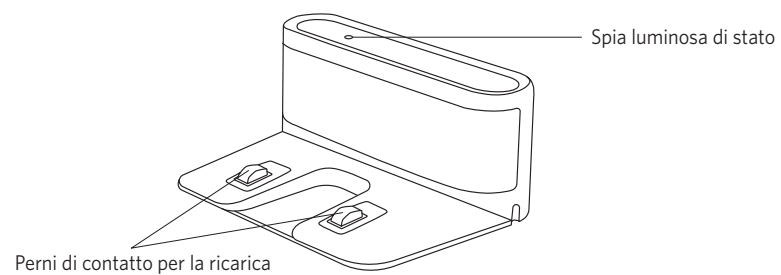


E. Modulo per lavaggio con acqua

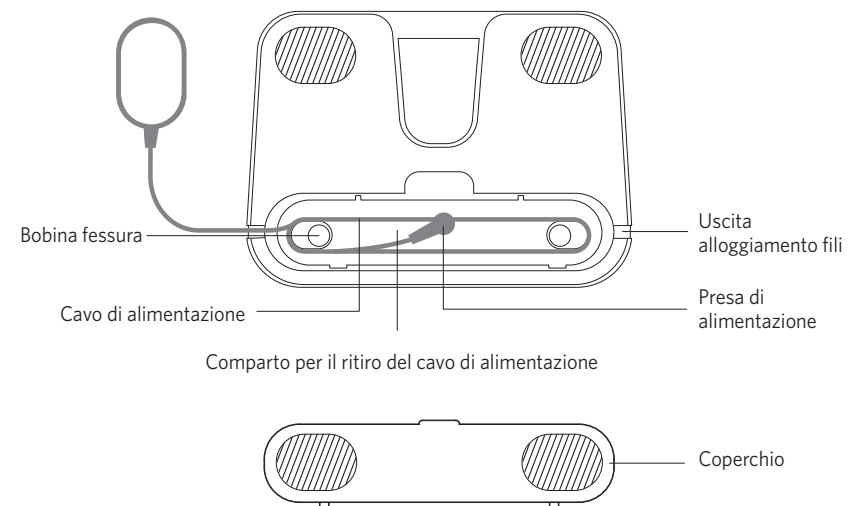


F. Base di ricarica

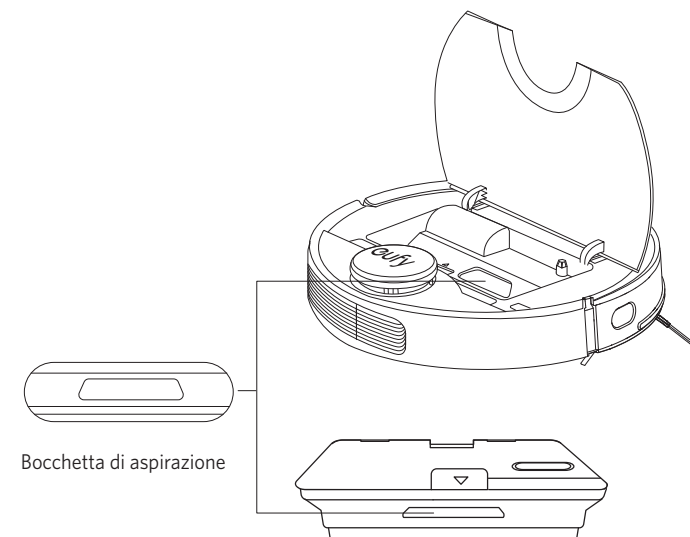
Vista esterna



Vista interna



G. Bocchetta di aspirazione



Indicatori a LED

Gli indicatori a LED consentono di verificare lo stato di RoboVac.

 (Spie luminose dello stato di alimentazione)	Stato
Blu fisso	- Standby / Pulizia in corso (quando il dispositivo non è sulla base di ricarica) - Ricarica completata
Viola fisso	Batteria in esaurimento, ritorno alla base di ricarica
Blu intermittente	- In carica (livello batteria $\geq 20\%$) - Caricamento del sistema in corso
Viola intermittente	In carica (livello batteria $< 20\%$)
Lampeggia di color blu per 3 volte	Indicazione dello stato (con messaggi vocali)
Rosso lampeggiante	Indicazione di errore (con messaggi vocali) Per le soluzioni, consultare la sezione "Risoluzione dei problemi > Allarme vocale" del presente manuale.



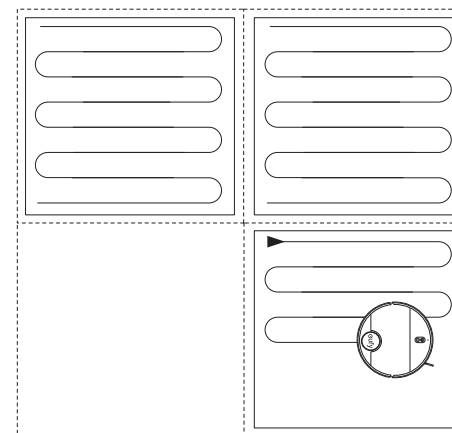
Quando RoboVac è inattivo e non è sulla base di ricarica per 10 minuti, passa automaticamente alla **modalità di sospensione** e la spia luminosa si affievolisce per risparmiare energia.

 (Spia luminosa di stato del Wi-Fi)	Stato
Blu, lampeggiamento lento	In attesa di connessione (RoboVac non può connettersi alla rete Wi-Fi in modalità di sospensione)
Blu, lampeggiamento veloce	Connessione al router wireless in corso
Blu fisso	Dispositivo connesso al router wireless

Navigazione e gestione delle mappe

Navigazione

Al momento dell'avvio della Pulizia automatica, RoboVac si sposta dalla base di ricarica, scansiona automaticamente l'ambiente per generare delle mappe, stabilisce il percorso di pulizia e divide lo spazio in zone. I percorsi di pulizia sono pianificati lungo le pareti, seguendo un metodo a forma di arco per garantire il completamento della pulizia di una zona alla volta.



Mappatura in tempo reale e planimetria

La funzione di mappatura in tempo reale consente di conoscere facilmente il percorso di pulizia e l'ambiente nella sua interezza. Una planimetria sarà generata al termine della pulizia. La mappa sarà aggiornata in tempo reale nel corso di ciascun ciclo di pulizia per garantire una corretta navigazione.

Per creare una planimetria completa del pavimento:

1. Aprire le porte affinché RoboVac possa mappare ciascuna stanza;
2. Rimuovere gli oggetti che potrebbero intralciare il passaggio di RoboVac.



Non rimuovere la base di ricarica dopo la creazione di una planimetria.

Rilocalizzazione e nuova mappatura

In caso di regolazione di RoboVac o della sua base di ricarica, o se viene apportata una sostanziale modifica agli ambienti circostanti, RoboVac proverà a eseguire una rilocalizzazione, generando una nuova mappa che corrisponda agli ambienti circostanti.

- RoboVac riprenderà il ciclo di pulizia se la rilocalizzazione va a buon fine.
- Qualora l'operazione non riuscisse, RoboVac genererà una nuova mappa per assicurare la corretta navigazione per le pulizie successive.

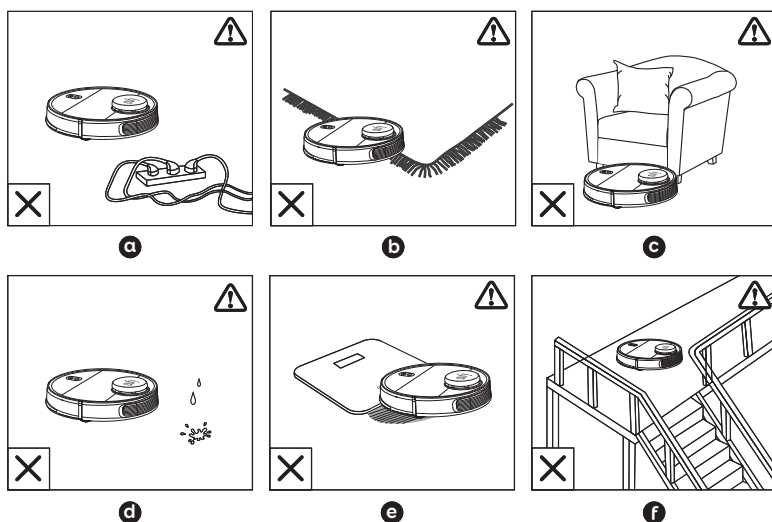
- Se la mappa originaria include le informazioni di sbarramento virtuale, RoboVac non avvierà un nuovo ciclo di pulizia per evitare di varcare la zona limitata.



- Accertarsi che RoboVac avvii ciascun ciclo di pulizia a partire dalla propria base di ricarica.
- Durante la pulizia, non spostare frequentemente il dispositivo. Se spostato, riposizionare RoboVac nel punto iniziale.

Per iniziare

Suggerimenti importanti prima dell'uso



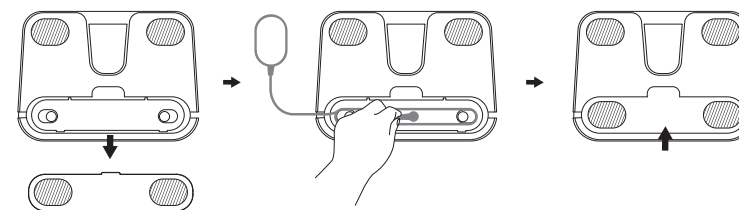
- a** Rimuovere dal pavimento i cavi di alimentazione e i piccoli oggetti che potrebbero ostacolare il passaggio di RoboVac.
- b** Ripiegare i bordi con le nappe sotto i tappeti per evitare che RoboVac si impigli. Evitare di pulire tappeti a pelo lungo e di colore molto scuro o tappeti con pelo di spessore superiore ai 26 mm perché potrebbero causare un malfunzionamento di RoboVac.
- c** Tenere RoboVac lontano da spazi inferiori ai 106 mm per evitare che il dispositivo possa rimanere incastrato. Se necessario, utilizzare una barriera fisica per impedire l'accesso alle aree problematiche.
- d** Tenere RoboVac lontano da zone umide durante il ciclo di pulizia.
- e** RoboVac potrebbe salire su oggetti di altezza inferiore ai 17 mm (tale altezza risulterà ridotta in caso di installazione del modulo per il lavaggio con acqua). Se possibile, rimuovere tali oggetti.
- f** Nella gran parte dei casi, i sensori anticaduta impediranno a RoboVac di cadere da scale o superfici inclinate. I sensori **possono risultare meno efficaci** in caso di presenza di sporcizia o se utilizzati su pavimenti rivestiti di moquette, riflettenti o molto scuri. Si consiglia di applicare delle barriere fisiche per circoscrivere le aree in cui RoboVac può rischiare di cadere.



Posizionare barriere fisiche davanti a caminetti e aree in cui RoboVac potrebbe subire dei danni in caso di accesso.

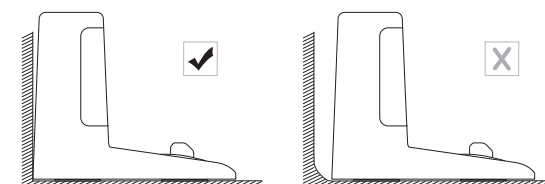
Preparazione

- Prima dell'uso, rimuovere i blocchetti di polistirolo accanto al paraurti.
- Collegare l'adattatore alla base di ricarica e inserire una parte di cavo in più all'interno dell'alloggiamento, come illustrato.

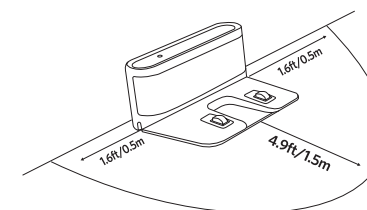


Cavi troppo lunghi lasciati sul pavimento potrebbero essere trascinati dal dispositivo, causando l'interruzione della ricarica.

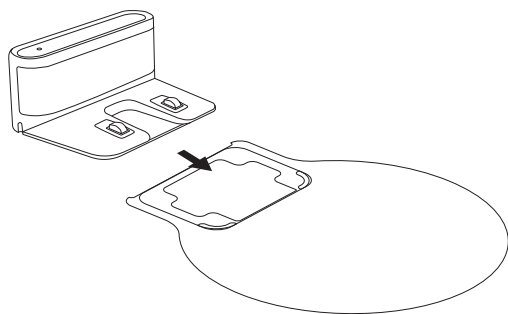
- Posizionare la base di ricarica su una superficie piana e contro una parete.



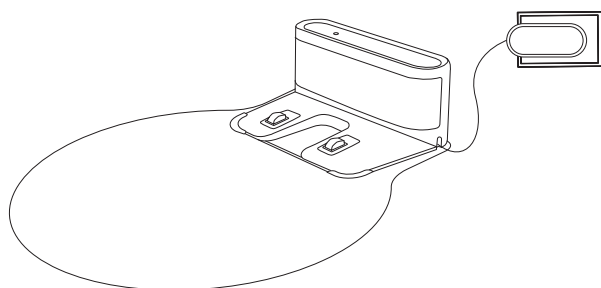
- Rimuovere gli oggetti situati entro 0,5 m dal lato destro e sinistro e quelli collocati entro 1,5 m dalla parte anteriore della base di ricarica. Se non si riesce a rimuovere gli oggetti, verificare che RoboVac possa tornare normalmente alla base di ricarica; in caso contrario, contattare il servizio clienti eufy per ricevere supporto.



5. Inserire la base di ricarica nel tappetino impermeabile per mantenere asciutto il pavimento. Assicurarsi che sia saldamente installato. Se non si desidera eseguire il lavaggio con acqua, è possibile saltare questo passaggio.



6. Collegare l'adattatore in una presa a muro.



Indicatore a LED sulla base di ricarica	Stato
Bianco fisso	Base di ricarica collegata all'alimentazione (quando RoboVac non si trova sulla base di ricarica)
Spento	RoboVac è collegato correttamente alla base di ricarica

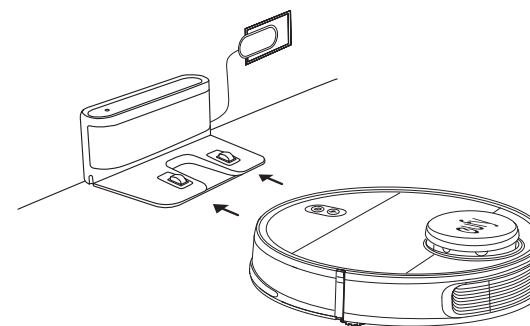


- Installare la base di ricarica in un punto facilmente accessibile da RoboVac. Si consiglia di collocare la base di ricarica contro una parete e su una superficie piana rigida, anziché su tappeti o moquette.
- Tenere sempre collegata la base di ricarica per assicurare che RoboVac esegua il ritorno automatico.
- Per garantire una ricarica corretta, non spostare di frequente la base di ricarica. In caso venga spostata, è possibile che RoboVac generi una nuova mappa a causa della rilocalizzazione non riuscita (per ulteriori informazioni, consultare **Informazioni su RoboVac > Navigazione e gestione delle mappe**).

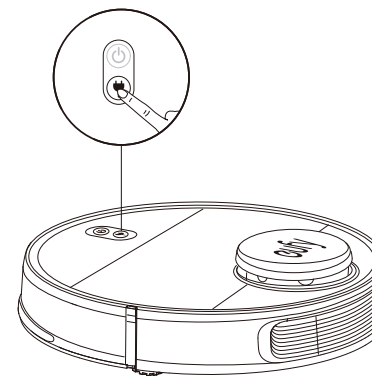
Ricarica di RoboVac

- RoboVac include una batteria ricaricabile pre-installata che deve essere completamente carica prima dell'uso.
- RoboVac tornerà alla base di ricarica al termine di ogni ciclo di pulizia o quando la batteria è in esaurimento.

Metodo 1: collegare RoboVac alla base di ricarica allineando i suoi perni di ricarica con quelli sulla base.



Metodo 2: premere  sul dispositivo per rimandare RoboVac alla base di ricarica.



- Per preservare la durata della batteria, caricare almeno una volta ogni 6 mesi.
- Per entrare in modalità Standby con risparmio energetico quando si carica RoboVac, tenere premuti contemporaneamente  e  sul dispositivo per 20 secondi fino a quando le spie luminose di stato dell'alimentazione non si siano spente. Il Wi-Fi è disabilitato quando questa modalità è attiva. Premere  per uscire dalla modalità Standby con risparmio energetico.

Ricarica automatica e riavvio

RoboVac ritorna automaticamente alla base di ricarica per eseguire una ricarica nelle situazioni seguenti:

- RoboVac ha terminato la pulizia;
- La pulizia non è completa e il livello di carica della batteria si abbassa; una volta raggiunto l'80% di ricarica, RoboVac si riavvierà per terminare la parte restante della pulizia.



- Non spostare la base di ricarica durante la pulizia onde evitare che RoboVac non riesca a tornarci per eseguire la ricarica. Se ciò avviene, è necessario collegare il dispositivo manualmente alla base di ricarica.

Uso di RoboVac

Accensione/Spegnimento

- RoboVac si accende automaticamente quando viene collegato alla base di ricarica e all'alimentazione.
- Quando RoboVac non è collocato sulla base di ricarica, tenere premuto  per 3 secondi per spegnere il dispositivo. Attendere che la spia luminosa di stato dell'alimentazione diventi di colore blu.
- Quando RoboVac non è collocato sulla base di ricarica, tenere nuovamente premuto  per 3 secondi per spegnere il dispositivo.

Passaggio alla modalità di sospensione

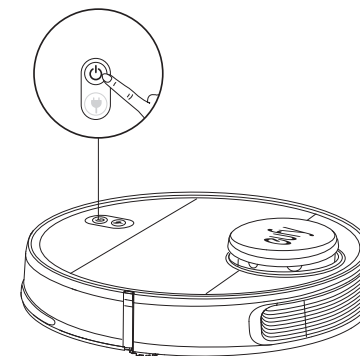
- RoboVac, quando non è sulla base di ricarica per 10 minuti, arresta automaticamente il ciclo di pulizia e passa alla modalità di sospensione. In modalità di sospensione, premere un qualunque pulsante per riattivarlo.

Avvio della pulizia



RoboVac non può avviare la pulizia se il livello di carica della batteria è inferiore al 20%. In tal caso, caricare RoboVac prima della pulizia.

1. Premere  per avviare la pulizia in Modalità automatica.
 - RoboVac si sposta per scansionare l'ambiente e generare automaticamente la mappa.



2. Per interrompere la pulizia, premere nuovamente .
 - Premere  per riprendere la pulizia.
 - Quando il ciclo di pulizia viene interrotto, il posizionamento del dispositivo sulla base di ricarica arresterà la pulizia.
 - Se il ciclo di pulizia viene interrotto per 10 minuti, RoboVac arresta automaticamente la pulizia e passa alla modalità di sospensione.
3. Premere  per arrestare la pulizia in corso e fare ritorno alla base di ricarica.



- Prima della pulizia, riordinare i cavi onde evitare un'interruzione dell'alimentazione o eventuali danni dovuti al trascinarsi accidentale dei suddetti cavi durante l'operazione di pulizia.
- In modalità Pulizia automatica, RoboVac pulirà due volte per impostazione predefinita nel caso in cui la durata totale della pulizia sia inferiore a 10 minuti.

Uso di RoboVac con l'app EufyHome

Per usufruire di tutte le funzioni disponibili, è consigliabile controllare RoboVac tramite l'app EufyHome.

Prima di iniziare, verificare che:

- Lo smartphone o il tablet sia connesso a una rete Wi-Fi.
- Lo smartphone o il tablet esegua iOS 8.0 (o versione successiva) o Android 4.4 (o versione successiva).
- Sul router wireless sia attivata la banda 2,4 GHz del segnale wireless.

- La spia luminosa di stato del Wi-Fi su RoboVac emetta una luce blu che lampeggia lentamente.
- RoboVac sia collegato alla base di ricarica per garantire che vi sia alimentazione sufficiente durante la configurazione.



1. Scaricare l'app EufyHome dall'App Store (dispositivi iOS) o da Google Play (dispositivi Android).
2. Aprire l'app e creare un account utente.
3. Toccare l'icona con il segno "+" per aggiungere RoboVac all'account EufyHome.
4. Seguire le istruzioni visualizzate nell'app per configurare la connessione del Wi-Fi.
 - Una volta stabilita la connessione, è possibile controllare RoboVac tramite l'applicazione.
 - Con l'app, è possibile selezionare il livello di aspirazione desiderato per la pulizia, pianificare i cicli di pulizia, visualizzare la mappa delle pulizie svolte, impostare le zone denominate "No lavaggio" o "Divieto di accesso", controllare lo stato della connessione di rete e accedere a ulteriori funzioni.

Spia luminosa di stato del Wi-Fi

	Blu, lampeggiamento lento	In attesa di connessione
	Blu, lampeggiamento veloce	Connessione al router wireless in corso
	Blu fisso	Connesso al router wireless



- In caso di problemi durante il processo di configurazione del Wi-Fi, consultare la sezione **"Risoluzione dei problemi > Connessione Wi-Fi"** del presente manuale.
- Qualora RoboVac restasse intrappolato in uno spazio, toccare **Cerca il mio robot** nell'app per trovare il dispositivo. Questa funzione è disponibile solo nell'app.

Reimpostazione della connessione Wi-Fi

Se necessario, per reimpostare la connessione Wi-Fi tenere premuti contemporaneamente e per 3 secondi.

- Quando la connessione Wi-Fi viene reimpostata, si avvertirà un messaggio vocale e la spia luminosa di stato del Wi-Fi emetterà una luce blu che lampeggerà lentamente. In quel momento sarà possibile seguire le istruzioni visualizzate sull'app EufyHome per configurare la connessione del Wi-Fi.

Pianificazione della pulizia

L'app EufyHome consente di programmare RoboVac in modo da iniziare la pulizia a un orario prestabilito.



- Con l'app EufyHome è possibile impostare l'orario e personalizzare le pianificazioni di pulizia da domenica a sabato. Questa funzione è disponibile solo nell'app.

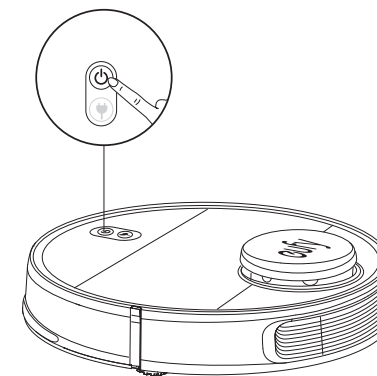
Selezione di una modalità di pulizia



- È possibile premere in qualunque momento per interrompere il ciclo di pulizia.

1. Pulizia automatica

1. Premere per avviare la pulizia in Modalità automatica.



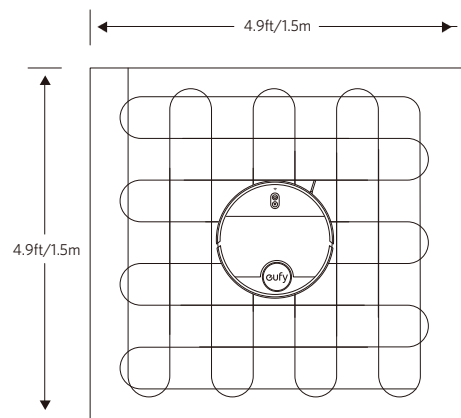
2. Per interrompere la pulizia, premere nuovamente .



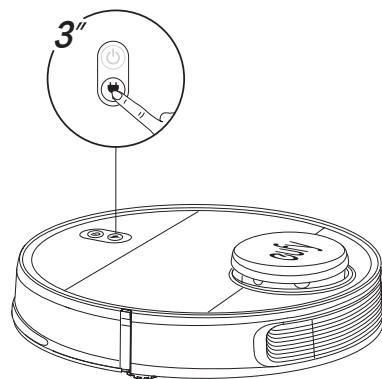
- Per impostazione predefinita, all'accensione RoboVac si avvia in modalità Pulizia automatica.

2. Smacchiatura

RoboVac pulisce accuratamente un'area specifica di grandezza 1,5 m x 1,5 m, funzione utile in caso di concentrazione di polvere o residui in un'area limitata. Quando la pulizia di una determinata zona è terminata, il dispositivo torna automaticamente alla base di ricarica.



- Tenere premuto  per 3 secondi per avviare la Smacchiatura.



3. Pulizia a zone (disponibile solo tramite l'app)

In questa modalità, impostare una zona da pulire nell'app EufyHome. RoboVac pulirà solamente nella suddetta zona e ritornerà alla base di ricarica al termine dell'operazione.



- Avviare la Pulizia a zone solo dopo che RoboVac ha creato la mappa.
- È consigliabile che RoboVac si sposti dalla base di ricarica per iniziare la Pulizia a zone.

4. Pulizia controllata manuale (disponibile solo tramite l'app)

È possibile indirizzare RoboVac per pulire un'area specifica utilizzando i comandi manuali nell'app EufyHome.

5. Selezione del livello di potenza di aspirazione

Nell'app EufyHome, selezionare un livello di potenza di aspirazione in base alle esigenze:

- Silenzioso
- Standard (impostazione predefinita)
- Turbo
- Max



- È possibile selezionare il livello di aspirazione "Solo lavaggio" nella modalità di lavaggio con acqua. Quando il lavaggio è terminato, RoboVac passerà automaticamente al livello di aspirazione predefinito.

6. Selezione della funzione BoostIQ™

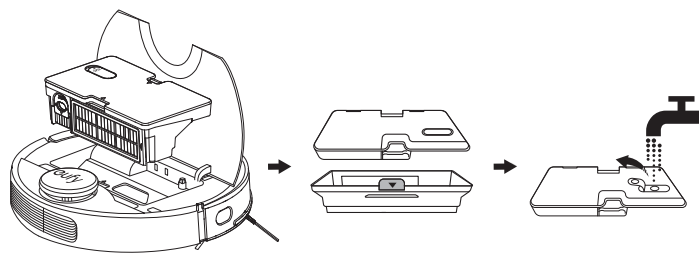
Nell'app EufyHome, selezionare la funzione BoostIQ™ in base alle esigenze. RoboVac aumenterà automaticamente la potenza di aspirazione se rileva che è necessaria per garantire una pulizia più efficace. BoostIQ™ è la soluzione ideale per la pulizia di moquette molto spessa e sporco ostinato. Questa modalità riduce la durata complessiva della pulizia e aumenta il livello di rumore. Se il rumore di aspirazione causato dalla funzione BoostIQ™ risultasse fastidioso, è possibile disattivare la funzione.

Utilizzo del sistema di lavaggio con acqua



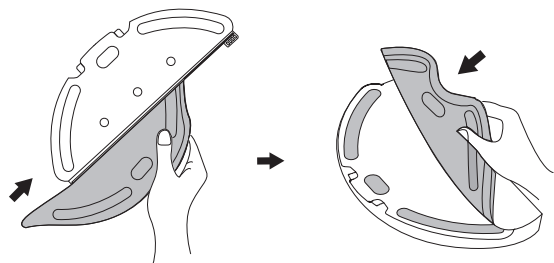
- La modalità di lavaggio con acqua è destinata unicamente per un pavimento pulito, privo di macchie ostinate o liquidi. Per evitare di macchiare i pavimenti, non utilizzare la funzione di lavaggio con acqua in presenza di polvere mista a liquidi come caffè e inchiostro.
- Il sistema di lavaggio con acqua offre risultati di pulizia ottimali su superfici dure lisce, mentre potrebbe risultare meno efficace su piastrelle irregolari, pavimenti fortemente incrinati o superfici ruvide come quelle in ardesia o in mattoni, che potrebbero strappare il cuscinetto di pulizia.
- La modalità di lavaggio con acqua è sconsigliata quando non vi sono persone in casa.
- Non utilizzare la modalità di lavaggio con acqua su pavimenti rivestiti di moquette. Si consiglia di impostare una zona del tipo "No lavaggio" nell'app EufyHome per evitare che il lavaggio venga eseguito nell'area rivestita di moquette.

1. Estrarre il serbatoio dell'acqua e reinserirlo nel dispositivo dopo averlo riempito.

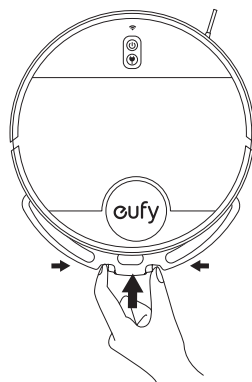


- Non usare altre soluzioni detergenti fuorché l'acqua. Queste, persino quelle naturali, possono ostruire il sistema di scarico dell'acqua e rompere i materiali all'interno del dispositivo.
- Per aggiungere altra acqua nel serbatoio o installare il modulo per il lavaggio con acqua, interrompere dapprima il ciclo di pulizia. Non spostare manualmente il dispositivo.

2. Inumidire il panno per la pulizia e strizzarlo fino a che non sgoccioli più. Inserire il panno lungo la fessura della staffa e farlo aderire saldamente.



3. Installare il modulo per il lavaggio con acqua nella base di RoboVac fino a udire uno scatto.



- Una volta inserito il modulo, RoboVac passa automaticamente alla modalità di lavaggio con acqua.

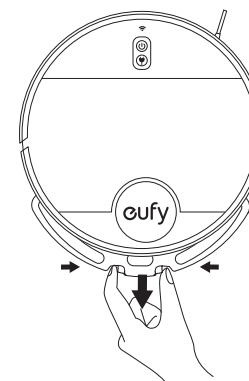
4. Selezionare una modalità per iniziare la pulizia.

- RoboVac spazza e lava automaticamente il pavimento nella modalità selezionata.
- Se si desidera che RoboVac lavi il pavimento senza aspirare, selezionare la modalità "Solo lavaggio" nell'app EufyHome.
- Inoltre, nell'app è possibile selezionare il livello dell'acqua per il lavaggio (3 livelli) in base alle proprie esigenze.



- Per ottenere un migliore effetto pulente con il panno, si raccomanda di pulire il pavimento con RoboVac tre volte prima di installare il modulo di lavaggio con acqua.

5. Quando RoboVac termina la pulizia e ritorna alla base di ricarica, trattieni con le mani i due ganci, poi trascinali indietro e rimuovi il modulo per il lavaggio con acqua.

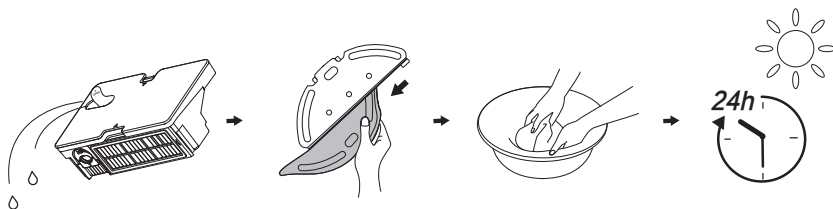


- Una volta rimosso il modulo, il sistema esce automaticamente dalla modalità di lavaggio senza scaricare l'acqua.



- Benché l'acqua non venga scaricata quando si interrompe il ciclo di pulizia, il panno risulterà comunque bagnato. Fare attenzione a non lasciare RoboVac troppo a lungo in un punto, poiché l'umidità eccessiva rilasciata dal panno potrebbe danneggiare il pavimento.
- Per evitare di danneggiare pavimenti in parquet, assicurarsi che la base di ricarica sia fissata al tappetino impermeabile.

6. Svuotare il serbatoio per rimuovere l'acqua rimanente. Pulire il panno per evitare che si ammuffisca e produca un odore sgradevole.



- Si consiglia di pulire il panno dopo ogni utilizzo.
- Rimuovere il modulo per il lavaggio con acqua quando RoboVac è in carica o non in uso.

Uso di RoboVac con Amazon Alexa o Assistente Google

Amazon Alexa e Assistente Google sono dispositivi intelligenti a controllo vocale che consentono di controllare RoboVac con la voce.

Prima di iniziare, verificare che:

- RoboVac sia collegato alla base di ricarica per garantire un'alimentazione sufficiente.
- RoboVac sia connesso all'app EufyHome.
- Il dispositivo in uso supporti Amazon Alexa (ad esempio Amazon Echo, Echo Dot, Amazon Tap, Echo Show ed Echo Spot) o Assistente Google (ad esempio Google Home e Google Home Mini). Questi dispositivi sono in vendita separatamente.
- L'app Amazon Alexa o Google Home sia già installata nel dispositivo intelligente e sia stato creato un account.

Per controllare RoboVac con Amazon Alexa o Assistente Google

1. Aprire l'app EufyHome app e toccare **"Integrazioni intelligenti"** in alto a sinistra.
2. Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo per completare la configurazione.

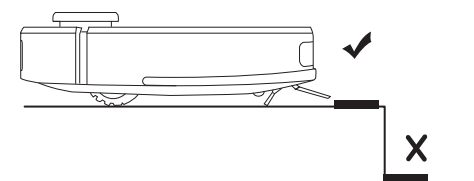
- Attualmente questa funzione supporta solo le seguenti lingue: inglese, tedesco, francese e spagnolo. È possibile verificare regolarmente se sono supportate altre lingue sulla pagina Web <https://www.eufylife.com/support/>.

Configurazione di barriere fisiche/virtuali

Strisce di delimitazione (vendute separatamente)

Barriere di tipo fisico, comprese le strisce di delimitazione, evitano che RoboVac pulisca determinate aree. RoboVac riconoscerà le barriere e non entrerà nell'area delimitata.

1. Identificare l'area o l'oggetto da escludere dal percorso di RoboVac.
2. Assicurarsi che la striscia di delimitazione sia ben APPIATTITA sul pavimento o sotto un tappeto.



- Assicurarsi che la striscia di delimitazione sia posta sulla stessa superficie piana su cui si utilizza RoboVac.
- Se le strisce di delimitazione sono arrotolate, rimuoverle e riapplicarle sul pavimento utilizzando del nastro adesivo. In caso contrario, le strisce potrebbero non funzionare correttamente.

Barriera virtuale (disponibile solo nell'app)

Nell'app EufyHome è possibile configurare una "Zona a divieto di accesso" o una "Zona No lavaggio" come area delimitata. Ciò elimina la necessità di utilizzare barriere fisiche, comprese le strisce di delimitazione. Questa funzione è progettata per separare le zone da pulire, non per isolare le aree pericolose.

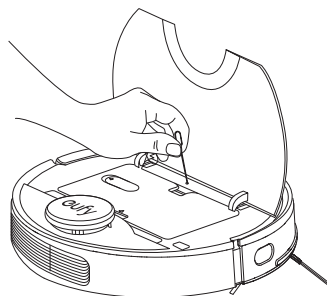
- **Zona a divieto di accesso:** RoboVac non accederà alla zona da pulire con o senza panno.
- **Zona No lavaggio:** RoboVac non accederà alla zona da lavare con acqua, mentre la pulizia standard è ancora consentita.

- Per impostare una barriera virtuale, RoboVac deve eseguire inizialmente un ciclo di pulizia per poter creare una planimetria.
- Per eseguire la pulizia di tutta la casa usando una barriera virtuale, assicurarsi che RoboVac sia posizionato sulla base di ricarica e che quest'ultima non sia stata spostata manualmente durante la pulizia.
- Anche quando si imposta una barriera virtuale, RoboVac potrebbe comunque accedere alla zona delimitata a causa, ad esempio, di una rilocalizzazione, di un posizionamento errato o di anomalie ai sensori.
- Lo spostamento del dispositivo o dei cambiamenti apportati all'ambiente potrebbero comportare un errore della mappa iniziale, con la conseguente creazione di una nuova mappa, compresa la perdita della barriera virtuale.

Ripristino del sistema

È possibile ripristinare il sistema nel caso in cui i pulsanti di RoboVac non rispondano.

1. Accertarsi che RoboVac non si trovi sulla base di ricarica.
2. Utilizzare una forcina per premere il pulsante **Ripristina**.



- RoboVac si spegnerà automaticamente.
3. Posizionare RoboVac sulla base di ricarica o premere  per accenderlo.
 - Il sistema è così ripristinato.



- Dopo aver ripristinato il sistema, RoboVac potrebbe perdere la mappa e le sue impostazioni originarie, compresa la barriera virtuale.

Pulizia e manutenzione

Prima di effettuare interventi di pulizia e manutenzione, spegnere il dispositivo e scollegare l'adattatore.

Al fine di garantire prestazioni ottimali, seguire le istruzioni riportate di seguito per effettuare regolarmente la pulizia e la manutenzione di RoboVac. La frequenza di pulizia/sostituzione dipende dalle abitudini di utilizzo di RoboVac.

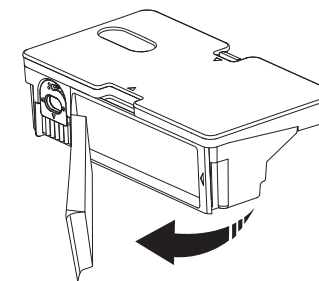
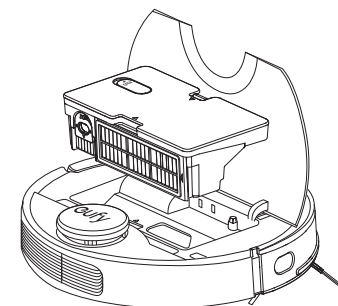
Frequenza di pulizia/sostituzione consigliata

Parte di RoboVac	Frequenza di pulizia	Frequenza di sostituzione
Collettore di polvere	Dopo ogni utilizzo	-
Filtro	Una volta alla settimana	Ogni 6 mesi
Spazzola rotante	Una volta alla settimana	Ogni 6-12 mesi
Spazzola laterale	Una volta al mese	Ogni 3-6 mesi (o quando visibilmente consumata)
Protezione della spazzola	Una volta al mese	Ogni 3-6 mesi (o quando la striscia di gomma in silicone sulla protezione della spazzola appare visibilmente usurata)

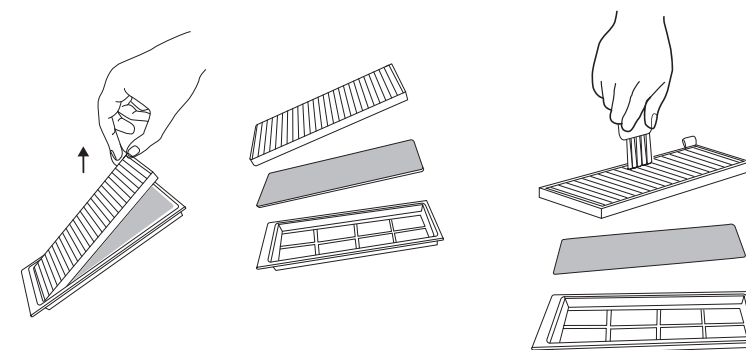
Parte di RoboVac	Frequenza di pulizia	Frequenza di sostituzione
Sensori	Una volta al mese	-
Perni di ricarica	Una volta al mese	-
Ruota orientabile	Una volta al mese	-
Modulo per lavaggio con acqua	Dopo ogni utilizzo	-
Panno	Dopo ogni utilizzo	Ogni 3-6 mesi (o quando visibilmente consumato)
Serbatoio dell'acqua	Dopo ogni utilizzo	-

Pulizia del collettore di polvere e del serbatoio dell'acqua

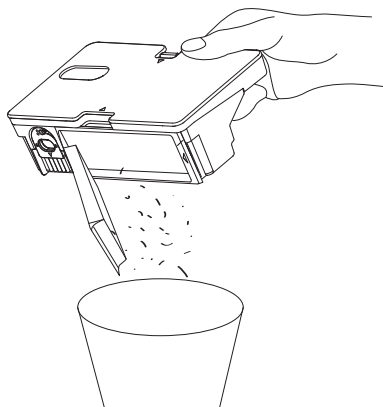
1. Aprire il pannello superiore di RoboVac e premere il pulsante di rilascio per rimuovere il collettore di polvere e il serbatoio dell'acqua.
2. Estrarre il gruppo del filtro.



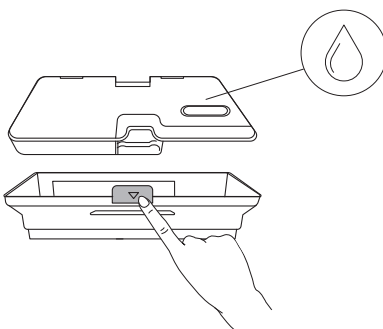
3. Estrarre il pre-filtro, il filtro in schiuma e il filtro ad alte prestazioni.
4. Pulire i filtri con un aspirapolvere o una spazzola di pulizia. Inoltre, è possibile lavare i filtri per una pulizia profonda.



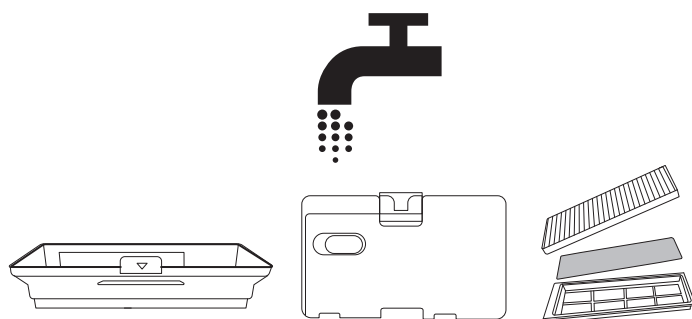
5. Svuotare il collettore di polvere. Dare dei colpetti sul collettore di polvere per rimuovere lo sporco in eccesso.



6. Premere il pulsante di rilascio del collettore di polvere per separare questo dal serbatoio dell'acqua.

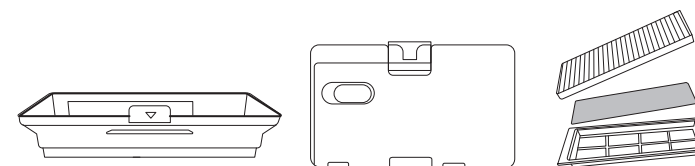
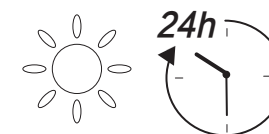


7. Risciacquare accuratamente con acqua il collettore di polvere e il gruppo del filtro.



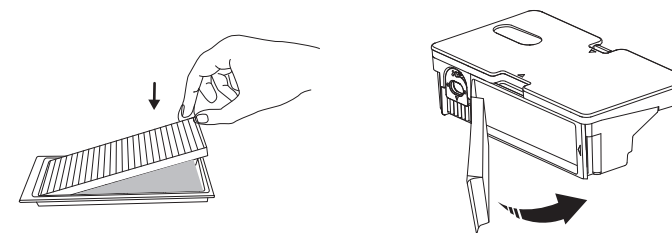
Non utilizzare acqua calda o detergenti per pulire il gruppo del filtro.

8. Lasciare asciugare completamente all'aria aperta il serbatoio dell'acqua, il collettore di polvere e il filtro prima di usare nuovamente il dispositivo.



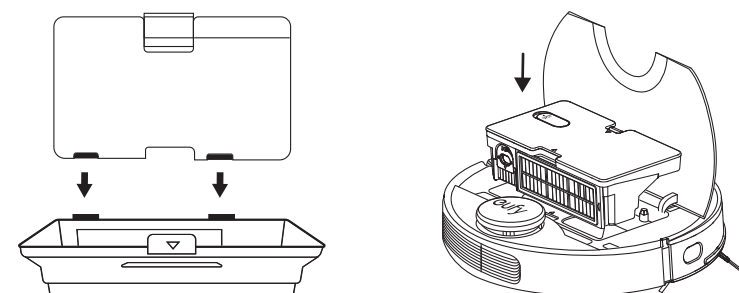
9. Riposizionare il pre-filtro, il filtro in schiuma e il filtro ad alte prestazioni.

10. Rimettere il gruppo del filtro nel collettore di polvere.



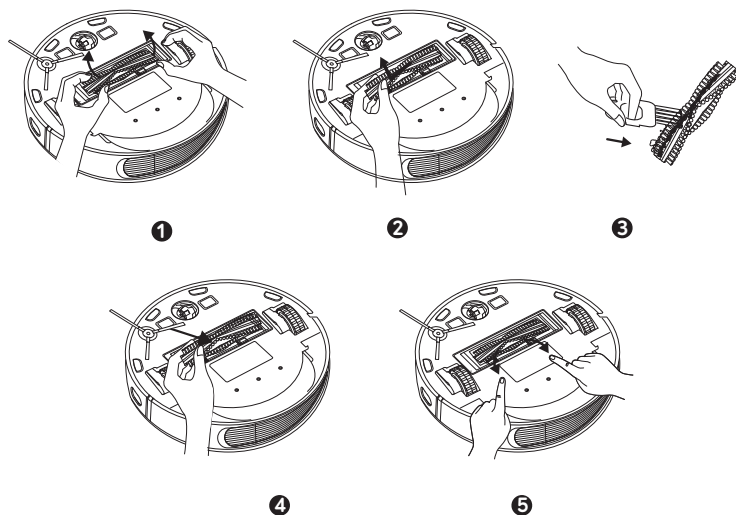
11. Reinstallare il collettore di polvere assieme al serbatoio dell'acqua.

12. Reinserire il gruppo all'interno dell'unità principale.



Pulizia della spazzola rotante

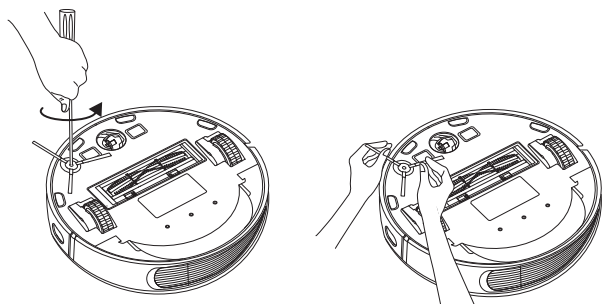
1. Tirare le linguette di rilascio per sbloccare la protezione della spazzola, come mostrato.
2. Sollevare la spazzola rotante e rimuoverla.
3. Pulire la spazzola rotante con lo strumento per la pulizia in dotazione o con un aspirapolvere.
4. Reinstallare la spazzola rotante inserendo prima l'estremità sporgente fissa e poi facendo scattare l'altra in posizione.
5. Premere verso il basso per agganciare la protezione della spazzola.



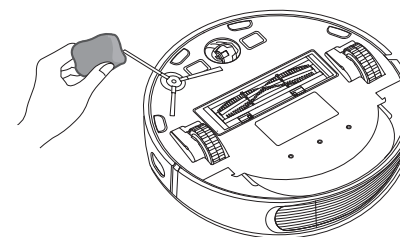
Pulizia della spazzola laterale

Corpi estranei, come i capelli, possono facilmente impigliarsi alla spazzola laterale e attirare sporcizia. Assicurarsi di pulirla regolarmente.

1. Usare un cacciavite Phillips per svitare la vite.



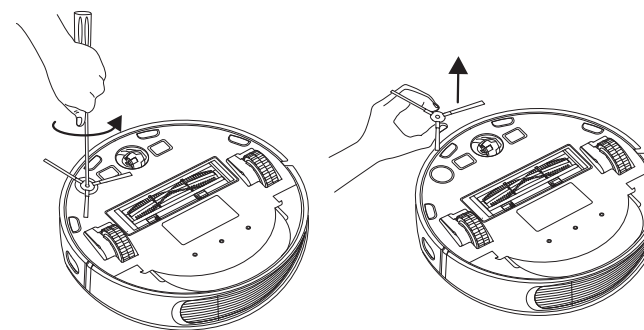
2. Srotolare e rimuovere accuratamente tutti i fili o i capelli intrappolati fra l'unità principale e la spazzola laterale.
3. Utilizzare un panno inumidito con dell'acqua calda per rimuovere la polvere dalla spazzola o per riportarla delicatamente alla forma iniziale.



Utilizzare la spazzola laterale solo quando è completamente asciutta.

Sostituzione della spazzola laterale

Dopo essere stata utilizzata per molto tempo, la spazzola laterale potrebbe risultare piegata o danneggiata. Per sostituirla, attenersi alle istruzioni riportate di seguito.

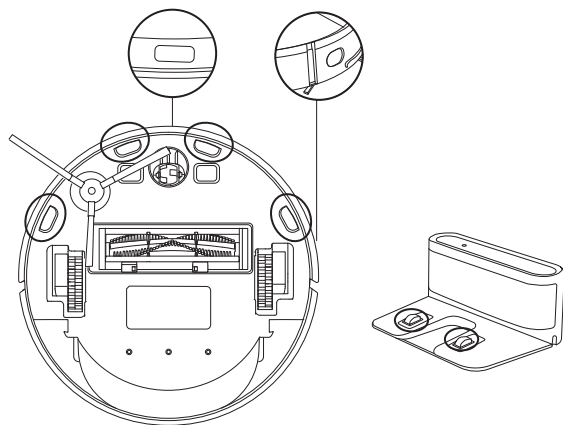


1. Usare un cacciavite Phillips per svitare la vite sulla spazzola laterale.
2. Estrarre la vecchia spazzola laterale e inserire quella nuova facendola scattare in posizione.
3. Riavvitare la vite per fissare nuovamente la spazzola laterale.

Pulizia dei sensori e dei perni di ricarica

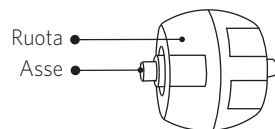
Per mantenere prestazioni ottimali, pulire regolarmente i sensori di caduta e i perni di ricarica.

- Spolverare i sensori di caduta e i perni di contatto per la ricarica utilizzando un panno o una spazzola per la pulizia.

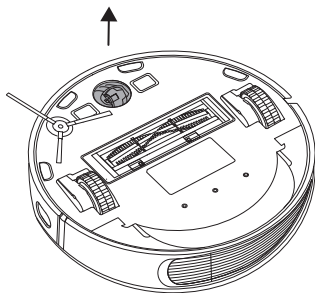


Pulizia della ruota orientabile

Particelle di polvere o capelli possono facilmente impigliarsi nella ruota orientabile. Assicurarsi di pulire periodicamente la ruota orientabile e in base alle necessità.



1. Estrarre la ruota orientabile.



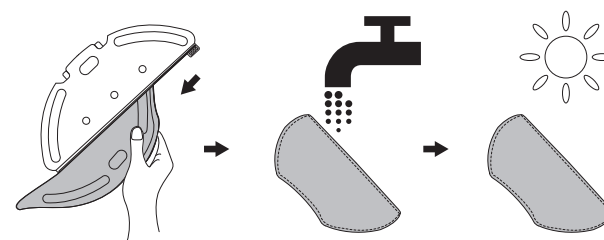
2. Rimuovere eventuali capelli o residui avvolti attorno alla ruota o aggrovigliati all'interno della cavità della stessa.
3. Reinscrivere la ruota e spingerla fino a quando non scatta in posizione.



- Non pulire la ruota orientabile con acqua.

Pulizia del modulo per il lavaggio con acqua

Si consiglia di pulire il panno per il lavaggio con acqua dopo ogni utilizzo.



1. Rimuovere il panno dal modulo.
2. Pulire il panno con acqua e lasciarlo asciugare completamente all'aria aperta per evitare che si ammuffisca o produca un odore sgradevole.

Risoluzione dei problemi

Problemi	Soluzioni
RoboVac non si attiva.	- Assicurarsi che RoboVac sia collegato a una fonte di alimentazione. - Assicurarsi che la batteria sia completamente carica. - Se il problema persiste, ripristinare RoboVac (consultare la sezione "Uso di RoboVac > Ripristino del sistema" del presente manuale).
RoboVac smette improvvisamente di funzionare.	- Verificare che RoboVac non sia intrappolato o bloccato da un ostacolo. - Verificare che il livello di carica della batteria non sia troppo basso. - Se il problema persiste, spegnere il RoboVac, attendere 3 secondi e riaccenderlo.
Non è possibile pianificare i cicli di pulizia.	- Assicurarsi che RoboVac sia acceso. - È possibile impostare l'ora del giorno e l'orario della pulizia pianificata tramite l'app EufyHome. - Assicurarsi che l'orario pianificato sia impostato correttamente. - Verificare che il livello di carica di RoboVac non sia troppo basso per avviare la pulizia. - RoboVac non avvierà una pulizia pianificata quando sta eseguendo un'altra operazione.
La potenza di aspirazione è insufficiente.	- Verificare che la bocchetta di aspirazione non sia ostruita. - Svuotare il collettore di polvere. - Pulire il filtro con dell'acqua. - Verificare che il filtro non sia bagnato a causa della presenza di acqua o altri liquidi sul pavimento. Asciugare completamente il filtro prima di usare il dispositivo.
Non è possibile caricare RoboVac.	- Verificare che l'indicatore sulla base di ricarica si accenda correttamente (quando RoboVac non si trova sulla base di ricarica). In caso contrario, contattare il centro assistenza per riparare o sostituire la base di ricarica. - Verificare che l'indicatore sulla base di ricarica sia spento e che la spia sull'unità principale sia intermittente durante la ricarica. - Spolverare i perni di contatto per la ricarica con un panno asciutto.
RoboVac non torna alla base di ricarica.	- Rimuovere eventuali oggetti situati entro 0,5 m dal lato destro e sinistro e quelli collocati entro 1,5 m dalla parte anteriore della base di ricarica. - Assicurarsi che RoboVac abbia avviato la pulizia dalla base di ricarica e che non sia stato spostato durante la pulizia. - Quando RoboVac si trova vicino alla base di ricarica, vi farà ritorno più rapidamente. Tuttavia, se la base di ricarica è lontana, RoboVac avrà bisogno di più tempo per ritornarvi. Attendere con pazienza. - Pulire i perni di contatto per la ricarica.

Problemi	Soluzioni
La spazzola rotante non gira.	- Pulire la spazzola rotante. - Verificare che la spazzola rotante e la protezione della spazzola siano installate correttamente.
RoboVac esegue movimenti o percorsi anomali.	- Pulire delicatamente i sensori con un panno asciutto. - Riavviare RoboVac accendendolo e spegnendolo.
Lo scarico dell'acqua non funziona durante il lavaggio con acqua.	- Assicurarsi che ci sia una quantità sufficiente di acqua nel serbatoio. - Verificare che il modulo per il lavaggio con acqua sia correttamente installato. Una volta installato correttamente, verrà emesso il messaggio vocale corrispondente. - Controllare che gli scarichi dell'acqua non siano bloccati.
RoboVac non riesce a connettersi a una rete Wi-Fi.	Assicurarsi che il router Wi-Fi in uso supporti le bande a 2,4 GHz e 802.11b/g/n. La banda a 5 GHz non è supportata. Per ulteriori informazioni, consultare la sezione "Risoluzione dei problemi > Connessione Wi-Fi" del presente manuale.
Non è possibile controllare RoboVac con Amazon Alexa.	- Verificare che non ci siano problemi di connessione a Internet. - Verificare che l'app Amazon Alexa sia stata installata nel dispositivo intelligente e che sia stata abilitata la funzione "EufyHome - RoboVac" nell'app Amazon Alexa. Per ulteriori informazioni, consultare la pagina "Integrazioni intelligenti" nell'app EufyHome. - Assicurarsi di avere un account EufyHome e di averlo connesso a RoboVac. - Assicurarsi di utilizzare i comandi vocali Alexa corretti.
Non è possibile controllare RoboVac con Assistente Google.	- Verificare che non ci siano problemi di connessione a Internet. - Verificare che l'app Google Home sia installata nel dispositivo intelligente e che qui sia stata avviata l'azione "EufyHome". Per ulteriori informazioni, consultare la pagina "Integrazioni intelligenti" nell'app EufyHome. - Assicurarsi di rivolgere i comandi corretti ad Assistente Google. Quando si effettua una richiesta, pronunciare dapprima le parole di riattivazione "Ok Google". - Ripetere la domanda. Parlare chiaramente ad Assistente Google.

Allarme vocale

Quando si verifica un problema, l'indicatore rosso su RoboVac lampeggerà e sarà emesso un messaggio vocale. Per risolvere il problema, seguire il messaggio vocale.

Messaggio vocale	Causa e soluzione
Errore 1: blocco paraurti anteriore	Il paraurti anteriore è bloccato. Picchettarlo più volte per rimuovere la polvere. In alternativa, spostare il dispositivo in un altro punto e riprovare.
Errore 2: blocco ruota. Controllare la ruota e spostarla in un altro punto.	La ruota potrebbe essere bloccata o intrappolata. Rimuovere eventuali ostacoli nell'area circostante e controllare la ruota per escludere la presenza di polvere intrappolata al suo interno. Spostare il dispositivo in un altro punto e riprovare.
Errore 3: blocco spazzola laterale	La spazzola laterale potrebbe essere bloccata. Pulirla e riprovare.
Errore 4: blocco spazzola rotante. Rimuovere e pulire la spazzola rotante.	Rimuovere la spazzola rotante, il giunto rotante, il coperchio della spazzola rotante e la bocchetta di aspirazione per pulirli. Una volta puliti, riposizionare le parti nel dispositivo e riprovare.
Errore 5: dispositivo intrappolato. Sgomberare l'area circostante.	Il dispositivo è intrappolato. Rimuovere eventuali ostacoli presenti nell'area circostante e riprovare.
Errore 6: dispositivo intrappolato. Posizionare il dispositivo vicino al punto presso il quale si è verificato il problema.	Il dispositivo potrebbe essere sospeso in aria. Spostarlo in un altro punto, vicino a quello iniziale, e riprovare. Se non si riesce ancora ad avviare il dispositivo, pulire il sensore bordi e riprovare.
Errore 7: ruota sospesa. Spostare il dispositivo in un altro punto.	Le ruote potrebbero essere sospese in aria. Spostare il dispositivo su una superficie piana e in un altro punto, vicino a quello iniziale, quindi riprovare.
Errore 8: batteria scarica, spegnimento dispositivo in corso. Caricare il dispositivo.	Batteria scarica, il sistema si arresterà. Caricare il dispositivo e riprovare.
Errore 9: striscia di delimitazione magnetica rilevata. Spostare il dispositivo in un'altra area.	Il dispositivo è troppo vicino a un forte campo magnetico o a una striscia. Spostare il dispositivo in un'altra area e riprovare.
Errore 11: il sensore a raggi infrarossi anteriore deve essere pulito.	Il sensore a raggi infrarossi anteriore è ostruito dalla polvere e deve essere pulito.
Errore 12: il sensore pareti destro deve essere pulito.	Il sensore pareti destro è impolverato, pulirlo.
Errore 13: dispositivo inclinato. Collocare il dispositivo su una superficie piana prima dell'avvio.	Il dispositivo potrebbe essere inclinato. Collocare il dispositivo su una superficie piana e riprovare.

Messaggio vocale	Causa e soluzione
Errore 14: inserire il collettore di polvere e il filtro.	Riposizionare il collettore di polvere e il filtro e verificare che siano correttamente in posizione. Riavviare il dispositivo.
Errore 17: area limitata rilevata. Spostare il dispositivo in un'altra area.	Il dispositivo è troppo vicino a un'area limitata. Spostare il dispositivo in un altro punto e riprovare.
Errore 18: il coperchio del laser potrebbe essere bloccato.	Il sensore di pressione per il coperchio del laser è bloccato. Spostare il dispositivo in un altro punto e riprovare.
Errore 19: il sensore laser potrebbe essere bloccato.	Il sensore di distanza laser è impolverato. Pulirlo e riprovare.
Errore 20: il sensore laser potrebbe essere bloccato.	Il sensore laser è bloccato da: • Un ambiente vuoto • Specchi in metallo • Altri dispositivi multi-riflesso Rimuovere eventuali ostacoli e spostare il dispositivo in un'altra area.
Errore 21: base di ricarica bloccata da ostacoli circostanti	La base di ricarica è bloccata da ostacoli. Rimuoverli dall'area circostante la base e riprovare.
Errore S1: errore batteria. Fare riferimento al Manuale d'uso o all'App per assistenza.	- Aprire il vano batteria, controllare che la batteria sia collegata e riavviare il dispositivo. - La temperatura della batteria potrebbe essere troppo elevata o troppo bassa; attendere che la temperatura della batteria scenda a livelli normali prima dell'uso (da 0 °C a 40 °C). - Se il problema persiste, contattare il servizio clienti per ricevere assistenza.
Errore S2: errore modulo ruota. Fare riferimento al Manuale d'uso o all'App per assistenza.	- Prima di riavviare il dispositivo, verificare che le ruote non siano bloccate o che non vi sia polvere intrappolata all'interno. - Se il problema persiste, contattare il servizio clienti per ricevere assistenza.
Errore S3: errore spazzola laterale. Fare riferimento al Manuale d'uso o all'App per assistenza.	- Prima di riavviare il dispositivo, verificare che la spazzola laterale non sia bloccata da un oggetto ignoto. - Se il problema persiste, contattare il servizio clienti per ricevere assistenza.
Errore S4: errore ventola di aspirazione. Fare riferimento al Manuale d'uso o all'App per assistenza.	- Prima di riavviare il dispositivo, verificare che le pale della ventola non siano bloccate da un oggetto ignoto. - Prima di riavviare il dispositivo, pulire il collettore di polvere e il filtro. - Se il problema persiste, contattare il servizio clienti per ricevere assistenza.
Errore S5: errore spazzola rotante. Fare riferimento al Manuale d'uso o all'App per assistenza.	- Prima di riavviare il dispositivo, rimuovere e pulire la spazzola rotante, il suo collegamento, il suo coperchio e la bocchetta di aspirazione. - Se il problema persiste, contattare il servizio clienti per ricevere assistenza.

Messaggio vocale	Causa e soluzione
Errore S6: errore pompa dell'acqua. Fare riferimento al Manuale d'uso o all'App per assistenza.	- Prima di riavviare il dispositivo nascosto sotto il coperchio del panno, pulire il serbatoio dell'acqua, il collegamento della pompa dell'acqua, la sua interfaccia e lo scarico dell'acqua alla base del dispositivo. - Se il problema persiste, contattare il servizio clienti per ricevere assistenza.
Errore S7: errore sensore laser. Fare riferimento al Manuale d'uso o all'App per assistenza.	- Prima di riavviare il dispositivo, controllare il sensore laser per escludere la presenza di oggetti e, nel caso siano presenti, rimuoverli. - Se il problema persiste, contattare il servizio clienti per ricevere assistenza.

Connessione Wi-Fi

Prima di configurare la connessione Wi-Fi, assicurarsi che RoboVac e la rete Wi-Fi soddisfino i requisiti seguenti.

Requisiti di configurazione della rete Wi-Fi

- RoboVac:
 - RoboVac è completamente carico e l'interruttore di alimentazione principale nella parte inferiore di RoboVac è posizionato su ON.
 - La spia luminosa di stato del Wi-Fi emette una luce blu e lampeggia lentamente.
- Rete Wi-Fi:
 - Utilizzare la password corretta per la rete in uso.
 - Non utilizzare una rete VPN (Virtual Private Network) o un server proxy.
 - Il router Wi-Fi in uso supporta 802.11b/g/n e il protocollo IPv4.
 - Si utilizza un router 2,4 GHz o dual-band configurato per supportare la banda di frequenza a 2,4 GHz. RoboVac non supporta la banda di frequenza a 5 GHz.
 - Se RoboVac non è in grado di connettersi alla rete Wi-Fi e si utilizza una rete mista a 2,4/5 GHz, passare a una rete da 2,4 GHz per configurare il Wi-Fi. Al termine dell'installazione è possibile tornare alla configurazione precedente.
 - Quando ci si connette a una rete nascosta, assicurarsi di inserire il nome di rete corretto, SSID (con distinzione tra maiuscole e minuscole) e di connettersi a una rete wireless a 2,4 GHz.
 - Quando si utilizza un extender o ripetitore di rete, assicurarsi che il nome di rete (SSID) e la password siano gli stessi della rete principale.
 - Il firewall e le impostazioni delle porte del router Wi-Fi devono consentire a RoboVac di connettersi al server Eufy.

Requisiti di sicurezza della rete

- WPA e WPA2 con crittografia TKIP, PSK, AES/CCMP.

Canali Wi-Fi

- La dichiarazione FCC richiede che tutti i dispositivi wireless negli Stati Uniti operino sui canali 1-11 dello spettro wireless.
- Alcuni paesi al di fuori del Nord America possono utilizzare i canali dello spettro superiori al canale 11. Consultare le autorità locali per identificare i canali accessibili.
- Una versione futura del software supporterà l'accesso ai canali oltre l'11 per gli utenti al di fuori del Nord America. Fino ad allora, utilizzare i canali 1-11.

Se non è possibile controllare RoboVac con lo smartphone, per risolvere il problema provare le soluzioni seguenti. Se il problema persiste, contattare il centro assistenza Eufy per ottenere supporto.

Spia luminosa di stato del Wi-Fi	Causa	Soluzioni
Blu fisso	RoboVac è connesso al router, ma non è in grado di accedere a Internet.	• Verificare che il router sia connesso a Internet. • Contattare il provider di servizi Internet per verificare se vi siano problemi di connessione a Internet.
Blu, lampeggiamento veloce	RoboVac non è in grado di connettersi al router wireless.	• Verificare che il nome della rete e la password non siano stati modificati. • Se necessario, reimpostare la connessione Wi-Fi. Consultare la sezione "Uso di RoboVac con l'app EufyHome > Reimpostazione della connessione Wi-Fi" del presente manuale.
Blu, lampeggiamento lento	La connessione Wi-Fi è in corso di ripristino o è stata reimpostata in precedenza.	• Impostazione della connessione Wi-Fi con RoboVac. Consultare la sezione "Uso di RoboVac con l'app EufyHome" del presente manuale. • Se necessario, reimpostare la connessione Wi-Fi. Consultare la sezione "Uso di RoboVac con l'app EufyHome > Reimpostazione della connessione Wi-Fi" del presente manuale.
Off	RoboVac è spento. Il livello di carica di RoboVac è troppo basso. RoboVac è in modalità di sospensione.	• Assicurarsi che RoboVac sia acceso. • Caricare RoboVac agganciandolo alla base di ricarica.

Specifiche

RoboVac	Ingresso	24 V $\equiv$ 1,5 A
	Tensione della batteria	14,4 V $\equiv$
	Consumo energetico	50 W
	Tipo di batteria	14,4 V $\equiv$ Agli ioni di litio da 5.200 mAh (tipico)
	Capacità del collettore di polvere	0,45 L
	Durata della pulizia	Max. 150 minuti
	Durata della ricarica	240 - 300 min
Base di ricarica	Ingresso	24 V $\equiv$ 1,5 A
	Uscita	24 V $\equiv$ 1,5 A

Servizio clienti

Per consultare le domande frequenti e ottenere ulteriori informazioni, visitare il sito Web www.eufylife.com.

✉ support@eufylife.com

💬 www.eufylife.com

☎	(US) +1 (800) 988 7973 Mon-Fri 9:00am - 5:00pm (PT)	(中国) +86 400 0550 036 周一至周五 9:00 - 17:30
	(UK) +44 (0) 1604 936200 Mon-Fri 6:00 - 11:00 (GMT)	(日本) +81 03 4455 7823 月-金 9:00 - 17:00
	(DE) +49 (0) 69 9579 7960 Mo-Fr 6:00 - 11:00	

 @EufyOfficial
  @EufyOfficial
  @EufyOfficial
  @EufyOfficial

Inhoudsopgave

212 Belangrijke veiligheidsinstructies

216 Over uw RoboVac

Wat zit er in de doos?
 Beschrijving van de RoboVac
 LED-indicatie
 Navigatie met en beheer van kaart

224 Aan de slag

Belangrijke tips vóór het gebruik
 Voorbereiding
 Uw RoboVac opladen

228 Uw RoboVac gebruiken

In- / uitschakelen
 Het schoonmaken starten
 Uw RoboVac gebruiken met de EufyHome-app
 Schoonmaakmodus selecteren
 Het dweilsysteem gebruiken
 Gebruik van uw RoboVac met Amazon Alexa / Google Assistant
 Fysieke / virtuele barrières plaatsen
 Het systeem resetten

238 Reiniging en onderhoud

Het stofvak en het waterreservoir reinigen
 De borstelrol schoonmaken
 De zijborstel reinigen
 De zijborstel vervangen
 De sensoren en oplaadpennen reinigen
 Het zwenkwiel reinigen
 De dweilmodule reinigen

246 Problemen oplossen

Gesproken waarschuwing
 Wifi-verbinding

253 Specificaties

253 Klantenservice

Dank u voor uw aankoop van de RoboVac. Lees alle instructies aandachtig door voordat u dit product gebruikt en bewaar de handleiding, zodat u deze later nogmaals kunt raadplegen.

Belangrijke veiligheidsinstructies

Om het risico van letsel of schade te verminderen, leest u deze veiligheidsinstructies aandachtig door en houdt u ze bij de hand tijdens het instellen, gebruiken en onderhouden van dit apparaat.



GEBRUIKTE WAARSCHUWINGSSYMBOLLEN

Dit is het symbool voor een veiligheidswaarschuwing. Met dit symbool wordt u gewezen op mogelijke gevaren die kunnen leiden tot schade en/of ernstig lichamelijk letsel of de dood..

- Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke capaciteiten of personen met een gebrek aan ervaring en kennis, mits zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruik van dit apparaat zij de gevaren die gepaard gaan met het gebruik begrijpen.
- Houd toezicht op kinderen om te voorkomen dat ze met het apparaat spelen.
- Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd zonder toezicht van een volwassene.
- Dit apparaat mag uitsluitend worden gebruikt met de meegeleverde voedingseenheid.
- De stekker van dit apparaat moet uit het stopcontact worden getrokken alvorens het te reinigen of te onderhouden.
- De accu in dit apparaat mag alleen worden vervangen door een ervaren vakman.
- Koppel het apparaat los van het lichtnet wanneer u de accu verwijderd.
- Gebruik voor het opladen van de accu uitsluitend de verwijderbare voedingseenheid die wordt meegeleverd met dit apparaat.

- De accu moet worden verwijderd voordat het apparaat wordt weggegooid. Als u de accu wilt verwijderen, schroef dan eerst de schroeven op de onderkant los en verwijder vervolgens de achterkant van de behuizing. Verwijder de accu door de snelkoppeling los te maken.
- Plaats de gebruikte accu in een afgesloten plastic zak en gooi deze veilig weg in overeenstemming met de plaatselijke milieuvoorschriften.
- De externe flexibele kabel/snoer van de voedingseenheid kan niet worden vervangen. Als het snoer beschadigd is, moet de voedingseenheid worden weggegooid.
- Dit apparaat is alleen geschikt voor gebruik binnenshuis.
- Dit apparaat is geen speelgoed. Ga niet op het apparaat zitten of staan. Houd toezicht op kleine kinderen en huisdieren wanneer dit apparaat in bedrijf is.
- Bewaar en gebruik dit apparaat alleen in omgevingen die op kamertemperatuur zijn.
- Reinig het apparaat alleen met een doek die met water is bevochtigd.
- Gebruik dit apparaat niet om voorwerpen die branden of roken op te zuigen.
- Gebruik dit apparaat niet om gemorst bleekmiddel, verf, chemicaliën of natte zaken te reinigen.
- Raap voorwerpen zoals kleding en losse papieren op voordat u dit apparaat gebruikt. Til koorden van jaloezieën of gordijnen omhoog en haal netsnoeren en breekbare voorwerpen uit de weg. Als dit apparaat over een netsnoer rijdt en het meesleept, kan een object van een tafel of uit een kast worden getrokken.
- Als de kamer die moet worden schoongemaakt een balkon heeft, moet u een fysieke barrière plaatsen om toegang tot het balkon te voorkomen en te zorgen voor een veilige werking.
- Plaats geen voorwerpen op het apparaat.

- Houd er rekening mee dat dit apparaat uit zichzelf beweegt. Wees voorzichtig wanneer u in het gebied loopt waar dit apparaat werkt om te voorkomen dat u erop gaat staan.
- Gebruik dit apparaat niet in gebieden met blootliggende elektrische aansluitingen op de vloer.
- Stel de elektronica van dit apparaat, de accu of het geïntegreerde oplaadstation niet bloot. Er zijn geen interne onderdelen die door de gebruiker kunnen worden gerepareerd.
- Gebruik dit apparaat niet op een onafgewerkte, niet-afgedichte, gewaxte of ruwe vloeren. Dit kan leiden tot beschadiging van de vloer en dit apparaat. Gebruik het apparaat alleen op harde vloeroppervlakken of laagpolige tapijten.
- Gebruik de dweilmodule niet op tapijten.
- Dit apparaat is ontworpen om gebruikt te worden op vloeren zonder deze te bekrassen. Toch raden wij aan dit apparaat eerst te testen in een klein gedeelte van de kamer die moet worden schoongemaakt. Zo kunt u controleren of er geen krassen ontstaan voordat u de hele kamer schoonmaakt.
- Gebruik alleen hulpstukken die in deze handleiding worden aanbevolen of beschreven.
- Raak het apparaat en de stekker niet aan met natte handen.
- Zorg er vóór gebruik voor dat de stofzak en/of filters goed op hun plaats zitten.
- Gebruik geen accu of apparaat dat is beschadigd of aangepast. Beschadigde of aangepaste accu's kunnen onvoorspelbaar gedrag vertonen en dit kan leiden tot brand, explosies of letselgevaar.
- Stel de accu of het apparaat niet bloot aan vuur of extreme temperaturen. Blootstelling aan vuur of temperaturen hoger dan 130°C kan leiden tot een explosie.

- Pas het apparaat of de accu niet aan en probeer het apparaat of de accu (voor zover van toepassing) niet te repareren, behalve zoals aangegeven in de instructies voor gebruik en onderhoud.
- Volg alle oplaadinstructies en laad de accu of het apparaat niet op buiten het temperatuurbereik dat is gespecificeerd in de instructies. Onjuist opladen of opladen bij temperaturen buiten het gespecificeerde bereik kan leiden tot schade aan de accu en het risico op brand verhogen.
- De laserafstandssensor van dit apparaat voldoet aan de normen voor klasse I-laserproducten volgens IEC 60825-1:2014 en genereert geen gevaarlijke laserstraling.

Kennisgeving



Dit symbool op het apparaat of de verpakking betekent het volgende:

Gooi elektrische apparaten niet weg samen met huishoudelijk restafval, maar maak gebruik van aparte inzamelpunten. Neem contact op met de plaatselijke autoriteiten voor informatie over de beschikbare vormen van inzameling. Wanneer elektrische apparaten terechtkomen op stortterreinen of vuilstortplaatsen, kunnen gevaarlijke stoffen naar het grondwater lekken en in de voedselketen terechtkomen, wat nadelig is voor uw gezondheid en welzijn. Wanneer u oude apparaten vervangt door nieuwe apparaten, is de winkelier wettelijk verplicht om uw oude apparaat kosteloos terug te nemen voor verwijdering.

Verklaring van overeenstemming

Dit product voldoet aan de EU-vereisten met betrekking tot radio-interferentie. Hierbij verklaart Anker Innovations Limited dat de radioapparatuur van het type T2190 voldoet aan Richtlijn 2014/53/EG. De volledige tekst van de EU-verklaring van overeenstemming is beschikbaar op het volgende internetadres: <https://www.eufylife.com/>.

Maximaal uitgangsvermogen: 18 dBm

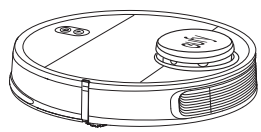
Frequentieband: 2,4G-band (2,4000 GHz - 2,4835 GHz)

Handelsmerkverklaring

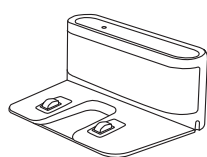
- Amazon, Echo, Alexa en alle bijbehorende logo's zijn handelsmerken van Amazon.com, Inc. of zijn dochterondernemingen.
- Apple en het Apple-logo zijn handelsmerken van Apple Inc., gedeponeerd in de VS en andere landen. App Store is een servicemerk van Apple Inc., gedeponeerd in de VS en andere landen.
- Google Play en het Google Play-logo zijn handelsmerken van Google Inc.
- Google Home is een handelsmerk van Google Inc.

Over uw RoboVac

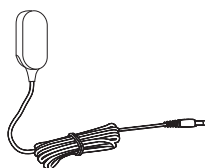
Wat zit er in de doos?



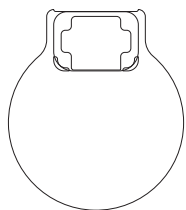
RoboVac



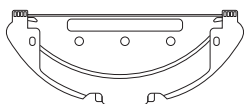
Oplaadstation



Voedingsadapter



Waterdichte pad



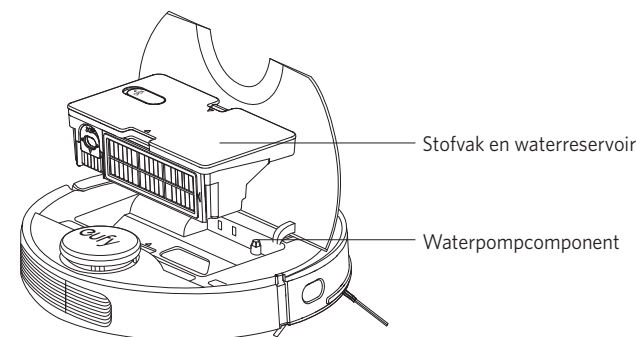
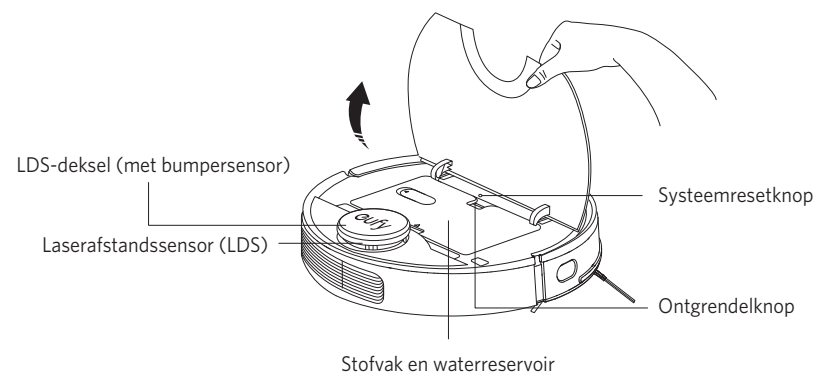
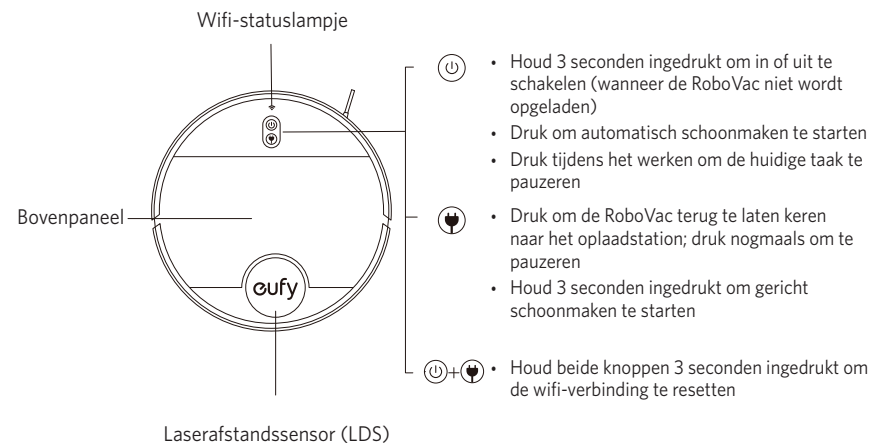
Dweilmodule
(met wasbare dweildoek)



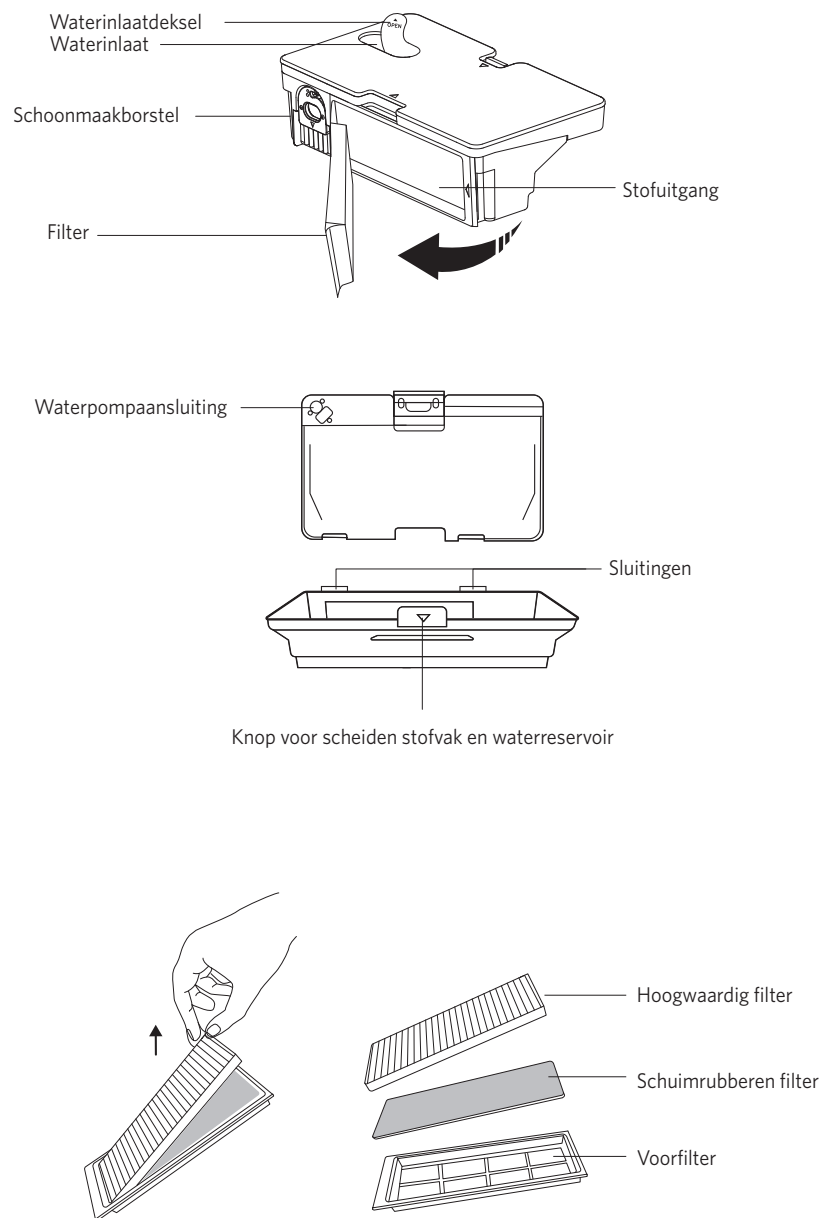
Handleiding
en overige documenten

Beschrijving van de RoboVac

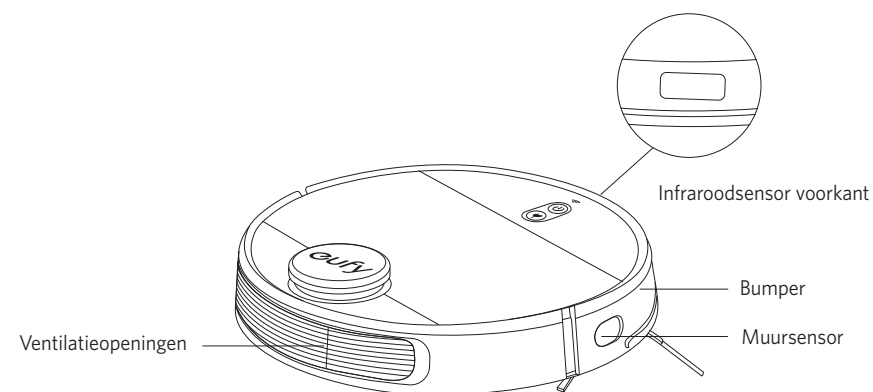
A. Bovenkant



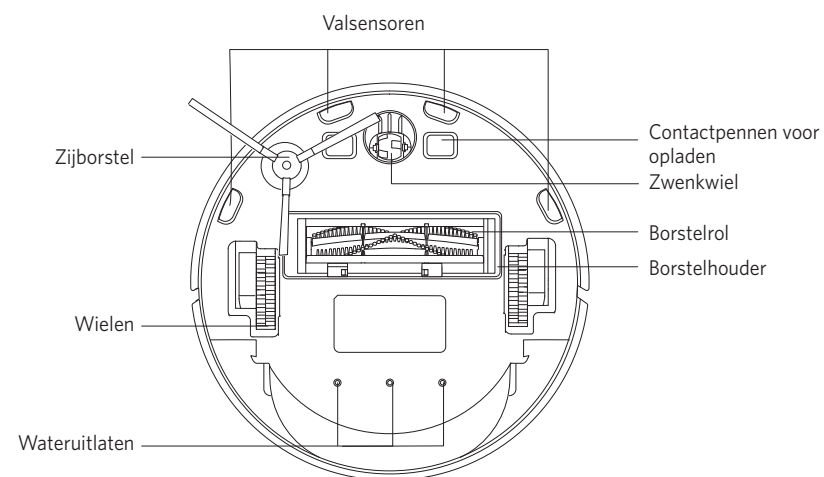
B. Stofvak en waterreservoir



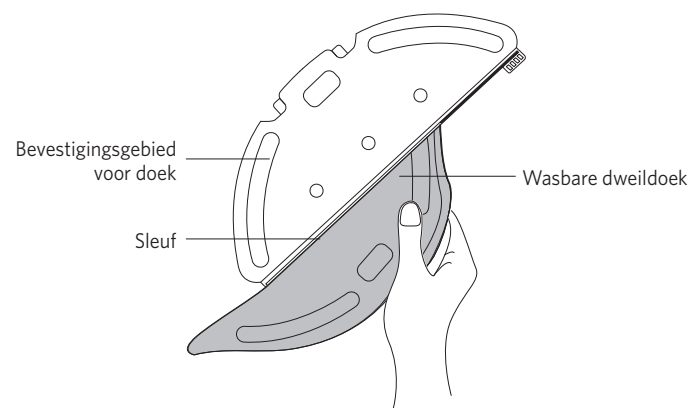
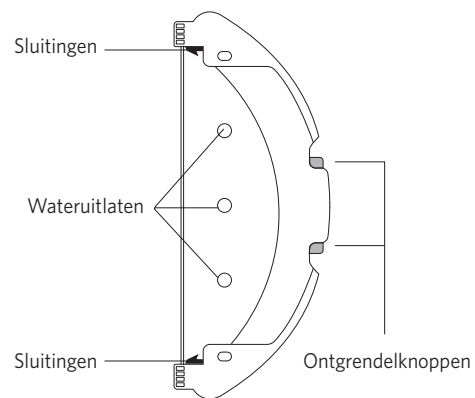
C. Zijkant



D. Onderkant

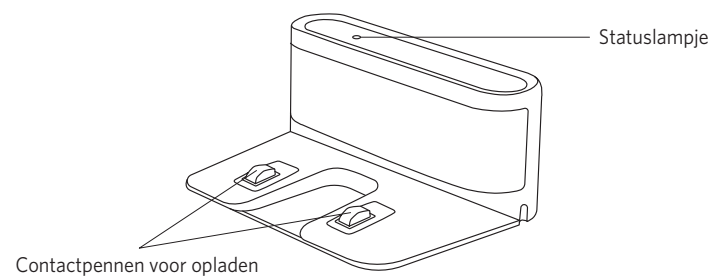


E. Dweilmodule

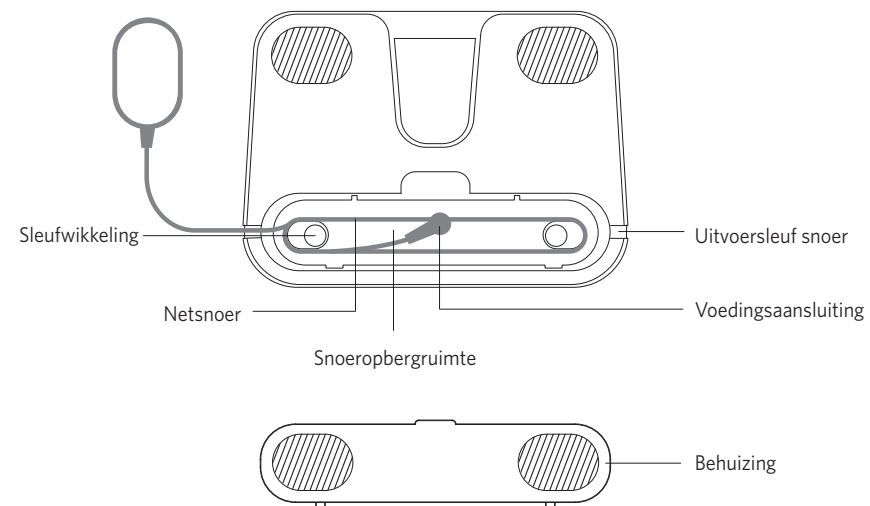


F. Oplaadstation

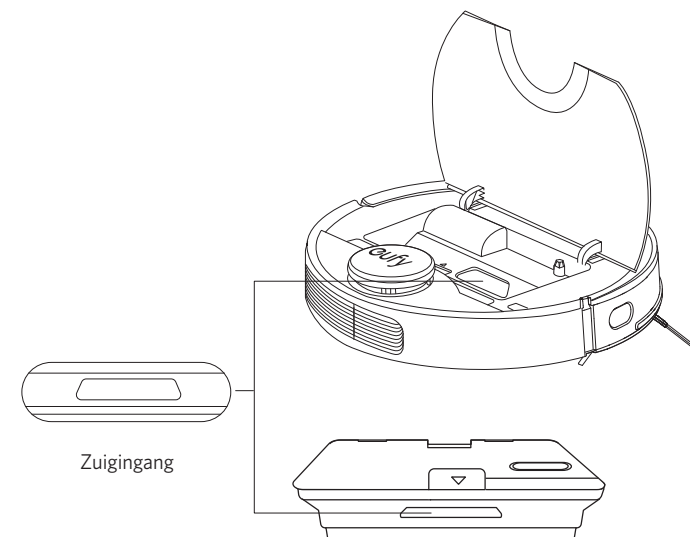
Buitenkant



Binnenkant



G. Zuigingang



LED-indicatie

U kunt de status van de RoboVac aflezen via de LED-indicatoren.

 en  (voedingsstatuslampjes)	Status
Brandt blauw	- Stand-by / schoonmaken (wanneer niet op oplaadstation) - Accu volledig opgeladen
Brandt paars	Accu bijna leeg en terugkeren naar oplaadstation
'Ademt' blauw	- Opladen (accuniveau $\geq 20\%$) - Systeem wordt geladen
'Ademt' paars	Opladen (accuniveau $< 20\%$)
Knippert 3 keer blauw	Statusaanduiding (gepaard met gesproken meldingen)
Knippert rood	Foutaanduiding (gepaard met gesproken meldingen) Raadpleeg de paragraaf 'Problemen oplossen > Gesproken waarschuwing' in deze handleiding voor oplossingen.



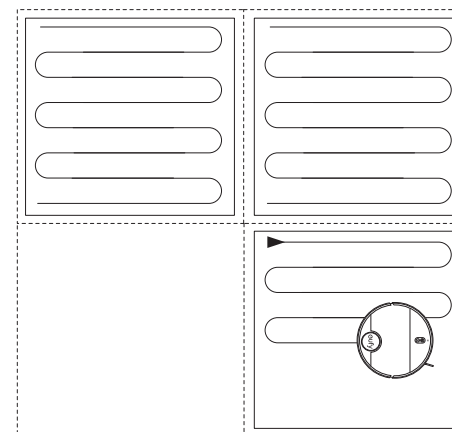
Wanneer de RoboVac inactief is en zich gedurende 10 minuten niet op het oplaadstation bevindt, schakelt de RoboVac automatisch over naar de slaapmodus en dimt het lampje om energie te besparen

 (Wifi-statuslampje)	Status
Knippert langzaam blauw	Wacht op verbinding (De RoboVac kan geen verbinding maken met het wifi-netwerk in de slaapmodus)
Knippert snel blauw	Maakt verbinding met uw draadloze router
Brandt blauw	Verbonden met uw draadloze router

Navigatie met en beheer van kaart

Navigatie

Zodra het automatisch schoonmaken start, verlaat de RoboVac het oplaadstation en scant deze automatisch om kaarten te genereren, op intelligente wijze de schoonmaakroute te bepalen en de ruimte in zones te verdelen. De schoonmakenpaden worden gepland langs de wanden en volgen een boogvormige schoonmaakmethode om het schoonmaken van elke zone een voor een te voltooien.



Realtime in kaart brengen en plattegrond

Het realtime in kaart brengen helpt u het schoonmaakpad en de omgeving eenvoudig te leren kennen. Na het schoonmaken wordt een plattegrond gemaakt. De kaart wordt tijdens elke schoonmaakcyclus realtime bijgewerkt om ervoor te zorgen dat de RoboVac normaal kan navigeren.

Een volledige plattegrond maken:

1. open uw deuren, zodat de RoboVac elke kamer in kaart kan brengen;
2. verwijder voorwerpen die in de weg kunnen staan of waarin RoboVac vast kan komen te zitten.



Verwijder het oplaadstation niet nadat er een plattegrond is gemaakt.

Het opnieuw bepalen van de locatie en in kaart brengen van de omgeving

Als de positie van de RoboVac of het oplaadstation wordt aangepast of de omgeving aanzienlijk is veranderd, probeert de RoboVac opnieuw zijn locatie te bepalen en brengt de RoboVac de omgeving mogelijk opnieuw in kaart, zodat de kaart overeenkomt met de omgeving.

- De RoboVac hervat het schoonmaken als het bepalen van de nieuwe locatie is geslaagd.
- Als het bepalen van de nieuwe locatie mislukt, brengt de RoboVac de omgeving opnieuw in kaart om ervoor te zorgen dat de RoboVac normaal kan navigeren bij een nieuwe schoonmaakcyclus.

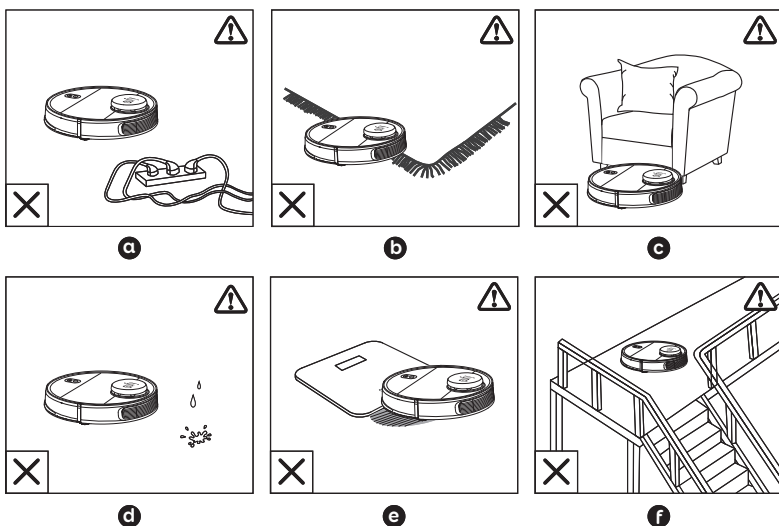
- Als de oorspronkelijke kaart virtuele grensinformatie bevat, start de RoboVac niet met een nieuwe schoonmaakcyclus om te voorkomen dat afgeschermd zones worden overschreden.



- Zorg ervoor dat de RoboVac elke schoonmaakcyclus start vanaf het oplaadstation.
- Verplaats het apparaat niet te vaak tijdens het schoonmaken. Als de RoboVac is verplaatst, plaats de RoboVac dan terug op de oorspronkelijke positie.

Aan de slag

Belangrijke tips vóór het gebruik



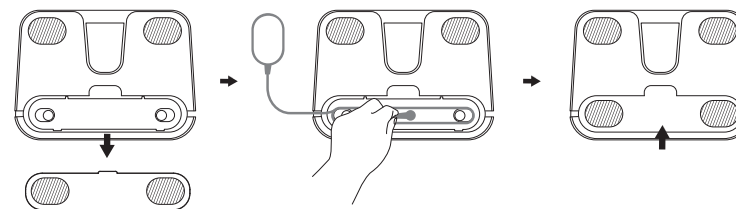
- Verwijder netsnoeren en kleine voorwerpen waarin de RoboVac verstrikt kan raken van de vloer.
- Vouw bij een kleed met franjes de randen onder het kleed om te voorkomen dat de RoboVac verstrikt raakt. Gebruik de RoboVac niet op zeer donkergekleurde, hoogpolige vloerkleden of vloerkleden dikker dan 26 mm, omdat deze storingen bij de RoboVac kunnen veroorzaken.
- Houd de RoboVac uit de buurt van ruimten die lager zijn dan 106 mm om te voorkomen dat de RoboVac vast komt te zitten. Plaats, indien nodig, een fysieke barrière om de probleemgebieden te blokkeren.
- Houd de RoboVac uit de buurt van natte gebieden tijdens het schoonmaken.
- De RoboVac kan voorwerpen met een hoogte van minder dan 17 mm beklimmen (deze hoogte is lager wanneer de dweilmodule is geïnstalleerd). Verwijder dergelijke voorwerpen indien mogelijk.
- Valsensoren voorkomen in de meeste gevallen dat de RoboVac van de trap of een steile afdaling valt. De sensoren **werken minder goed** als ze vuil zijn of als het apparaat wordt gebruikt op reflecterende/zeer donkergekleurde vloeren of vloerbedekking. Het wordt aanbevolen om fysieke barrières te plaatsen om gebieden te blokkeren waar de RoboVac kan vallen.



Plaats fysieke barrières voor open haarden en gebieden waar de RoboVac mogelijk beschadigd kan raken.

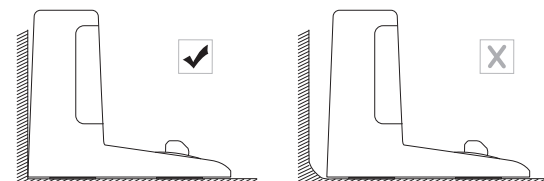
Vorbereitung

- Verwijder vóór gebruik de schuimblokken naast de bumper.
- Sluit de adapter aan op het oplaadstation en plaats overtollige kabel in de sleuf, zoals afgebeeld.

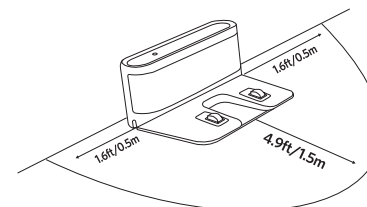


Het hoofdaparaat kan aan het overtollige netsnoer trekken en het opladen onderbreken.

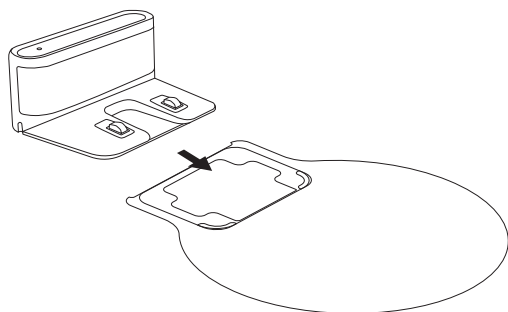
- Plaats het oplaadstation op een vlakke ondergrond en tegen een muur.



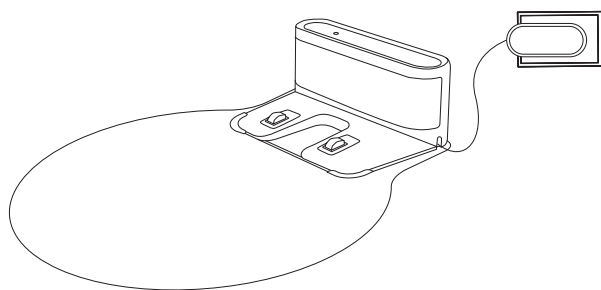
- Verwijder voorwerpen binnen 0,5 m van de linker- en rechterkant en binnen 1,5 m van de voorkant van het oplaadstation. Als u de voorwerpen niet kunt verwijderen, controleer dan of de RoboVac normaal kan terugkeren naar het oplaadstation. Als dit niet het geval is, neem dan contact op met de klantenservice van eufy voor hulp.



5. Plaats het oplaadstation in de waterdichte pad om de vloer droog te houden. Zorg ervoor dat de pad stevig is geïnstalleerd. Als dweilen niet nodig is, kunt u deze stap overslaan.



6. Sluit de adapter aan op een stopcontact.



LED-indicator op oplaadstation	Status
Brandt wit	Oplaadstation aangesloten op voeding (wanneer de RoboVac niet op het oplaadstation staat)
Uit	De RoboVac is correct aangesloten op het oplaadstation

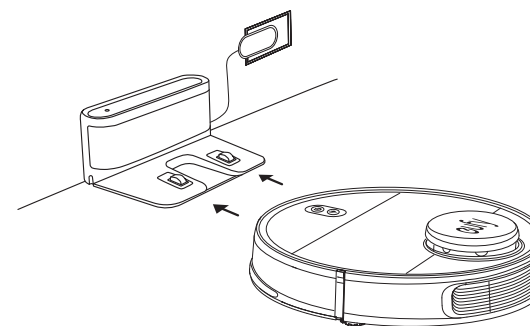


- Plaats het oplaadstation op een locatie die voor de RoboVac eenvoudig toegankelijk is. Het wordt aanbevolen om het oplaadstation tegen een muur en op een harde, vlakke ondergrond te plaatsen en niet op een vloerkleed of tapijt.
- Zorg dat de stekker van het oplaadstation altijd is aangesloten op een stopcontact, anders zal de RoboVac niet automatisch terugkeren.
- Verplaats het oplaadstation niet te vaak om ervoor te zorgen dat de RoboVac goed wordt opgeladen. Wanneer de locatie van het oplaadstation wordt aangepast, is het mogelijk dat de RoboVac de omgeving opnieuw in kaart brengt, omdat de RoboVac zijn locatie niet meer kan bepalen (zie **Over uw RoboVac > Navigatie met en beheer van kaart** voor meer informatie).

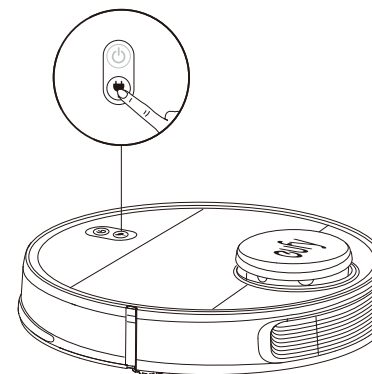
Uw RoboVac opladen

- De RoboVac heeft een vooraf geïnstalleerde, oplaadbare accu die volledig opgeladen moet zijn voordat u het apparaat gebruikt.
- De RoboVac keert terug naar het oplaadstation aan het einde van een schoonmaakcyclus of wanneer de accu bijna leeg is.

Methode 1: Sluit de RoboVac aan op het oplaadstation door de oplaadpennen van de RoboVac uit te lijnen met de oplaadpennen in het station.



Methode 2: Druk op  op het hoofdapparaat om de RoboVac naar het oplaadstation te sturen.



- Laad de accu ten minste eenmaal per 6 maanden op om de levensduur van de accu te verlengen.
- Om tijdens het opladen van de RoboVac over te schakelen naar de energiebesparende stand-bymodus, houdt u  en  op de RoboVac tegelijkertijd 20 seconden ingedrukt totdat de voedingsstatuslampjes uitschakelen. Wifi is uitgeschakeld wanneer deze modus actief is. Druk op  om de energiebesparende stand-bymodus te verlaten.

Automatisch opladen en hervatten

De RoboVac keert automatisch terug naar het oplaadstation om op te laden wanneer:

- De RoboVac het schoonmaken heeft voltooid;
- Het schoonmaken nog niet is voltooid, maar het accuniveau laag is. Zodra de accu is opgeladen tot een accuniveau van 80% hervat de RoboVac het schoonmaken om het restant van de schoonmaakcyclus te voltooien.



- Verplaats het oplaadstation niet tijdens het schoonmaken, omdat de RoboVac anders mogelijk niet kan terugkeren om op te laden. Als de RoboVac niet kan terugkeren, moet u de RoboVac handmatig aansluiten op het oplaadstation.

Uw RoboVac gebruiken

In- / uitschakelen

- De RoboVac schakelt automatisch in wanneer deze is aangesloten op het oplaadstation en de voeding.
- Wanneer de RoboVac niet op het oplaadstation staat, houdt u  3 seconden ingedrukt om het hoofddapparaat in te schakelen. Wacht tot het voedingsstatuslampje blauw brandt.
- Wanneer de RoboVac niet op het oplaadstation staat, houdt u  nogmaals 3 seconden ingedrukt om het hoofddapparaat uit te schakelen.

Overschakelen naar de slaapmodus

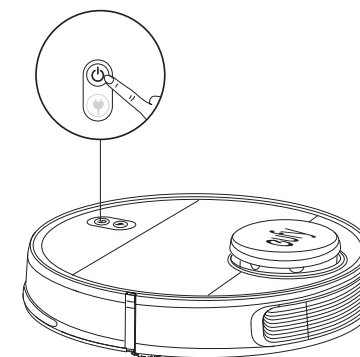
- Wanneer de RoboVac inactief is en zich gedurende 10 minuten niet op het oplaadstation bevindt, stopt deze het schoonmaken automatisch en schakelt de RoboVac over naar de slaapmodus. Druk in de slaapmodus op een willekeurige knop om de RoboVac te wekken.

Het schoonmaken starten



De RoboVac kan niet beginnen met schoonmaken als het accuniveau lager is dan 20%. In dit geval dient u de RoboVac eerst op te laden alvorens het schoonmaken te starten.

1. Druk op  om het schoonmaken te starten in de automatische modus.
 - De RoboVac begint zich te verplaatsen om de omgeving te scannen en automatisch de kaart te maken.



2. Druk nogmaals op  om het schoonmaken te pauzeren.
 - Druk op  om het schoonmaken te hervatten.
 - Als het hoofddapparaat op het oplaadstation wordt geplaatst wanneer het schoonmaken is gepauzeerd, dan wordt het schoonmaken gestopt.
 - Als het schoonmaken 10 minuten wordt gepauzeerd, stopt de RoboVac automatisch met schoonmaken en schakelt deze over naar de slaapmodus.
3. Druk op  om de huidige schoonmaakcyclus te stoppen en de RoboVac terug te laten keren naar het oplaadstation.



- Voordat u het schoonmaken start, moet u kabels en snoeren ordenen om stroomonderbreking en schade veroorzaakt door het trekken aan de kabels en snoeren te voorkomen.
- In de automatische schoonmaakmodus maakt de RoboVac standaard twee keer schoon als de schoonmaaktijd minder dan 10 minuten bedraagt.

Uw RoboVac gebruiken met de EufyHome-app

Als u volledig van alle beschikbare functies wilt profiteren, wordt aanbevolen om uw RoboVac via de EufyHome-app te bedienen.

Voordat u begint, moet u ervoor zorgen dat:

- Uw smartphone of tablet is verbonden met een wifi-netwerk.
- Uw smartphone of tablet op iOS 8.0 (of hoger) of Android 4.4 (of hoger) draait.
- Het draadloze 2,4GHz-bandsignaal is ingeschakeld op uw draadloze router.

- Het wifi-statuslampje op de RoboVac langzaam blauw knippert.
- De RoboVac is aangesloten op het oplaadstation om ervoor te zorgen dat er voldoende stroom is tijdens de installatie.



1. Download de EufyHome-app uit de App Store (iOS-toestellen) of Google Play (Android-toestellen).
 2. Open de app en maak een gebruikersaccount aan.
 3. Tik op het '+'-pictogram om de RoboVac aan uw EufyHome-account toe te voegen.
 4. Nadat de verbinding tot stand is gebracht, kunt u de RoboVac via de app bedienen.
- Met de app kunt het zuigniveau voor het schoonmaken en het schoonmaakprogramma selecteren, de schoonmaakkaart bekijken, "No-Mop" of "No-Go" zones (zones waar niet mag worden gedweild of zones waar de RoboVac niet mag komen) instellen, de status van de netwerkverbinding controleren en krijgt u toegang tot extra functies.

Wifi-statuslampje

	Knippert langzaam blauw	Wacht op verbinding
	Knippert snel blauw	Maakt verbinding met uw draadloze router
	Brandt blauw	Verbonden met uw draadloze router

- Als u problemen ondervindt tijdens de wifi-installatie, raadpleeg dan de paragraaf **'Problemen oplossen > Wifi-verbinding'** in deze handleiding.
- Als de RoboVac in een ruimte komt vast te zitten, tikt u op **Find my Robot** (zoek mijn robot) in de app om het apparaat weer terug te vinden. Deze functie is alleen beschikbaar in de app.

De wifi-verbinding resetten

Houd en tegelijkertijd 3 seconden ingedrukt om de wifi-verbinding indien nodig te resetten.

- U hoort een gesproken melding wanneer de wifi-verbinding is hersteld en het wifi-statuslampje knippert langzaam blauw. U kunt nu de wifi-instructies in de EufyHome-app volgen om de wifi-verbinding in te stellen.

Schoonmaakprogramma

Met de EufyHome-app kunt u plannen dat de RoboVac op een bepaald tijdstip begint met schoonmaken.



- U kunt de tijd instellen en de schoonmaakprogramma's aanpassen van zondag tot en met zaterdag in de EufyHome-app. Deze functie is alleen beschikbaar in de app.

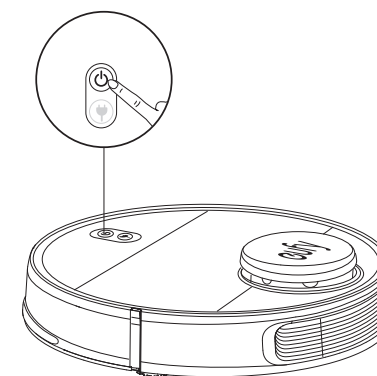
Schoonmaakmodus selecteren



- U kunt op elk gewenst moment op drukken om de huidige schoonmaakcyclus te pauzeren.

1. Automatisch schoonmaken

1. Druk op om het schoonmaken in de automatische modus te starten.



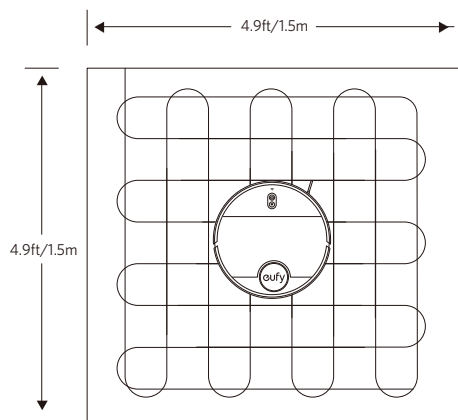
2. Druk nogmaals op om het schoonmaken te pauzeren.



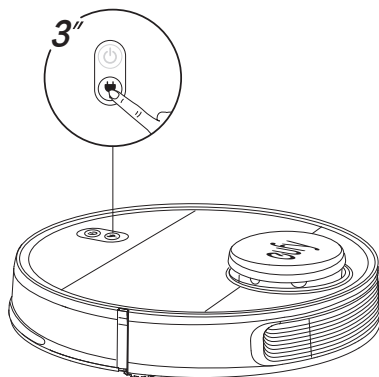
- Wanneer de RoboVac wordt ingeschakeld, start deze standaard in de automatische schoonmaakmodus.

2. Gericht schoonmaken

De RoboVac maakt een specifiek gebied met een grootte van 1,5 m x 1,5 m intensief schoon. Dit is handig als er een gebied met geconcentreerd stof of vuil is. Wanneer het schoonmaken van een bepaalde zone is voltooid, keert de RoboVac automatisch terug naar het oplaadstation.



- Houd  3 seconden ingedrukt om gericht schoonmaken te starten.



3. Zone schoonmaken (alleen beschikbaar via de app)

In deze modus kunt u een schoonmaakzone instellen in de EufyHome-app. De RoboVac maakt alleen deze zone schoon en keert na het schoonmaken terug naar het oplaadstation.



- Start de functie voor het schoonmaken van een zone alleen nadat de RoboVac de kaart heeft gemaakt.
- Het wordt aanbevolen om de RoboVac vanaf het oplaadstation te laten starten wanneer u gebruik maakt van de functie voor het schoonmaken van een zone.

4. Handmatig schoonmaken (alleen beschikbaar via de app)

U kunt de RoboVac een bepaald gebied laten schoonmaken met behulp van de handmatige bedieningselementen in de EufyHome-app.

5. Een zuigkrachtniveau selecteren

Selecteer een zuigkrachtniveau naar wens in de EufyHome-app:

- Stil
- Standaard (standaard)
- Turbo
- Max



- U kunt het zuigniveau 'Mop-Only' (alleen dweilen) selecteren in de dweilmodus. Wanneer het dweilen is voltooid, schakelt de RoboVac automatisch over naar het standaard zuigkrachtniveau.

6. De BoostIQ™-functie selecteren

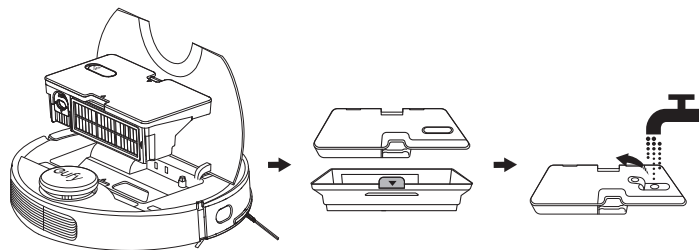
Selecteer in de EufyHome-app indien gewenst de BoostIQ™-functie. De RoboVac verhoogt de zuigkracht automatisch als deze detecteert dat er meer kracht nodig is om optimaal schoon te maken. BoostIQ™ is ideaal voor het schoonmaken van dikkere tapijten en moeilijk verwijderbaar vuil. Hierbij wordt de totale schoonmaaktijd korter, maar is het geluidsniveau hoger. Als u het stofzuiglawaai veroorzaakt door BoostIQ™ storend vindt, kunt u deze functie uitschakelen.

Het dweilsysteem gebruiken



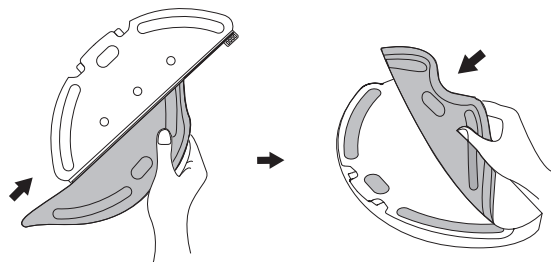
- De dweilmodus is uitsluitend bedoeld voor een schone vloer zonder hardnekkige vlekken of vloeistoffen. Gebruik de dweilfunctie niet wanneer er stof is gemengd met vloeistoffen, zoals koffie of inkt, om vlekken op de vloer te voorkomen.
- Het dweilsysteem maakt optimaal schoon op gladde, harde oppervlakken en presteert mogelijk minder goed op oneffen tegels, zwaar gewaxte vloeren of ruwe oppervlakken, zoals leisteen of baksteen, waaraan de schoonmaakpad kan blijven haken.
- Het wordt afgeraden de dweilmodus te gebruiken wanneer er niemand thuis is.
- Gebruik de dweilmodus niet op vloerbedekking. Het wordt aanbevolen een "No-Mop" zone (zone waar niet mag worden gedweild) in te stellen in de EufyHome-app om schoonmaken in het gebied met vloerbedekking te voorkomen.

1. Neem het waterreservoir uit en plaats het terug in het hoofdapparaat nadat het is gevuld met water.

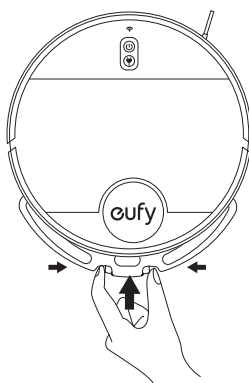


- Gebruik alleen water en geen andere schoonmaakoplossingen. Schoonmaakoplossingen, zelfs natuurlijke, kunnen het waterafgiftesysteem verstopen en de materialen in het apparaat beschadigen.
- Als u water wilt toevoegen aan het waterreservoir of de dweilmodule wilt installeren, pauzeer dan eerst het schoonmaken. Verplaats het apparaat niet handmatig.

2. Bevochtig de dweil en wring deze uit totdat de dweil niet meer druppelt. Plaats de dweil langs de bevestigingssleuf en maak de dweil stevig vast.



3. Installeer de dweilmodule in de onderkant van de RoboVac totdat u een klik hoort.



- Wanneer de dweilmodule is geplaatst, schakelt de RoboVac automatisch over naar de dweilmodus.

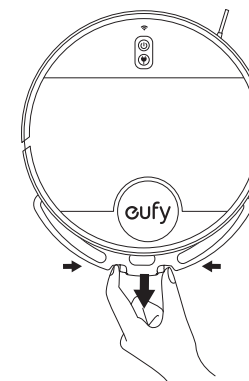
4. Selecteer een schoonmaakmodus om het schoonmaken te starten.

- De RoboVac veegt en dweilt automatisch in de geselecteerde modus.
- Als u wilt dat de RoboVac stofzuigt zonder te dweilen, selecteer dan de modus "Mop-Only" (alleen dweilen) in de EufyHome-app.
- U kunt het dweilwaterniveau (3 niveaus) ook naar wens instellen in de app.



- Voor een beter dweileffect wordt aanbevolen om de vloer drie keer schoon te maken met de RoboVac voordat u de dweilmodule installeert.

5. Wanneer de RoboVac het werk heeft voltooid en terugkeert naar het oplaadstation, houdt u de twee sluitingen met de hand vast, trekt u naar achteren en verwijdt u de dweilmodule.

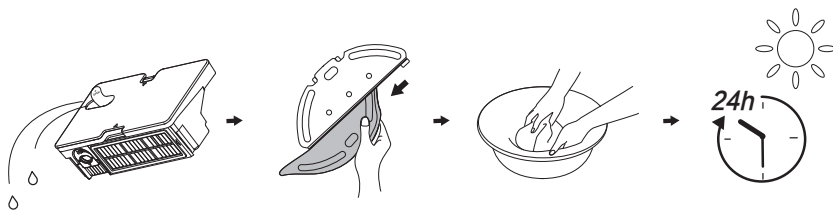


- Wanneer de dweilmodule wordt verwijderd, verlaat het systeem automatisch de dweilmodus zonder dat er water vrijkomt.



- Hoewel er geen water vrijkomt wanneer het schoonmaken is gepauzeerd, is de dweildoek nog steeds nat. Wees voorzichtig en zorg ervoor dat u de RoboVac niet te lang op één plaats laat staan, omdat het overtollige vocht dat van de doek komt de vloer kan beschadigen.
- Zorg ervoor dat het oplaadstation is bevestigd aan de waterdichte pad om te voorkomen dat houten vloeren beschadigd raken.

6. Leeg het resterende water uit het waterreservoir. Maak de dweildoek schoon om te voorkomen dat deze beschimmeld raakt en een onaangename geur produceert.



- Het wordt aanbevolen de dweildoek elke keer na het dweilen te reinigen.
- Verwijder de dweilmodule wanneer de RoboVac wordt opgeladen of niet in gebruik is.

Gebruik van uw RoboVac met Amazon Alexa / Google Assistant

Via de intelligente spraakbediening in Amazon Alexa of Google Assistant kunt u uw RoboVac met uw stem bedienen.

Voordat u begint, moet u ervoor zorgen dat:

- De RoboVac is aangesloten op het oplaadstation om ervoor te zorgen dat er voldoende stroom is.
- De RoboVac is verbonden met de EufyHome-app.
- U een Alexa-apparaat (bijv. Amazon Echo, Echo Dot en Amazon Tap, Echo Show, Echo Spot) of een apparaat met Google Assistant (bijv. Google Home, Google Home Mini) hebt. Deze apparaten zijn afzonderlijk verkrijgbaar.
- De Amazon Alexa-app of Google Home-app al op uw smartphone of tablet is geïnstalleerd en u een account hebt aangemaakt.

RoboVac bedienen met Amazon Alexa of Google Assistant

1. Open de EufyHome-app en tik op het tabblad **'Smart integrations'** (slimme integraties) aan de linkerbovenkant.
2. Volg de instructies op het scherm om het instellen te voltooien.



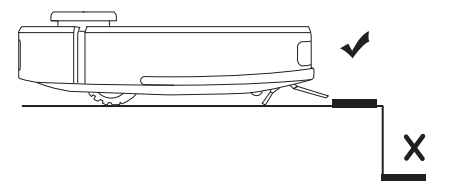
- Deze functie ondersteunt momenteel alleen Engels, Duits, Frans en Spaans. U kunt op <https://www.eufylife.com/support/> regelmatig controleren of er meer talen worden ondersteund.

Fysieke / virtuele barrières plaatsen

Grensmarkeerstrips (afzonderlijk verkrijgbaar)

Fysieke barrières, waaronder grensmarkeerstrips, kunnen ervoor zorgen dat de RoboVac bepaalde gebieden niet schoonmaakt. De RoboVac herkent de grensmarkeerstrips en zal niet naar het afgeschermd gebied gaan.

1. Bepaal welk gebied of voorwerp u niet door de RoboVac wilt laten schoonmaken.
2. Plaats de grensmarkeerstrips PLAT op de vloer of onder een vloerkleed.



- Zorg ervoor dat de grensmarkeerstrips op hetzelfde oppervlak worden geplaatst als het oppervlak waarop de RoboVac wordt gebruikt.
- Als de grensmarkeerstrips zijn opgerold, maakt u deze los en brengt u de strips met plakband opnieuw op de vloer aan. Als u dit niet doet, werken de grensmarkeerstrips mogelijk niet goed.

Virtuele barrière (alleen beschikbaar via de app)

In de EufyHome-app kunt u een "No-Go Zone" (zone waar de RoboVac niet mag komen) of "No-Mop Zone" (zone waar niet mag worden gedweild) instellen als afgeschermd gebied. Dit maakt het gebruik van fysieke barrières, waaronder grensmarkeerstrips, overbodig. Deze functie is ontworpen voor het scheiden van schoonmaakzones, niet voor het isoleren van gevaarlijke gebieden.

- **No-Go Zone:** De RoboVac gaat niet naar deze zone om stof te zuigen of te dweilen.
- **No-Mop Zone:** De RoboVac gaat niet naar deze zone om te dweilen, maar stofzuigen is in deze zone wel toegestaan.

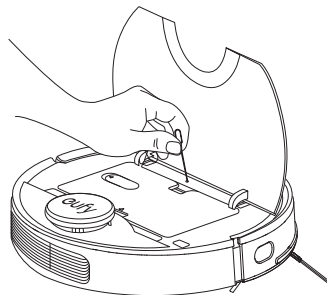


- Als u een virtuele barrière wilt instellen, moet de RoboVac eerst een schoonmaakcyclus uitvoeren om een plattegrond te maken.
- Als u uw huis wilt schoonmaken met een virtuele barrière, zorg er dan voor dat de RoboVac op het oplaadstation staat en dat het oplaadstation niet handmatig is verplaatst tijdens het schoonmaken.
- Hoewel er een virtuele barrière is ingesteld, is het mogelijk dat de RoboVac nog steeds binnen het afgeschermd gebied komt, bijvoorbeeld als gevolg van verplaatsing, onjuiste positionering of afwijkende sensoren.
- Het verplaatsen van het apparaat of het veranderen van de omgeving kan ertoe leiden dat het in kaart brengen van de omgeving mislukt en dat de omgeving opnieuw in kaart wordt gebracht zonder de virtuele barrière.

Het systeem resetten

U kunt het systeem resetten als de RoboVac niet reageert wanneer u op een willekeurige knop op de RoboVac drukt.

1. Zorg ervoor dat de RoboVac niet op het oplaadstation staat.
2. Gebruik een paperclip om op de **resetknop** te drukken.



- De RoboVac schakelt automatisch uit.
3. Plaats de RoboVac op het oplaadstation of druk op  om de RoboVac in te schakelen.
 - Het systeem wordt gereset.



• Na het resetten van het systeem is het mogelijk dat de kaart en de oorspronkelijke instellingen, waaronder de virtuele barrière, op de RoboVac verloren zijn gegaan.

Reiniging en onderhoud

Schakel het apparaat uit en koppel de adapter los van het lichtnet voordat u reinigings- en onderhoudswerkzaamheden uitvoert.

Voor optimale prestaties volgt u onderstaande instructies op voor het regelmatig reinigen en onderhouden van de RoboVac. De reinigings-/vervangingsfrequentie is afhankelijk van uw gebruiksgewoonten.

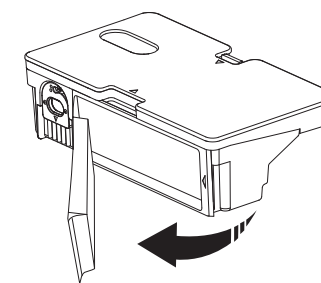
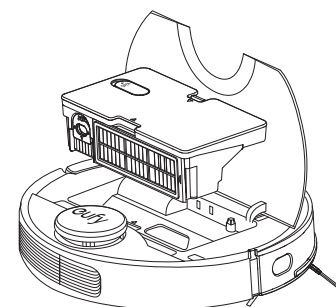
Aanbevolen reinigings-/vervangingsfrequentie

RoboVac-onderdeel	Reinigingsfrequentie	Vervangingsfrequentie
Stofvak	Na elk gebruik	-
Filter	Eenmaal per week	Iedere 6 maanden
Borstelrol	Eenmaal per week	Elke 6-12 maanden
Zijborstel	Eenmaal per maand	Elke 3-6 maanden (of wanneer zichtbaar versleten)
Borstelhouder	Eenmaal per maand	Elke 3-6 maanden (of wanneer de siliconenrubberen strook op de borstelhouder zichtbaar is versleten)

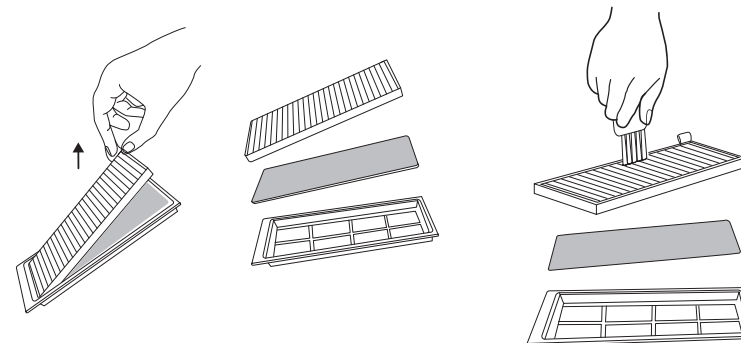
RoboVac-onderdeel	Reinigingsfrequentie	Vervangingsfrequentie
Sensoren	Eenmaal per maand	-
Oplaadpennen	Eenmaal per maand	-
Zwenkwiel	Eenmaal per maand	-
Dweilmodule	Na elk gebruik	-
Dweildoek	Na elk gebruik	Elke 3-6 maanden (of wanneer zichtbaar versleten)
Waterreservoir	Na elk gebruik	-

Het stofvak en het waterreservoir reinigen

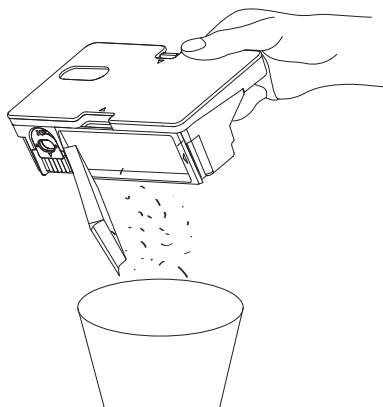
1. Open het bovenpaneel van de RoboVac en druk op de ontgrendelknop om het stofvak en het waterreservoir te verwijderen.
2. Neem de filtereenheid uit.



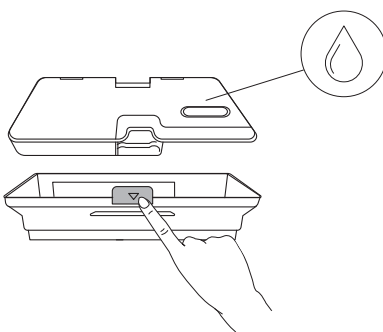
3. Verwijder het voorfilter, schuimrubberen filter en het hoogwaardige filter.
4. Reinig de filters met een stofzuiger of een schoonmaakborstel. U kunt de filters ook wassen voor een grondige reiniging.



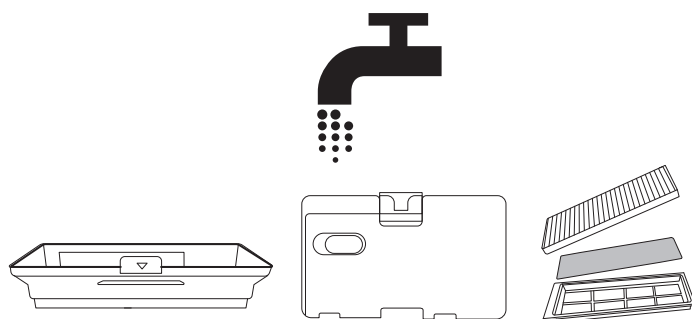
5. Leeg het stofvak. Tik op het stofvak om overtollig vuil te verwijderen.



6. Druk op de ontgrendelknop van het stofvak om het stofvak te scheiden van het waterreservoir.

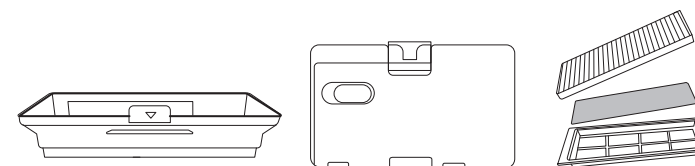
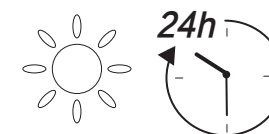


7. Spoel het waterreservoir, het stofvak en de filtereenheid grondig met water.



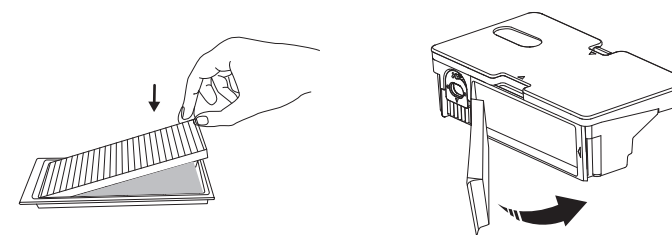
Gebruik geen warm water of reinigingsmiddel om de filtereenheid te reinigen.

8. Laat het waterreservoir, het stofvak en de filtereenheid vóór het volgende gebruik volledig aan de lucht drogen.



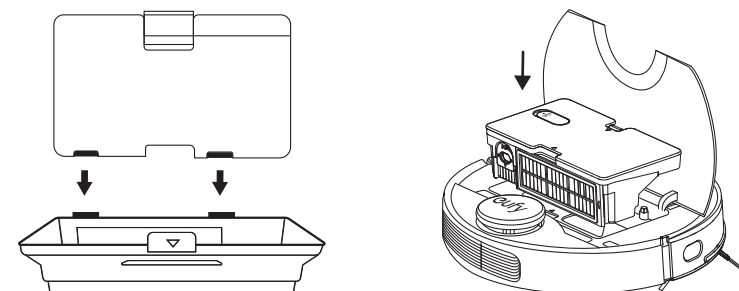
9. Plaats het voorfilter, schuimrubberen filter en het hoogwaardige filter terug.

10. Plaats de filtereenheid terug in het stofvak.



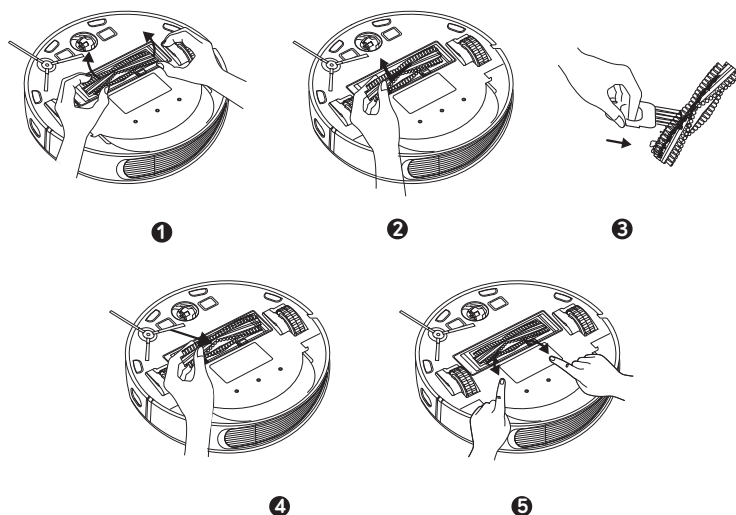
11. Maak het stofvak opnieuw vast aan het waterreservoir.

12. Duw de eenheid terug in het hoofdapparaat.



De borstelrol schoonmaken

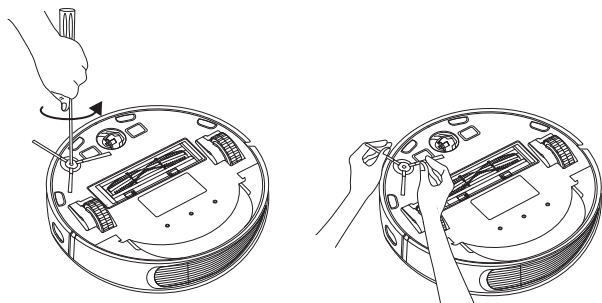
1. Trek aan de ontgrendelingslipjes om de borstelhouder te ontgrendelen, zoals afgebeeld.
2. Til borstelrol omhoog om deze te verwijderen.
3. Reinig de borstelrol met het meegeleverde reinigingshulpstuk of een stofzuiger.
4. Plaats de borstelrol terug door het vaste uitstekende uiteinde naar binnen te steken en deze vervolgens vast te klikken.
5. Druk naar beneden om de borstelhouder vast te klikken.



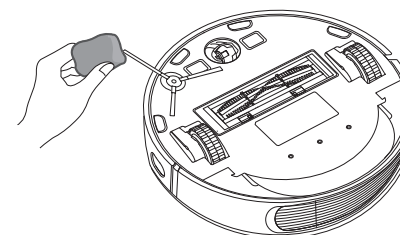
De zijborstel reinigen

Vreemde stoffen, zoals haren, kunnen gemakkelijk verstrikt raken in de zijborstel en er kan zich vuil aan de borstel hechten. Reinig de zijborstel regelmatig.

1. Draai de schroef op de zijborstel los met een kruiskopschroevendraaier.



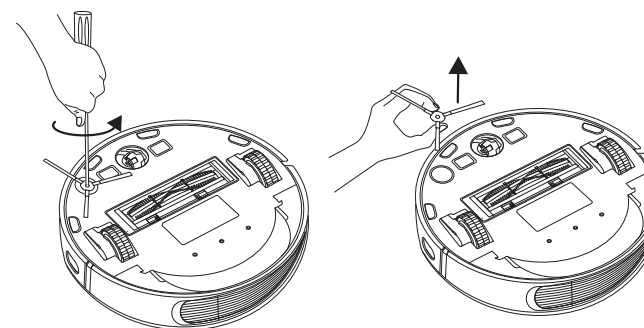
2. Verwijder voorzichtig eventuele haren of draden tussen het hoofdapparaat en de zijborstel.
3. Gebruik een doek die is bevochtigd met warm water om stof van de borstel te verwijderen of deze voorzichtig weer in model te brengen.



Gebruik de zijborstel alleen als deze helemaal droog is.

De zijborstel vervangen

De zijborstel kan na een bepaalde gebruiksduur verbogen of beschadigd raken. Volg onderstaande instructies op om de zijborstel te vervangen.

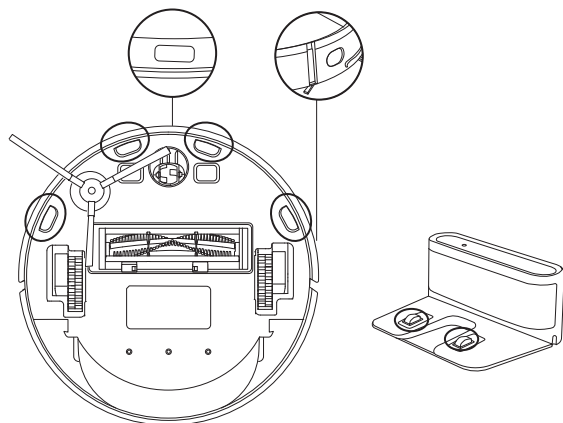


1. Draai de schroef op de zijborstel los met een kruiskopschroevendraaier.
2. Verwijder de oude zijborstel en klik de nieuwe vast.
3. Draai de schroef vast om de zijborstel vast te zetten.

De sensoren en oplaadpennen reinigen

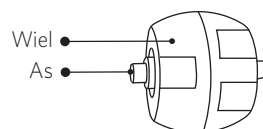
Voor de beste prestaties reinigt u de valsensoren en oplaadpennen regelmatig.

- Veeg met een doek of reinigingsborstel het stof van de sensoren en contactpennen voor het opladen.

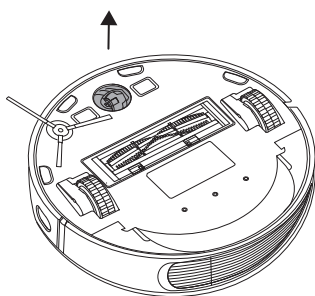


Het zwenkwiel reinigen

Haar of stofdeeltjes kunnen gemakkelijk verstrikt raken in het zwenkwiel. Reinig het zwenkwiel periodiek en indien nodig.



1. Trek het zwenkwiel naar buiten.



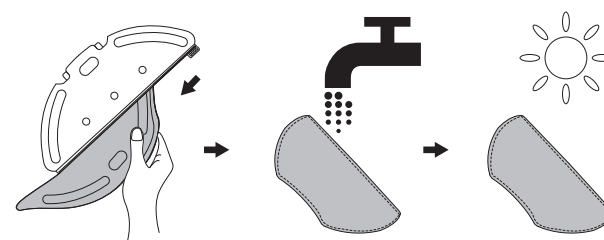
2. Verwijder eventueel haar of vuil rondom het wiel of in het wielcompartiment.
3. Plaats het wiel terug en druk erop totdat het vastklikt.



- Reinig het zwenkwiel niet met water.

De dweilmodule reinigen

Het wordt aanbevolen de dweildoek na elk gebruik te reinigen.



1. Haal de dweildoek uit de module.
2. Reinig de doek met water en laat de doek volledig aan de lucht drogen om te voorkomen dat deze beschimmeld raakt of een onaangename geur produceert.

Problemen oplossen

Problemen	Oplossingen
RoboVac kan niet worden geactiveerd.	- Zorg ervoor dat de RoboVac is aangesloten op een stroombron. - Zorg ervoor dat de accu volledig is opgeladen. - Als u nog steeds problemen ondervindt, reset de RoboVac dan (raadpleeg de paragraaf 'Uw RoboVac gebruiken > Het systeem resetten' in deze handleiding).
De RoboVac stopt plotseling met werken.	- Controleer of de RoboVac klemzit of is vastgelopen op een voorwerp. - Controleer of de accu bijna leeg is. - Als u nog steeds problemen ondervindt, schakelt u de RoboVac uit, wacht u 3 seconden en schakelt u het apparaat weer in.
U kunt geen schoonmaak plannen.	- Zorg ervoor dat de RoboVac is ingeschakeld. - U kunt de tijd en geplande schoonmaaktijd instellen met de EufyHome-app. - Zorg ervoor dat de geplande tijd correct is ingesteld. - Controleer of de accu van de RoboVac voldoende is opgeladen om het schoonmaken te starten. - De RoboVac start niet met een schoonmaakprogramma als er al een taak wordt uitgevoerd.
De zuigkracht is zwak.	- Controleer of er obstakels zijn die de zuigingang belemmeren. - Leeg het stofvak. - Reinig het filter met water. - Controleer of het filter nat is door water of andere vloeistoffen op de vloer. Laat het filter vóór gebruik volledig aan de lucht drogen.
De RoboVac kan niet worden opladen.	- Controleer of de indicator op het oplaadstation oplicht (wanneer de RoboVac niet op het oplaadstation staat). Als dit niet het geval is, neem dan contact op met het eufy-servicecentrum voor reparatie of vervanging van het oplaadstation. - Controleer of de indicator op het oplaadstation is uitgeschakeld en het lampje op het hoofdapparaat 'ademt' tijdens het opladen. - Stof de contactpennen voor het opladen af met een droge doek.
De RoboVac kan niet terugkeren naar het oplaadstation.	- Verwijder voorwerpen binnen 0,5 m van de linker- en rechterkant en binnen 1,5 m van de voorkant van het oplaadstation. - Zorg ervoor dat de RoboVac het schoonmaken is gestart vanaf het oplaadstation en niet is verplaatst tijdens het schoonmaken. - Wanneer de RoboVac in de buurt van het oplaadstation is, keert deze sneller terug. Als het oplaadstation echter ver weg is, heeft de RoboVac meer tijd nodig om terug te keren. Wees geduldig terwijl het apparaat terugkeert. - Reinig de contactpennen voor het opladen.

Problemen	Oplossingen
De borstelrol werkt niet.	- Reinig de borstelrol. - Controleer of de borstelrol en borstelhouder correct zijn geplaatst.
De RoboVac maakt abnormale bewegingen of heeft een afwijkend verplaatsingspatroon.	- Reinig de sensoren voorzichtig met een droge doek. - Start de RoboVac opnieuw door de RoboVac uit en weer in te schakelen.
Er komt geen water vrij tijdens het dweilen.	- Zorg ervoor dat er voldoende water in het waterreservoir zit. - Controleer of de dweilmodule juist is geïnstalleerd. Zodra de module juist is geïnstalleerd, hoort u de bijbehorende gesproken melding. - Controleer of de wateruitlaten zijn geblokkeerd.
De RoboVac kan geen verbinding maken met een wifi-netwerk.	Zorg ervoor dat uw wifi-router de 2,4 GHz- en 802.11b/g/n-banden ondersteunt; de 5 GHz-band wordt niet ondersteund. Raadpleeg de paragraaf 'Problemen oplossen > Wifi-verbinding' in deze handleiding voor meer informatie.
U kunt de RoboVac niet met Amazon Alexa bedienen.	- Controleer of er problemen met de internetverbinding zijn. - Controleer of u de Amazon Alexa-app op uw smart-apparaat hebt geïnstalleerd en de Skill 'EufyHome - RoboVac' in de Amazon Alexa-app hebt ingeschakeld. Raadpleeg de pagina 'Smart Integrations' (slimme integraties) in de EufyHome-app voor meer informatie. - Zorg ervoor dat u een EufyHome-account hebt en dat deze is verbonden met de RoboVac. - Zorg ervoor dat u Alexa de correcte gesproken opdrachten geeft.
U kunt de RoboVac niet met Google Assistant bedienen.	- Controleer of er problemen met de internetverbinding zijn. - Controleer of u de Google Home-app op uw smart-apparaat hebt geïnstalleerd en de actie 'EufyHome' in de Google Home-app hebt geïnitieerd. Raadpleeg de pagina 'Smart Integrations' (slimme integraties) in de EufyHome-app voor meer informatie. - Controleer of u de juiste opdrachten gebruikt wanneer u tegen Google Assistant praat. Zeg voordat u de opdracht geeft eerst de woorden 'Ok Google' om de service te activeren. - Herhaal uw vraag. Spreek duidelijk tegen de Google Assistant.

Gesproken waarschuwing

Wanneer de RoboVac een probleem tegenkomt, knippert de rode indicator op de RoboVac en hoort u relevante gesproken meldingen. Luister naar de gesproken meldingen om de problemen op te lossen.

Gesproken melding	Oorzaak en oplossing
Fout 1: Front bumper stuck. (Voorbumper vast.)	De voorbumper zit vast. Tik herhaaldelijk op de voorbumper om stof te verwijderen. Als dit niet helpt, verplaats het apparaat naar een nieuwe plek en probeer het opnieuw.
Fout 2: Wheel stuck. Check the wheel and move it to a new position. (Wiel zit vast. Controleer het wiel en verplaats het apparaat naar een nieuwe plek.)	Het wiel zit mogelijk vast of klem. Verwijder eventuele obstakels in de omgeving en controleer het wiel op vastzittend stof. Verplaats het apparaat naar een nieuwe plek en probeer het opnieuw.
Fout 3: Side brush stuck. (Zijborstel zit vast.)	De zijborstel zit mogelijk vast. Reinig de zijborstel en probeer het opnieuw.
Fout 4: Rolling brush stuck. Remove and clean the rolling brush. (Borstelrol zit vast. Verwijder en reinig de borstelrol.)	Verwijder de borstelrol, de rolverbinding, de borstelrolafdekking en zuigingang om de borstelrol te reinigen. Plaats de onderdelen na het reinigen terug in het apparaat en probeer het opnieuw.
Fout 5: Device trapped. Clear the surrounding area. (Apparaat vastgelopen. Maak de omgeving vrij.)	Het apparaat is vastgelopen. Verwijder eventuele obstakels in de omgeving en probeer het opnieuw.
Fout 6: Device trapped. Place device near the position where the problem occurred. (Apparaat vastgelopen. Plaats het apparaat in de buurt van de plek waar het probleem zich heeft voorgedaan.)	Het apparaat zweeft mogelijk gedeeltelijk in de lucht. Verplaats het apparaat naar een nieuwe plek in de buurt van de oorspronkelijke plek en probeer het opnieuw. Als het apparaat nog steeds niet kan starten, reinig de hoeksensor dan en probeer het opnieuw.
Fout 7: Wheel suspended. Please move the device to a new position. (Wiel hangt in de lucht. Verplaats het apparaat naar een nieuwe plek.)	De wielen zweven mogelijk in de lucht. Verplaats het apparaat naar een vlakke ondergrond en een nieuwe plek in de buurt van de oorspronkelijke plek en probeer het vervolgens opnieuw.
Fout 8: Low battery, shutting down device. Please charge your device. (Accu bijna leeg, apparaat schakelt uit. Laad uw apparaat op.)	Accu bijna leeg, het systeem schakelt uit. Laad het apparaat op en probeer het opnieuw.

Gesproken melding	Oorzaak en oplossing
Fout 9: Magnetic Boundary Strip detected. Move device to a different area. (Magnetische grensmarkeerstrip gedetecteerd. Verplaats het apparaat naar een ander gebied.)	Het apparaat bevindt zich te dicht in de buurt van een sterk magnetisch veld of magnetische strip. Verplaats het apparaat naar een ander gebied en probeer het opnieuw.
Fout 11: Front infrared sensor needs cleaning. (Infraroodsensor op de voorkant moet worden gereinigd.)	De infraroodsensor op de voorkant wordt geblokkeerd door stof en moet worden gereinigd.
Fout 12: Right wall sensor needs cleaning. (Rechtermuursensor moet worden gereinigd.)	Reinig de rechtermuursensor, omdat deze is bedekt met stof.
Fout 13: Device tilted. Please put the device on a flat surface to start. (Apparaat gekanteld. Plaats het apparaat op een vlakke ondergrond om te starten.)	Het apparaat is mogelijk gekanteld. Plaats het apparaat op een vlakke ondergrond en probeer het opnieuw.
Fout 14: Please insert dust collector and filter. (Plaats stofvak en filter.)	Plaats het stofvak en filter terug in het apparaat en zorg ervoor dat ze op de juiste plaats zitten. Start het apparaat vervolgens opnieuw.
Fout 17: Restricted area detected. Move device to a different area. (Afgeschermd gebied gedetecteerd. Verplaats het apparaat naar een ander gebied.)	Apparaat bevindt zich te dicht in de buurt van een afgeschermd gebied. Verplaats het apparaat naar een nieuwe plek en probeer het opnieuw.
Fout 18: Laser cover may be stuck. (Laserdeksel zit mogelijk vast.)	Druksensor voor het laserdeksel zit vast. Verplaats het apparaat naar een nieuwe plek en probeer het opnieuw.
Fout 19: Laser sensor may be stuck. (Lasersensor zit mogelijk vast.)	De laserafstandssensor is bedekt met stof. Reinig de sensor en probeer het opnieuw.
Fout 20: Laser sensor may be blocked. (Lasersensor is mogelijk geblokkeerd.)	De lasersensor wordt geblokkeerd door: - Een lege omgeving - Metalen spiegels - Andere voorzieningen met meerdere reflecties Verwijder eventuele obstakels en verplaats het apparaat naar een ander gebied.
Fout 21: Charging Base blocked by surrounding obstacles. (Oplaadstation geblokkeerd door omringende obstakels.)	Het oplaadstation wordt geblokkeerd door obstakels, verwijder obstakels rond het oplaadstation en probeer het opnieuw.

Gesproken melding	Oorzaak en oplossing
Fout S1: Battery Error. (Accufout.) Raadpleeg de handleiding of app voor hulp.	- Open het accuvak, controleer of de accu goed is aangesloten en start het apparaat opnieuw. - De accutemperatuur is mogelijk te hoog of te laag. Wacht tot de accutemperatuur weer is gedaald tot een normale temperatuur voordat u het apparaat opnieuw gebruikt (0 °C ~ 40 °C). - Als het probleem zich blijft voordoen, neem dan contact op met de klantenservice voor hulp.
Fout S2: Wheel Module Error. (Wielmodulefout.) Raadpleeg de handleiding of app voor hulp.	- Controleer of de wielen vastzitten of dat er stof vastzit in de wielen voordat u het apparaat opnieuw start. - Als het probleem zich blijft voordoen, neem dan contact op met de klantenservice voor hulp.
Fout S3: Side Brush Error. (Zijborstelfout.) Raadpleeg de handleiding of app voor hulp.	- Controleer of de zijborstel vast zit in een onbekend voorwerp voordat u het apparaat opnieuw start. - Als het probleem zich blijft voordoen, neem dan contact op met de klantenservice voor hulp.
Fout S4: Suction Fan Error. (Aanzuigventilatorfout.) Raadpleeg de handleiding of app voor hulp.	- Controleer of de ventilatorbladen vast zitten in een onbekend voorwerp voordat u het apparaat opnieuw start. - Reinig het stofvak en het filter voordat u het apparaat opnieuw start. - Als het probleem zich blijft voordoen, neem dan contact op met de klantenservice voor hulp.
Fout S5: Rolling Brush Error. (Borstelrolfout.) Raadpleeg de handleiding of app voor hulp.	- Verwijder en reinig de borstelrol, de borstelrolverbinding, de borstelrolafdekking en zuigingang voordat u het apparaat opnieuw start. - Als het probleem zich blijft voordoen, neem dan contact op met de klantenservice voor hulp.
Fout S6: Water Pump Error. (Waterpompfout.) Raadpleeg de handleiding of app voor hulp.	- Reinig het waterreservoir, de waterpompaansluiting, waterpompverbinding en wateruitgang aan de onderkant van het apparaat onder de doekafdekking voordat u het apparaat opnieuw start. - Als het probleem zich blijft voordoen, neem dan contact op met de klantenservice voor hulp.
Fout S7: Laser Sensor Error. (Lasersensorfout.) Raadpleeg de handleiding of app voor hulp.	- Controleer en reinig de lasersensor voor vreemde voorwerpen voordat u het apparaat opnieuw start. - Als het probleem zich blijft voordoen, neem dan contact op met de klantenservice voor hulp.

Wifi-verbinding

Voordat u de wifi-verbinding instelt, moet u ervoor zorgen dat de RoboVac en uw wifi-netwerk aan de volgende eisen voldoen.

250

Wifi-installatievereisten

- De RoboVac:
 - De RoboVac is volledig opgeladen en de aan/uit-schakelaar op de onderkant van de RoboVac is ingeschakeld.
 - Het wifi-statuslampje knippert langzaam blauw.
- Het wifi-netwerk:
 - Gebruik het juiste wachtwoord voor uw netwerk.
 - Gebruik geen VPN (Virtual Private Network) of proxyserver.
 - Uw wifi-router ondersteunt 802.11b/g/n en het IPv4-protocol.
 - U gebruikt een 2,4GHz-router of een dualband-router die is geconfigureerd om een 2,4GHz-frequentieband te ondersteunen. De RoboVac ondersteunt de 5GHz-frequentieband niet.
 - Als de RoboVac geen verbinding kan maken met het wifi-netwerk en u een gemengd 2,4/5GHz-netwerk gebruikt, schakel dan over op het 2,4GHz-netwerk voor het instellen van wifi. Zodra het instellen is voltooid, kunt u weer terugschakelen.
 - Wanneer er verbinding wordt gemaakt met een verborgen netwerk, zorg er dan voor dat u de juiste netwerknaam (SSID, hoofdlettergevoelig) invoert en verbinding maakt met een draadloos 2,4GHz-netwerk.
 - Wanneer u een extender/repeater gebruikt in uw netwerk, zorg er dan voor dat netwerknaam (SSID) en het wachtwoord hetzelfde zijn als die van uw primaire netwerk.
 - De firewall- en poortinstellingen van uw wifi-router staan toe dat de RoboVac verbinding maakt met de Eufy-servers.

Beveiligingseisen netwerk

- WPA en WPA2 met TKIP-, PSK-, AES/CCMP-versleuteling.

Wifi-kanalen

- De FCC eist dat alle draadloze apparaten in de Verenigde Staten op de draadloze spectrumkanalen 1-11 werken.
- Sommige landen buiten Noord-Amerika mogen spectrumkanalen hoger dan kanaal 11 gebruiken. Raadpleeg uw plaatselijke regelgevende instantie om te bepalen welke kanalen toegankelijk zijn.
- Een toekomstige softwareversie zal toegang tot kanalen boven 11 voor gebruikers buiten Noord-Amerika ondersteunen. Tot die tijd dient u de kanalen 1-11 te gebruiken.

Als u de RoboVac niet met uw smartphone kunt bedienen, probeer dan de onderstaande oplossingen om het probleem op te lossen. Als het probleem zich blijft voordoen, neem dan contact op met het eufy-servicecenter voor hulp.

251

Wifi-statuslampje	Oorzaak	Oplossingen
Brandt blauw	De RoboVac is verbonden met uw router, maar heeft geen toegang tot internet.	- Controleer of uw router is verbonden met het internet. - Neem contact op met uw internetprovider om te kijken of er een probleem met de internetverbinding is.
Knippert snel blauw	De RoboVac kan geen verbinding maken met uw draadloze router.	- Controleer of u uw netwerknaam of het wachtwoord hebt gewijzigd. - Reset de wifi-verbinding indien nodig. Raadpleeg de paragraaf 'Uw RoboVac gebruiken met de EufyHome-app > De wifi-verbinding resetten' in deze handleiding.
Knippert langzaam blauw	De wifi-verbinding is gereset of is nog niet eerder ingesteld.	- Stel de wifi-verbinding met de RoboVac in. Raadpleeg de paragraaf 'Uw RoboVac gebruiken met de EufyHome-app' in deze handleiding. - Reset de wifi-verbinding indien nodig. Raadpleeg de paragraaf 'Uw RoboVac gebruiken met de EufyHome-app > De wifi-verbinding resetten' in deze handleiding.
Uit	De RoboVac is uitgeschakeld. De accu van de RoboVac is bijna leeg. De RoboVac is overgeschakeld naar de slaapmodus.	- Zorg ervoor dat de RoboVac is ingeschakeld. - Laad de RoboVac op door deze op het oplaadstation te plaatsen.

Specificaties

RoboVac	Ingang	24 V $\equiv$ 1,5 A
	Accuspanning	14,4 V $\equiv$
	Energieverbruik	50 W
	Accutype	14,4 V $\equiv$ Li-ion 5200 mAh (typisch)
	Capaciteit stofvak	0,45 liter
	Schoonmaaktijd	Max. 150 minuten
	Oplaadtijd	240 - 300 minuten
Oplaadstation	Ingang	24 V $\equiv$ 1,5 A
	Uitgang	24 V $\equiv$ 1,5 A

Klantenservice

Ga voor veelgestelde vragen en meer informatie naar www.eufylife.com.

✉ support@eufylife.com

💬 www.eufylife.com



(US) +1 (800) 988 7973 Mon-Fri 9:00am - 5:00pm (PT)

(UK) +44 (0) 1604 936200 Mon-Fri 6:00 - 11:00 (GMT)

(DE) +49 (0) 69 9579 7960 Mo-Fr 6:00 - 11:00

(中国) +86 400 0550 036 周一至周五 9:00 - 17:30

(日本) +81 03 4455 7823 月-金 9:00 - 17:00

@EufyOfficial
 @EufyOfficial
 @EufyOfficial
 @EufyOfficial